



אל - אתיחד - יומון      جريدة يومية      AL - ITTIHAD. DAILY

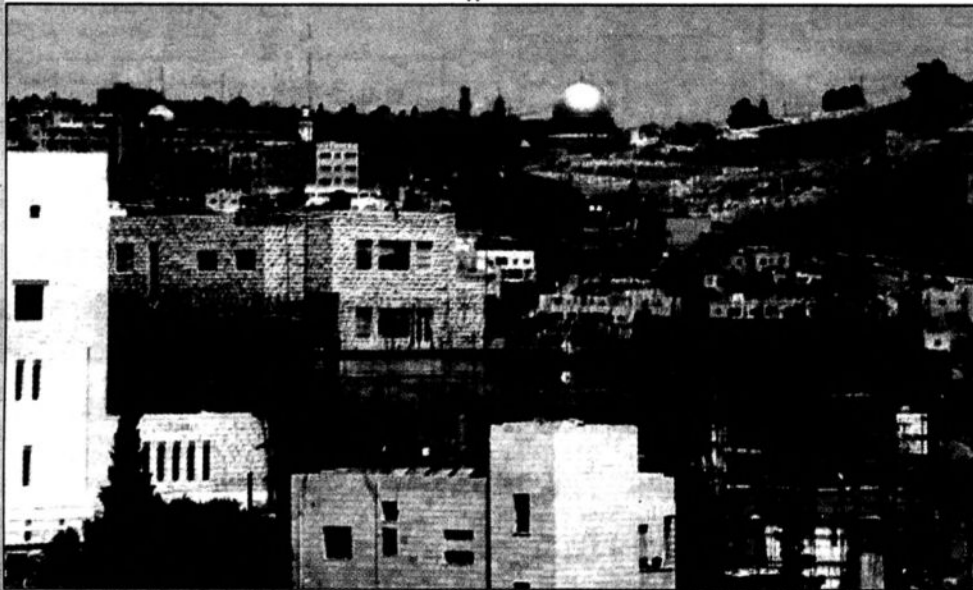
سوهارتو  
يشتغل  
وطني  
يتولى  
الرئاسة  
(ص ٤)



الجهات "الأمنية" والعسكرية تحذر من مخاطر جمود المفاوضات

## فيصل الحسيني - الحاج محمد

## مقرات الدولة الفلسطينية ستكون في القدس العربية فقط!



\* مبنى الأكاديمية في أبو  
ديس (في مقدمة الصورة) \*

**شدوا المهمة.. «الجبهة» صوتكم في المستدروت و«نعمت» (ص ١١)**



\* تهنئة \*

**ماجدة سليمان جبران**

**والصديقتين سمر خميس وسمر عبد فرج**  
بالنجاح في امتحان نقابة المحامين والحصول على رخصة المحاماة

## سہی جبران



13 ص

## هام لأصحاب المصالح

لزيادة مبيعاتكم نعرض عليكم تسويق جريدة «الاتحاد»  
يومي الجمعة والأحد بسعر خاص جدا.  
لمزيد من التفاصيل نرجو الاتصال مع قسم الاشتراكات  
ت: ٨٥١١٢٩٦ / ٠٤ مع وردة.

## اشتراك مجاني في

## الانترنت لمشاركة

**جريدة «الاتحاد»**

## هاتف مجاني

1A-03-4444



\* تهنئة \*

آل دعيم  
يزفون إضمامة أمنيّات ولا أحلى مُضْمَحَة بعبير وشذا الاعتزاز  
للأين والأخ الغالى

المهندس أسامة جورج دعيم

مناسبة نيله شهادة الهندسة من التخنيون

رَعَاكَ اللَّهُ وَسَدَّدَ خَطَاكَ

وَأَلْفٌ مِّمْرُوكٌ

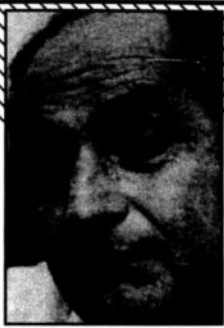


أجمل باقة ورد نتقدم بها الى الاخت

### هيام ناشد عزايزة (دبورية)

بمناسبة حصولها على شهادة الطب من جامعة لاكويلا في إيطاليا بامتياز  
وعودتها إلى أرض الوطن سالمة  
ونتمنى لها المزيد من التقدم والنجاح

من المعلمة نجدية شحبري  
والتوأمين محمد الهام



**مع: مسؤول ملف القدس في السلطة الفلسطينية، فيصل الحسيني**  
**حول: إقامة مقر البرلمان في أبو ديس**

## مقرات الدولة الفلسطينية ستكون كلها في القدس العربية فقط

● الحسيني: «الرمز الأول يتجسد في تغلغل مفهوم الدولة الفلسطينية اليوم، في أذهان ووجدان العالم وغالبية دول العالم وحتى فئات واسعة، في المجتمع الاسرائيلي على قناعة بأنه يجب أن تقوم دولة فلسطينية، وهذه الدولة بإعلانها وجودها على الأرض حقيقة لا يمكن تجاهلها، لكن يجب أن تعلن رسمياً وتمتد إلى حدودها الطبيعية المعترف بها. ولم تعد الدولة حلاً في الأذهان، خاصة أن الشعب موجود على أرضه وقيادته تدبر جزءاً من أراضي الدولة، العلم والنشيد والبرلمان والوزارات والجيش والشرطة والبرامج، كلها رموز الدولة».

■ «الاتحاد» - لماذا يتسرد الرئيس الفلسطيني في الإعلان عن الدولة ويهدد بذلك؟

● الحسيني: «المانع الحالي هو الالتزام بالاتفاقية الموقعة، فالمفروض إنها المفاوضات حول الحل الدائم في (٩٩/٥). وإذا قررت الحكومة الاسرائيلية قتل الاتفاقية نهائياً فهي التي ستتحمل المسؤولية. والحكومة الاسرائيلية تحاول تجميع الرأي العام الدولي إلى جانبها. ونحن أيضاً من حقنا قبل الاعلان عن قيام الدولة تجديد الرأي العام العالمي إلى جانبنا، لذلك نتصرف بمسؤولية».

■ «الاتحاد» - وكيف ترى التجاوب العالمي معكم؟

● الحسيني: «اعتقد أن التجاوب ايجابي ويعتد على الارتياح، وإذا كانت فكرة الدولة غريبة قبل سنوات، فالغريب الآن أن لا تكون دولة وعاصمتها القدس العربية، ويؤدي التأكيد أن أي مبنى للبرلمان الفلسطيني، نلتقي فيه في رام الله أو غزة. هو مؤقت، وليعرف الجميع أن مقرات البرلمان والحكومة والوزارات ستكون في القدس العربية، فقط فيها، وهذه مسألة وقت».

(سهيل قبلان)

## إعتقال رئيس جهاز المساحة في بلدية القدس

■ الموظف زهير أبو عمر متهم بنقل معلومات إلى السلطة الفلسطينية

ينتمي إلى «وحدة الدفاع عن الأرض» وهي تنظيم مرتبط بالسلطة الفلسطينية. وموصل هذا التنظيم على إحباط عمليات شراء الأراضي من قبل إسرائيل، وإن أبو عمر مكن السلطة من إحباط بعض عمليات بيع الأراضي لليهود.

الشرقي من المدينة المقدسة. ووجهت إلى أبو عمر (٤٣ عاماً)، الذي يقطن في القدس الشرقية، تهمة ممارسة ضغوط على فلسطينيين ليتخلوا عن بيع أراضي مستحصص للإستيطان. وقالت الشرطة إن هذا الموظف

■ حيفا - مكتب «الاتحاد» اعتقلت الشرطة، أمس الخميس، رئيس جهاز المساحة في بلدية القدس الغربية، زهير أبو عمر، الذي يشتبه بأنه قدّم معلومات إلى السلطة الفلسطينية عن قيام يهود بشراء أراضي في القسم

## (٣٠) سجاناً اعتدوا على فلسطيني طلب نقله إلى سجن آخر

■ الأسرى الفلسطينيون والعرب يعانون حالات من الإكhtفاظ الشديد والمعاملة القاسية في تلموند وشطة ■

وكان رئيس جمعية أسدقاء المعتقل والسجين، أحمد حبيب الله، زار بعض الأسرى، أمس الخميس، واستمع منهم إلى شرح حول معاناتهم وتذمرهم من المعاملة القاسية وانعدام الخدمات الطبية الضرورية.

وقال الأسرى إن غالبيتهم يعانون من أمراض مزمنة في العظام، وإن إدارة السجن رفضت طلبات متكررة، قمتها الأسرى لإدخال أطباء من الخارج لمعالجتهم. والتقى حبيب الله الأسير الأردني محمد سليم البنا (٢٩ عاماً)، وهو أب لطفلين ومحكوم بالسجن لمدة ثمانين سنوات. واشتكى البنا من رفض السلطات الإسرائيلية السماح لزوجته وأهله بزيارته.

وطالب البنا الملك الأردني حسين، بالعمل للإفراج عنه وعن ٢٢ أسيراً أردنياً آخر يقعون في سجن شطة. ولم تنجح «الاتحاد»، أمس، في الحصول على ردّ سلطات السجن على هذا التبا.

وكان يبادر إلى الإتصال به «الاتحاد»، أمس، سجين آخر من منطقة جنين ونقل إلينا تفاصيل الاعتداء على حادي، وتذمر السجناء من أوضاعهم القاسية. وقال إن ٤٨ سجيناً يحشرون في قسم «ديكل» في السجن، المكون من خمس غرف فقط.

وطلب حادي من «الاتحاد» نقل صرخته إلى المؤسسات الرسمية الفلسطينية وبيان حقوق الإنسان التي تتابع أوضاع الأسرى، ليتابعوا قضية السجناء المدنيين وما يتعرضون له من انتهاك لحقوقهم.

■ وصرخة من سجن شطة ■

وجاءنا من مكتب «الاتحاد» في الناصرة، أن ١٤ أسيراً فلسطينياً يحتجزون في سجن شطة، في أوضاع قاسية، حيث يعانون من الإكhtفاظ، وما ينجم عن ذلك من أمراض مزمنة.

■ حيفا - مكتب «الاتحاد» - تعرض السجين الفلسطيني، رمزي محمد حادي (٣٠ عاماً)، والمعتقل في سجن تلموند، إلى اعتداء دموي، شارك فيه أكثر من (٣٠) سجاناً، مما أسفر عن إصابته بجراح خطيرة في مختلف أنحاء جسده، وأذى خطير في عينه.

وقال السجين في محادثة هاتفية أجراها مع «الاتحاد»، أمس الخميس، أنه يحتجز منذ (١٦) شهراً، نقل خلالها بين سجون شطة وعتليت وتلموند، وأنه طلب، أمس الأول، الأريعاء، نقله إلى سجن آخر، نتيجة الأوضاع السيئة التي يعانيها السجناء، جراء الإكhtفاظ والمعاملة غير الإنسانية، فهاجمه السجانون على مرأى من المسؤول عن إدارة السجن، وأوسعوه ضرباً.

وقال حادي، وهو من سكان رام الله، أن سلطات السجن رفضت تقديم العلاج له أو حتى السماح للطبيب بإجراء تصوير إشعاعي لجسده.

اثر غارتين اسراييليتين، أمس

## مقتل خمسة لبنانيين في الجنوب اللبناني

■ بوسوفاليوك متشائم من تعقد الأوضاع في المنطقة \* مسؤول اسراييلي: الاقتراح الاسراييلي بشأن الانسحاب يحقق تقدماً \* ■

اسرائيلية جديدة، بشأن اقتراح اسرائيل تنفيذ انسحاب مشروط من الجنوب اللبناني.

وقال بوز: «واقعية بوسوفاليوك تمنع من نقل طرح لا يؤمن بجديته». وأضاف: «لقد أبلغني بتشاوره واكتفى بتشخيص الموقف الاسرائيلي. ولا نختلف معه في تشخيصه للموقف».

على الصعيد نفسه، أعلن مسؤول إسرائيلي، أمس، أن الاقتراح الاسرائيلي بالانسحاب يحقق تقدماً، وقال: «إننا نعرف أن عددًا من الدول العربية تنظر بإيجابية إلى اقتراحنا، وهذا أمر مشجع».

واعتبر المسؤول أن سوريا لم تقل كلمتها الأخيرة بعد، وأن زيارة وزير الخارجية السوري، فاروق الشرع، إلى واشنطن، تثبت أن السوريين بدأوا يدركون أنه ليس بإمكانهم الاستمرار في تجاهل المبادرة الاسرائيلية.

■ بوسوفاليوك متشائم \* ■

وجاء القصف الاسرائيلي، في وقت كان فيه المبعوث الروسي الخاص إلى الشرق الأوسط، فيكتور بوسوفاليوك، يقوم بزيارة إلى بيروت، لمواصلة البحث في إمكانية تحريك المفاوضات.

وقال بوسوفاليوك في ختام إجتماعه بوزير الخارجية اللبناني، فارس بوز، أنه متشائم إزاء الأوضاع المعقدة في المنطقة. «فالمسار الفلسطيني في مأزق ولا تحرك على المسارين اللبناني والسوري»، وقال بوسوفاليوك وأوضح أنه سيقتل انطباعاته إلى وزير الخارجية الروسي، يفيغيني بريلاكوف، لتحديد ما يمكن أن تقوم به روسيا في هذه المرحلة، بالتعاون مع المجهود الأمريكية والأوروبية والمصرية.

من جهته أكد بوز أن بوسوفاليوك لم ينقل إليه مقترحات

■ بيروت - الوكالات - شن الطيران الحربي الاسرائيلي، صباح وبعد ظهر أمس، الخميس، غارتين على الجنوب اللبناني المحتل، أسفرتا عن مقتل ثلاثة مدنيين وعشرين من مقاتلي «حزب الله»، ونفوق حوالي (٥٠) رأس ماعز تابعة للمدنيين الثلاثة. واستهدفت عمليات القصف تلة جبل راشد، جنوبي سهل البقاع، ومحيط بلدة سيدون المجاورة، والتي استهدفتها الغارة الأولى، صباح أمس.

وقالت مصادر في الشرطة اللبنانية، أن مروحيات اسراييلية أطلقت صواريخ جو - أرض على هذه المنطقة، ورد عليها مقاتلو «حزب الله» والجنود اللبنانيون بنيران مضادة، دفعت الطائرات الاسراييلية إلى الانسحاب عن المنطقة.

على الصعيد نفسه، نفى الناطق بلسان «حزب الله»، أن يكون فقد أيًا من عناصره أمس.

وزارة «الأمن» الداخلي وبلدية القدس الغربية:

## أبو ديس تقع في المنطقة الفلسطينية ولا مكان لمنع البناء فيها



\* جنود الاحتلال أمام مبنى الأكاديمية الفلسطينية في أبو ديس \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أكدت وزارة «الأمن» الداخلي وبلدية القدس، أمس الخميس، أن لا مكان للتدخل في أعمال البناء في قرية أبو ديس، شرقي القدس، والتي تدعى إسرائيل أنها معدة لتكون بنائية للمجلس التشريعي الفلسطيني، لكونها تقع في المنطقة (ب) ويعوجب الإتفاقيات بحق للفلسطينيين البناء في هذه المنطقة.

ونفى وزير الحكم المحلي في السلطة الفلسطينية، صائب عريقات، أن تكون السلطة الفلسطينية تعمل حالياً على بناء برلمان في قرية أبو ديس. وقال عريقات أن هذا التبا «ما هو إلا أكاذيب من أكاذيب إسرائيل وافترائها على السلطة الفلسطينية».

وأعلن عريقات «أن محاولات التفتيش والدس من إسرائيل لن تثني الشعب الفلسطيني عن المطالبة بالقدس عاصمة لدولته المستقلة المقبلة وأن البرلمان الفلسطيني سيكون في أحضان القدس الشرقية».

وقال مستشار الرئيس عريقات، د. أحمد طيبي، إن

البنية التي يتم بناؤها في قرية أبو ديس ستكون مقراً أكاديمياً فلسطينياً وإن بنائية البرلمان سيتم بناؤها في القدس الشرقية. (أنظر «لقاء اليوم»).

## الجهات «الأمنية» والعسكرية تحذر من مخاطر جمود المفاوضات

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - حذرت جهات «أمنية» وأوساط عسكرية إسرائيلية، أمس الخميس، من خطر حصول كارثة حقيقية في المنطقة، إذا ما تواصل جمود العملية السياسية.

وقالت هذه الجهات إنها ستجند لدعم استئناف المفاوضات الإسرائيلية - الفلسطينية، «تجنباً لحصول قمر فلسطيني، وإزدياد أعمال العنف، وتسيئة الاحباط الذي يصيب الفلسطينيين، من إمكانية تنفيذ الاتفاقيات».

وجاء هذا التحذير، في أعقاب المهلة التي منحها واشنطن لرئيس الحكومة، بنيامين نتنياهو، لضمان احرار تقديم على صعيد المفاوضات، علماً أن أوساطاً رسمية أعربت عن تخوفها من أن تحصل واشنطن وإسرائيل مسؤوليات فشل المفاوضات.

وقال مصدر عسكري كبير، أمس، إنه يتوجب على الحكومة، سماع رأي الأوساط العسكرية والأمنية، تماماً مثلما تستمع إلى الذين يهددون بحل الانتفاخ الحكومي.

النظر بجديّة إلى التقديرات التي

وقال وزير الحكم المحلي في السلطة الفلسطينية، د. صائب عريقات ان الاسريكيين يقطعون، بنشر خطتهم لاعادة تحريك عملية السلام، الطريق على تنسهاو. وأضاف «ان الأمر ليس في توجيه اللوم لتنسهاو بل بتقليص مساحة المناورة أمامه. إذ سيستمر تنسهاو باستمرار لكسب الوقت ما لم يغلغ الاسريكيون البسب امامه».

وفي القاهرة، رحبت الجامعة العربية بالاقتراح الذي تقدم به الرئيس المصري، حسني مبارك، والفرنسي، جاك شيراك، لعقد مؤتمر محضره الدول المعنية بانقاذ عملية السلام في الشرق الأوسط.

وقال الأمين العام للجامعة، عصمت عبد المجيد، في تصريح صحافي، ان كافة الدول العربية، أجمعت خلال اجتماع المندوبين الدائمين، أمس الخميس، على ضرورة انفاذ مسيرة السلام.

تتوقع انفجاراً لا سابق له في الأراضي الفلسطينية في حال استمرار جمود جهود السلام. وحذر النائب يهودا هارنيل (الطريق الثالثة) من الماطلة في عملية المفاوضات وقال «لن نسمح بأن تطول المفاوضات، بل يجب أن تصل إلى نتيجة».

من جهة أخرى قال النائب بني بيسغن («الليكو») انه لا يتوجب الرضوخ للتهديدات التي يطلقها الفلسطينيون والانسحاب من المناطق الفلسطينية.

\* مطالبة واشنطن بتكثيف الضغط \*

من جهة ثانية، دعا وزير التعاون الدولي في السلطة الفلسطينية، نيسل شعث، أمس، الولايات المتحدة إلى تكثيف الضغط على إسرائيل، كي توافق على الاقتراحات الأمريكية. وحمل شعث إسرائيل مسؤولية تعطيل عملية السلام، نتيجة سياستها المتعنتة واسلوب المرافعة، الذي ينتهجه تنسهاو.

الى ذلك، قال وزير الأمن الداخلي، ايفغودر كهلاي، أمس، ان المحادثات الاسرائيلية - الأمريكية، ستستأنف بعد عودة تنسهاو من الصين، في نهاية الاسبوع القادم.

وقال كهلاي، في ختام اجتماع مع السفير الأمريكي، نيد ووكر، انه يمكن للحكومة تحقيق انسحاب من مساحة ذات منزلتين عدديتين، أي أكثر من ٩٪، وهو الرقم الذي أعلنت الحكومة استعدادها لقبوله، مضيفاً، ان تحقيق الانسحاب من مساحة أكبر من المساحة التي اقترحتها إسرائيل، منوط بشمل المرحلة الثالثة من الانسحاب في المفاوضات النهائية.

على الصعيد نفسه، خيم قلق عيين على احتمال تعليق الجهود الأمريكية لاجاء عملية السلام مع الفلسطينيين، وقال الناطق باسم رئيس الحكومة، دافيد بار ايلان، «سيكون من المؤسف جداً ان ينسحب الأمريكيون من عملية السلام».

وأضاف بار ايلان انه «يتعين النظر بجديّة إلى التقديرات التي

## الشرطة تحقق في فضيحة

## «ريخس شعفاط»

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - حوكت مراقبة الدولة، مريام بن بورات، إلى الشرطة تهماً تتعلق بقضية جمعيات المتدينين اليهود في مستوطنة «ريخس شعفاط».

هذا ما أكدّه وزير «الأمن» الداخلي، ايفغودر كهلاي، أمس الخميس، في رده على النائب ران كوهن. وكان كُشِف عن هذه الفضيحة قبل حوالي سنة، عندما ثارت شبهات بأنه يجري إسكان أشخاص في «ريخس شعفاط» دون أن يكون من حقهم ذلك وفق الشروط القانونية، وبينهم مقربون من نائب وزير الاسكان.

هذا وتبين أنه خلال الشهر الأخير تم التحقيق مع بعض أعضاء جمعيات اليهود المتدينين. وقد طالب ران كوهن وزير الاسكان، منير بوروش («يهود هتورا»)، بتحويل قوائم مستحقي السكن - كما تم الاتفاق - إلى لجنة مراقبة الدولة لفحصها.

## اليوم الرابع على التوالي

## مناورات عسكرية على

## أراضي قباطيا

● جنين - من نائر ابو بكر - واصل جنود الاحتلال الاسرائيلي، أمس الخميس، لليوم الرابع على التوالي مناوراتهم العسكرية على أراضي بلدة قباطية في منطقة الجولان. وأفاد الأهالي ان جنود الاحتلال يقومون بالمناورات العسكرية داخل الأراضي المزروعة وبين أشجار الزيتون، كما تقوم الطائرات المروحية بالتحليق في المنطقة وبإزالة الجنود.

وقال المزارعون في المنطقة ان المناورات العسكرية تسببت في اتلاف وتدمير المحاصيل وإلحاق الأضرار الجسيمة بالمزروعات، وان الجنود أقاموا خياماً على الأراضي وأجبروا أصحابها، وتحت تهديد السلاح على الخروج منها، مدعين انها منطقة عسكرية مغلقة.

يشار الى ان قوات الاحتلال كشفت في الآونة الأخيرة من إجراء المناورات العسكرية في أراضي محافظة جنين، الأمر الذي بات يشكل مصدر رعب وإزعاج وقلق للمواطنين إضافة الى ما يلحقه بهم من خسائر فادحة.

## نيابة الجيش تقرر عدم

## محاكمة الجنود الذين قتلوا

## الفلسطينيين في ترقوميا!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أعلن المدعي العام العسكري في الجيش، أمس الخميس، أنه لن تجري محاكمة أي من الجنود الثلاثة المتهمين بقتل ثلاثة عمال فلسطينيين قرب حاجز ترقوميا في (١١) آذار الماضي، بادعاء أنهم «تصرفوا وفقاً للتعليمات ومن منطلق إحساسهم بأنهم تعرضوا للخطر»!

وأضاف ان «الملف قد أقتل! لأن التحقيق أظهر «انه لا توجد قاعدة قانونية لإدانة الجنود»!

وكان الجنود أطلقوا النار من أسلحة رشاشة في آذار الماضي على سيارة كانت تقل عمالاً فلسطينيين على حاجز ترقوميا في طريق عودتهم إلى منازلهم بعد يوم عمل في داخل إسرائيل، وقد انحرقت السيارة فجأة عن مسارها فظن الجنود أنهم يتعرضون لاعتداء، وكانت أصابعهم خفيفة على الزناد فقتلوا ثلاثة عمال فلسطينيين وجرحوا ثلاثة آخرين.

وقد قال شهود عيان فلسطينيون في حينه ان السيارة كانت تسير بشكل عادي وسط الاكتظاظ على الحاجز، ولم تهدد بالخطر حياة أي جندي.

## رئيس اللجنة الاولمبية يستقبل كاسترو

● لوزان (سويسرا) - الوكالات - استقبل رئيس اللجنة الاولمبية الدولية، خوان أنطونيو سامارانش، (اسبانيا)، أمس الخميس، في لوزان الرئيس الكوبي فيدل كاسترو ويحث معه في مسائل رياضية. وذكرت المتحدث باسم اللجنة الاولمبية، ميشيل فيردييه، أن الحديث استغرق نحو نصف ساعة ودار حول الرياضة في كوبا ومسائل أكثر شمولاً تتعلق بالألعاب الاولمبية.

وخص سامارانش ضيفه باستقبال حار، وقال له عند مدخل مقر اللجنة «أهلاً بك في منزلنا».

والقا هو الأول بين الرجلين منذ ١٠ سنوات، وكان سامارانش التقى كاسترو سابقاً في مقر اللجنة الاولمبية الكوبية في هافانا.

## اتحاد الصناعيين يهدد بفصل (١٣) ألف عامل فلسطيني

من جهته قال وزير المالية يعقوب نتمان في المؤتمر، ان الحلّ الذي قررتة الحكومة لحل مشكلة البطالة، قليلة. والحل الوحيد المطلوب هو زيادة وتائر النمو وتقوية القطاع التشغيلي وتنشيط فعالياته.

واتهم رئيس اتحاد الصناعيين دان بروير، عسيدر بنك اسرائيل بالمسؤولية عن الأزمة وقال ان الحل يكمن في تخفيض الفائدة. وبعث بروير برسالة إلى رئيس الحكومة يقول فيها ان وضع خطة لرفع نسبة النمو الاقتصادي في عام (٩٩) بنسبة تتراوح بين (٣٪ و ٥٪) ونسبة تضخم تتراوح بين (٧٪ و ٥٪)، وإيجاد أسكن عمل، يكفل إخراج الاقتصاد من حالة الركود وتخفيض نسبة البطالة.

وهدد بروير بفصل (١٣) ألف عامل فلسطيني يعملون في مصانع إسرائيلية، إذا نفذت المجموعة الأوروبية تهديدها بمقاطعة منتجات المستوطنات.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قال عسيدر بنك اسرائيل، يعقوب فرنكل، ان تخفيضاً كبيراً في نسبة الفائدة البنكية يشكل خطورة على الاقتصاد، ويجب تخفيضها تدريجياً وبموازاة انخفاض نسبة التضخم المالي.

جاء ذلك في مؤتمر رجال الاقتصاد، الذي عقد أمس الخميس في تل أبيب. وقال فرنكل ان حل مشكلة البطالة منوط بمدى النشاط في القطاع التشغيلي وزيادة الاستثمارات فيه.

وحذر من محاولات حل مشكلة البطالة بواسطة زيادة العجز المالي وتخفيض الفائدة مشيراً إلى أن الوضع العالمي بشكل عام يؤثر على الاقتصاد في كل دولة! وقال ان حلاً بواسطة زيادة العجز المالي وتخفيض الفائدة من شأنه ضعفة الاقتصاد وضرب النمو وتخفيض الإنتاج. وأكد أن سياسة بنك اسرائيل ستتتبع وفق اعتبارات مهنية.

رداً على قرار الاتحاد الأوروبي مقاطعة منتجات المستوطنات



أمس. وبعد (٣٢) عاماً من الحكم

# استقالة سوهارتو وتولي نائبه، حبيبي، مهام الرئاسة

● أوساط اندونيسية تطالب بمحاكمة سوهارتو وترفض الرئيس الجديد، والجيش يعلن الدفاع عنهما  
● مسؤولون أمريكيون: حبيبي لن يكون قادراً على تحمل أعباء المنصب الجديد

أدت الأزمة المالية في آسيا إلى كارثة في الاقتصاد الاندونيسي إذ فقدت العملة الاندونيسية (٨٠٪) من قيمتها، وانقل القطاع الخاص بدين بلغت (٨٠) مليار دولار. وأدى الارتفاع الكبير والمفاجئ في الأسعار إلى أعمال احتجاجية عنيفة راح ضحيتها أكثر من (٥٠٠) قتيلاً وسرعت سقوط الرئيس.

أما الرئيس الجديد، حبيبي (٦١ عاماً)، فقد كان يشغل منصب وزير البترول والتكنولوجيا. وكان تعيينه نائباً للرئيس في آذار الماضي مفاجأة كبرى بالنسبة لأوساط عديدة، لأنه «لا يملك ماضياً عسكرياً، ولا قاعدة سياسية شخصية، وليس من سكان جساوا الذين يشكلون غالبية سكان اندونيسيا وسيطرون على مسارات السلطة فيها». وقد عبر مسؤولون في الإدارة الأمريكية، أمس، عن اعتقادهم بأن حبيبي «لن يكون قادراً على تحمل أعباء الرئاسة وعلى ما يبدو لن يبقى طويلاً في هذا المنصب».



\* سوهارتو (الى اليسار) يعلن استقالته، وحبيبي يستعد لتسلم مهامه الرئاسية \*

أخيراً. فقد نجح سوهارتو الذي لقب بـ «أبو التنمية» في إحلال ازدهار اقتصادي بمعدل نمو سنوي يبلغ (٦٪) على الأقل منذ السبعينات حتى العام الماضي حيث

ولايته فإن نائب الرئيس يتولى مهامه حتى انتهاء فترة ولايته، وذلك رداً على الأصوات التي ارتفعت ضد حبيبي. يذكر أنه من مفارقات القدر أن يكون الاقتصاد الذي بُنِيَ أقدام سوهارتو على سدة الحكم، هو نفسه الذي قاده إلى الاستقالة

الجنرال ويرانسو، أن الجيش يتعهد بضمان «سلامة وكرامة سوهارتو، وأفراد عائلته»، وأكد أيضاً دعم الجيش للرئيس الجديد بشار الدين يوسف حبيبي وفقاً للمادة الثامنة من دستور الجمهورية التي تنص على أنه «في حال وفاة الرئيس أو توقفه عن ممارسة مهامه أثناء

● حيفا - مكتب «الاتحاد» والوكالات - أعلن الرئيس الاندونيسي، سوهارتو (٧٦ عاماً)، أمس الخميس، عن استقالته طالباً من شعبه عبر شاشة التلفزيون «أن يغفر له الأخطاء التي قد يكون قد ارتكبها خلال توليه السلطة». وبهذا أصبح نائبه، سابقاً، بشار الدين يوسف حبيبي، رئيساً اندونيسياً جديداً بعد أن أدى اليمين أمام المحكمة العليا للجمهورية.

وقد كان سوهارتو حاول تشكيل فريق وزاري جديد منذ نهاية الأسبوع الماضي، ولكن أحداً من الشخصيات أو الوزراء الحاليين والسابقين لم يوافق على إدراج اسمه على لائحة مجلس الوزراء المكلف بالإصلاح الذي وعد سوهارتو بإعلاقته، أمس الخميس. وكانت الضربة الأخيرة، أمس الأول الأربعاء، من قبل رئيس مجلس النواب، هارموسكو، الذي أعطى سوهارتو مهلة ليستقبل حتى يوم الجمعة، والأولاً فإن الجمعية الاستشارية للشعب ستعقد لاقائه. فاضطر سوهارتو إلى الاستقالة وهو يتأمل المصير المشابه الذي أنزله هو نفسه بالرئيس الاندونيسي الأسبق، سوكارنو، قبل (٣٢) عاماً هي سنوات حكم سوهارتو.

وقمياً تزايدت الأصوات المطالبة بمحاكمة سوهارتو وبأن يعيد هو وأسرته الثروات الهائلة التي تقدر بـ (٤٠) مليار دولار إلى خزينة الشعب، أعلن القائد الأعلى للجيش ووزير الدفاع،

## الإفراج عن المعتقلين في مظاهرة

### النفسانيين

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - أفرجت الشرطة عن النفسانيين، التريوي، مصباح طاطور، بعد التحقيق الذي أجرته معه، وهو يعاني من نزيف في حنجرتة وكنته.

وكانت الشرطة اعتقلته، أمس الأول، مع رون بارون، وهو زوج إحدى النفسانيات التريويات، خلال مظاهرة النفسانيين في تل أبيب، لجسد أنهما نزلا إلى الشارع بهدف تصوير المتظاهرين. فتفكلاً للتحقيق معهما في شرطة «مرفأ هيركون». وهناك أفرج عن بارون بعد قليل، أما طاطور فلم يُفرج عنه إلا بكفالة بعد أن وُجّهت إليه تهمة «الإعتداء على شرطي» وعرقلة عمله.

## اجتماع في معاوية لنصرة الجبهة في الانتخابات

● معاوية - مراسلنا - نظمت الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة في معاوية، اجتماعاً شعبياً لنصرة قوائم الجبهة في الانتخابات و«نعمات»، شارك فيه العشرات من أهالي القرية. افتتح الاجتماع سكرتير فرع الحزب الشيوعي، شريف محاميد، داعياً إلى دعم قوائم الجبهة. ثم تحدث رئيس قائمة الجبهة لمجلس عمال المثلث الشمالي، عدنان عبد الهادي، عن دور النقابيين الجبهويين في الدفاع الحقيقي عن حقوق العمال. وتحدثت الثانية قمار غرجانسكي عن الفوارق بين مواقف الأحزاب المختلفة، ووقوف الجبهة إلى جانب مصالح العمال.

## يوم دراسي في جت عن «الانسان والطبيعة»

● جت - لمراسل خاص - أقيم في مدرسة «إين رشد» في جت المثلث، أمس الخميس، يوم دراسي حول الجليل وشمال البلاد: «الإنسان والطبيعة». وقدم المربي يحيى شرقية محاضرة عن الموضوع. وبعد المحاضرة عقد المعلمون اجتماعاً ناقشوا فيه الموضوع بمشاركة رئيس المجلس المحلي أحمد أبو عصبية. وتحدث مدير المدرسة، حاتم شرقية عن إنجازات المدرسة، وأجمل النقاش مرشد الجغرافيا، بكر أبو بكر.

### تعزية

إلى الإخوة الزملاء الأعضاء في جريدة «الاتحاد» وإلى آل الياس في البلاد والحارج. صدمنا نبأ وفاة

### د. ادوار الياس نائب رئيس تحرير «الاتحاد»

الذي، جاء في غير أوانه، عندما كان قياداً في عز عطائه، ينهل من التراث بحب غير عادي ويبحر في محيط عامر بالإنسانية والثقافة والأبداع. تعازينا القلبية لكم جميعاً. وللغيد الرحمة. طارق عون الله - لندن

### تعزية

أحر التعازيات القلبية، تقدم بها إلى الزميل والصدوق اميل خزعل وإلى عموم آل خزعل في الرامة وخارجها. لوفاة الوالدة

### نجية خزعل

لها الرحمة ولكم من بعدها طول البقاء. اسدفاؤك في «الاتحاد»

### الهزات الأرضية

خمسون ألف هزة أرضية حدثت كل سنة. أين نحن من هذه الهزات. وما هو مدى استعدادنا لها؟

### الدخان الأخضر

آلاف السيارات تنفث دخانها إلى هوائنا الذي نتنفسه. مقال تخصصي يعرض تأثير الدخان الصادر من السيارات على حياتنا وسبل تقليل مخاطره.

### شبح الحرب الجرثومية

إنها الحرب البيولوجية التي لا تستطيع ضحيتها مشاهدة أو سماع السلاح أو المهاجم. إنها حرب الكائنات المجهرية التي تقتل من الداخل

### زوايا

الجديد في العلم. ابحر في الانترنت. سؤال وجواب. ومواضيع أخرى..

### تقرأ في العدد مقالات

### تصلب الشرايين

امراض نادرة الوجود أصبحت أكثر مسببات الوفاة في العالم. امراض العصر والتقدم.

### التأثير البيولوجي لزيت الزيتون على صحة الانسان

البحوث التي اجريت في السنوات الاخيرة زادت من الوعي لأهمية استعمال زيت الزيتون في غذائنا وتأثيرها على صحة البشر.

### للإشتراكات على هاتف الصندوق

٠٤ - ٨٥٢٦٨١٧

## عدد جديد من العلم والحياة

العلم وثقافته

في هذا العدد





## المجلس الفلسطيني للعدل والسلام يدعو الى تكثيف التنسيق بين المنظمات الفلسطينية

● البيرة - لمراسل خاص - عقد المجلس الفلسطيني للعدل والسلام مؤتمره السنوي الاول، امس الاول، الاربعاء، في قاعة جمعية انعاش الاسرة في مدينة البيرة. وحضر الاجتماع ستة وخمسون عضواً بصفتهم الشخصية او ممثلين عن مؤسساتهم في الضفة الغربية وقطاع غزة. وقد اشتمل جدول الاعمال: مناقشة تقرير المجلس الاداري والمالي، وانتخاب هيئة ادارية جديدة للاعوام الثلاثة القادمة.

واتفق الحاضرون على ضرورة مباشرة وتكثيف التنسيق بين المنظمات المختلفة داخل فلسطين بما يكفل تحقيق تضامن فعال من نضال وكفاح الشعب الفلسطيني من اجل الاستقلال والحرية، على الاصعدة العربية والاسرائيلية والدولية. كما اجمعوا على اهمية تفعيل كافة دوائر ولجان المجلس وعلى ضرورة كسب التأييد المحلي لخلق شبكة تضامن بين المؤسسات الفلسطينية. وأكد الحاضرون التزامهم بالعمل التضامني على كافة المستويات.

وفي نهاية اعمال المؤتمر، تم انتخاب هيئة ادارية جديدة مكونة من خمسة عشر عضواً هم: د/ حيدر عبد الشافي، د/ جباري برامكي، د/ علام جرار، د/ رياض المالكي، د/ مرعي عبد الرحمن، د/ مهدي عبد الهادي، عبد الرحمن ابو عرفة، نهلة العسلي، ريم تزي، بولا حدادين، محمد جاد الله، زياد ابو زياد، عزت عبد البرغوثي، اللذين سيتناوبان في عضوية الهيئة لتساوي الاصوات التي حصل عليها في الانتخابات.

## سعد يدعو الى نضال يهودي عربي لإفشال مخططات اولمرت

● القدس - لمراسلنا البرلماني - قال النائب د. احمد سعد (الجبهة والتجمع) ان المخططات التي يرسمها رئيس بلدية القدس، ايهود اولمرت، لضم مناطق اضافية من خارج الخط الاخضر الى منطقة نفوذ المدينة «هي تعبير عن جنون العظمة التي تنتهي بمواجهات دموية وإبادة الدماء».

وأكد النائب سعد ان نواباً عنصرية تكمن وراء اقوال اولمرت هذه وتهدف الى محاصرة عرب المدينة داخلها، ومحاربة وجودهم بأساليب مصطنعة مرفوضة. ودعا سعد الى نضال يهودي عربي «لإفشال مخطط اولمرت الموهوس الذي يهدد بإشغال المنطقة».

## سعد يستجوب حول نتائج لجنة غباي

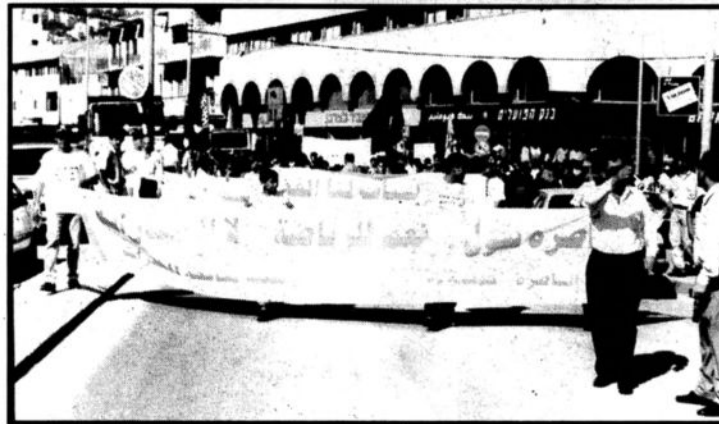
● حيفا - مكتب «الاتحاد» - قدم النائب الجيهودي، احمد سعد استجواباً لوزير المالية يعقوب ثمان، حول نتائج لجنة غباي، المتعلقة بضريبة الأملاك التي صدرت قبل سنة، ولكن الوزارة لم تفعل اي شيء لتطبيقها.

وسأل النائب سعد الوزير عن سبب عدم إعطاء الرد للجنة المالية البرلمانية على النتائج. وعن موقف الوزارة من تلك النتائج.

## اعتقال عراقي اقام ست سنوات في تل أبيب

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اعتقلت «قوات الامن» امس الخميس، شاباً عراقياً، كان يحاول عبور الحدود في منطقة العرية الى الاردن. وتبين من التحقيق، ان الشاب نجح في التسلل الى البلاد قبل ست سنوات واقام في تل أبيب. وخلال هذه الفترة عمل في عدة محلات وجمع مبلغاً كبيراً من الاموال. وقال مصدر في الشرطة ان الشاب قرر العودة الى بلاده عبر الاردن، لمساعدة عائلته التي تنحدر جوعاً. وضبطت بحوزة الشاب العراقي كمية كبيرة من الدولارات. وعشر معه على بطاقة هوية عراقية. ويتمحور التحقيق مع الشاب حول ما اذا كان دخل البلاد للتجنس واين عمل في البلاد، ام انه دخل فعلاً للعمل فقط.

## (١٨٪) من طلاب الجامعات و (١٠٪) من الثانويين يتعمقون المخدرات!



● الناصرة - مكتب «الاتحاد» - موسى عريضة - (١٨٪) من طلاب الجامعات و (١٠٪) من الطلاب الثانويين في البلاد يتعمقون المخدرات، والمعطيات الرسمية تشير الى وجود (٦٠٠) ألف مدمن مخدرات فيما يصل عدد متعاطي الماريحوانا الى (٣٠٠) ألف.

هذه الارقام التي قدمها ضابط الاحداث، نجيب خليل، في لقاء خاص عقد في البلدة القديمة في الناصرة، بحضور نساء المحي بمناسبة اسبوع مواجهة المخدرات، تعكس مدى تفاقم المشكلة وتفشيها.

وكانت جمعية مواجهة المخدرات، وشبكة المراكز الجماهيرية في بلدية الناصرة وفرق اخاء ابناء الناصرة، اقاموا مسيرة شبابية بمناسبة اسبوع مواجهة المخدرات وصعدوا فريق اخاء ابناء الناصرة الى الدرجة القطرية.

وشارك في المسيرة رئيس بلدية الناصرة، رامز جرابسي

### \* جانب من المسيرة الشبابية \*

وكذلك السيد باسم سليمان. وجرت مباراة ودية بين فريق اخاء الناصرة ومنتخب النجوم العرب اسفرت عن فوز الاول بالنتيجة ٤:٠ صفر. واشرفت منسقة موضوع مواجهة المخدرات في الجمعية ومكتب العمل والرفاه الاجتماعي، مريم حاج، على هذا النشاط.

جرايسي، وباسم سليمان، مدير ادارة اخاء الناصرة، وتوفيق ابو احمد، رئيس جمعية مواجهة المخدرات. وهنا جرايسي فريق الاخاء ودعا الشباب الى الابتعاد عن ظاهرة العنف والمخدرات. ثم جرى تكريم لاعبي منتخب النجوم العرب من الدرجة القطرية والممتازة ومن اخاء ابناء الناصرة،

ونوابه واعضاء المجلس وممثلون عن المبادرين لهذا النشاط. ورفع شباب النوادي البلدية وسرية الكشف الاسلامي عدة شعارات منها: «نعم للرياضة.. لا للمخدرات» و«وي معتزك الحياة تكون او لا تكون». ووصلت المسيرة الى الملعب البلدي في الناصرة وتحدث رامز

استمراراً لمعرض الصور: «قصتنا»

## تواصل الاستعدادات لسائر فعاليات إحياء ذكرى النكبة في الناصرة

● في مركزها امسية الاغنية الفلسطينية والوطنية يوم الاربعاء (٢٧ الجاري) ندوة فكرية كبيرة تمتد ابحاثها على يومين (٢٩ و ٣٠ الجاري): الاول في جامعة بير زيت والثاني في الناصرة

(الفلسطينية). وستقام الندوة في يومها الاول في جامعة بير زيت وتنتقل في يومها الثاني الى مدينة الناصرة. وستلقى في الندوة مداخلات حول مخاور مختلفة تشارك في تقديمها مجموعة من الباحثين والنقاد والمؤرخين والشخصيات الاكاديمية والجماهيرية من البلاد ومناطق السلطة الوطنية الفلسطينية. ومن بينهم الدكتور حيدر عبد الشافي والنائب السابق توفيق طويبي والدكتور ابراهيم ابو لغد والدكتور كمال عبد الفتاح والدكتور عزيز حيدر والدكتور علي جرايوي والدكتور اباد السراج والدكتور مانويل حسانيان والثانية راوية الشوا وعضو الكنيست د. احمد سعد، ورئيس بلدية الناصرة، رامز جرابسي، وحسن خضر، وسهيل دياب، وانطوان شلحت، وعصام مخول، ورياض مصاروة وغيرهم.

الفعاليات ذاتها، برنامج جولات خاصة بعنوان «عيون الذكرة» تشمل جولات الى القرى المنكوبة برفقة مرشدين خصوصيين وبالتعاون مع نادي معالم الوطن (المركز الثقافي البلدي في الناصرة) واللجنة القطرية للدفاع عن حقوق المهجرين. وستركز هذه الجولات غداً السبت وبعد غد الاحد.

وتشمل عشرة مسارات في مناطق البلاد كافة، من الشمال الى الجنوب.

### ● ندوة فكرية - ثقافية

وتعقد يومي الجمعة والسبت ٢٩ و ٣٠ أيار الجاري ندوة فكرية - ثقافية بعنوان «٥٠ عاماً على النكبة وأفاق المستقبل» وذلك بالتعاون مع جامعة بير زيت (تندرج هذه الندوة فيها في إطار المؤتمر الثالث للدراسات

كذلك يقام برنامج جماهيري خاص بمناسبة هذه الذكرى سيكون عبارة عن امسية للاغنية الفلسطينية والوطنية تحت عنوان «هي اغنية»، وذلك مساء يوم الاربعاء القصادم ٢٧/٥/٩٨ في القاعة الرياضية (حي العمال العرب). ويشارك في الامسية المطربون والمطربات ريم بنا وزاهي غريب وسمير الحافظ وأمل مرقس وريم تلحسي وجوقة «البعث» الشفاعة بقبادة الفنان رحيب حداد وفرقة الموسيقى العربية بقيادة الموسيقار سهيل رضوان والمثل المقدسي كامل الباشا. واشرف على الادارة الموسيقية لهذه الامسية الفنان سمير جبران، الذي سيشترك في مقطوعات عزف على العود. وكتب السيناريو الكاتب سلمان تاطور وصمم الديكور الفنان احمد كنعان واخرجها الفنان رياض مصاروة.

● الناصرة - لمراسل خاص - تتواصل، هنا، الاستعدادات لسائر الفعاليات الخاصة بإحياء ذكرى (٥٠) عاماً على النكبة، التي تقيمها بلدية الناصرة، عبر المركز الثقافي البلدي، ومؤسسة توفيق زياد للثقافة الوطنية والإبداع بدعم «مؤسسة التعاون». وقد اختتم، يوم امس الاول الاربعاء، معرض الصور بعنوان «قصتنا» الذي نظمه مركز السبيل المسكوني للاهوت النحر (٥٠ صورة فوتوغرافية - ٥٠ سنة منذ النكبة) وسط اقبال جماهيري ملحوظ من طرف اهالي الناصرة وطلاب المدارس وزوار من الخارج.

وينظر ان تستقبل صالات العرض في المركز الثقافي البلدي، التي استضافت معرض مركز «السبيل»، ابتداءً من الاسبوع القادم معرضاً كبيراً للفنون التشكيلية بعنوان: الفن التشكيلي الفلسطيني - (٥٠) سنة ابداع.

إيمان القاسم سليمان  
مديرة التحرير، إسرائيل - القدس

ایمان القاسم سلیمان

ایمان القاسم سلیمان  
مذہبہ / حضرت اسماعیل - القاسم

مع سلككم لاديك إمكانية الإتصال من كل مكان، متى  
يجلو لك، تسمع وتسمع بوضوح وتبقى على إتصال  
دائم مع من تريد ومع من يريدك . . . أينما كنت  
وبسهولة تامة

مع سلوكم لديك إمكانية الإتصال من كل مكان ، متى  
يحلوك لك ، تسمع وتسمع بوضوح وتبقى على إتصال  
دائم مع من تريد ومع من يريدك . . . أينما كنت  
وسهولة تامة .

**سلکوم**  
Cellcom سلکوم  
هذا هو الكلام السليم

[illegible]

לשכת רפ-המבואות



■ تعزية ■  
مجموعة الكيمياء في مركز  
المعلمين في عيبلين تتقدم بأحر  
التعازي والمواساة الى زوجة  
الرحوم وذويه وإلى عسوم آل  
خوري في الرامة وخارجها لوفاة  
المنسوف على شبابه الأستاذ  
المربي  
**نسليم نصر خوري**  
له الرحمة ولكم من بعده طول  
البقاء  
عنهم: المشرف على المركز  
الدكتور خالد مطر

**مجلس عرابية المحلي**  
**- مناقصة رقم ١٩٩٨/٢ -**

**تغيير شبكة مياه في الحارة الغربية - عرابية**

(١) يقبل المجلس المحلي عروضاً من مقاولين مسجلين لدى خطوط مياه فولاذية.

(٢) على المشترك في المناقصة إرفاق شهادة تثبت أنه مقاول مسجل في سجل المقاولين منذ ٤٠٠.

(٣) فترة المقاولين يوم ٢٦/٥/١٩٩٨ الساعة الثانية ظهراً، اللقاء في مجلس عرابية المحلي.

(٤) تقدم العروض بالخزف المختوم شخصياً وباليد للجنة العطاءات والعروض في مجلس عرابية حتى يوم ١٤/٦/١٩٩٨ الساعة الثانية عشرة ظهراً، ترفق مع العرض كفاية بنكية بقيمة ٥٠٪ من قيمة العرض يشمل القيمة المضافة ولمدة ٣ شهور من تاريخ ١٤/٦/١٩٩٨.

(٥) يمكن الحصول على نماذج المناقصة من قسم المياه والجاري مقابل مبلغ ١٠٠٠ ش.ج لا يعاد لدفعه.

(٦) يرفق بعرض المقاول كل المستندات المطلوبة وسارية المفعول مع نسخة من الخرائط موقعه. العرض الذي لا يشمل على المستندات المذكورة سابقاً لا يبحث من قبل لجنة العطاءات والعروض يُلغى.

(٧) يحق للمجلس المحلي تقسيم العمل بين المقاولين أو الطلب من المقاول تنفيذ جزء من العمل حسب ما يراه مناسباً. تقسيم العمل أو تنفيذ جزء منه لا يؤثر على أسعار العرض المقدم.

(٨) المجلس المحلي غير ملزم بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر.

**مع الاحترام**  
**فضل تعامته**  
**رئيس المجلس**

د. محمد حبیب اللہ  
مدیر اکادمی

نايف ابو سمرة - مدير الكلية

مؤيد ابو عبید - مرکز السیاق



## في بيليفون يستوعبونك جيداً

شركة بيليفون للاتصالات م.ض شركة الاتصالات  
الخلوية الرائدة في إسرائيل، تبحث عن أفضل المهنيين.  
نعرض عليكم تحديات مثيرة في شركة متقدمة ضمن  
شروط عمل مجدية وذات جودة.

### مطلوب لمؤكد خدمة الزبائن:

موظفو مبيعات موكب، نو شيف، كدنة

### المؤهلات المطلوبة:

- قدرة عالية على التعبير الشفهي بالعربية والعبرية.
- تسامح ووعي عميق بجوهر الخدمة ومتطلباتها.
- قدرة على العمل في ظروف ضاغطة.
- التزام بالعمل لمدة سنة على الأقل.
- استعداد للعمل ٤ ودييات في الأسبوع على الأقل.

التأهيل يعطى من قبل الشركة. العمل في مركز  
تل أبيب.

السرية مضمونة.



على المرشحين المناسبين/المناسبات المعنيين التوجه

عبر هاتف ٠٣-٥٧٢٧٨١٠



## الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة - فرع كفر ياسيف

ندعو بهذا جميع أعضاء وعشوات الفرع للمشاركة في الاجتماع غير العادي للفرع، الذي  
سيُعقد يوم الاثنين ١٩٩٨/٥/٢٥ في دار الصداقة (الطابق العلوي) في الساعة ٨:٠٠ مساءً.  
بناسية

### ٢٠ عاماً على قيام فرع الجبهة في البلدة

- برنامج الاجتماع:
- (١) محاضرة عن مسيرة العشرين عاماً والاستعدادات لانتخابات المجلس المحلي.
  - (٢) مناقشات ونقاش.
  - (٣) طباعة.

با احترام  
سكرتارية الفرع

## جبهة كفر قرع الديمقراطية

الى أعضاء جبهة كفر قرع الديمقراطية

ندعركم لحضور اجتماع الكادر، وذلك اليوم الجمعة في الساعة الثامنة مساءً في  
بنية نادي الحزب والجبهة.

### • نقاط البحث:

- (١) انتخاب المرشح الأول لقائمة الجبهة لانتخابات السلطة المحلية.
- (٢) انتخاب لجنة مقاربات.
- (٣) انتخابات الهستدروت.

حضوركم هام وضروري

مع احترام  
سكرتارية جبهة كفر قرع الديمقراطية

## مديرية تخطيط، تطوير وبناء المؤسسات الطبية

وزارة الصحة  
مשרד הבריאות

מינהל חינוך, מיתוח ובנוי מוסדות רפואה

مناقصة رقم ١٢ ٩٨

## نقل بنى تحتية في منطقة المبنى الجديد

للاقامة للعلاج

مستشفى نهاريا

يعن بهذا عن قبول عروض اسعار تنفيذ الاعمال المذكورة اعلاه:

يمكن الحصول على نماذج المناقصة / المواصفات الفنية مع كافة الملاحق  
لدى مكاتب مديرية تخطيط، تطوير وبناء المؤسسات الطبية في شارع  
الدكتور أرليخ ٢٠ تل أبيب - يافا الطابق الاول. أيام الأحد - الخميس  
من الساعة ٨:٣٠ - ١٣:٣٠ اعتباراً من تاريخ ١٨/٥/٩٨ مقابل ٤٠٠  
شيكال جديد تدفع سلفاً في بنك البريد لامر وزارة الصحة (شعبة  
التخطيط). حساب رقم ٩-٣٨٠٧-٠٠٠٣٨٠٧ الرسوم لا تعاد.  
فترة تنفيذ العمل: ٣ اشهر.

تُعقد جولة للمقاولين بتاريخ ٩٨/٦/٤ الساعة ١١:٠٠.

الملتقى: في غرفة المدير الإداري في مستشفى نهاريا.

### شروط اساسية/اولية للمشاركة في المناقصة:

- ١- مقاول مسجل بموجب قانون تسجيل المقاولين للامعمال الهندسية  
والانشائية ١٩٦٩، الأنظمة والأوامر والقواعد التي تستند اليه  
ولديه مصادقة بالعمل في الدوائر الحكومية (نجمة) بحجم  
وتصنيف ملائمين للفروع والاعمال المطلوبة لغرض تنفيذ  
المشروع. مقاول بتصنيف ٢٠٠ ج-١.
- ٢- مقاول ذو خبرة مبنية في اقامة مشاريع في مجال بناء المؤسسات  
العامه لا تقل مساحتها وبنيتها التكنولوجية وتكلفتها المالية عن  
المشاريع الواردة في المناقصة. الخبرة تنطبق الى الاعمال التي  
نفذت خلال السنوات الخمس الاخيرة.  
ينبغي ارفاق قائمة بالاعمال، مستندات خطية تتعلق بتنفيذ العمل،  
قائمة باسماء موصين وتوصيات.
- ٣- المشاركة في جولة المقاولين في الموعد المحدد فقط الزامية.
- ٤- كفالة بنكية ذاتية / غير مشروطة ومربوطة بجدول تكاليف البناء  
للسكن لامر وزارة الصحة بنسبة ١٠٪ من قيمة العرض مضافاً  
اليها ضريبة القيمة المضافة بالنسبة المحددة بالقانون حيث تكون  
سارية المفعول مدة ٦٠ يوماً من اليوم المحدد الذي نشر في هذه  
المناقصة. ينبغي ان تكون الكفالة من مقدم العرض نفسه ولا تقبل  
كفالة طرف ثالث ايا كان، يحق لطالب العمل مصادرة الكفالة اذا  
تراجع مقدم العرض عن عرضه او لم ينفذه و/او لاي سبب كان  
يرتبه طالب العمل مناسباً.
- ٥- الشروط المذكورة هي شروط تراكمية. المقاول الذي لا يستوفي ايا  
منها يتم استبعاد عرضه.

آخر موعد لوضع العروض في صندوق المناقصات هو الساعة  
١٢:٠٠ من يوم ٩٨/٦/١٦ ينبغي وضع عروض المشاركة في  
المناقصة في صندوق مناقصات وزارة الصحة، مديرية تخطيط،  
تطوير وبناء المؤسسات الطبية الطابق الاول، شارع أرليخ ٢٠  
ص.ب ٧٧١٣ تل أبيب - يافا ٦١٢٧١.

لا تلتزم وزارة الصحة بقبول ارضع العروض، ويحق لها قبول  
جزء من العرض و/او عدم قبول اي من العروض. ويحق لها كذلك  
توسيع او تقليص حجم المناقصة لأسباب تتعلق بالميزانية و/او  
اسباب تنظيمية و/او ادارية.  
يحق للجنة المناقصات عدم اختيار مقدم عرض كان حجم رصيد  
اعماله عند اتخاذ اللجنة قرارها، في وزارة الصحة او المؤسسات  
العامه التي تمولها وزارة الصحة يزيد على ٣٠٪ من حجم اعمال  
هذه المناقصة.



البنى التحتية للنفط والطاقة م.ض  
תשתיות נפט ואנרגיה בע"מ

مناقصة رقم ٩٨١١٤٠١ ت

تصديق خط وقود ١٠ أشدود - نغن

تصديق مقطع خط وقود ٨ أشدود - القدس

تصديق مقطع خط وقود ٨ أشدود - القدس

يعن بهذا عن قبول عروض من مقاولين لتنفيذ الاعمال موضوع المناقصة.  
مستندات المناقصة موجودة لدى سكرتيرة الشركة لاطلاع المقاولين  
عليها.

يمكن شراء مستندات المناقصة اعتباراً من يوم الأحد ٩٨/٥/٢٤ وحتى  
يوم الاثنين ٩٨/٦/٨ (أيام الأحد - الخميس حتى الساعة ١٥:٠٠) مقابل  
٥٠٠ شيكل جديد غير مستردة.

يتم الدفع بشيك فقط لامر شركة البنى التحتية للنفط والطاقة م.ض.  
حق المشاركة في المناقصة فقط للمقاولين الذين تتوفر لديهم متطلبات  
اللائحة ٦ أ من لوائح الزامية المناقصات - ١٩٩٣ المسجلين بموجب قانون  
تسجيل المقاولين للامعمال الهندسية الانشائية - ١٩٦٩ ولديهم تصنيف  
مالي ومهني ملائم (٤١٠ - ٤١٠) تمديد أنابيب ٥ - ٥ وذوي خبرة مثبتة في  
أعمال تمديد خطوط الأنابيب لنقل الوقود بقطر ٨ إنش كحد أدنى ويطول  
لا يقل عن ٢٠ كيلومتراً نفذوها خلال السنوات الثماني الأخيرة.  
دخول العمال الى منشآت الشركة منوط فقط بعد مصادقة قسم الأمن  
التابع للثروة النفطية والغازية.

فترة تنفيذ العمل من شهر آب ١٩٩٨ وحتى نهاية شهر تشرين أول  
١٩٩٩.

نلفت انتباه مقدمي العروض الى انه لم يتم الحصول حتى الآن على رخص  
بناء للعمل، الأمر الذي قد يؤدي الى تجاوز أعمال وتأجيل أعمال أخرى  
حتى الحصول على رخص البناء كسما هو وارد في الاضافة رقم ١ من  
مستندات المناقصة.

على المشاركين في المناقصة ان يرفقوا بعروضهم كفالة بنكية بنسبة ٥٪  
من قيمة العرض. العرض الذي لا ترفق به كفالة يعمل ولا ينظر فيه.  
تُعقد جولة للمقاولين يوم الاربعاء ٩٨/٦/١٠ في المكان والساعة التي  
سيبلغ بها المقاولون عند شراء مواد المناقصة.  
آخر موعد لتقديم العروض هو يوم الأحد ٩٨/٦/٢٨ حتى الساعة  
١٥:٠٠.

لا تلتزم الشركة بقبول ارضع العروض او أي عرض كان.  
تحفظ الشركة لنفسها بحق ادارة مقاربات مع المقاولين المناسبين.  
عنوان الشركة: شارع همدنوت ١٢، المنطقة الصناعية، هرتسليا تelfon  
٩٥٢٨٥٢٨-٩٥٢٨٥٢٨.  
نشر هذا الاعلان بالصحف باللغة العبرية. النص المعتمد هو المنشور باللغة  
العبرية.

وزارة البنى التحتية - مديرية الوعود  
משרד התשתיות הלאומיות - מינהל הודלך

## طلب للحصول على معلومات (RFI)

### حول استشارة تكنولوجية

- (١) تقيم وزارة البنى التحتية الوطنية جميعاً للمستشارين حول مواضيع  
تكنولوجية لإسداء المشورة الى مديرية الوعود في مجالات:  
أ. مواصفات ومقاييس منتجات النفط.  
ب. شبكات البنى التحتية (ضخ، تخزين، توزيع) النفط الخام ومنتجات  
الوقود.  
ج. تكرير النفط الخام.  
د. نقل منتجات الوقود وغاز الهيدروكربون الثقيل.  
هـ. دراسات الاخطار في مجال مراحل التكرير، الضخ، التخزين والتوزيع  
للنفط الخام، منتجات الوقود وغاز الهيدروكربون الثقيل.  
و. الامان في غاز الهيدروكربون الثقيل.
- (٢) المكاتب الاستشارية و/او للمستشارين الذين ياتسون الكفاءة بانفسهم  
ليكونوا مدرجين في مجمع المستشارين مدعوون لإرسال طلبهم مرفقاً  
بالمستندات التالية:  
أ. نبذة عن السيرة الذاتية.  
ب. شهادات دراسة تكنولوجية ملائمة.  
ج. قائمة باسماء الهيئات التي اسدي لها المستشار و/او الشركة في الماضي  
خدمات استشارية تكنولوجية تتعلق بالمواضيع الأتفة الذكر  
(بند ١-١) - اسم الهيئة، موضوع الاستشارة، أرقام الهواتف والفاكس  
للهيئة واسم رجل الاتصال.  
د. شهادة تتعلق بإدارة حسابات وشهادة خصم في المصدر للمبرية.
- (٣) تنوي الوزارة قريباً اختيار عدد من المستشارين في المجالات المذكورة. على  
المستشارين الراغبين في العمل تقديم التفاصيل المطلوبة في موعد لا يتجاوز  
يوم الأحد ٩٨/٦/٧. الوزارة غير مقيدة باختيار المستشارين من الطلبات  
الواردة.
- (٤) طلبات الانضمام الى مجمع المستشارين مرفقة بالمستندات (بند ٢ اعلاه)  
ترسل الى السيد يوايف غرموني، رئيس مديرية الوعود على العنوان التالي:

وزارة البنى التحتية

شارع يافا ٢١٦ ص.ب. ١٣١.٦

القدس ٩١١٣٠

(٥) هذا الاعلان لا يعتبر بمثابة مناقصة لتقديم خدمات استشارية او عرض  
لتشغيل مستشارين.



«الجبهة صوتك في الهستدروت».. و«عمالنا أقوى مع الجبهة»:

## شدوا الهمة.. لاح يوم الإنتخابات (٦/٩)



\* جهاد عقل \*



\* ردينة جرايسي \*



\* نيامين غونين \*

سلطانة المحلية ومستخدميه. واختتمت «الجبهة» النداء بقولها: «كل هذا يميزنا دون غيرنا ويدعونا إلى تجديد نفوذنا فينا. تخوض هذه الانتخابات أربع قوائم هي: قائمة الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، قائمة «عام» وهي تحالف بين أحزاب «الليكون» و«العمل» و«يسرائيل بعلب» و«شاس» و«الحزب الديمقراطي العربي»، وقائمة «غيشر» - «ميرتس» وقائمة «لجان العمال» وهي تنتمي أساساً إلى الصناعات الحوية. وفي هذه المعادلة واضح تماماً لمن ستصوتون. ومن جهتنا، نعلنها على الملأ بأننا نريد معركة انتخابية حضارية بعيدة، كل البعد، عن التجريح الشخصي والإسفاف، يجري فيها التنافس على أساس الطروحات النقاوية - السياسية - الكفاحية والرؤية المستقبلية، والأهم صيانة وتوطيد مشروع حياتنا: وحدة أبناء شعبنا وتوحيد جمهور العاملين والموظفين والشغيلة دفاعاً عن حقوقهم ومصالحهم ومن أجل مستقبل أفضل تسود فيه العدالة الاجتماعية. ونشاور إلى أن قائمة المرشحين للجبهة المؤثر الهستدروتية القطري تشمل نخبة من النقابيين والنقابيات القبايين والقياديات، قطرياً ومحلياً، وكذلك أعضاء لجان عمالية، وعاملات وموظفات وموظفات. وجاءت قائمة المرشحين الأوائل على النحو التالي: ١- نيامين غونين - رئيس النقابة وعمود قيادة الهستدروت. ٢- جهاد عقل، القائم بأعمال سكرتير نقابة عمال الأخشاب والبناء ٣- جميل أبو راس، القائم بأعمال سكرتير مجلس عمال الطيبة ٤- ردينة جرايسي، رئيسة «نعمت» في منطقة الناصرة ورئيسة قائمة «الجبهة» في «نعمت» قطرياً ٥- ماجد أبو بونس، رئيس مجلس عمال سخنين ٦- كمال أبو أحمد، رئيس قائمة «الجبهة» لمجلس عمال الناصرة وعضو في التنظيم المهني ٧- باعيل طوليدانو أشتاين - مساعدة نيامين غونين ونشطة في الحركات النسائية ٨- عفاف خطيب، قائدة تضال عاملات النسيج في دير حنا ٩- أبراهام كساب، عضو لجنة عمال مصنع «آسيا» منذ (٣٠) عاماً ١٠- غالب سيف، موظف في مجلس يانوح المحلي. أما قائمة «نعمت» فتصنّفها كل من: ١- ردينة جرايسي ٢- غصن جابر ٣- مور ستور ٤- باعيل طوليدانو أشتاين ٥- عفاف خطيب ٦- يوخيد غونين ٧- نبيهة مرقس ٨- إيلان خطيب ٩- سولي نقارة. حداد ١٠- إيتاج مجلي ١١- رجا بيادسة.

■ بنق في النفس وباعتزاز في الطريق النقابي - السياسي، الكفاحي والوحدوي والديمقراطي الذي تشله الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، انطلقت كواد وفروع الجبهة، قطرياً ومحلياً، لتحقيق مكاسب وإنجازات جديدة تعطي الأمل بمستقبل أفضل لجمهور العاملين والعاملات والموظفين والموظفات وعموم الشغيلة في البلاد، وتطرح البديل النقابي اليساري الكفاحي. وأكد سكرتير عام «الجبهة»، محمد بركة، أن الجبهة هي القائمة التي تعبر، بشكل حقيقي، مخلص وشار، عن مصالح جمهور العاملين والموظفين والشغيلة في البلاد بشكل عام، وتقتل نقابياً وسياسياً. جاهدنا العربية بشكل خاص. وقال إنه يلمس، من خلال اتصالاته وزياراته إلى الفروع المختلفة، الحماس الذي تتحلى به كواد «الجبهة» لتجديد الدعم لقائمتها والإصرار على تحقيق المكاسب الجديدة. ودعا إلى تكثيف الاتصالات الشخصية، في البيوت وأماكن العمل المختلفة، لتحقيق النجاح في الانتخابات المؤثر الهستدروت القطري و«نعمت» قطرياً ومحلياً وكذلك لجلس العمال المحلية اللواتية. كما أكد على ضرورة العمل لرفع نسبة التصويت في الوسط العربي. ومن جهة أخرى صدرت العديد من المواد والمطبوعات والملصقات الإعلامية للجبهة تستل إلى الفروع ابتداءً من صباح اليوم الجمعة، من بينها ملصق إعلامي (بلاكارد) ونداء الجبهة القطرية وإعلانات مختلفة في الصحف، هذا بالإضافة إلى مختلف المواد الإعلامية المحلية التي تبادر إليها الفروع حسب حاجتها واختيارها. وفي الأيام القادمة ستصدر مواد إعلامية إضافية. وتقوم معركة الانتخابات تحت شعارين مركزيين يقولان: «الجبهة صوتك في الهستدروت» و«عمالنا أقوى مع الجبهة». وما جاء في نداء الجبهة أن التجربة أثبتت أن وجود كتلة جبهوية قوية هو الضمان لتنظيم الكفاحات لمنع إغلاق أماكن العمل والحفاظ على مصدر الرزق الأول والدفاع عن حقوق ومصالح الأجيرين والأجيرات والشغيلة دون المساومة عليها، أو الاستفراد بهذا الجمهور، تحت شعارات زائفة، وكذلك لتحقيق المساواة التامة للعمال العرب في أماكن العمل من حيث الأجور والشروط وللتنصدي لاتفاقيات العمل الخاصة وضمان علاوة أجور حقيقة والكفاح لتشغيل الأكاديميين العرب وفتح مراكز تأهيل مهني في وسطنا العربي ومواصلة النضال لحماية حقوق العاملين في صناعات التقاعد. واستذكر البيان رصيدنا الجبهوي في العمل النقابي الكفاحي وتفرّد ونجرتنا ومندوبينا، قطرياً ومحلياً، في حمل قضاياء وهموم ومشاكل جمهور العاملين والعاملات، الموظفين والموظفات، والدفاع المبدئي عنهم، من مصانع النسيج في دير حنا وشفا عمرو وكفرمندا والناصرة وتنسريت عيليت إلى «حيفا خيميكاليم»، ومن النجاح في سن قانون جبهوي برفع مبلغ الحد الأدنى للأجور إلى إعادة فتح «صندوق الإضرابات» لدعم كفاح العاملين. كذلك أكد النداء أن المعركة هي معركة سياسية - نقابية. وكتلة جبهوية قوية هي، أيضاً، الضمان لموقف هستدروت داعم لقضاياء جاهدنا العربية في السلام والمساواة وضد سياسة الإحتلال والتمييز ومن أجل دعم

## التيهات

### تلغ النيابة العسكرية..!

● قرار النيابة العسكرية الاسرائيلية، أمس، اغلاق ملفات التحقيق ضد الجنود الذين قتلوا عمال ترقوميا الفلسطينيين والامتناع عن محاكمتهم، عملياً تبرئتهم، يفتح من جديد ملف هذه المؤسسة التي تدعى «النيابة العسكرية» وكل ما هو مرتبط بها، بما في ذلك المحاكم العسكرية. فهذه مؤسسة بعيدة عن اسم العدالة الذي تحملته. تبرئة الجنود القتلة في حادث ترقوميا هو ليس أول إثبات على ذلك. وإذا تركت الأمور على ما هي عليه، فلن يكون هذا آخر إثبات. فلا القوانين التي تحتكم بها المحاكم العسكرية ولا اسلوب عملها ولا لوائح الاتهام القادمة من النيابة العسكرية.. تتسم بأسمى قيم العدالة، كما هو مطلوب عموماً من كل جهاز قضائي. لقد اعتدنا على المحاكم العسكرية في النظم الدكتاتورية على مرور التاريخ الحديث، وما زالت محاكم كهذه قائمة في مختلف أنحاء العالم. والدول الديمقراطية تستعمل، عادة، المحاكم العسكرية لترسيم القضايا السياسية التي لا تستطيع اخذ حكم عليها يناسب فكرها وسياساتها. ولكن، في اسرائيل، هناك من يستعمل المحاكم العسكرية أداة قمع وانتقام ضد الفلسطينيين والمخطفين والعرب وفي الوقت نفسه، أداة تبرئة ضد عسكريين يرتكبون جرائم. وقد شهدنا خلال عشرات سني قيام الدولة مئات الحالات، التي حكم فيها أناس أبرياء في المحاكم العسكرية كلهم عرب ومعظمهم فلسطينيون، وبينهم مواطنو اسرائيل. واجيز تعذيب أناس آخرين أيضاً من العرب والفلسطينيين. وجرت تبرئة كثيرين، معظمهم جنود اسرائيليين. وفي هذه المحاكم، كل ما تقوله النيابة العسكرية، مقدس. وكل ما يقوله المتهم، إذا كان عربياً، مشبوه. أنها جهاز سياسي بالاساس، يخدم سياسة حكومية، وليس جهازاً حيادياً، يقضي بالعدالة المنزهة. لهذا كله، نرى أنه لم يعد مكان لجهاز القضاء العسكري في اسرائيل. والغاؤه ينقذ شرف العدالة، ويحفظ ما وجهها. («الاتحاد»)

## الكلية الاكبر في البلاد.. بمصادقة مجلس التعليم العالي

### تعرض عليكم

تعلموا مدة سنة او سنتيه في منطقة سكنكم واحصلوا على



لأصحاب اللقب الاول في المواضيع المختلفة يمتحون الحصول على	
MA في	M.B.A
علم السلوك التربيه	ادارة اعمال
جودة البيئه	M.P.A
التعليم مرة في الاسبوع مع ارشاد شخصي من المحاضرين	

في المواضيع التالية:

- \* علم السلوك
- \* ادارة اعمال
- \* ادارة جماهيرية
- \* جودة البيئه
- \* اتصالات
- \* ادارة سياحية

ملام: للمعلمين، للهندسين، رجال الشرطة، موظفي المجالس والبنوك وضريبة الدخل والتأمين الوطني

للتواصل: بيف خلايلة - مجد الكروم ٠٥٢٩٩٦٤٨ - ٠٤٩٩٨٨٧٤٦ - مهدي نصري الدين - كسرى ت: ٩٨٧٢٤٨ - ٠٤ بيف - بيت جن ٠٥٢٩٩٦٤٨ - كرميل، رينا ٠٥٢٩٦٥١١ - حيفا ٠٤ - ٨٤٠١٠٨١ - المركز ٠٣٩٦٨٢ - ٠٣

## التيهات

- جريدة يومية، صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٩٤
- المحرر المسؤول: توفيق طوبي
- رئيس التحرير: نظير مجلي

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الادارة والاعلانات والاشتراكات حيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٨٥١٢٩٦ / ٠٤ فاكسيميليا ٨٥١٢٩٧ (فاكسيميليا الاعلانات - ٨٥١٤٠٥٣). المراسلات (التحرير، الادارة، الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٣ - حيفا ٣١٠٩٤)

- «الاتحاد» في المناطق.
- مكتب الناصرة - بيت الصداقة، ص.ب (٤٢) الناصرة ١٦٠٠٠، هواتف ٠٦/٦٥٥٤٣٣٠ - ٠٦/٦٤٨٧٣٦ (فاكس) ٠٦/٦٥٥٤٨٢٤ (٠٦/٦٥٥٤٨٢٤)
- مكتب عكا - ساحة فرحي - عكا القديمة. هواتف: ٠٤/٩٩١٢٤٣١ (فاكس) - ٩٩١٥٥٥٤
- مكتب ام الفحم - ساحة اليدان - ام الفحم. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٣٢٢٦٢٨
- مكتب المثلث - نادي عشمسان ابو راس. تلفاكس: ٠٩/٧٩٩٤٩١٨ - هاتف: ٠٩/٧٩٩١٩٩٥
- مكتب البطوف - عرابية. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٧٤١٦٠٧
- مكتب شفا عمرو - الشارع الرئيسي - شفا عمرو. هاتف وفاكس: ٠٤/٩٨٦٢٣٥٦

المقالات الموقعة تعبر عن آراء اصحابها

الاعلانات على مسؤولية المعلنين. والمواد التي تصل الى «الاتحاد» لا تعاد لأصحابها نشرت أو لم تنشر

## مدرسة «بن عامر» تفوز بدرع «زنبقة الناصرة»

وتجدر الإشارة إلى أن كيلو غرامات قليلة من البطاريات يمكنها تلويث كل المياه الصالحة لمدينة الناصرة، في حالة وصولها إلى مجمع المياه النصاروي أو إلى الآبار الارتوازية في المنطقة. هذا وعلى الرغم من استمرار الحملة في ٩٨، إلا أن نسبة كبيرة من البطاريات المستوردة اليوم إلى البلاد، تعتبر «ودية للبيئة» بحيث لا تحتوي على المعادن الثقيلة الملوثة للمياه.

• الناصرة - مكتب «الاتحاد» - تسلمت مدرسة «بن عامر» الابتدائية في الناصرة، جائزة تقديرية من وحدة البيئة «زنبقة الناصرة»، تتمثل بدرع الحملة لجمع البطاريات المستعملة للعام ٩٧. وكان طلاب المدرسة قد جمعوا في العام الماضي (٣٠٠) كيلو غرام من بين (١٠٢) طن بطاريات جمعت من منطقة الناصرة وأرسلت إلى «رمسات حوراف» في النقب.

## تمديد اعتقال اثنين للاشتباه بقتل شقيق رئيس عصابة إجرام

أسيرين. وقال مصدر في الشرطة إن روني، شقيق رئيس عصابة «رمسات عميدار» قُتل في إطار الصراع بين عصابات الإجرام في المنطقة. ويشتهر بأن لشوكرين وأفيطان علاقة في جريمة القتل.

• حيفا - مكتب «الاتحاد» - مددت محكمة الصلح في تل أبيب، أمس الخميس، اعتقال دوتان شوكرين (٢١ عاماً) من «هود هشارون» وموشيه أفيطان (٣٢ عاماً) من «رحوبوت»، ثمانية أيام لاستكمال التحقيق، في قضية مقتل روني هراي قبل

## مصفف الشعر النصراوي، سهيل ديب يمثل المصنفين العرب في المهرجان العالمي



• الناصرة - مكتب «الاتحاد» - تم اختيار المصفف الشعر العالمي، الذي سيعقد في ابول، القادم، في صوفيا، عاصمة بلغاريا، قرر توتشي فينيو، مدير عام جمعية تصميم الشعر الدولية (CMC) المشرقة على المهرجان، تعيين مصفف الشعر، سهيل ديب، من الناصرة، ممثلاً شخصياً عنه لترتيب وتنظيم مشاركة مصففي الشعر العرب من إسرائيل والمناطق الفلسطينية.

وكان سهيل ديب قد حصل في السنة الماضية على جائزة «أوسكار» في هذا المهرجان. وجاء في الرسالة التي وصلت ديب «هذه الوثيقة المعترف بها مع جميع الحقوق القانونية تؤكد أن سهيل ديب هو الممثل الشخصي والممثل للسيد توتشي فينيو، في جميع العلاقات والفعاليات لمنظمة (CMC) بين العرب في إسرائيل والضفة الغربية.

## افتتاح اسبوع الثقافة والكتاب في مجد الكروم بمسيرة كرنفالية

• عكا - مكتب «الاتحاد» - بمشاركة ثنائي فرق دبكة عربية، افتتح أمس الخميس، اسبوع الثقافة والكتاب العربي في مجد الكروم. وقامت الفرق بمسيرة كرنفالية شارك فيها حشد من الأهالي والضيوف، والفرق هي: الباليه (مجد الكروم)، والشركسية (كفرهما)، والنور (كابول)، والحنين (الجش)، والأصايل (دير الأسد)، والمجد (مجد الكروم). وفرقة يافقة الناصرة، واختيرت المسيرة شوارع القرية، واختتمت بمهرجان في ساحة المجلس المحلي، تحدث فيه: إبراهيم خلايلة، مدير المركز الجماهيري، ومحمد كنعان، رئيس المجلس المحلي، وموفق خوري، مدير الدائرة العربية في وزارة المعارف، مؤكداً أن المهرجان يهدف إلى تشجيع الفرق العربية وإبراز ملامح الفولكلور العربي، مشيرين إلى أن غالبية الفرق شاركت في مهرجانات دولية وقطرية وحصلت على مراتب هامة. ووزعت شهادات التقدير على الفرق المشاركة في المهرجان. ويشمل اسبوع الثقافة والكتاب العربي في مجد الكروم نشاطات وفعاليات تربوية وأدبية وفنية مختلفة.

## طلاب يتعاطون المخدرات!

اعتقلت الشرطة، أمس الخميس، خمسة طلاب، تتراوح أعمارهم بين (١٤ و ١٦ عاماً)، من منطقة «موديعين» للاشتباه بتعاطي المخدرات. وحقت الشرطة مع الخمسة بحضور ذويهم. وأطلق سراح أربعة منهم بكفالات مالية، بعد تعهد ذويهم بمراقبتهم، فيما تقرر تمديد اعتقال الخامس (١٦ عاماً) الذي ثبت أنه مَزود الطلاب بالمخدرات. وقال مصدر في الشرطة إن هناك عدداً آخر من الطلاب يتعاطي المخدرات لم يُعتقل بعداً.

الكلية الأكاديمية مركز الجليل  
Central Galilee Academic College  
(Founded by the Arab Institute)

### الكلية الأكاديمية مركز الجليل

(من تاسيس المعهد العربي - سخنين)

نعلن عن ابتداء التسجيل للمواضيع الآتية:

### في اللقب الأول - B.A

- ١ - تربية لجيل الطفولة B.A
- ٢ - ادارة أعمال B.A
- ٣ - علوم وتكنولوجيا B.A

\* شروط القبول:

أ - شهادة بجروت كاملة.

ب - امتحان بسيخومتري او امتحان الكليات (مבח ٩٥).

ج - مقابلة شخصية.

التفاصيل والتسجيل

الكلية الأكاديمية مركز الجليل - سخنين

تلفون: ٠٦ - ٦٧٤٧٣٨٠ و ٠٦ - ٦٧٤١٣٨٠

كل يوم من التاسعة صباحاً حتى السابعة مساءً.

الكلية الأكاديمية مركز الجليل  
Central Galilee Academic College  
(Founded by the Arab Institute)

### الكلية الأكاديمية مركز الجليل

(من تاسيس المعهد العربي - سخنين)

## كلية الحمامة

نعلن، عن ابتداء التسجيل لكلية الحمامة في سخنين

مدرسة الجليل

١ - شهادة بجروت كاملة او سنة تحضيرية للجامعات والكليات.

٢ - امتحان بسيخومتري او امتحان دخول.

يحصل الطالب في نهاية الدراسة على لقب L.L.B

مدة الدراسة ثلاث سنوات ونصف.

سوف يتم هذه السنة افتتاح مسارين حسب اختيار الطالب.

١ - مسار صباحي

٢ - مسار مسائي

التفاصيل والتسجيل

الكلية الأكاديمية مركز الجليل - سخنين

تلفون: ٠٦ - ٦٧٤٧٣٨٠ و ٠٦ - ٦٧٤١٣٨٠

كل يوم من التاسعة صباحاً حتى السابعة مساءً.

## فصل شرطي من العمل ضبط متلبساً بالسرقة!

ويعمل الشرطي في شرطة لواء الشمال، منذ عدة سنوات. وبعد ضبطه فصل من عمله. وتبين من ملف التحقيق ان الشرطي وضع المسروقات في حقيبة كانت بحوزته وفيها بعض حاجياته الشخصية. واكتشفه أحد حراس المحل.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - اوصى قسم التحقيق مع افراد الشرطة، التابع لوزارة القضاء، بمحاكمة شرطي من شمال البلاد، ضبط وهو يسرق من محل لبيع المواد الغذائية في عكا هذا الاسبوع!

## سنخدمكم من كل قلبنا في ساعات الاستقبال الجديدة ايضا

بنك هبوعليم يحدث تجديداً في ساعات استقبال الجمهور  
ابتداء من: ١٩٩٨.٦.١٩

فروع تستقبل الجمهور باستمرار	فروع تستقبل الجمهور بعد الظهر
أيام الأحد، الاثنين، الثلاثاء والخميس ٨.٣٠ - ١٥.٠٠	أيام الاثنين والجمعة ٨.٣٠ - ١٢.٠٠ / ١٢.٠٠ - ١٩.٠٠
يوم الأربعاء ٨.٣٠ - ١٣.٣٠	أيام الأحد، الثلاثاء والأربعاء ٨.٣٠ - ١٢.٠٠
يوم الجمعة ٨.٣٠ - ١٢.٣٠	الجمعة ٨.٣٠ - ١٢.٣٠

"بوعليم يشير"، في خدمتكم على مدار الـ ٢٤ ساعة - هاتف: ٧٠٠-٧٠٠-١  
بينما ينتقل موظفو البنك الى اسبوع عمل قصير يستمر جميعهم بخدمتكم ٦ ايام في الاسبوع. ستكون ساعات استقبال الجمهور في بعض الفروع مختلفة.

نخدمكم من كل قلبنا

بنك هبوعليم  
www.bankhapoalim.co.il

● تكلفة مكانة محلية فقط.

## امسية ادبية عن الشاعر نزار قباني في عكا القديمة

ادارت الندوة الفنانة سامية قزموز بكري، وتحدث فيها: الكاتب والناقد انطوان شلحت والشاعر نزيه خير والشاعر اين اغنيارية، عن خصائص واغراض ومميزات شعر نزار قباني. وقدمت الفنانة الشابة تيريز سليمان، اغنيات من شعر نزار قباني.

● عكا - مكتب «الاتحاد» - اقيمت في المركز الجماهيري في عكا القديمة، امسية ادبية ثقافية، حول الشاعر الراحل نزار قباني، افتتحها مدير المركز الجماهيري، أسامة كردي بكلمة عن نشاطات المركز وبرامجه المستقبلية.

## يوم دراسي ضمن مشروع الوعي القرائي في مدرسة ابن سينا - المكر

● عكا - مكتب «الاتحاد» - عقد يوم دراسي في مدرسة ابن سينا - المكر لمركزي ومرشدتي الوعي القرائي في المدارس الابتدائية في لواء الشمال، افتتحه الاستاذ شفيق كيال، مدير المدرسة بكلمة ترحيبية شارحا فيها اهمية مشروع الوعي القرائي في المدرسة وتأثيره الايجابي على تحصيلات الطلاب، حيث ارتفع مستوى القراءة، الفهم والكتابة الابداعية لدى الطلاب. وقام المركزون بزيارة الصفوف من البساتين الى السوادس

● عكا - مكتب «الاتحاد» - نشر دعوة عامة تشرف بدعوة حضركم للاشتراك في الامسية السياسية - الفنية احيا، للذكرى الحسين لتكية شعبنا الفلسطيني، باشتراك: \* الكاتب محمد علي طه، رئيس لجنة التكية والصمود. \* د. تيسير العاروري - جامعة بير زيت. \* عبد الحميد ابو عيطه. \* الفنانة اليدعة أمل مرقس. \* عريف الامسية - دكتور زهير طيبي. وذلك يوم غد السبت الموافق ١٩٩٨/٥/٢٣ الساعة السابعة مساءً في قاعة عثمان ابو راس مركز الجبهة في الطيبة.

### الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة - الطيبة

#### دعوة عامة

تشرف بدعوة حضركم للاشتراك في الامسية السياسية - الفنية احيا، للذكرى الحسين لتكية شعبنا الفلسطيني، باشتراك: \* الكاتب محمد علي طه، رئيس لجنة التكية والصمود. \* د. تيسير العاروري - جامعة بير زيت. \* عبد الحميد ابو عيطه. \* الفنانة اليدعة أمل مرقس. \* عريف الامسية - دكتور زهير طيبي. وذلك يوم غد السبت الموافق ١٩٩٨/٥/٢٣ الساعة السابعة مساءً في قاعة عثمان ابو راس مركز الجبهة في الطيبة.

## على شرف انعقاد مؤتمر جبهة الرينة

### الديمقراطية الاولى

مع اقتراب انتخابات السلطات المحلية ندعو الجمهوريين والجمهوريات لحضور الاجتماع التشاوري حول عقد المؤتمر وذلك يوم غد السبت الموافق ١٩٩٨/٥/٢٣ الساعة السابعة والنصف مساءً. بمشاركة عضو الكنيست أحمد سعد.

#### نقاط البحث:

- \* آخر التطورات السياسية.
- \* بيان تنظيمي.
- \* بحث مسودة مواد المؤتمر.
- \* انتخابات الهستدروت.

اللجنة التحضيرية للمؤتمر

### الجبهة الديمقراطية

#### للسلام والمساواة

#### منطقة المثلث

#### الشمالي

#### من يئر السكة

#### جنوباً حتى سالم

#### شمالاً

ندعو جميع النساء والفتيات في منطقة المثلث الشمالي لحضور الاجتماع الانتخابي، وذلك يوم غد السبت الساعة الرابعة ب.ظ في نادي «ابو العفر» - حي الميدان - ام الفحم يتحدث في الاجتماع: - غصن جابر - عضو مركز «نعمت» ورئيسة مجلس «نعمت» في الطيبة سابقاً.

## محطة وقود «ألون» محدودة الضمان - عبلين (مدخل البلد)

بإدارة: رفيق عواد و ابراهيم عواد

تزود بـ 300 شيكول وقود وشارك في السحب الكبير



فريدوهات عشرات الجوائز القيمة الاخرى

ندعوكم لافتتاح محطتنا في ٩٨/٦/٤ الساعة الخامسة مساءً  
الدعوة عامة



كما ونعلن عن إمكانية تأجير مطعم في الطابق الثاني من البناء  
«ألون» عبلين م.ض.ت: ٩٥٠٣٩٣٧ - ٤. بلفون ٤٨٩٥٦٠ - ٥٢





# مارادونا والمونديال

## خيبة فمارة فصعود الى القمة فدمعة فسقوط في وحول المخدرات

مارادونا كان له اليد الطولى في معظم اهداف منتخب بلاده، مرور كرة امامية الى بوروتشاغا الذي انفرد بالحارس الألماني وسجل هدف الفوز ٢-٣.

### ● دمة ٩٠ ●

في الاشهر التي سبقت بداية مونديال ٩٠ تساءل النقاد عن مدى قدرة المنتخب الأرجنتيني على الاحتفاظ بلقبه وهو شرف لم ينله سوى منتخبين هما إيطاليا عامي ١٩٣٤ و ٣٨ والبرازيل عامي ٥٨ و ٦٢.

وكان مارادونا عانى من اصابات متلاحقة ذلك العام لكنه شفي في الوقت المناسب بعد ان قاد نابولي الى لقب محلي ثالث.

وكان ترشيح الأرجنتين للعب دور بارز في المونديال، طبيعياً كونها حاملة اللقب لكن الاسلوب الذي كان يتبعه مدربها كارلوس بيلاردو لم يعجب كثيرين.

واوقعت القرعة الأرجنتين في المجموعة الثانية الى جانب الاتحاد السوفياتي ورومانيا والكاميرون، وتقرر بموجبها ان



تلعب مبارياتها الافتتاحية ضد المنتخب الافريقي.

وكان ملعب سان سيرو في ميلانو مسرح للمباراة الافتتاحية وفيها اثبت المنتخب الكاميروني ان لا كبير في دنيا كرة القدم وان اي منتخب مهما علا شأنه يمكن ان يتعرض لكبوة، وفازت الكاميرون بهدف سجله فرانسوا اومام بيبك وسط ذهول الجميع.

وكانت الخسارة ممنوعة في المباراة الثانية ضد الاتحاد السوفياتي لانها كانت تعني الخروج المبكر، وبالفعل تمكن الأرجنتينيون من التساقط انفسهم والفوز ٢-١، وقدم مارادونا لمحات فنية ذكرت العالم بما قدم هذا النجم قبل اربع سنوات في المكسيك.

وعلى غرار ما فعل عام ٨٦ عندما سجل هدفا بيده فانه هذه المرة منع دخول هدف سوفياتي في مرمى حارسه عندما ابعد الكرة بيده على مرأى من الحكم السويدي فردريكسون، ثم فازت الأرجنتين على رومانيا ٢-٠ صفر في مبارياتها الثالثة

الفنية فان منتخب بلاده خرج خاسراً بهدف نظيف.

وبرهن مارادونا انه من طينة اللاعبين العملاقة في المباراة الثانية ضد المجر حيث اخرج كل ما في جعبته من فنون اللعبة ليقود زملاءه الى الفوز ٢-٠ صفر، ثم عانى كثيراً من وحشية مدافعي السلفادور (٤-١)، لكن ذلك لم يمنعه من تسجيل هدفين. وفي الدور الثاني الذي اقيم بنظام الدوري خسرت الأرجنتين امام إيطاليا ١-٢ حيث خضع مارادونا لمراقبة لصيقة من المدافع الايطالي المعروف كلاوديو جنتيلي الذي اشبع النجم الأرجنتيني مضايقة طوال الدقائق التسعين.

وجاءت المباراة ضد البرازيل وما يرافقها عادة من حساسية بين قطبي الكرة الأمريكية الجنوبية، وقد حفلت بالخشونة ايضاً خصوصاً بعدما تقدمت البرازيل ٣-٠ صفر. وقد فقد مارادونا اعصابه في نهاية المباراة ووجه ركلة الى بطن اللاعب باتيستا فلم يتردد الحكم في طرده.

### ● قمة ولقب ٨٦ ●

يمكن اطلاق اسم مونديال مارادونا على كأس العالم ٨٦ لان النجم الأرجنتيني طبع المسابقة بطابعه الخاص وكان عزفه المنفرد الذي لم يخرج عن انسجام الجوقة ككل مفتاح الفوز لمنتخب بلاده بلقب ثان وان لم يخل من بعض الصعوبة. فمئذ المباراة الاولى التي لعبتها الأرجنتين ضد كوريا الجنوبية بدا واضحا تصميم الأمريكيين الجنوبيين على احراز الكأس وقد ساهم مارادونا في ثلاث تمريرات جاءت منها اهداف منتخب بلاده في مرمى المنتخب الاسيوي.

ثم افترق مارادونا رصيده من الاهداف بهدف ولا اروع في مرمى إيطاليا وقد خرج المنتخبان متعادلين ١-١.

وفرض مارادونا نفسه في المباراة ضد بلغاريا (٢-٠ صفر) وتمرر كرة حاسمة الى زميله بوروتشاغا، وساهم ايضاً في الفوز على الاوروغواي ١-٠ صفر في الدور الثاني لكنه ادخر افضل ما لديه للدور التالية.

وكانت المباراة ضد انكلترا مشهودة لانها اتخذت طابعاً سياسياً من جراء حرب جزر فوكلاند (المالوين) بين الدولتين، وقد سبقتها حرب كلامية بين العسكريين.

وانتهى الشوط الاول بتعادل سلبي، وفي مطلع الشوط الثاني سجل مارادونا هدفاً بيده في مرمى الحارس "لخبير" بيتر شيلتون، فاحتج الانكليز طويلاً لكن الحكم التونسي علي بن ناصر لم يكثر واصر على احتساب الهدف، واعترف مارادونا بعد المباراة بأنه استعمل يده للتسجيل من خلال قوله انها "يد الله".

وبعد اربع دقائق سجل مارادونا اجمل هدف في تاريخ كؤوس العالم اذ قام بمراوغة ستة لاعبين انكليز ثم الحارس قبل ان يودعها في شبابه.

وتقابلت الأرجنتين مع بلجيكا في نصف النهائي، وقد وقف دفاع الاخيرة عاجزاً عن وقف العبقرية الأرجنتينية الذي سجل هدفين في منتهى الروعة من مجهود فردي مهمل الطريق امام منتخب بلاده لخوض المباراة النهائية.

وفرضت رقابة لصيقة على مارادونا في المباراة النهائية ضد ألمانيا الغربية وتقدم منتخب بلاده ٢-٠ صفر ثم ادرك الالماني التعادل ٢-٢ قبل النهاية بنحو ١٣ دقيقة، ولان

● بقلم: زياد رعد و.ص.ف. (الحلقة الثانية) ●

### ● خيبة ٧٨ ●

● قبل ثلاثة اسابيع من انطلاق مونديال ٧٨ في الأرجنتين اختار سيزار لويس مينوتي ٢٢ لاعباً من اصل ٢٥



خضعوا لمعسكر تدريبي اخير، ولم يكن اسم مارادونا ابن السابعة عشرة ربيعاً ضمن اللائحة الرسمية على الرغم من استدعائه قبل ثلاثة اشهر لخوض مباراته الدولية الاولى في ٢٧ شباط من العام ذاته ضد المجر.

وقال مارادونا بعد استبعاده \*انه اليوم الاكثر تعاسة في حياتي، وعندما ابلغني مينوتي انه اختار لاعباً آخر مكانني عدت الى غرفتي واجهشت بالبكاء.\*

وتابع مارادونا مباريات منتخب بلاده على شاشة التلفزيون وشاهد دانيال باساريللا، قائد المنتخب (مدرب المنتخب حالياً) وماريو كيمبس، هداف البطولة، يقودان الأرجنتين الى احراز لقبها الاول وسط هستيرية في الشوارع الأرجنتينية.

### ● مرارة ٨٢ ●

كان مونديال اسبانيا فرصة امام النجم الأرجنتيني لتعويض ما فاتته في كأس العالم السابقة، بعد ان سلطت الأرجنتين حاملة اللقب الاضواء عليه ونال مارادونا قسطاً من هذه الاضواء خصوصاً انه كان وقع عقداً للانتقال الى برشلونة الاسباني العريق.

وكانت المباراة الافتتاحية ضد بلجيكا وتولى حراسة مارادونا ثلاثة مدافعين، وعلى الرغم من تقديم بعض للمحات

## من أخبار الملاكمة

### توفيق بيسي الى نصف النهائي

● ضمن تصفيات بطولة أوروبا في الملاكمة، التي تعقد في مينسك عاصمة بلروسيا، والتي يشارك فيها أفضل الملاكمين في أوروبا، نظمت الاختبارات والمباريات التمهيدية وتم اختيار أفضل (١٦) ملاكاً في كل وزن.

ويمثل المنتخب الاسرائيلي بثلاثة ملاكمين هم: توفيق بيسي (شفا عمرو) بوزن ٩١+ كغم الذي ارتقى الى نصف النهائي بالقرعة، وبعد ان تغلب على ملاكم روسي في ربع النهائي وليونيد شفاترس (الكفوف الذهبية- ايلات) الذي خسر المباراة امام ملاكم الماني بالنقاط (١٠-١) ومايزل فانسلاف الحاصل على المرتبة الخامسة في العالم، الذي خسر المباراة امام ملاكم اوكراني بالنقاط (٧:١٢).

ويذكر انه في حال انتصار بيسي على البوغوسلافي، فانه سيعود، حتماً، مع ميدالية اوروبية، وهذا يعد ذاته يعتبر انجازاً رائعاً للملاكمة الاسرائيلية عامة والعربية خاصة.

### تصرفات غير رياضية

#### في عزاريا

ارسل د. وليم شحادة، رئيس الملاكمة في اسرائيل، رسالة مستعجلة الى تسفي فارشنيك، رئيس اللجنة الاولمبية الاسرائيلية ورئيس نادي «المكابي» في اسرائيل، يطالبه فيها بتفسير اريك دروكان من ادارة اتحاد الملاكمة الاسرائيلي بسبب تصرفه المسيء للرياضة في اسرائيل. وكان دروكان الذي نظم مباراة ملاكمة في عزاريا قد منع الملاكم العربي، بلال بدارنة من المشاركة في هذا المهرجان.

وارسل موشيه بيلد، نائب وزير المعارف والثقافة والرياضة رسالة الى د. وليم شحادة عبر فيها عن غضبه واستيائه من تصرف دروكان ومن تفهواته

## مارادونا والمونديال

المونديال بدا واضحاً ان وزن مارادونا زاد بضع كيلوغرامات، فخشع لساعات اضافية من التدريب.

وتعلق مارادونا في المباراة الاولى ضد اليونان وقاد الارجنطين الى فوز كبير (٤-٠ صفر) وسجل هدفاً رائعاً وخاض الدقائق التسعين بأكملها.

وحافظ على مستواه في المباراة الثانية ضد نيجيريا التي عادل فيها الرقم القياسي من حيث عدد المباريات في النهائي الذي يتقاسمه مع ثلاثة لاعبين آخرين هم الالمانيان لوثار ماتيويس واوفسي زيلر والبولندي فلاديسلاف زمودا (٢١ مباراة).

لكن المباراة كانت الاخيرة لمارادونا بعد ثبوت تناوله منشطات من خمس مواد ممنوعة فسحب الاتحاد

غيدو بوخفالد الذي شل حركته تماماً ومنعه من تصويب اي كرة باتجاه المرمى، فخرج المنتخب الالماني فائزاً ١-٠ صفر. وفي غمرة الاحتفالات بالفوز، اختار مارادونا مكاناً بعيداً عن المصورين والصحافيين لانه لم يكن يحتمل رؤية الكاس وانهمرت الدموع من عينيه كما لو انه طفل اضاع لعبته المفضلة.

### ● وحول ٩٤ ●

تعرض مارادونا لاصابة في كاحله في كانون الاول ١٩٩٢ ابعدته شهرين عن الملاعب، لكن الفيو بازيلى وضع ثقته فيه وشجعه على استعادة لياقته البدنية، كما اعلن رئيس الاتحاد الارجنطيني خوليو غروندونا ان وجود مارادونا

وضربت موعداً مع البرازيل في الدور الثاني.

وصبت الترشيحات في مصلحة البرازيل التي سيطرت مطلقاً على مجريات اللعب لكن الكلمة الاخيرة كانت لمارادونا الذي استلم كرة في منتصف الملعب وراوغ مدافعين قبل ان يمرر كرة امامية رائعة الى زميله كلاوديو كانيجيا الذي اسقط البرازيل بالضربة القاضية.

وابتسمت ركـلات الترجيح في ربع النهائي ضد يوغوسلافيا للارجنطين علماً بأن مارادونا اضاع ركلة جزاء في الشوط الثاني عندما كانت يوغوسلافيا تلعب بعشرة افراد.

وكانت الموقعة في نصف النهائي ضد ايطاليا الدولة المضيفة وشاءت الصدفة ان يكون ملعب ساو باولو

في نابولي مسرحاً لها وهو الملعب الذي شهد صولات وجولات النجم الارجنطيني. ونظراً لما قدم مارادونا من خدمات لنابولي المدينة التي انتشلها من يؤسها فقد وقف بعض الجمهور معه خصوصاً ان المنتخب "الازرق" كان بالنسبة الى المدينة الشمالية ممثلاً باندية الجنوب الغنية مثل يوفنتوس وميان وتورينو، اما البعض الاخر فرفع يافطة كتب عليها "مارادونا نحبك لكن ايطاليا بلدنا".

وبالفعل كانت نابولي فال خير على "ابنها البار بالتبني" وفتحت له الابواب لبلوغ المباراة النهائية اذ تمكن المنتخب الارجنطيني من عزف التانغو ما قبل الاخيرة واحراج ايطاليا في عقر دارها، وقد فاز عليها بركلات الترجيح ايضاً.

وفرضت رقابة لصيقة على مارادونا في المباراة النهائية ضد المانيا الغربية في اعادة لنهائي ٨٦ من قبل



الارجنطيني من صفوف المنتخب قبل ان يوقفه الاتحاد الدولي ١٥ شهراً فضلاً عن غرامة مقدارها ١٦ الف دولار.

وكان سقوط مارادونا في وحول المخدرات ايذاناً باعلان نهاية مسيرة "الولد الذهبي" على الصعيد الدولي ليخرج بالتالي من الباب الضيق.

في صفوف المنتخب في المونديال ضرورة حتى ولو كان يتمتع ب ٥٠ في المئة من امكاناته.

وخضع مارادونا لبرنامج تدريبي مكثف واكد ان هدفه الوصول الى المونديال ب ٧١ في المئة من قدراته، لكن عروضه في المباريات الودية لم تكن مشجعة.

وعندما وصل المنتخب الى الولايات المتحدة قبل اسبوعين من انطلاق



الملاكمة والتي ستستمر حتى الخامس والعشرين من الشهر الجاري. وتأتي هذه البطولة، كواحدة من النشاطات الرسمية الدولية وستبعتها بطولة أوروبا للناشئين (٢٠-٢٠٠٠/٩٨/٨) في لاتفيا وبطولة العالم للشبيبة في الارجنطين (٦-١١/١٧/٩٨) وبطولة كأس أوروبا في الملاكمة التي ستجري في اليونان في ايلول ١٩٩٨.

### ● الملاكمة تدخل

#### ● قلنسوة

بدعوة من مدير قسم الرياضة في قلنسوة، الاستاذ يوسف تايه، قام د. وليم شحادة، رئيس اتحاد الملاكمة في اسرائيل بزيارة الى مجلس قلنسوة المحلي وقد تم الاتفاق على فتح فرع للملاكمة في هذه القرية. وقت دعوة فرق كرة القدم والسلة الى نشاطات اسبوع كفرياسيف الرياضي العاشر المقام من الثالث لغاية العشرين من الشهر القادم.

في الصحافة حول هذه القضية. كما وبعت شحادة برسالة الى المستشار القضائي لاتحاد الملاكمة يطالبه فيها بتقديم دروكان الى محكمة الطاعة.

### ● د. وليم شحادة الى

#### ● بيلوروسيا



يفادر د. وليم شحادة، رئيس اتحاد الملاكمة الاسرائيلي، البلاد متوجهاً الى مينسك، عاصمة بلوروسيا، لحضور بطولة أوروبا في

### غدا السبت

## مهرجان احتفالي لقسم الشبيبة لهبوعيل عرابية

● بمناسبة انتهاء الموسم الكروي ٩٨/٩٧ الذي يصادف في ٩٨/٥/٢٣، يقيم قسم الشبيبة والاشبال التابع لهبوعيل عرابية، مهرجاناً احتفالياً وذلك الساعة الثالثة من عصر يوم غد السبت على ارض الملعب البلدي في عرابية.

وستخلل المهرجان مباراتين في كرة القدم الاولى: بين اشبال «ج» والجيل الاسفل والثانية بين اشبال «ب» واشبال الاخاء الناصرة. وستتم توزيع الميداليات والكؤوس والشهادات التقديرية على اللاعبين والمدرب، خصوصاً بعد حصول هذا القسم على شهادة التربية والأخلاق من الاتحاد العام لكرة القدم. وسيرعى هذا المهرجان السيد عادل خربوش الذي تبرع بالدروع والكؤوس.

### (عزات شلاطة)

# شبكة نصف السعر في حوانتي دائرة الاجراء والتنفيذ حارس املاك، بقايا حجوزات

## كل يوم جديد في دائرة الاجراء

اليكم نماذج عن اسعار آلاف المعروضات:

وصف المنتج	سعر المنتج بنصف السعر
تلفزيون ٢١ انش «توشيبا» + ١٠٠ محطة + شاشة عرض + محكم + سنة كفالة - نقداً	١٥٩٠
ابريق كهربائي	٥٩
مروحة سقف ٤٢ انش + اضاءة	١٤٩
تشكيلة واسعة للمنتوجات الكهربائية والالكترونية	
طقم صالون فاخر	٩٩٠ ابتداء من
زاوية مطبخ ٦ كراسي نوع «اجوز»	١٦٩٠ ابتداء من
فرشة لولبية زوجية ١٤٠/١٩٠ + ١٠ سنوات كفالة	٢٧٠
فرشة لولبية مفردة ١٠٠ سنوات كفالة	١٧٠
تشكيلة اثاث - بوفيه - طاولات - كراسي واثاث تركيب شخصي	
طقم شرشف صيفي (شرشف + مخدة)	١٥
بناطيل جينس بجميع الاحجام	٣٩
احذية رياضة فيرسوتشي للكبار (للجنسين)	٥٠
تشكيلة واسعة من الالبسة والاحذية	
طقم قهوة بورتسلان صيني اصلي مغلف كهديّة	١٩
تشكيلة واسعة من ادوات المطبخ والهدايا	
طقم ٢ سجاجيد لغرف النوم «فوليفروف»	١٠٠
تشكيلة واسعة من السجاد بجميع الاحجام والالوان	

في شبكة محلات نصف السعر لدائرة الاجراء والتنفيذ توجد الاقسام التالية:

قسم السجاد	قسم الالوان	قسم الكهرباء والالكترونيكا
قسم الهدايا والصور	قسم الألعاب	قسم الفرشات
قسم ادوات مطبخ	قسم البسة وتكستيل	قسم الاحذية

كل البضائع جديدة وبالمغلفات الاصلية

البيع نقداً وبطاقات اعتماد

كرمينيل
المنطقة الصناعية همجيل ٢٠ ٠٤-٩٥٨٤٩٢٤/٦
بئر السبع
شارع حبرون ٢٠ كريات عتيديم ٠٧-٦٢٨٧٨٢٧
تل حنّان
شارع بار يهودا ١٤٧ متفاح غرينبرغ بجانب مخازن الكهرباء ٠٤-٨٢٠٢٩٣٣
حيفا
هستدروت ٧٥ ١٥٠ م قبل ليف همفرايس ٠٤-٨٤٢٠٩٤٦
البلدة السفلى نتانزون ٥ ٠٤-٨٦٢٣٨٩٧
اشدود
سيقتح قريباً
الخضيره
تساهل ٤٠ ٠٦-٦٢٢٠٥٠١/٢
القدس
تلبوت هاومان ٢٥ ٠٢-٦٧٩٩٦٨٦



ساعات العمل في ايام الاحد، الاثنين، الثلاثاء، الاربعاء، الخميس ١٠:٣٠ - ٢١:٠٠ الجمعة ٩:٠٠ - ١٤:٠٠ ايام السبت حتى ٢٢:٣٠



في إنتخابات الهستدروت

نحن



أقوى

مع

الجبهة

و

**عائلات ملودجيه، دير هنا يفتن الشارع ويشتن الأنظار!**  
يؤكد أن تصبح بكل أي مكانة في «مستور» و«لورد حزبية وجهودية تكلمين مع الفاسلات»  
«أمر حاد - مكتب الاتحاد» في الطريق  
«لجملهم يمشي - انفسهم أسر الكهنة»  
«حار ماسلات» ردا على «مستور» و«لورد»  
«لجملهم يمشي» على «لورد»  
«لجملهم يمشي» على «لورد»

**غونين: «ضعوا حدا لتدخل**  
**الشاباك» في تشغيل العمال العرب!**  
• حيفا - مكتب «الاتحاد» - طالب النقابي الجبهوي بتأمين غونين،  
قيادة الهستدروت، بالتدخل القوي لوضع حد لتدخل جهاز «الشاباك» في  
شبكة تشغيل العمال العرب

صوتك في الهستدروت

الجبهة

جمعية لتطوير الثقافة والرياضة - الرامة

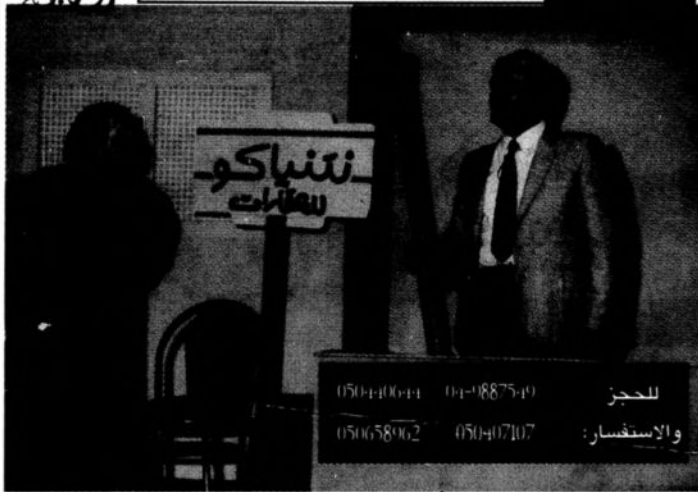
سار عوا في حجز «السلطة في خدمة الشعب»  
امانتكم لمسرحيةمع الفنان هشام يانس، الفنانة أمل الدباس ومجموعة من  
الفنانين الاردنيين

العروض ايام:

- \* الاحد ١٩٩٨/٥/٢٤ الساعة الثامنة مساء، قاعة العروض كيبوتس كابري.
- \* الاثنين ١٩٩٨/٥/٢٥ الساعة الثامنة مساء، هيخال هتريوت - كرميل.

تحت رعاية

راديو ٢٠٠٠

الدراسات العالية والدورات المهنية  
الناصر - شارع بولس السادس (فوق مطعم الطابون)  
هواتف ٠٦-٦٠١١٣٨٩ / ٠٦-٦٠١١٣٩٠برعاية  
كلية  
الجليل

للحجز 05040644 04-987549

والاستفسار: 050658962 050407107

لداك... لداك... لداك...  
كلية تل ابيب فرع كفر ياسيفلا تلعب بعيدا وتتحمل تكاليف كثيرة...  
فالمعهد الذي تبحث عنه قريب مكان سكناك

هل تبحث من مهنة متطورة تجابه

بها الصعوبات المستقبل ؟

هل تبحث من معهد في تجربة مريفة

في مجال التكنولوجيا ؟

هل تبحث من جو دراسي هادئ ومرشدين

يتبنون مسارك فجاهك ؟

يسرنا ان نعلن عن بدء التسجيل للسنة الدراسية  
القادمة في الفروع التالية :

هندسة الحاسب

هندسة الحاسوب

هندسة بيئية

اعتراف رسمي من قبل (مؤسسة) مرافقه شخصية ونجاح مضمون لكل طلب في الكلية

لزيد من المعلومات اتصل بالمهندس رفيع الحاج : هاتف :

050-323509 04/9560128

## كهرباء سعيد م. ض. كفر ياسيف

نهني جميع الطوائف بمناسبة الأعياد وكل عام وأنتم بخير

\* اشتر جلاية A.E.G المانية ١٢٥٣٦٧.٥ = ٤٤١٠ فقط.

١٧٨٠ ش.ج فقط.

\* غسالة يونيفر سال (BEKO)

١٦٢٠ ش.ج فقط.

\* فرن ثولو ايطالي

١٢٥٠ ش.ج فقط.

\* فيديو J.V.C

١٤٢٠ ش.ج فقط.

\* تلفزيون ٢٠ بوصة

٢٢٠٠ ش.ج فقط.

\* تلفزيون J.V.C ٢١ بوصة

٣١٨٠ ش.ج فقط.

\* تلفزيون ٢٨ بوصة (BEKO)

٤٧٩٠ ش.ج فقط.

\* براد امكور TNSD ٥٠٠ لتر

٥٧٥ ش.ج فقط.

\* براد يونيفر سال (BEKO)

٥٧٥ ش.ج فقط.

\* ثلاجة ثلج

٥٧٥ ش.ج فقط.

\* ثلاجة ثلج

\* فرن غاز ا.ب.  
2290 ش.جكما يوجد لدينا تشكيلة  
واسعة من الثريات الجميلة

م. ض. كفر ياسيف - نهري. مقابل هير زول حسام عواد.

كهرباء سعيد م. ض.

٩٩٦٩٩٨٥ - ٩٥٦٠٠٤٨

# المعارف الحديثة

## دار الهدى

### موسوعة للجميع

لاستيعاب واكتساب ثقافة عامة .  
مرجع اساسي يساعد القارئ على  
تطوير مكتسباته الفكرية .

### موسوعة ممتعة وسهلة التناول

فهرس مدقق يرشد القارئ الى الملفات  
بشكل سريع .  
مواضيع دقيقة ، وشروح إضافية في  
مختلف ميادين المعرفة .

### موسوعة متكاملة

٢١ مجلدا

آلاف الصفحات

مواضيع اساسية في مختلف مجالات المعرفة :

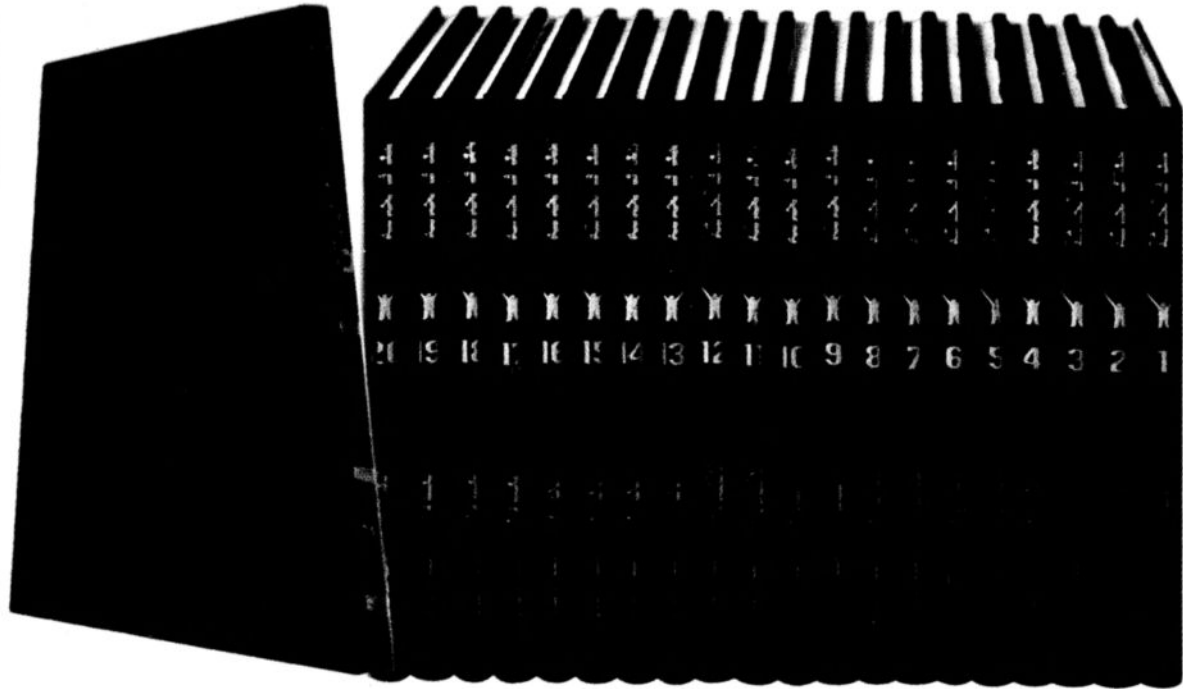
آداب ، مشاهير ، فنون ، حضارات ، طب ،

اقتصاد ، علوم ، تاريخ ، جغرافيا ، ثقافة عامة ...

اكثر من ٨٠٠ ملف لمقاربة المعلومات الاساسية

وذلك بفضل اسلوب جميل وسلس وصور ورسوم

توضيحية معطيات علمية وتاريخية

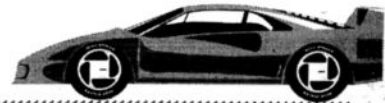
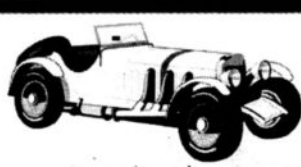
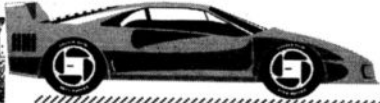


اللد : مكتبة الهدى - عبلين : يوسف سلمان عرسان - كفرسميع : زاهي ناصر - القدس : علي ناصر الدين - ترشيعا : نظير غضبان ، جبران دكور - كابول : المكتبة العلمية - جت : محمد وتد - بيت جن : عساف طافش  
دبورية : المكتبة الاسلامية - الجولان : صقر ابو صالح - حريفش : عماد خير الدين - الفريديس : المكتبة الاسلامية ، مكتبة عبد الهادي ابو عريشة - ام الفحم : مكتبة الفغاري - راهط : مكتبة المنار - الناصرة : مركز الكتاب  
، سمير الصفدي ، مكتبة الشعب ، شركة بيت المقدس ، مكتبة العين ، المكتبة الشعبية - يافة الناصرة : المكتبة الاسلامية - كفر كنا : مركز الكتاب كفر كنا ، المكتبة الاسلامية - قلنسوة : سيع شريف - مجد الكروم : مكتبة  
الزهراء - كفر ياسيف : مكتبة الجليل - عكا : جهاد السعدي - دير الاسد : عمر صنع الله - عاره : وداد ابو واصل - الرينة : مكتبة الامل - عرابية : عثمان دراوشة ، المكتبة الاسلامية - دير حنا :  
المكتبة الاسلامية - سخنين : كمال حياصري ، المكتبة الاسلامية - الطيبة : مكتبة ندا الاسلام ، سلام - الطيرة : مكتبة المدينة ، مكتبة الطالب - كفر قاسم : مكتبة البخاري - المغار : مكتبة ابو فراس - عبلون : مكتبة نديم - حيفا : مكتبة المحوري  
عماد بهو - طمرة : مكتبة أمنة عواد ، عبد الحليم دياب - دالية الكرمل : العابد جيببي - باقة الغربية : مكتبة الهدى ، مكتبة كناني ، مكتبة ميسان - يافا : مكتبة عادل - غزة : دويح اخوان سوق الذهب ، مكتبة آفاق .

دار الهدى م.ض. - كفر قرع لصاحبا - عبد زحالقة

تلفون : ٦٣٥٧٣٤٩ - ٦٣٥٣٨٦٥ - ٦٣٥٣٤٣٩ / ٠٦ - ٨٢٩١٦٤ - ٥٢ - ٢٥٢٩١٧ - ٥٠ - فاكس ٦٣٥٦١٩٥ - ٠٦





## معرض الاتحاد للسيارات



١٠- رينو اكسبرس ٩٤  
١١- رينو اكسبرس ٩٥  
١٢- سوبارو تندر ٩٤ اوتومات  
١٣- جيب لادو ٩٢  
١٤- رينو ١٩ موديل ٩١  
١٥- اويل كاديلا ٨٧ اوتومات ١٣٠٠  
١٦- فورد اسكورت ٨٧- ١٦٠٠ كل الاضافات  
١٨- سكودا ٩٢- ١٣٠٠  
١٩- يونداي ديزل ٩٤  
٢٠- سفاري ٩٢

### سيارات دالية الكرمل

ت: ٠٤/٨٣٩٥٣٤٤

### بادارة ر. روحانا

امكانية شراء، بيع، تبديل جميع انواع السيارات  
الشارع الرئيسي مقابل محطة الوقود

١- شوفروليت لومينا ٩٦  
٢- فولفو ٩٤٠-٩٣  
٣- ميتسوبيشي لانسر ٩٤  
٤- فيات اوتو ٩٥-٧٠  
٥- بيستي ٩٣-١٢٠٠ + مكيف هواء انجكشن  
٦- سوبارو ٩٥-١٦٠٠ غيار عادي  
٧- سيات توليدو ٩٢-١٦٠٠  
٨- تندر سوبارو ٩٣  
٩- رينو اكسبرس ٩٣

### سيارات الاخوة

بادارة: فتحي ب. ٠٥٢٤٧٤٥٠٤

١- ايفوكو ٨٥- شحن  
٢- سيتروين ٨٢- ١٠٠  
٣- شفروليت كفايلر ٩٥- ٢٢٠٠  
٤- اويل اسكوتا ٨٦- مكيف هواء

### سيارات هدار

بادارة: عصام ج. ت: ٠٥٢٦٦٦٢١٢

١- فولفو شحن F6S موديل ٨٥ + باب هيدر اولي  
٢- ميتسوبيشي جالانت ٩١- ١٦٠٠  
٣- رينو ٩ موديل ٨٦- ١٢٠٠  
٤- G.M.C. ٨٦- ٢٢٠٠  
٥- فيات ٩٦ + مكيف هواء

### سيارات الربيع

بادارة محمد ع. ت: ٠٥٣٧٣٦٤٣١

١- فولفو ٩٤٠ G.L.E موديل ٢٣٠٠ كل الاضافات موديل ٩٥  
٢- فيات ريجاتا 70S موديل ١٣٠٠ موديل ٨٧ شيايبك  
٣- رينو ١١ موديل ٨٣ كل الاضافات  
٤- فولفو ٧٤٠- ٨٨  
٥- فورد سيريه، يد ثانية، ١٦٠٠ موديل ٨٣  
٦- فورد اريكا ١٣٠٠، فحص لسنة، موديل ٨٤  
٧- BMW سبورت ١٨٠٠ موديل ٨٨ كل الاضافات + ٤٤  
(مع سقف "كشفي")  
٨- اويل كاديلا + مكيف + مغنيزيوم + اوتومات 1300S موديل ٨٧

### سيارة للبيع

سيارة من نوع G.M.C. سفاري يد اولي وضع ممتاز. ت: ٠٥٠/٣١٢٢٢٧ و ٠٦/٦٠١١٦٨٩

### سيارات هايم (حاييم)

شراء، بيع، وتبديل.  
شموئيل چر سپرچر، حيفا شارع بن غوريون  
ت: ٠٥٢/٤١٧٦٦٦ و ٠٤/٨٥٢٦٣٤٣  
مفتوح جميع ايام الاسبوع ما عدا ايام السبت

### للبيع

سيارة اوتو ١٠٠

٨٩- احمر

وضع ممتاز

٠٥٠٦٩٩٩٣٦

٠٦- ٦٥٥٤١١٨

### للبيع

٢١٦ B.M.V

١٦٠٠ ١٩٨٨

ت: ٠٥٠٤٧١٠٦٤

### للبيع سعر مفر

بيجو ٢٠٥ موديل ٩٧- ٥ ابواب مجنيزيوم +  
جهاز انذار + امبولايذر لون اخضر ميثالي  
للاتصال: ٠٥٢-٩٩٦١٠٣

### للبيع

سيارة من نوع شفروليت مونكلارلو سنة ١٩٩٥ -  
٣٥٠٠٠ كيلومتر وضع ممتاز جدا  
ت: ٠٥٠٤٢١٨٥٧ و ٠٦-٦٥٧٩٨٥٢

## مركز السيارات

بيلفون: ٠٥٠٢٦٦٣٠١ - ٠٥٠٢٤٣٦٩٣

١- رينو ١٩- ٩٤ اوتوماتيكية ١٤٠٠ + نوافذ كهربائية + اغلاق مركزي  
٢- ميتسوبيشي جالانت ٩٤٢٠٠ + امبولايذر  
٣- رينو اكسبرس ٩٤ تندر - يد اولي  
٤- ميتسوبيشي جالانت ٩٤ كل الاضافات يد اولي  
٥- رينو ١٩- ٩٤ اوتومات ١٤٠٠  
٦- سوزوكي سويست ١٠٠٠ + مكيف  
٧- رينو ١٩ موديل ٩٠ + مكيف - كل الاضافات

### للبيع

سيارة شحن. سكانيا بلاطه + ديل متروميم، موديل  
Ph 93. ٨٨. تل: ٠٦-٦٧٤٤٨٦٤

### للبيع

اويل كاديلا. موديل ٨٣.  
تل: ٠٥٢٤١٨٣٨٤ و ٠٤/٨٣٣١٥٦

### للبيع

فيات ماليجا - موديل ٨٧، غيار عادي. للمعنيين  
الاتصال على: ٠٤/٩٩٤٨١١٢ بيلفون: ٠٥٢٣٦٩٦٨٨

### للبيع

سيارة من نوع ابيزا (١٩٩٣) ماتور ١٥٠٠، وضع  
ممتاز. ت: ٠٦/٦٥٥٤٥٦٥



### سيارات المنير

ت: ٠٥٣٧٠٢٩٧٦

١- ميتسوبيشي سوبر لانسر ٩٣- ١٦٠٠ اوتومات  
٢- سوبارو ٨١- ١٣٠٠ + مكيف هواء  
٣- ميتسوبيشي جالانت ٩١- ١٦٠٠ مع جميع  
الاضافات + جهاز ديسك  
٤- فيات بونتو ٩٥- ١١٠٠ + مكيف هواء  
٥- اويل اسكوتا ٨٦- ١٨٠٠ اوتومات  
٦- شوفروليت كلفير ٢٢٠٠ اوتومات  
٧- كرايزلر يد اولي ٣٣٠٠- ٤٤  
٨- فولفو ٨٨- ٧٤٠  
٩- هوندا ٩٥- ١٦٠٠ اوتومات  
١٠- فورد اسكورت ٨٨- ١٦٠٠  
١١- رينو ٨٦- ١٤٠٠ مع جميع الاضافات  
١٢- هوندا ٩٧- ١٦٠٠ اوتومات  
١٣- رينو شحن ٨٨- ١٧ طن

تعرض عليكم سوق السيارات الاكثر مبيعا في اسواق البلاد



# البازار

## أرض للبيع في

### عبلين

مساحتها نصف دونم -  
للبناء - موقع خلّاب -  
للمعنيين الاتصال على تلفون

رقم:

٤/٩٨٦٨٧٨٠

أو: ٤/٩٨٦٥٩٤٥

(٣٦٥٧)

### للبيع

دار ٥ غرف في شارع عباس  
تطل على البحر، مرتبة جدا

موقف سيارة خاص.

ت: ٥٠٧٥١٩٢٧

٥٠٤٥٢٥٠٢

(٣٦٥٦)

### للبيع

ماكينة قلع بدوية جديدة، وضع  
ممتاز

تلفون:

٩ - ٨٣٣٣٧٠٧

٥٠ - ٤١٨٠٦٣

(٣٦٧١)

### فرصة لا تعوض

هل تبحث عن عمل في  
ساعات الفراغ من البيت أو  
بوظيفة كاملة، إمكانية العمل  
في البلاد وخارجها للجديدين  
أرباح تصل إلى ٦٠٠ ش.ج.  
فما فوق

### الاماكن محدودة

مطلوب اعضاء اشخاص لهم  
اتصالات بتركيا أو بدول أخرى  
للاتصال مع بزن  
ت: ٥٣ - ٧٥٢٠٦٨

(٣٦٨٣)

## وزارة العمل

### والرفاه الاجتماعي

### جمعية شاهر

### نزل الفتيات

مطلوب عاملة اجتماعية  
٧٥٪ من الوظيفة بفضل مع

تجربة

مرشدات تربويات مع تأهيل  
في مجال التربية، تربية  
خاصة، فنون، موسيقى مع

تجربة في مجال العمل مع  
الفتيات.  
معلمون بساعات الظهيرة مع

لقب أول وشهادة تدريس على  
المعنيين/ات إرسال سيرة ذاتية  
مرفقة بالشهادات

على العنوان التالي نزل  
السورن:

ص.ب ٤٣٦

شفا عمرو ٢٠٢٠

فاكس ٩٥٠٢٢٤٦

(٣٦٨٢)

### المؤسسة العربية

### لحقنوق الانسان

### مطلوب للعمل

سكرتيرة بوظيفة جزئية، تجيد  
Word  
الطباعية على برنامج  
بفضل تجربة في العمل المكتبي  
وانتقان الانجليزية معرفة برنامج

مع إمكانية  
لزيادة نسبة الوظيفة بعد فترة  
التجربة ترسل الطلبات حتى

١٩٩٨/٦/٦ إلى ص.ب  
٢١٥ - الناصرة ١٦١٠١

هاتف ٦٥٦١٩٢٣ - ٠٦  
فاكس ٦٥٦٤٩٣٤ - ٠٦  
(٣٦٨١)

### للبيع

اجهزة رياضية حديثة لمعهد  
رياضي كامل

للاتصال ٤/٩٩١٤٩١٥

أو ٤/٩٩١٧٢٦٢

(٣٦٨٠)

### دار للايجار

مساحتها ١٥٠ متر مربع  
غرف + صالون + مطبخ +

منافع وغرفة غسل  
منطقة الدار الغربية

كفرنايف

للاتصال ٤/٩٩١٨٠٢

٥٠٣٢٧١٨٩

(٣٦٧٩)

### ارض للبيع

ارض للبيع مرقسهل عيلين  
مساحتها ٣ دونات وربع

للمعنيين الاتصال صباحا حتى  
التاسعة ومساء ١٠ ما بعد

الثامنة.

ت: ٤/٩٨٦٧١٩٦

(٣٦٧٨)

### مطلوب صيدلي

### او صيدلانية

للمعمل في صيدلية  
«النجم» - عيلين

للمعنيين الاتصال على بيلفون  
رقم ٥٢٨٤٩٣٠٨

(٣٦٧٧)

### شقق فاخر للبيع

٤ غرف وشقتان بانتهاوس في  
شارع عباس - حيفا، قرب مدرسة

راهبات الناصرة + موقف خاص  
للسيارات + مصعد

لزيد من التفاصيل

ت: ٤ - ٨٥٢٩٢٣٦

٥٢ ٤٨٩٣٩٤

جريس مطر

(٣٦٧٦)

### للبيع

مرسيدس SE300 يد ثانية،  
خاصة، ١٩٨٧

١٧٠٠٠٠ + اضافات، تسعيرة

٥٠٣٤٦١٩٣

(٣٦٧٥)

### اعلانك في البازار يجعلك

### دائما على الحارطة

### مطلوب

### لمصانع «نمليط»

رجال مبيعات مساحة، تجربة في  
المبيعات سيارة الزامية

ارسال سيرة ذاتية على فاكس  
٤/٨٤١١٣١٤

(٣٦٧٤)

## البازار

## كل

## ثلاثاء

## وجمعة

## سيارات الكرمل

### بيع وتبديل سيارات

### بادارة تيسير وأولاده

ت: ٨٣٩١٤٥٢ / ٨٣٩١٦٥٧ / ٥٠٣٣١١٦٩

- ١٧ - شيفورليت ٢٠٠٠، موديل ٩٥.
- ١٨ - سيات ابيزا، موديل ٩٥.
- ١٩ - فورد فيستا، موديل ٩٣.
- ٢٠ - نيسان ساني، موديل ٩٥.
- ٢١ - ميتسوبيشي ستيشن ١٦٠٠ (اوتومات)، موديل ٩٥.
- ٢٢ - فولكسفاغن (پاسات) ١٦٠٠ (اوتومات)، موديل ٩٠.
- ٢٣ - هوندا ١٦٥٠ SR، موديل ٩٧.
- ٢٤ - ميتسوبيشي چالنت ١٨٠٠ (اوتومات)، موديل ٩٠.
- ٢٥ - فيات أونو، موديل ٩٠.
- ٢٦ - مازدا ٣٢٣، موديل ٩٣.
- ٢٧ - فولفو GLE ٩٤٠، موديل ٩٦.
- ٢٨ - فولفو GLE ٩٤٠، موديل ٩٧.
- ٢٩ - هوندا ١٦٠٠ (اوتومات)، موديل ٩٥.
- ٣٠ - BUICK LC SABRE، موديل ٩٥.
- ٣١ - جراند فريكس، موديل ٩٦.
- ٣٢ - بيجو ستيشن، موديل ٩٢.
- ٣٣ - مازدا تندر، موديل ٩٥.
- ٣٤ - مازدا تندر، موديل ٩٤.
- ٣٥ - رينو اكسپرس، موديل ٩٣.
- ٣٦ - چولف ١٥٠٠، موديل ٩١.
- ٣٧ - فولكسفاغن پسات، ١٦٠٠ + اوتومات + مكيف، موديل ٨٨.
- ٣٨ - هوندا ١٦٠٠ + اوتومات + جهاز إنذار، موديل ٩٧.

- ١ - مرسيديس ٣٢٠، موديل ٩٤.
- ٢ - مرسيديس ٣٢٠، موديل ٩٣.
- ٣ - مرسيديس ٤٢٠، موديل ٩٤.
- ٤ - مرسيديس ٢٣٠، موديل ٩٣.
- ٥ - مرسيديس ٢٣٠، موديل ٩٢.
- ٦ - رينو ١٩٠٠، ١٤٠٠، موديل ٩٥.
- ٧ - بولو ١٦٠٠، موديل ٩٥.
- ٨ - أودي A6 ٨٠، ٢٠٠٠، موديل ٩٤.
- ٩ - سفاري موديل ٩٦ (موديل جديد).
- ١٠ - سفاري، موديل ٩٢.
- ١١ - تويوتا (ديزل، تندر) موديل ٩٣.
- ١٢ - B.M.W. ٣١٨، موديل ٩٦.
- ١٣ - مازدا ٣٢٣، موديل ٩٧.
- ١٤ - هوندا سيورت حمراء (بابان) موديل ٩٧.
- ١٥ - فورد إسكورت، موديل ٩٢.
- ١٦ - سوبارو ليچاسي، موديل ٩٥.

### للبيع

سيارة من نوع اسكانيا ٥٠٠  
قلاّب ١٩٩٣ + امباطيا

(محاور)

للاتصال ت: ٢٩٨٨٢٥ - ٥٠٠

### للبيع

سيارة كرايزلر فان موديل ٩٠

محرك ٣٣٠٠

٤ X ٤

للاتصال ٤/٨٢٢٧٤٥٢

### للبيع

سيارة فولفو G.L.E لون

ابيض موديل ٩٥ بحالة ممتازة

ت: ٦٧٤٣٧٩٢ - ٠٦

٥٢٩٨٧٧٠٢

### للبيع

سيارة اوبل اسكونا ٨٧ بوضع ممتاز

١٣٠٠ عادي

٥٢٤٧٥٦٥٠

٠٦ - ٦٧٤٥٧٨٩

### للبيع

سيارة فيات ريجاتا ٨٦ - ١٣٠٠

اوتومات

٠٦/٧٨١٢٥٣

٥٠٣٧٣٧٢٠٦٩

### للبيع

سيارة رينو ١١ - ٨٦ - ١٢٥٠

+ مكيف

٠٤ - ٨٣٩٢٢٥٥

تعرض عليكم سوق السيارات الاكثر مبيعا في اسواق البلاد

الإتحاد





## حظك اليوم .. ولو صدقوا

**\*\* الحمل (٣/٢١ - ٤/٢٠):**

تتمتع بصبر عظيم، استمر ولا تغضب بسهولة.



**\*\* الثور: (٤/٢١ - ٥/٢١):**

هناك الكثيرون يحثونك اليك، لا تخف من العطاء.



**\*\* الجوزاء: (٥/٢١ - ٦/٢١):**

اهتم بصانع الاطباء ولا تهمل صحتك في هذه الأيام.



**\*\* السرطان: (٦/٢١ - ٧/٢١):**

ابدا مشروعا الان حتى لا يفترق الوقت وتندم.



**\*\* الاسد: (٧/٢١ - ٨/٢١):**

تفاز بالواقعية الشديدة وهذا أجمل من الأرقام.



**\*\* العذراء: (٨/٢١ - ٩/٢١):**

تلقني مع أشخاص عزيزين بعد غياب وانتظار.



**\*\* الميزان: (٩/٢١ - ١٠/٢١):**

توتر في العلاقة مع شريكك فكر حلوا.



**\*\* العقرب: (١٠/٢١ - ١١/٢١):**

أمامك سعى إلى بلد بعيد سترتاح فيه.



**\*\* القوس: (١١/٢١ - ١٢/٢١):**

بتم تذكرك بمهمة تعتقد انها شاقة.



**\*\* الجدي: (١٢/٢١ - ١/٢٢):**

لا تستمع إلى شخص يحاول إثارة التاعب مع عزيز عليك.



**\*\* الدلو: (١/٢٢ - ٢/٢٢):**

بعض عليك مشروع مالي يبدو مريحا.



**\*\* الحوت: (٢/٢٢ - ٣/٢٢):**

تحسن صحة شخص قريب اليك وانتهى مرحلة الفلق.



## الراصد الجوي

● تتوقع دائرة الارصاد الجوية أن يكون الجو اليوم، الجمعة غائماً جزئياً ولا يطرأ أي تغيير على درجات الحرارة التي سترتفع أيام السبت والأحد والاثنين. درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:

● القدس وضواحيها - ٢١\* ● تل أبيب وضواحيها - ٢٤\* ● حيفا وضواحيها - ٢٤\* ● ايلات - ٣٥\* ● جبال الجليل - ١٩\* ● المروج الشمالية - ٢٦\* ● جبال المركز والجنوب - ٢١\* ● السهل الداخلي - ٢٦\* ● السهل الساحلي - ٢٤\* ● النقب الشمالي - ٢٧\* ● بحيرة طبريا وجوارها - ٢٩\* ● منطقة البحر الميت والعرية - ٣١\* ● في البحر الابيض المتوسط تهب رياح شمالية غربية نشطة ويكون البحر مائجاً.

● ويتراوح ارتفاع الأمواج بين (٨٠) سم و(١٢٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٢١) درجة مئوية.

● وتكون المياه في بحيرة طبريا هادئة.

● وفي خليج ايلات تهب رياح شمالية شرقية معتدلة ويكون البحر هادئاً.

## اسعار العملات الاجنبية

(بنك اسرائيل ٩٨/٥/٢١)

العملة	بموجب
● دولار امريكي	٣.٦٤٨٠ ش.ج
● مارك الماني	٢.٠٦٧٤ ش.ج
● جنيه استرليني	٥.٩٣٢٤ ش.ج
● فرنك فرنسي	٠.٦٦٦٤ ش.ج
● فرنك سويسري	٢.٤٧٧١ ش.ج
● دينار اردني	٥.١٢٥٤ ش.ج
● للمسافرين	٣.٨٥٢٢ ش.ج
● «أسود»	٣.٦٧ - ٣.٦٥ ش.ج

٢٢.٥٠ - فيلم «قصة من حي برونكس» - للكبار فقط.  
١٠.١٥ - فيلم «مقبرة للحيوانات» - للكبار فقط.  
٢٠.٥٥ - عن رفوف المكتبة.

السبت: ٩٨/٥/٢٣

## \* القناة الاولى \*

١٠.٠٠ - لعبة السبت - حول شؤون الساعة  
١٠.٣٠ - مجلة عرسك.  
١١.٠٠ - قهوة ذات رائحة امرأة  
١٢.٢٠ - «امبرومفتو» - فيلم.  
١٤.٠٠ - كوكينا السيار.  
١٤.٤٥ - وجهة نظر، «النوم».  
١٥.١٥ - مغامرات في الغوص.  
١٥.٤٠ - على طريق السلامة.  
١٦.٠٠ - موسم.  
١٦.٣٠ - الصحة والسلامة.  
١٧.٠٠ - الاخبار بالانجليزية.  
١٧.١٠ - مجلة التلفزيون.  
١٧.٤٠ - مع ليلي نجرار وضيوفها.

١٨.٣٠ - دروب الآلهة.  
١٩.٠٠ - فنان الاخبار بالعربية.  
١٩.٣٠ - لعبة السبت (اعادة).  
٢٠.٠٠ - العالم من حولنا - الاخبار بالعربية.  
٢٠.١٥ - «تيدي كرك» - قصة حب» فيلم وثائقي.  
٢١.١٥ - برنامج احتفالي خاص من مجدال دافيد.  
٢٢.٣٠ - اغنيات للقدس.  
٢٣.٠٥ - غناء على السطح للقدس.  
٢٣.٤٥ - «ملاحقة منتصف الليل» لانتا حياثك» فيلم امريكي (١٩٩٤)  
١٠.١٥ - ختام.

## \* القناة الثانية \*

٨.٠٠ - شوكر لتعاود.  
١١.٠٠ - زومبيط لحاسوب.  
١١.٣٠ - نظرة نسائية - ليس للنساء فقط.  
١٢.٠٠ - ملف اعلامي.  
١٢.٣٠ - واجه الصحافة.  
١٣.٠٠ - خط التماس، «سلام عليك يا قدس».  
١٤.٠٠ - «على اجنحة الشوق» الحلقة الرابعة.  
١٦.٠٠ - محسكة - الحلقة الرابعة.  
١٧.٠٠ - موجز اخبار بالعربية.  
١٧.٠٥ - صندوق وثنائق - «افضل من البيت».  
١٧.٣٥ - غنا..  
١٧.٤٠ - عودة الى المستقبل ٢ - فيلم سينمائي.  
٢٠.٠٠ - الاخبار بالعربية.  
٢٠.٣٠ - كلمه متساوون، لعبة تلفزيونية.  
٢١.٠٥ - «الاندفاع الى الكتز» (١٩٩٦).  
٢٣.٥٥ - «تايتانيك» - قصة الباقية - فيلم.  
٠٠.٥٥ - منطقة الخطر - الحلقة الرابعة.  
٠١.٤٠ - «جوقة ريم» في عرض خاص.  
٢٢.٣٠ - عن رفوف المكتبة.

الثامنة.  
٩.٢٥ - مريانا - الحلقة الثانية.  
٩.٥٠ - بنك المعلومات.  
١٠.١٠ - وجدها وجدتها - الحلقة (١٨).  
١٠.٢٥ - من القصص العربي - الحلقة الثالثة.  
١١.٢٥ - فن الخط العربي - الحلقة (٢٨).  
١١.٥٥ - مسيرة بارتشستر - الحلقة الثالثة.  
١٢.٤٥ - مجلة جيليت للرياضة العالية.  
١٣.١٥ - الفيلم الوثائقي «الواحة الصحراوية الاخيرة».  
١٥.٠٠ - الاخبار بالروسية.  
١٥.٣٠ - حديث ديني.  
١٦.٠٠ - مدرسة: القدس في الفن  
١٦.٣٠ - الاخبار بالانجليزية  
١٦.٤٠ - عالم متقدم.  
١٧.٠٠ - على الشاشة.  
١٧.١٠ - «اشكي لمن» فيلم الجمعة العربي.  
١٩.٠٠ - الأسبوع في ساعة.  
٢٠.٠٠ - المفكرة الاخبارية العربية.  
٢١.٠٠ - نهاية اسبوع. امنون ليني.  
٢٢.١٥ - الهرب الكبير - فيلم امريكي (١٩٦٣)

## \* القناة الثانية \*

٩.٠٠ - الديناصور دينك - الحلقة (٢١)  
٩.٣٠ - مينعني - صور متحركة.  
٩.٤٣ - برنامج الصباح.  
٩.٠٠ - في افضل العائلات.  
١٠.٠٠ - اذواق.  
١٠.٣٠ - مجلة الكبار.  
١١.٠٠ - بنات الذهب - الحلقة (٢٤).  
١١.٣٠ - نظرة نسائية - ليس للنساء فقط.  
١٢.٠٠ - مسارات - مسابقة معلومات بالعربية.  
١٢.٣٠ - عن طريق عيننا.  
١٣.٠٠ - صندوق وثنائق. «علم حليم».  
١٣.٣٠ - هذا الاسبوع - بالعربية.  
١٤.٠٠ - السندباد - الحلقة (٢٣).  
١٥.٠٠ - كساندرا - الحلقة (٧٧).  
١٦.٠٠ - الحسان والشجعان - الحلقة (١١٧٠).  
١٧.٠٠ - موجز اخبار بالعربية.  
١٧.٠٥ - سبت سلام - رفيق حلي.  
١٧.٣٠ - رياضة.  
١٨.٠٠ - «في ساحة فوكس» ترفيهي.  
١٨.٣٠ - نبدأ السبت مع عينات ايرليخ.  
٢٠.٠٠ - استوديو الجمعة الاخباري.  
٢٠.٤٥ - احتفال امريكا ببوبيل دولة اسرائيل.  
٢١.٤٥ - المجندبة - الحلقة الخامسة.

## على الشاشة الصغيرة

٦.٣١ - الاخبار بالعربية.  
٦.٤٥ - الفسرة الاخبارية العربية.  
٨.٠٠ - أطفال القوارب الطويلة، فيلم وثائقي.  
٩.٠٠ - العائلة السعيدة. الحلقة

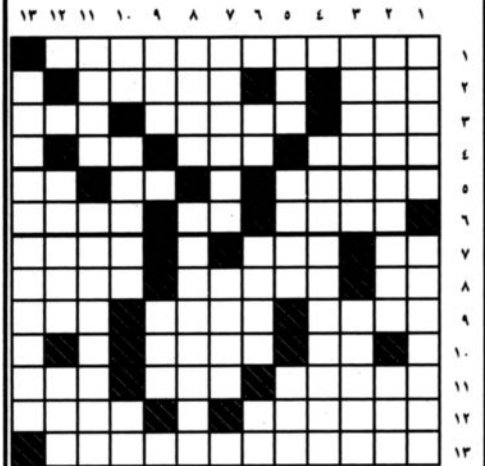
برامج التلفزيون الاسرائيلي

الجمعة: ٩٨/٥/٢٢

## \* القناة الاولى \*

## كلمات متقاطعة

اعداد: جمال عكر - المكر



افقياً:

١) مثلة اردنية راحلة.  
٢) كنيسة دولة عربية (معكوسة) غير معروفة - سلسلة جبال تركية (معكوسة).  
٣) تنظر (معكوسة) - سفينة فضاء - بضائع.  
٤) يلبس في العنق - مدينة مغربية - قادم (معكوسة).  
٥) فرقة موسيقية (اردنية) - متشابهان - من الاعداد.  
٦) كثير السكر - مختلفان - زاروا.  
٧) متشابهان - خدود - علم مؤنث.  
٨) للشمني (معكوسة) - كتاب شعر - مدينة فرنسية (معكوسة).  
٩) يجفل (مبعثرة) - وعاء - «كرة...» (معكوسة).  
١٠) متشابهان - لطيف ونادر (معكوسة).  
١١) من المعادن - من القواعد - «... بوعسدي» (معكوسة).  
١٢) ينقصاً - صاحب دين.  
١٣) اغنية لام كلثوم.

## حل لغز

عمودياً:

١) لندن - قنديلان.  
٢) أزي - ايمان.  
٣) وري - تدمر - مدن.  
٤) رامي عياش.  
٥) قل - دار - أر.  
٦) مدرسة الحب - ي.ب.  
٧) القدر - هر - اق.  
٨) حسن بشارة.  
٩) براغ.  
١٠) وريد - ايمن.  
١١) أصدر - بطالة.  
١٢) محمد علي طه - رب.

افقياً:

١) نزار قباني - ام.  
٢) دير - قفل - حصار.  
٣) نزور - اهدل - دم.  
٤) لا - ادار - دروع.  
٥) تامة.  
٦) بوسي سريد.  
٧) عمان - قر - دبي.  
٨) بريد - درب - ط.ط.  
٩) مي - منى - هاء.  
١٠) شمال - قابيل.  
١١) دنا - ابار - متر.  
١٢) تنوب - تسن.

## (١٥) سلطة محلية عربية لم تدفع رواتب موظفيها عن عدة أشهر!

● معلون يتظاهرون احتجاجاً على عدم تحويل المقطوعات من رواتبهم لصناديق التقاعد ● لجنة متابعة قضايا التعليم تستعد لمظاهرة قطرية في (٦/١) ● اضطرابات عمال احتجاجاً على الفصل من العمل



\* الطلاب يساندون مجالسهم المحلية \*

وفي تل أبيب، تظاهر امس الخميس عشرات المعلمين من جميع أنحاء البلاد، أمام مبنى مركز الحكم المحلي، احتجاجاً على عدم تحويل المقطوعات إلى صناديق التقاعد والاستكمال، مستهينين السلطات المحلية بالمسؤولية. وقال رئيس مركز الحكم المحلي، عسادي الدار، إن المظاهرة يجب أن تكون أمام مباني وزارتي المعارف والمالية، خاصة أن وزارة المعارف لا تحول الميزانيات اللازمة للسلطات المحلية. وأصدرت محكمة العمل اللوائية في تل أبيب، أمراً بمنع معلمي المدارس فوق الابتدائية في المدينة من إعلان الاضراب. احتجاجاً على عدم تحويل المقطوعات إلى صناديق التقاعد والاستكمال وتأخير دفع راتب الشهر الماضي.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تعاني (١٥) سلطة محلية عربية من عجز مالي خانق، يحول دون دفع الرواتب للموظفين والعاملين، عن شهر أو عدة أشهر. ومن بين تلك السلطات: بيت جن وعسرية والبعنة وكفر ياسيف وسخنين وكفرنا ودבורية وعين مساهل والطيبة. واستكملت سكرتارية لجنة المتابعة العليا، تجميع المعطيات عن أوضاع السلطات المحلية العربية المالية وهي بصدد صياغة مذكرة حول ذلك وتقديمها إلى وزير الداخلية، في الاجتماع المقرر عقده معه في (٩٨/٦/١)، للتحاور حول أوضاع السلطات المحلية العربية. وحتى في السلطات المحلية العربية التي دفعت رواتب موظفيها، توجد صعوبات في تنفيذ مشاريع حيوية.

### ● اضطرابات عديدة

واعتصم عمال مصنع «أ.ب. كرامي»، في «نتيفوت»، في المصنع ومنعوا إخراج البضاعة، احتجاجاً على قرار الإدارة فصل جميع العمال، وعددهم (٣٠) عاملاً. وفي اور يهودا، استصدر رئيس البلدية شياهي قمير، أمراً من المحكمة لهدم الحديقة التي أقامها القائم بأعماله يعقوب ناحوم، أمام مبنى البلدية، احتجاجاً على عدم دفع رواتب العمال والموظفين عن

الشهرين الآخرين. وبعد استصدار الأمر عاد جميع العمال إلى العمل بعد اضراب خمسة أيام. وفي «فولكان» بواصل العمال الاضراب احتجاجاً على فصل تسعة عمال. ● مظاهرة في (٩٨/٦/١) احتجاجاً على أوضاع التعليم العربي ● وتستعد لجنة قضايا التعليم العربي لإجراء مظاهرة قطرية في (٩٨/٦/١)، تنطلق من أمام

في لقائه مع أعضاء الكنيست العرب

## السفير الأمريكي: وضع العملية السلمية يبعث على الاحباط!

● ويقول: صوت المعارضة يكاد لا يسمع ولو جرت الانتخابات اليوم لعاد ننتياهو إلى الحكم ● النواب العرب يبدون قلقهم من الوضع الراهن

وحضر اللقاء، صالح سليم وأحمد سعد (الجبهة والتجمع)، وعبد الوهاب دراوشة وطلب الصانع (القائمة العربية الموحدة)، ونواف مصالحة وصالح طريف (العمل) ووليد صادق (ميرتس). وقال إن مبادرته جاءت لسماع موقف وآراء النواب العرب من العملية السياسية وللإطلاع على قضايا الجماهير العربية.

وأبدى النواب العرب قلقهم من الوضع الراهن الذي يهدد بالإفجار جراء السياسة المعادية للنسوية السياسية التي تنتهجها حكومة ننتياهو، واكدوا على أهمية الدور الأمريكي، مشيرين إلى أن واشنطن لا تضغط على حكومة ننتياهو لالزامها بتنفيذ الاتفاقات المبرمة والتقدم في العملية السياسية. وتحدثوا عن تردّي أوضاع الجماهير العربية بسبب سياسة التمييز القومي الممارسة منذ قيام الدولة.

وكان ووكر قال خلال لقائه بأعضاء الكنيست العرب امس الأول الاربعاء، إن «وضع العملية السلمية يبعث على الاحباط، لكننا نؤمن أنه يمكن التقدم إلى الامام، وللولايات المتحدة دور هام، لكنها لا تفرض املاءاتها على الاتفاقات!!»

وانتقد ووكر فيه موقف المعارضة، وقال: «صوت المعارضة يكاد لا يسمع، وأحاساسي الخاص أنه لو جرت الانتخابات اليوم، فإن ننتياهم ننتياهو سيعود إلى الحكم!!» وتطرق السفير إلى أوضاع الجماهير العربية في إسرائيل وقال إنه ينوي تغيير سياسة السفارة الاهتمام بأوضاع الجماهير العربية!! وبادر السفير بنفسه لالتقاء النواب العرب في الكنيست.

يجري على صعيد المنطقة. وقال سليم، في حديث مع «الاتحاد»، أمس الخميس، «لقد توقعنا أن يشر لنا السفير، آخر تطورات العملية التفاوضية، على خلفية المباحثات الأمريكية - الإسرائيلية الأخيرة. لكنه ركز على سماع قضايا المواطنين العرب، وهذا يحد ذاته أمر مهم».

● القدس - لمراسل خاص - قال رئيس كتلة «المجبهة» والتجمع، البرلمانية، النائب صالح سليم، إن اللقاء الذي يبادر إليه السفير الأمريكي، نيد ووكر، مع أعضاء الكنيست العرب، كان إيجابياً، معرباً عن أمله أن تتكرر مثل هذه المبادرة، لسماع رأي ممثلي المواطنين العرب في ما

### اللجنة الشعبية للدفاع

عن الأرض والسكن

## دعوة

ندعو أعضاء الكنيست العرب وجميع رؤساء السلطات المحلية العربية المتضررة جراء منطقة نفوذ المجلس الاقليمي مسغاف وجميع الهيئات الشعبية والسياسية إلى الاجتماع التشاوري الطارئ، الذي سيعقد الساعة الواحدة من ظهر يوم غد السبت الموافق ٩٨/٥/٢٣ في قاعة بلدية سخنين.

### بلدية سخنين

يا عمال العالم اتحدوا!

# الاتحاد

الجمعة ٢٢ أيار ١٩٩٨ الصفحة الأخيرة

## أهالي نين يتجدون لصد مخططات المصادرة

● الناصرة - مكتب «الاتحاد» - فندت لجنة الدفاع عن الأرض في نين، اقوال رئيس بلدية العفولة، تسادوك ناوي، بأن البلدية لم تصدر سوى عشرين دونماً من أراضي القرية للشوارع. وكانت قد اقيمت في القرية لجنة خاصة للدفاع عن الأرض، في أعقاب الكشف عن مخطط لمصادرة (٢٠٠) دونم من أراضي القرية، وفي يوم امس، عقدت اللجنة مؤتمراً صحفياً كشفت فيه عن الوثائق الرسمية التي تثبت وجود المخطط الذي يهدف إلى إقامة أحياء سكنية وشبكة شوارع لمصلحة «العفولة عيليت»، على حساب أراضي اهالي نين. واعلنت اللجنة أنها ستبذل قصارى جهدها لمنع تنفيذ المخطط، من خلال توجيهها إلى القضاء، وأعضاء الكنيست العرب، وبالضغط الجماهيري والسياسي. وسيعقد الأسبوع القادم اجتماع جماهيري على الأراضي المخطط لمصادرتها، على أن يتم تصعيد الخطوات الجماهيرية والاحتجاجية إذا لم يبلغ المخطط.

وقال منظم اللجنة السيد عبد الحليم زعي، إن هذه الخطوة خطيرة جداً وهي مقدمة لمصادرة أراض أخرى وأضاف: «المقلق أننا بالصدفه اكتشفنا الأمر، وهذا يشعل أماناً الضيق الأحمر، خشية وجود مخططات مصادرة أخرى قائمة أو يمكن تنفيذها دون معرفتنا، ولذلك علينا بذل كل الجهود الممكنة للحفاظ على كل شبر من أرضنا».

## تصدياً لمخططات مصادرة الأراضي العربية في البطوف

## اجتماع للرؤساء في سخنين، غداً

● سخنين - مكتب «الاتحاد» في البطوف - عقد، أمس الخميس، على أرض المواطن علي زبيدات في الحي الغربي من سخنين، مؤتمر صحفي بدعوة من البلدية واللجنة الشعبية التي تشكلت للدفاع عن حق زبيدات في وضع «كرشان» خاص به على أرضه رغم الأمر الإداري من رئيس اللجنة المحلية للتنظيم والبناء «مسغاف»، أريك راز، الذي يلزمه بإخلاء الأرض. وقد شارك في المؤتمر عضوا الكنيست د. أحمد سعد ود. عزمي بشارة «الجبهة» و«التجمع» ورئيس بلدية سخنين، محمد غنايم، ورئيس لجنة الدفاع عن المهجرين، المحامي واكيم، الذين اكدوا على حق زبيدات في السكن على أرضه، ودعوا إلى الوقوف وقفة رجل واحد في وجه مؤامرات الإستيلاء على أرضنا. وكانت اللجنة الشعبية أصدرت بياناً دعت فيه أهالي سخنين إلى الإنشقاق حول اللجنة واللجنة لأبي اعتداء سلطوي. هذا، وقد دعا المؤتمر الصحفي إلى توسيع اللجنة، وإلى عقد اجتماع في بلدية سخنين، غداً السبت، لجميع رؤساء السلطات المحلية العربية المتضررة من نفوذ المجلس الإقليمي «مسغاف».

### على شرف انعقاد المؤتمر

### جبهة عرابية الديمقراطية

● من أجل البقاء والصمود. من أجل العيش بكرامة.

● من أجل تعزيز قوة الجبهة الديمقراطية.

ندعو جماهير عرابية لحضور المهرجان السياسي الذي سيقام على شرف انعقاد المؤتمر الرابع للجبهة الديمقراطية في عرابية وذلك اليوم الجمعة الساعة السابعة والنصف مساءً في حي القراقرة.

يتخلل المهرجان تجمعات وكلمات سياسية. يشارك فيها: ● حسن بشارة - رئيس مجلس الجبهة القطري. ● تيسير خالد - عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية. ● محمد عيري نصار - نائب رئيس مجلس الجبهة القطري. ● محمد بركة - سكرتير عام الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة. ● فضل نعامنة - رئيس مجلس عرابية المحلي. ● عريف المهرجان - توفيق كناعنة عضو سكرتارية الجبهة. وتستمر أعمال المؤتمر للثلاثين فقط يوم غد السبت ١٩٩٨/٥/٢٣ في منزله الحيام في دير حنا باحترام اللجنة التحضيرية

**٦٥%**

**بطالة**  
**في**

**عين ماهل ورهط**

٤٣



**من الذاكرة: ٥٠ عاما**  
الحركة الوطنية العربية في ظل  
نجاحا مجري احتلال  
التفصيل، وما درو  
مجانز عيلون  
سليم الامم المتحدة  
وعرب الموانكي

١٤٧

**اندونيسيا..**  
**من هو**  
**سوارتو؟!**

٨





نظير مجلي

## لماذا لا يبق العرب حصوتهم؟!

□ □ مادلين اولبرايت تهدد بالتخلي عن  
عملية السلام الاسرائيلي - الفلسطيني،  
وتتجه نحو سورية لتحريك المسار  
السوري - اللبناني. وهذا نوع من الضغط  
على الفلسطينيين. فلماذا لا يقول لها العرب،  
أصدقاؤها العرب الكثيرون، شيئاً.. فإنها  
تحقق بالضبط ما يريده ننتياهاو.



● قبل أن نبدأ بأية كلمة، علينا أن نشير إلى أننا لسنا قلقين من تحريك مسار السلام السوري - اللبناني. وإذا كانت السيدة مادلين اولبرايت، بمبادرتها لبث الاقتراح الاسرائيلي تنفيذ قرار مجلس الأمن رقم (٤٢٥) حول الانسحاب من لبنان، مع وزير الخارجية السوري، فاروق الشرع، ستخرج بنتيجة ايجابية، فإننا ستكون سعداء. وإذا رأينا الجيش الاسرائيلي ينسحب من لبنان ثم ينسحب من الجولان.. ثم تنطور الأمور إلى سلام مع هذين البلدين الشقيقين والمحبيين، فلا تمتدق أن فرحتنا ستقل عن فرحة أهلنا هناك.

وأكثر من ذلك، نحن لا نرى من حقنا الطلب من سورية أو لبنان أن ينتظرا حتى تنتهي مفاوضات السلام الاسرائيلي - الفلسطيني، خصوصاً وأن قيادة الشعب الفلسطيني - مع الفارق في الظروف وفي الرضعية وفي المكانة الدولية المتقوصة (فهو ليست دولة مثل سورية أو لبنان) - ذهبت إلى مفاوضات منفردة مع حكومة اسرائيل وأنجزت اتفاقات أوصلو المرحلة. وإذا كانت سورية ولبنان تريدان الانتظار ويطع السارين، فهذا شأنهما تجاه الالتزام بالمسألة القومية العامة والسلام الشامل. هما يقرانه وحدهما.

ولا يغيب عن مسوقتنا هنا رؤية المصاعب الفلسطينية وخطورة الاستفراد الاسرائيلي بالطرف الفلسطيني الأضعف. مع علمنا اليقين بأن السلام الذي يريده رئيس الحكومة، السيد بنيامين نتنياهو، مع سورية لا يختلف عن السلام الذي يريده مع فلسطين: «سلام مقابل سلام» ومبني على تخليد الاحتلال في معظم الأراضي التي يسيطر عليها.

لهذا كله، فإن نقاشنا ليس مع سورية ولا مع لبنان. لا بل إن نقاشنا ليس مع نتنياهو. فهو معروف بمواقفه وبأفعليه. وحتى أصدقاؤه وحلفاؤه في العالم، بل حتى شركاؤه وزملاؤه في الحكم، لا يتقنون به.

لا يأمنون جانبه ولا يؤمنون على تصريحاته وتوقيعه ولا يتركون إلى وعده وتمنياته. لا أحد يعرف بالضبط ما الذي يريده وما الذي يخبئه. يعيش ويعيش غيره في الضباب.

هذه الأول والأخير، ضمان انتخابه مرة أخرى رئيساً للحكومة باسم قوى اليسار واليمين المتطرف. ولا يغامر بإرضاء قوى الوسط مثلاً، المعنية بتحريك عملية السلام. يحاول كسب وإرضاء القوى المعادية للسلام، المعنية باستمرار صفك الدماء.. الاستيطان دينه والهه. لم يتورع عن التهديد بإحراق واشنطن، إذا تجرأ الرئيس كليتتون على قول رأيه حول سبب فشل مفاوضات السلام. وراح يهدد أوروبا بحمرانها من التدخل في المفاوضات وبالرأى على قرارها تخفيض الاعفاءات الجبركية عن البضائع المصنوعة في المستوطنات، بالتهديد المقابل بمقاطعة البضائع الأوروبية.

□ □ □ □ □

فلا غرابة إذن أن «يشقى» نتنياهو. ولن يفاجئنا بعد بأي شيء.

نقاشنا إذن، مع السيدة اولبرايت ورتيسها وزملائها في إدارة البيت الأبيض.

فنعندما يهددون برفع يدهم عن مفاوضات السلام على المسار الفلسطيني، والتوجه لتحريك المفاوضات على المسار السوري - اللبناني، يعاقبون من؟! ويساعدون من؟! ويضغطون على من؟! الجواب بسيط: يعاقبون الفلسطينيين ويضغطون على الفلسطينيين ويساعدون نتنياهو.

فالمرء أولاً، أن عملية السلام التي انطلقت في مدريد، هي بين اسرائيل من جهة وبين العرب من جهة ثانية، فرادى ومجتمعين. وإن اسرائيل، بحكومتها الحالية، هي التي تعرقل هذه المسيرة. ولكن، إذا لم يكن الأمريكيون معنيين (ولا نقول قادرين) بإعلان هذه الحقيقة، فإنهم يقبلون الآن هذه الحقيقة رأساً على عقب. ويظهرون الفلسطينيين مذبذبين بجمود العملية السلمية. فهم لا يتركون اسرائيل والفلسطينيين، بل يتركون الفلسطينيين وحدهم ويتجهون مع اسرائيل نحو المسار السوري - اللبناني.

وثانياً، أن الجمود في عملية السلام مع الفلسطينيين يضايق ويضر بالشعبين الاسرائيلي والفلسطيني. ولكن، لا مفاضلة بين معاناة الطرفين. فاسرائيل، بفضل الدعم الأمريكي المالي الهائل وبفضل استقرارها كدولة، تظل معاناة أقل مما لا يقاس من معاناة الفلسطينيين الذين يعانون الحصار والضائقة الاقتصادية والاجتماعية ويخسرون الأرض والوطن، وهم في بداية البناء.. لا بل أن تحريك المسار السوري - اللبناني يعتبر متفكساً لاسرائيل، اقتصادياً وسياسياً ومعنوياً.

وثالثاً، أن تجميد مسار عربي ما وتحريك مسار عربي آخر، ثم العودة إلى تجميده والانتقال مرة أخرى إلى المسار العربي الأول.. هو تطبيق مثالي لسياسة نتنياهو. فهو معني بالتظاهر أن عملية السلام مستمرة، بفشل المفاوضات في مكان، ثم ينتقل إلى مسار ثانٍ. يجدد الآمال فيه. ثم يفشله، ويجدد الآمال بالمسار الآخر. وتكون الآمال مجرد أوهام. لكنها تعين نتنياهو على البقاء في الحكم، بل وتجديد انتخابه مرة أخرى، إذ يظهر «صامداً»، «صلباً»، «لا يتنازل عن

الأرض بسهولة».

لهذا، وحتى لو افترضنا أن اولبرايت تنطلق فقط من نوايا طيبة، فإنها في الواقع تقارص ضغطاً مباشراً أو غير مباشر على الفلسطينيين. وتعاقبهم على ذنب لم يقرروه. بينما تساعد نتنياهو في سياسة الرفضية الاجهاضية.

والحقيقة أن الإدارة الأمريكية، بهذا التوجه، تسيء ليس فقط للفلسطينيين، بل للعرب أجمعين.

فالفلسطينيون، رغم ضعف مكانتهم الدولية وحرمانهم من المقومات الأولية للحياة الطبيعية كشعب صاحب وطن وصاحب حق في الحياة وتقرير المصير، إلا أنهم قادرون على المجابهة والكفاح. لم يأسوا حتى عندما وقف العالم الغربي كله ضددهم وكان نصيرهم، الاتحاد السوفيتي منهزماً، بل ناضلوا وفرضوا أنفسهم على الحارطة بقوة ذلك الكفاح. وهكذا كان كل تاريخهم الحديث.. في فترة ثورة ٣٩ التي أجهضت لكنه هب من بعدها وواصل عملية النضال. وفي أيام النكبة، التي شردتهم وحرمتهم الوطن واستهدفت تصفية قضيتهم، لكنهم نهضوا من جديد وصنعوا إحدى أقوى الثورات الشعبية. وطردهم من الأردن، فقبل: خرجوا إلى الضياع، وإذا بهم يكسرون وتكسر ثورتهم ويدخلون في مواجهات عسكرية غير متكافئة لكن مظفرة مع الاحتلال الاسرائيلي في لبنان.

وعندما خرجوا من بيروت، بعيداً إلى تونس، قبل أن القضية الفلسطينية قد دفنت من جديد. لسنين وربما لعقود كثيرة. ولكنهم عادوا ووقفوا على الأرجل وانطلقوا في انتفاضة شعبية جبارة. ألزمت حكومة شمير بالملوس معهم (مدير ١٩٩١) ثم ألزمت حكومة رابين - برسي إلى إحداث انعطاف تاريخي في السياسة الاسرائيلية، باتجاه الاعتراف بالشعب الفلسطيني وقيادته وبحقوقه الشرعية في إقامة دولته المستقلة.

وضعية الشعب الفلسطيني هذه لم تتغير ولن تتغير. فهذا الشعب دفع بأكثر من مائة ألف شهيد فلسطيني ونصف مليون مأسف، ثم ثورته. ولن يسجل بالمزيد. بل إنه قد يفاجئ بابتكار أساليب ومواقع كفاحية جديدة، لا تقل تأثيراً وبطولة عن الانتفاضة. ونحن نعرف أن السلطة الوطنية الفلسطينية لم تقرر بعد الخروج لانتفاضة كهذه وتحاول بكل جهدها إنقاذ المنطقة من حمامات دماء جديدة. لكن، إذا ما اضطرت لذلك، أو إذا فرض عليها ذلك، فإنها تملك كل القدرات والإمكانات اللازمة للصمود والمقاومة ومواصلة طريق النضال. ولكن، ماذا عن بقية العرب؟!

هنا البهيلة.

فالقضايا العربية، بغالبيتها، تعمل على أنها جزء من المخطط الأمريكي العالمي الذي يسمى بلغة اليوم: «شبكة الأصدقاء والحلفاء». هذه الشبكة قامت وتعززت في الحرب العالمية الأولى ضد العراق (سنة ١٩١٤-١٩١٥). فانضمت معظم الدول العربية إلى الحرب، بما في ذلك النظام الوطني في سورية. وقد جاء مؤخر مدريد كجزء من التعويض للعرب عن وقفهم المؤبد تلك. وكان متفقاً بين العرب وواشنطن على أن تكون القضية الفلسطينية على رأس سلم الاهتمامات.

وها هي قد مرت على الحرب سبع سنوات. فما الذي جناه العرب من ذلك التحالف، عموماً، وعلى صعيد القضية الفلسطينية، خصوصاً؟

وما رأيهم في الموقف الأمريكي بعد كل هذه السنين من الانتظار؟! أين الكرامة القومية؟!

لماذا لا يُسمعون الإدارة الأمريكية رأيهم الواضح والحاسم من ممارساتها، أم أنهم سعداء بها؟

لماذا لا يسمون الطفل باسمه ويقرن الحصوة مرة وإلى الأبد إذاً تلك السياسة؟!

لماذا لا يقولون للسيدة اولبرايت أن سياستها هذه غير نزيهة، وظالمة لطرف دون آخر.. وتتناقض مع التزام الادارة الأمريكية نفسها منذ اليوم الأول بعد الحرب وكذلك في أوصلو؟!

وعندما نقول للعرب نقصد، ليس فقط الزعماء، بل أيضاً الجمهور الواسع، القادر إذا تحقق له الحد الأدنى من الترتيب، أن يخرج إلى فسحة الأمل الباقية وينطلق لمواصلة نهجه، بما في ذلك نحن أيضاً، العرب في اسرائيل.

فلعل منا دوره في العمل والنشاط. نستطيع أن نفرق أبواب السفارات الأمريكية بالجمهور الواسع على امتداد الوطن العربي وفي دول العالم الأخرى. ونستطيع أن نفرق البيت الأبيض برسائل الاحتجاج والاستنكار. فليعلم أن تعرف، حكومة وشعباً، أن العالم العربي (على الأقل) ليس راضياً من هذا الدلال لاسرائيل ويطلب وقف سياسة المكابيل وتغييرها.

# النسبة الحقيقية للبطالة في

## عين ماهر ورهط ٦٥%

### الإعيب □

● بات الحديث عن البطالة وقذف العمال والعمالات الى طابور العاطلين عن العمل، أمراً طبيعياً في ظل هذه الحكومة، التي لا تعي معنى الانسانية، ولا تدرك كيف تتعامل مع المواطن كإنسان، فتضعه في قاع مشاريعها ومخططاتها وبرامجها.

وبطبيعة الحال، المواطن العربي الذي يعاني أصلاً التمييز والاحجاف ولا يزال مواطناً من الدرجة الثانية بل الثالثة أو الخامسة.. يكون أكثر المتضررين من البطالة. والمناطق العربية الحالية تقريباً من الصناعة والمصانع، تبقى «الرائدة» في احتلال المراتب الأولى، والمنكوبة في هذا المجال.

ففي هذا الشهر، مرة أخرى، يظل علينا تقرير مصلحة التشغيل، بصورة قاتمة، بشكل خاص في الوسط العربي. ومع أن عدد القرى والمدن المنكوبة بالبطالة، انخفض من (٢٠) الى (١١) إلا أن المناطق العربية بقيت على وضعها ومرة أخرى بقيت منطقة الناصرة، صاحبة أعلى نسبة وبقيت عين ماهر ورهط تتربعان على رأس البلديات المنكوبة بالبطالة.

ويبقى السؤال لماذا المواطن العربي هو الضحية مع أنه في كثير من فروع العمل، وخصوصاً الأعمال الصعبة، لا يجد المشغل عمالاً يمكنهم تحمل مشاق العمل سوى العرب؟

منطقة الناصرة، وبشكل خاص عين ماهر، كانتا خلال فترة طويلة، ضحيتين لسياسة التمييز. وقد تفاقم هذا الأمر، بشكل خاص، بعد زيادة عدد القادمين الجدد الذين أقضيت لهم أحياء خاصة في مدينة «نتسيرت عيليت»، ودخلوا للعمل في مصانع المدينة.

وإذا ما عدنا الى الأشهر الخمسة الأخيرة، والأوضاع التي عاشتها هذه المنطقة في مجال العمل، والمعاناة التي رافقت العمال أشهراً طويلة، يمكننا الوصول الى الحقيقة التي نعيشها اليوم.

فنجد أن لوظف هذا الوضع، بحيث لم تتوفر الا فرصة عمل واحدة لكل (٤٣) عاطلاً عن العمل في الوسط العربي، وبارتفاع نسبة البطالة أضعاف ما كانت عليه في السنة الماضية، بادرت بلدية الناصرة، لإقامة لجنة خاصة لممثلي عنها وعن قسم التنظيم المهني في المستودات ومن مجلس عمال الناصرة ومكتب العمل لتناجيه هذه المشكلة. ويقول نائب رئيس بلدية الناصرة، سهيل ذياب، الذي يبادر لهذه اللجنة: «إن اللجنة بذلت جهودها لتغيير الوضع لكن شيئاً ملموساً لم يتغير»، وأضاف: «حصلنا على موافقة مرتين لدورات تأهيل لدعمت» إلا أنه ولأسباب غير واضحة ألغيت الدورتان، مع أنه وفق على مباشرتها عند اليهود المتدينين، وهذه السياسة نجدها تنعكس في مختلف المجالات، والمشكلة الأكبر أن نسبة كبيرة من العاطلين عن العمل هم من جيل تحت (٣٠) سنة، هؤلاء جيل الشباب، يجب تحويلهم الى قوى عاملة، فإذا لم يتم العلاج المسبق للبطالة فستصل الى أزمة مضاعفة اقتصادية واجتماعية أيضاً.

وعملت اللجنة أيضاً من أجل تغيير القوانين التي تقس بحقوق العامل العربي، والعاطل عن العمل. لكن نتائج ملموسة لا توجد بعد.

وسياسة الحكومة، لإحجاف العمال، انعكست من خلال قرارات لعدة وزارات، فوزارة المواصلات أصدرت تعليمات بتضييق الحناق على سائقي التاكسيات وخصوصاً في منطقة الشمال، بحيث يسمح لكل شخص في البلاد، بامتلاك «ثُمر» تاكسيات وتشغيل من يريد وكيفما يريد بدون حدود. وكان السائقون قد أطلقوا صرخاتهم وتظاهروا وأضرابوا لكن شيئاً لم يغير في هذه السياسة.

والوضع الذي شهده فرع البناء والتشييد، كان الضربة القاضية للعمال، وخصوصاً العرب، حيث هم الأكثرية في الفرعين.

النقابي كمال أبو أحمد، المرشح الأول في قائمة الجبهة لمجلس عمال الناصرة واللواء، والذي رافق العمال طوال فترة احتجاجهم، وخصوصاً في فرع التشييد في «نتسيرت عيليت»، والذي يضم عمالاً من الناصرة وعين ماهر وياقة الناصرة وكفرمندا ومعظم قرى منطقة الناصرة يقول: «خلال شهرين أغلقت مصانع «غالي» و«كيتان» و«لودزيا» وعشرات المخايط، إضافة الى ٥٠ شركة بناء وليس صدفة أن المواطن العربي هو الضحية. فنحن نعاني التمييز مرتين، لكوننا عرباً ولكوننا عمالاً حيث يضعوننا في الدرجة الثانية. فأي تقليص داخل المصنع يكون العامل العربي هو الضحية مع أنه يكون يعمل عشرات السنين قبل القادم الجديد. ولكن كونه يحضر من منطقة بعيدة تكلف المشغل سفريات إضافية بفضل الأقرب له. وإلى جانب هذا، فالوضع الاقتصادي المبني على سياسة خصخصة أماكن العمل وبيع شركات لأشخاص يمس مباشرة بالعمال حيث يتحول للعمل ضمن اتفاقيات خاصة لا تضمن له الحد الأدنى من الأجر وبدون اتفاقيات عمل ملزمة.

وعن منطقة الناصرة والشمال بشكل خاص يقول أبو أحمد: «الوضع الاقتصادي والسياسي العام في البلاد يؤثران ولا يمكن فصل الواحد عن الآخر. فشركات البناء التي أغلقت في منطقة الشمال، جعلت (٣) آلاف إنسان بدون عمل وهؤلاء معظمهم من العرب. وسياسة نقل مصانع التشييد الى الأردن ومصر والمناطق الفلسطينية لزيادة الأرباح رمت الآلاف من العمال الى سوق البطالة، ومعظمهم أيضاً من العرب وخصوصاً النساء.



● واحدة من مظاهرات عين ماهر ●

□ الأرقام الرسمية المعلنة تتجاهل ألوف الشباب في جيل ١٨-٢٠ عاماً وتجاهل النساء اللواتي يئسن من التسجيل وتتجاهل المسجلين «رافضي عمل» بينما هم في الواقع غير رافضين.

### لآمال شحادة لـ

لاستصدار تصاريح. فالمقاولون يفضلون العمال الفلسطينيين لأن تكاليفهم تكون قليلة. لكن مكتب العمل يقترح عليهم عمالاً عرباً من مواطني اسرائيل. وهؤلاء العمال، لهم الحق بالحصول على الحد الأدنى من الأجر الشهري، الأمر الذي يرفضه هؤلاء المقاولون. عندها يسجلون رافضي عمل... وهكذا أساليب والآعب كثيرة تنبع لحرمان العاطلين عن العمل من الحصول على حقوقهم ولضمان تخفيض عدد العاطلين عن العمل.

### □ ولماذا عين ماهر ورهط؟ □

في التقرير الشهري الثاني على التوالي، تحتل عين ماهر ورهط المرتبة الأولى في البطالة، ولا بد من أسباب لذلك. فعين ماهر، القرية التي لا يتعدى عدد سكانها ٩ آلاف نسمة، عانت خلال السنوات الأخيرة، من سياسة مصادرة الأراضي التي جعلت من مدينة «نتسيرت عيليت» طوقاً تحيطها من مختلف الجهات. ومصادرة الأراضي، لا تعني أن يفقد الإنسان أرضه فحسب، بل كل رزق كان يمكنه أن يجنيه في المستقبل سواء على صعيد شخصي أو عام للقرية ومنها إقامة المصانع وأماكن العمل.

وعين ماهر تتميز كون ٨٠٪ من عمالها، هم عمال بناء. ويقول النقابي

هذه السياسة لم تأت صدفة بل لعدم تفكير الحكومة وتخطيطها لاتخاذ الوضع القائم وتقديم الدعم المادي (سوسيديا)، وهذا كان السبب الرئيسي في ضرب هذا الفرع.

والأرقام المعلنة، وكما يؤكد المطلعون على الوضع القائم، لا تعكس الحقيقة كلها. فهناك الطلاب الذين أنهوا المرحلة الثانوية ولم يسجلوا في مكاتب العمل، وكذلك النساء اللواتي يئسن من التسجيل بدون إيجاد عمل أو تسجيلهن رافضات للعمل، فلا يعدن للتسجيل مرة أخرى. ويقول أبو أحمد: «هناك سياسة خاصة لتخفيض نسبة العاطلين عن العمل، فمكتب التشغيل، لكي يسجل العمال والعمالات رافضين للعمل، يرسل الى مكان العمل الذي يطلب عشرين أو ثلاثين عاملاً أكثر من مئة عامل وبطبيعة الحال فصاحب العمل يختار حاجته فقط، فيما يرفض البقية، وعندها يسجل هؤلاء كرافضي عمل، وهذه السياسة متبعة بشكل خاص بين النساء اللواتي يرسلهن مكتب العمل الى المصانع التي لا تتحمل الا العشرات القليلة من العمال».

ويضيف أبو أحمد: «هناك لعبة أخرى يتبعها مكتب التشغيل لتسجيل العاطلين عن العمل كرافضين، والتي تتركز في طلب المقاولين الذين يسجلون حاجتهم لعمال من المناطق الفلسطينية، ويتقدمون بطلبات

كمال أبو أحمد



● نحن نعاني السمر عرب، مرد كمال وصره كمال عرب ومكاتب التشغيل ضوء بالأعصاب نحن نحرم العاطلين عن العمل من محفصات البطالة.

محمد حبيب الله



● بلدة عين مائل مهبله أصلاً، لا شارع ورطبة بالشارع الرئيسي لهذا الأرض حرمونا من الري، لا يفسح كل هذا جعلنا في أسوأ وضع.

طلال قريناوي



● في فقط ٣١ ألف نسمة نسبة التكاثر عالية جداً والبطالة سببها عدم من سوان، ولم يملك إلا إلى ٦٥ من الفس العسيلة في المدينة.

سهيل دياب



● الحكومة التي دورف السياسي والاقتصادي والاحتمال على «الخل كسر في سقوطها، ابتداءً إلى البرامج المحلية للسلطات المحلية وغيرها».



● مظاهرة عمال مصنع «دودج» في تسيرت عيليت

الجهري ابن القرية، محمد حبيب الله: «ان جميع هؤلاء يعملون خارج القرية ومنهم في أماكن نائية من كريات شمونة وحتى ايلات. وكون عين مائل تقع على شارع فرعي دون ربطها بشارع رئيسي يجعل كل مجال اقتصادي لتطورها أو لمصلحة سكانها محدوداً. إلى جانب هذا فعدم وجود مشروع الري في منطقة مرج ابن عامر يمنع إقامة مشاريع زراعية، وكل هذا يضر بشكل مباشر القرية وتطورها ومصلحة سكانها».

وكما أسلف، النقابي كمال أبو أحمد، حول إغلاق خمسين مصنعاً للبناء في منطقة الشمال، وجه ضربة كبيرة لعمال عين مائل الذين يعملون في هذا الفرع. وإغلاق مصانع «كيتان» و«غالي» و«تافو» وغيرها من المصانع وخصوصاً القائمة في «تسيرت عيليت» وجهت ضربة أخرى لسكان هذه القرية.

فالعمال في هذه المصانع، الذين هتفوا وذرفوا الدمع لفقدانهم لقمة خبزهم، يعيشون اليوم ما بين المطرقة والسدان، فلا مكان للعمل ولا راتب من مكتب التشغيل. أحد هؤلاء، الذي برز في الإضرابات والمظاهرات في مصنع «كيتان»، رياض أحمد حبيب الله (٣٦ عاماً)، يجلس في بيته لا يعرف من أين يحضر النقود لسد حاجات أطفاله الأربعة. وحبيب الله كان قد عمل في مصنع للسجاد (١٣) عاماً إلى أن أغلق سنة ١٩٩٤ ثم انتقل للعمل في مصانع «كيتان»: «تظاهروا وصرخنا وناضلنا لكن أحداً لم يستجب لنا ولم يسمعنا»، ويتابع: «واليوم لا تتوقف مشكلتنا على إغلاق المصنع ورمينا إلى سوق البطالة. فبعد شهر شياط، بدأت أسجل في مكتب العمل، وحتى اليوم لم أتقاض شيكلاً واحداً. تصوري كيف يمكن لوالد أن يسمع طفله يبكي طالباً الذهاب إلى رحلة مع أولاد صفة، ولا يجد الوالد في جيبه النقود لحاجات أساسية في البيت، وأنا شخصياً يصعب علي رفض أي طلب لأولادي، فهؤلاء من حقهم العيش كغيرهم».

ويضيف حبيب الله: «حقيقة لولا عائلتي ووالدي الذين يساعدونني حتى أجد حلاً لمشكلتي، لما كنت قادراً على التحمل. في مكتب العمل يتذرعون بحجة الأعياد، التي والحمد لله انتهينا منها. وغداً ستكون لهم حجة أخرى لعدم تحويل المبلغ.. دون أن يشعر أحد منهم بالمأساة التي نعيشها.. هم يجدون الحجج ونحن نعيش المأساة ولا أحد يشعر بنا».

رئيس مجلس عين مائل المحلي، السيد محمد رضا أبو ليل، اجتمع هذا الأسبوع مع وزير العمل والرفاه الاجتماعي وخرج متفائلاً. الصحيح أننا اليوم نعيش وضعاً قاسياً في القرية والذي ينعكس في مختلف المجالات، ولكن جلستنا مع الوزير، الذي أبدى تجارياً مع مطالبنا وخصوصاً بكل ما يتعلق بدورات التأهيل تجعلنا متفائلين ولو قليلاً.

والوضع الذي انعكس على مختلف المجالات، أثر بشكل خاص على المجلس المحلي، وكما يقول رئيس المجلس: «اليوم تجاوزنا أواسط شهر أيار من هذه السنة، ونسبة البطالة في المجلس لا تتعدى (٥٪) وهذا بالطبع يعكس الوضع الذي يعيشه المواطنون. فبالنسبة لهم، دفع الضرائب والمياه في قاع سلم الأولويات، فهم بالكاد يستطيعون توفير الطعام والحيز والحاجيات الأساسية، وهذا ينعكس بالطبع على الخدمات التي يقدمها المجلس، فنسبة الجباية القليلة منعنا من دفع الرواتب، مما أدى إلى إضراب الموظفين، وبينهم عمال النظافة في المدرسة والسكريات، فالحق إضراب مدارس. وكل هذا يضر بكل مواطن في القرية ويعود بالأساس إلى الوضع الاقتصادي الذي يعيشه المواطنون نتيجة البطالة».

والوضع الاقتصادي الصعب للمقاولين بشكل خاص، انعكس على بنك «مركنتيل» في القرية الذي قرر إغلاق الفرع، وهذا يعني زيادة المصاعب على المواطنين الذين سيضطرون للسفر إلى الناصرة أو الرينة أو «تسيرت عيليت» لتدبير أمورهم في بنك. ويقول رئيس المجلس: «إدارة البنك أبلغتنا أن دين الزبائن وصل إلى (٧٧) مليون شيكل، وبأنها لا تستطيع تحمّل الوضع، من جهتنا اجتمعنا معهم عدة مرات وسحاول التعاون لإيجاد

## □ الحكومة لا تأخذ الوسط العربي بالاعتبار، حتى في برامجها القليلة لمكافحة البطالة.

وسياستها تؤدي بشكل واضح إلى تعميق البطالة بين العرب، أكثر مما هي بين اليهود.

المنطقة.

يبلغ عدد سكان رهط اليوم (٣١) ألف نسمة ونسبة التكاثر فيها تعتبر من النسب العالية إذ تصل إلى (٥.٨٪) في السنة، وكما يقول القريناوي: «هذا السبب يزيد من الوضع الاقتصادي والاجتماعي الصعب الذي يعاني منه المواطنون، إضافة إلى قلة المؤسسات الحكومية التي تقدم الخدمات».

وفي رهط، وكما يقول القريناوي: «المشكلة قائمة منذ سنوات، وقد توجهنا مراراً وتكراراً للمسؤولين لتقديم الدعم في البرامج المختلفة وكذلك للمستثمرين للتعاون لإقامة المشاريع الصناعية، ولكن دون جدوى». ومن جهته ينظر نائب رئيس بلدية الناصرة، سهيل دياب بتشاور نحو المستقبل، ويقول: «يبدو أنه لا أمل من الحكومة الحالية في تغيير الوضع، فهذه الحكومة أنهت دورها السياسي وكذلك الاقتصادي والاجتماعي، وعليها اليوم تركيز جهودنا لتغيير الحكومة الحالية، وإلى جانب هذا علينا نحن، كأكاديمية وكسلطات محلية، تحضير برامجنا لإقامة مناطق صناعية وبرامج مهنية للحفاظ، على الأقل، على قوة العمل الموجودة».

حل وسط لاستمرار عمل البنك ولو ثلاثة أيام في الأسبوع حتى لا يزيد من الصعوبات على السكان».

## □ رهط - بطالة ٦٥٪

وفي رهط أسباب المشكلة لا تختلف كثيراً عن عين مائل وخصوصاً فيما يتعلق بمصانع النسيج والمناطق الصناعية.

نائب رئيس البلدية، السيد طلال القريناوي يقول: «والنسبة الحقيقية للعاطلين عن العمل، هي أضعاف ما أعلن عنها. فالإحصائيات لدينا تدل على أن نسبة البطالة تساوي (٦٥٪) فجميع الشباب من جيل ما بين (١٨) و (٢١) عاماً غير مسجلين وكذلك النساء والرجال فوق ٥٠ عاماً، هؤلاء جميعاً لا يتوجهون إلى مكتب التشغيل». ويضيف القريناوي: «الأسباب الأساسية لوجود هذه النسبة العالية من العاطلين عن العمل تعود إلى النقص في المناطق الصناعية في رهط وقلة المصانع إضافة إلى الأوضاع الصعبة لمصانع النسيج والتي انعكست بشكل مباشر على عمال رهط. فهؤلاء الذين يعملون في بشر السبع وأوفكيم وتيفوت وغيرها، هم أول الضحايا لقرار تقليص العمال، لأن أصحاب العمل يفضلون العمال من نفس



# شبكة حوانيت نصف الثمن بأسعار دائرة الاجراء والتنفيذ من حارسي الاملاك ، بضائع وحجوزات بمناسبة التصفية على المخزون الموجود

## بيع بكل سعر!

فيما يلي نماذج الاسعار من ضمن آلاف المنتوجات :

وصف المنتج	سعر بالنصف مجاناً
طقم صالون فاخر ٣+٢+١ نوع شرقي + طاولة صالون + سجادة للصالون	٩٩٠
طاولة زاوية أكل يمكن فتحها حتى ٢,٣٠م + ٦كراسي من نوع "أجوز"	١٦٩٠
فرشة زبركات صحية لسرير مفرد مع ١٠ سنوات كفالة	١٩٩
فرشة زبركات صحية لسرير زوجي مع ١٠ سنوات كفالة	٢٩٩
تلفزيون شاشة ٢١ "سمسونغ" + ١٠٠ محطة + عرض شاشة + محكم متكامل + سنة كفالة	١٦٩٠
تلفزيون شاشة ١٤ "سمسونغ" + ١٠٠ محطة + محكم + سنة كفالة	١١٤٩
ماكينة حلاقة مشحنة "توماس" منتوج جنوب كوريا (عدد محدود)	٣٩
سجادة لغرفة الاولاد لا تحمل بقعا	٦٩
تشكيلة ضخمة من السجاد البلجيكي ، نسيج ايتستيتي بأسعار ستحدث هزه ارضية في قطاع السجاد	
طقم صحون ١٨ قطعة + طقم فناجين قهوة ١٢ قطعة	
بورتسلان صيني اصلي (بجميع الالوان) في تغليف هدية	١١٩
طقم فناجين شاي ١٢ قطعة بورتسلان صيني اصلي في تغليف هدية	٢٥
طقم للسلطات متكامل يشمل وعاء زجاجيا + حامله خشبية + ملعقتين	٤٩
للتحريك من خشب + ابريقي زيت / خل	

كل من يحضر هذا الاعلان  
يحصل على طبق او خاتم  
هدية

تشكيلة واسعة من الهدايا والادوات المنزلية بمناسبة الاعياد  
نحن الارخص في البلاد مع كفالة  
(وايضا في المنتوجات الماثلة للآخرين)

جميع البضائع جديدة وبتغليف مشير البيع نقداً وببطاقات الاعتماد

الخضيرة	حيفا	كرميتل	القدس	طيرة الكرمل
تساهل ٤٠ ٠٦/٧٢٢٠٥٠١/٢	تشيك بوست شلومو بن يوسف ٣ ٠٤/٨٤١٦٥٠٩	البلد السفلى نتنزون ٥ ٠٤/٨٦٢٣٨٩٧	هستدروت ٧٥ ١٥٠ متر قبل ليف همفرايس ٠٤/٨٤٢٠٩٤٦	المنطقة الصناعية همفيل ٢٠ ٠٤/٩٥٨٤٩٢٤/٥
			تلبوت هأرمان ٢٥ ٠٢/٦٧٩٩٦٦٦	شارع هرسل بالقرب من كوب ماركت ٠٤/٨٥٧٧٢٧٣/٤

ساعات العمل : ايام الاحد ، الاثنين ، الاربعاء ، الخميس ١٠:٣٠ - ٢١:٠٠ الجمعة ٩:٠٠ - ١٤:٠٠ السبت مساء حتى الساعة ٢٢:٣٠

مركز سياحي وترفيهي على اسوار عكا القديمة

# الميناء البيضا

بإدارة: بسام بهو

رئيسه: الفريسان  
أجمل المواقع الأثرية على عكا القديمة حلقة  
الوطن بين العلم غياض وقرى تسكنا  
وجبات لذیذه على انغام الأمواج

مجلسر غليليو  
جلسه رومانسية هادئة على شاطئ البحر  
يمكن إقامة حفلات وإحياا مناسبات  
تتسع لـ 800 شخص  
تشكيله واسعة من المأكولات الشرقية  
واسماك وفواكه البحر الطازجة

مقهى توسعانا  
يقع فوق احد اعلى مواقع سور عكا ويشرف  
على الطبيعة الخلابة لميناء حيفا ولطائفها  
بلحه واسعة يتمتع روادها بأشعة  
الشمس الصافية والهواء النقي والنسمات  
البحرية اللطيفة



تلفون : 04/9914610 04/9914620

قصر عكا وشارع الكرم والحدائق  
ليلة وليلة من عكا القديمة  
مجموعة اساطير من الخيال بـ 11 شيكل فقط  
وبعشرة اساطير للاجيال من 1-8 سنوات  
قصص وشكايات للاطفال  
ليلين العزراء : بيترلين : سافريلا وغيرهما الكثير ...



مشترك ركلاذ مبيعات المنتوج في الزمعة العبرية مع سياره  
لا يمكنكم إيجاد هذه المجموعات في  
الكتبات والحواليات فقط عن طريق وكنا  
تصانيفهم واجمعوا للاطفال  
على هاتف 04/9914610 04/9914620

مكتبة الاتحاد عكا

## حريف هزييه كراميك - وادوات صفيه

أكبر معرض في الشمال  
يمتد على مساحة 1000 متر مربع  
جاكوزي ، ساونا ، خزائن حمامات ، مغاسل ...  
جميع انواع الكراميك وأحدثها ، تصل حتى 400 نوع  
جرانيت بورسلان لميج  
وصلتنا تشكيله متنوعه وحديثه لانواع  
الكراميك والاحوات الصفيه بتصاميم رائعة

فرع ابو سنان

(الفرع الرئيسي) : الشارع الرئيسي كسريانسيف : تهر : مقابل

04/9914610 04/9914620

فرع حيفا

مكتبة شذرويت : شارع : 4 : حيفا

فرع البئر

الابور : حيفا

بقلم: جميل عرفات

مسلسل المجازر (الحلقة الثانية والأخيرة)

# مجزرة عيلبون وعرب المواسي

الورد يذبل أن أعطى لصاحبه

أما وروكم أندي من الورد

## عرب المواسي

### مجزرة الطنطورة

قرية عربية من قضاء حيفا أحدانياتها (224 - 143) تقع على ساحل البحر الأبيض المتوسط تبعد (٣٠) كم عن حيفا. يقع ميناء الطنطورة في شمال القرية وهو خليج شبه مربع، وتوجد في الطنطورة مجموعة من الجزر الصغيرة تمتد من الشمال إلى الجنوب وينتهي وادي الزرعة في البحر بعد (٣) كم جنوبها.

بلغت مساحة أراضيها (١٤.٥٢٠) دونماً وسكنتها سنة ١٩٤٥ (١٤٩٠) نسمة بدأ الهجوم على الطنطورة في ١ حزيران ١٩٤٨ ودخل الجيش على القرية دون مقاومة وكان السكان قد رفعوا الاعلام البيضاء. قام الجيش في جميعهم في ساحة القرية وأوقفوا جميع من ألقى القبض عليهم من الشباب، فأداروا وجوههم إلى الحائط، وأطلقوا عليهم النار وقتلهم بدم بارد. عثفت منهم:

- (١) توفيق الهندي.
- (٢) محمد طه الشيخ محمود.
- (٣) جودة زجب السيرة.
- (٤) عيسى الحمداني.
- (٥) محمد عمر.
- (٦) محمد السوي.

ثم أحضر الجيش سيارات برص ونقلوا بقية السكان إلى الفريديس ومنها توزعوا إلى مناطق أخرى.

### مجزرة الخصاص

(جوشريم)

الخصاص قرية عربية من قضاء صيدا أحدانياتها (٢٩١ - ٢٠٨) تقع في أقصى شمال الحولة عند الحدود السورية اللبنانية على مجرى نهر الحاصاني. كانت تحتلها من الشمال أراضي قرى شركة التفتا، وكن الغيب السنيكية واللوازة ومن الجنوب القيطية ومن الشرق المنصورة ودفتة.

بلغت مساحة أراضيها ٥٩٩٦ دونماً. كان أصحاب الأملاك فيها الأمير فاعور أمير عرب الفضل في الجولان والفرقاوي من باناس السورية وقد باعهم حصصهم للكبير كيبنت. سكن القرية عشيرة السواقي كانوا يعملون بالأردنية وشيخهم جويد شحادة. وكان هذا على خلاف مع الأمير فاعور وكامل الحسين (رئيس مجلس الخالص). وكان ابنه عطية الجويد من مؤيدي موسى الحاج حنين المزيبي البارز في قرية التليل.

لقد بنى الأمير فاعور سنة ١٩٤٠ بيتاً في الخصاص وعمل على استغلاله في تهريب المخدرات.

تمسكت القرية بتاريخ ٨-١٩٤٧/٨٢/٨٨ لهجوم رهيب من قبل البلماح حيث دخلت سيارتان مزودتان بالجنود للقرية وأطلقوا النار من البنادق والرشاشات والمخاضات اليدوية بشكل عشوائي على السكان المدنيين. كما نسفت بيت الأمير فاعور. وفي اليوم التالي وجدت الشرطة البريطانية بين الركام امرأة وخمسة أطفال قتلى وخمسة آخرين من الجرحى أصاباتهم بليغة.

كانت هذه مقدمة لما حدث في القرية لاحقاً من تشريد ودمار. حيث تم تهجير من بقي منهم من جيرانهم من «الطنبية» و«المفتحة» إلى قرية «عكرية» قرب صدد. ومن ثم إلى قرية «المجدل» قرب طبريا. ومنها إلى «وادي الحمام».

وفي عام ١٩٥٢ تقدم السكان بقضية لمحكمة العدل العليا التي أقرت حقهم بالرجوع. ففرجوا بتاريخ ١٩٥٢/٩/٢٤، لكن سلطات الجيش قامت بإبعادهم بحجة الأمن فعادوا إلى وادي الحمام حيث يسكن معظمهم اليوم.

كانوا يسكنون حول عيلبون وكان لهم أراضي واسعة. تمتد من الوزة إلى أراضي المغار ويقوق. الوزة السوداء. باب النبعة. ميملا. خربة سعد. الطيارات. جبل قوص. حتى أم العمد.

كان ينزل شيخهم حسين الحوض في الجبل الغربي بين عيلبون وعرابية. أما دويهر فكان ينزل في الميدان بين عيلبون ووادي سلامة.

بتاريخ ١٩٤٨/١١/٣ أخذ الجيش الاسرائيلي منهم ١٦ رجلاً ولم

(هذه المادة، كان من المفروض أن تكمل هذا البحث القيم، الذي نشره في ملحق «الاتحاد» يوم الجمعة الماضي. لكن ضيق المكان اضطرنا إلى تأجيلها. وسيب خلل فني مؤسف، لم يشر إلى أن للبحث بقية. فمعدلة من القراء ومن الباحث).

● قرية عربية من قضاء طبريا أحدانياتها (2495 - 1877) ترتفع ٢٠٠ متر عن سطح البحر عرفت أيام الرومان باسم (Ailabo) مساحة أراضيها (١٤٧١٢) دونماً، بلغ عدد سنة ١٩٤٥ (٥٥٠) نسمة أما في سنة ١٩٩٦ فقد بلغ عدد سكانها (٣٥٠٠) نسمة.

تقع في الطرف الشمالي الشرقي لسهل البطوف يحدها من الغرب أراضي ديرحنا ومن الجنوب الغربي أراضي عرابية البطوف وقرية البعنة. ومن الشمال أراضي قرية المغار ومن الجنوب خربة أم العمد. ومن الشرق جبل «الحامي» أو «جبل الطيارات» ويسمى جبل «قوص» ترتفع (٢٠٠) متر عن مستوى البحر.

سكن عيلبون عدة عائلات منها:

سرو، زريق، عيلبوني، مطر، متى، عيد (شوفاني)، معلم، أشقر (خوري)، يوسف، عازر وأبو درويش). أصلح، خليل، أسود، اسكافي (نخلة)، اللبنة، حبيب (سليمان)، سمعان، حوا، حايك، خوري، بلان، مكي، أبو زيد، بيطار، جبور، حداد، داموني.

كما قدمت إليها عائلات مسلمة بعد سنة ١٩٤٨ مثل:

عائلة: الحسوراني ومن حطين سنة ١٩٥٠، شيايف من حطين، جولاني - ينتمون إلى عشيرة المراسي، شواهدة - ينتمون إلى عشيرة المواسي، العيسات، الهيسجس، الرشيد، علي دويهر، السويطات.

بعد انسحاب جيش الانتفاضة من الناصرة ولوبية جعل خطه الأول في عيلبون. بتاريخ ٣٠/١٩٤٨/٨.

انسحب جيش الانتفاضة من عيلبون ودخلت القوات الاسرائيلية القرية. وأمروا السكان بالتجمع في ساحة القرية. وبدأ الجنود بإطلاق النار للأهباب. وقد قتل نتيجة ذلك حازر سالم مسلم الحوراني وأصيب بطرس شكري متى. بعد أن تجمع الناس في الساحة، أخرج الجيش (١٨) رجلاً وكان القائد يسمى «حايك بطاط» من طبريا.

بعد اختيار الجنود لـ (١٨) رجلاً أوقفهم جانباً. طلب من جميع الباقين للزور نحو العين. ومن هناك طردوهم نحو قرية المغار. لم أخلو (٦) من الرجال الـ (٢٨) وأجروهم على السير أمام المصفحات المتوجهة إلى المغار لكي يتفجر بهم الألغام افتراضاً أن جيش الانتفاضة قد وضع مثل ذلك. وفي ١٢ رجلاً وألقوا في ساحة الكنيسة مع الطباط «حايك بطاط» و«عزود». توجه الطباط نحو الرجال الموقوفين وطلب من ثلاثة منهم التوجه إليه وهم: (١) ميلاد فياض سليمان (٢) فضل فضل عيلبوني (٣) زكي موسى اسكافي (نخلة).

وقف وراء كل شاب جندي وساقوهم أمامهم حتى وصلوا إلى حاكورة محاذية للمقبرة وأطلقوا عليهم النار. وعادوا للساحة من جديد، وكرر المشهد ثلاثة جنود آخرين أخذوا معهم: (١) عبد الله سمعان شوفاني. (٢) ميخائيل مري شامي. (٣) رجا ميخائيل خليل.

أخذوهم للحاكم وأطلقوا النار عليهم وتكرر المشهد للمرة الثالثة وأخذ الجنود:

- (١) نعم غنطوس زريق.
- (٢) حنا ابراهيم أشقر.
- (٣) محمد خالد اسعد (حطين).
- وعاد الجنود مرة رابعة وأخذوا:
- (١) بديع جريس زريق.
- (٢) فؤاد نوفل زريق.
- (٣) جريس شيلي حايك.

أما سمعان جريس حايك فقد كان من بين الذين توجهوا نحو «فرايد» وقد استشهد هناك.

وفي اليوم التالي وجدت الشرطة البريطانية بين الركام امرأة وخمسة أطفال قتلى وخمسة آخرين من الجرحى أصاباتهم بليغة

يعودوا وهم:  
(١) عطية حمود أرشيد (٢) معجل عطية حمود أرشيد. (٣) مقبل عطية حمود أرشيد. (٤) صالح عبد الله أرشيد. (٥) سعيد محمد قاسم (٦) اسعد محمد قاسم. (٧) باقر حسن طه. (٨) محمد محمود قه. (٩) حسين ابراهيم أحمد. (١٠) حسين قاسم وطير. (١١) معمر حسن النادر. (١٢) أحمد حسن النادر. (١٣) صالح يوسف الزعبي. (١٤) ثابت اسعد عيسا. (١٥) خالد عبد النادر.

أقام أهالي عيلبون نصباً تذكاريًا للشهداء كتب عليه مع أسماء الضحايا ما يلي:

أبنا الركب المجلون

على الأرض ويجدون

كما أنتم كذا كنا

كما نحن تكونون

كما كتب فوق أسماء الشهداء:



## اندونيسيا..

## من هو سوهارتو...!

■ من انجازات السوهارتية - ٨٣٪ من المواطنين البالغين اميون... ٨٪ من عدد السكان يعتاشون على دولار واحد يومياً... وخلال نصف سنة، العملة الوطنية فقدت ٧٠٪ من قيمتها ■ اسرة سوهارتو تسيطر على مفاتيح الاقتصاد الاندونيسي وتقدر ثروتها بـ ٤٠ مليار دولار ■

## □ بقلم: صالح ابداح □

في العالم، اذ تبلغ ثروتها ما يقارب اربعين مليار دولار. ويساوي هذا المبلغ، الاموال التي قسرت الاسرة الدولية تخصيصها لاندونيسيا من أجل انقاذ اقتصادها المتداعي حالها بعد ان ادى الى اثراء العائلة الحاكمة، التي تطلق على الثروة تعبيرا الاستثنائي.

وتعتبر ثروة العائلة الحاكمة اكثر تعقيداً وتطوراً من مجرد حسابات رقمية، فابنة سوهارتو الكبرى، ستي هارديانتي الملقبة بـ «توتوت» وروكانا (٤٩ عاماً) والتي كان يعتقد ان لها مستقبلاً سياسياً، تسيطر على (٣٢٪) من بنك آسيا المركزي وهو اهم بنك خاص في البلاد كان رأسماله عام ١٩٩٦ حوالي (١٠١) مليار دولار، لكن مصالحها الرئيسية هي في الشوارع السريعة وشبكة السكك الحديدية ومحطات توليد الطاقة الكهربائية وقصب السكر وشبكات تلفزيون خاستين.

اما الابن الاكبر هارجودانتو (٤٦ عاماً) فانه يمتلك هو ايضا، وعلى غرار شقيقته، (٣٢٪) من رأسمال بنك آسيا المركزي، بالإضافة الى مصالح في القطاع المصرفي ما شركاء آخرين. بينما يسيطر بامانغ تريهانودجو (٤٥ عاماً) على قسم كبير من اسطول ناقلات الغاز السائل، الذي تعتبر اندونيسيا بين اوائل الدول المنتجة له في العالم، كما يمتلك حصصاً كبيرة في مصانع بتروكيميائية وفي مصانع ومحطات لتوليد الطاقة الكهربائية بالإضافة الى شبكة تلفزيون خاصة.

وتنشط ستي «تيتيبيك» هدياتي هيرابادين، زوجة الجنرال برايو سوبياتو القائد الاعلى للقوات الاستراتيجية في قطاع العقارات والاتصالات وزراعة النخيل واستثمار الغابات في سومطرة.

اما هو هوتومو ساندالا بوترا «طوم» (٣٦ عاماً) فقد انشأ شركة تحتكر «كبش القرنفل» الذي تشكل اندونيسيا اول منتج ومستهلك عالمي له، واشترى شركة تحتكر «كبش القرنفل» الذي تشكل اندونيسيا اول منتج ومستهلك عالمي له، واشترى شركة «لمبورغيني» المتخصصة بانتاج «السيارة الوطنية»، اي استيراد سيارات من نوعية متدنية يتم جمعها في كوريا الجنوبية تحمل ماركة «تيمور» من دون دفع رسوم جمركية عليها وبيعها بنصف سعر سيارات مماثلة تجمع في اندونيسيا، كما انه يهتم، ايضا، بالنقل البحري للنفط ومشتقاته وبالتنقيب عن النفط ويقطع البنا.

هذه هي مراكز الاقتصاد الاندونيسي التي زعموا بأنها قد تتحول في مطلع الالفية الثالثة الى دولة عظمى «تحتل وترتبط» في الاقتصاد العالمي، واتضح ان قطعة صغيرة تسيطر على اقتصاد هذا البلد وخيراته.

ويتوقع الخبراء الاقتصاديون بأن اندونيسيا بحاجة الى سنين كثر للخروج من الوضع الاقتصادي الخطير الذي دخلت فيه منذ ثلاثة عقود مع بداية الحكم المطلق لسوهارتو، الذي اقتصر حكمه الى آلية تعددية والتي تؤدي الى عدم نجاح اي اصلاح سياسي. خاصة وانه منذ توليه الحكم عام ١٩٦٦، استخدم الجيش لتصفية كافة ذبيل التجربة الديمقراطية، التي كانت سائدة خلال حكم سوكارنو منذ الخمسينات، بل اعطى الجيش صلاحيات دستورية ضمنت تدخله في كل ازمة وفي الوقت نفسه خلق شكلاً سياسياً هشاً قائماً على حزب حاكم وحزبين صغيرين للمعارضة، وبالتالي خلق حالة من الفراغ السياسي لا يمكن ملؤها، الا بتحالف قوى المعارضة التي اخذت توحده صفوفها بالتعاون مع العسكريين الكبار الذين يعارضون السوهارتية بهدف دفع اندونيسيا الى طريق الاصلاحات السياسية واساعة الديمقراطية والتعددية.

اربعون من رجال الدين ومسؤولي منظمات اجتماعية غير حكومية ومثقفين وطلاب «مشتد اندونيسيا للعمل»، كما اسست «رابطة المسلمين للتنسيق»، التي تضم (١١) منظمة اسلامية من بينها تنظيم للمثقفين ومن اعضائها سوهارتو ونائبه بشار الدين يوسف جيببي، وظلت هذه المنظمة، ايضا، استقالة سوهارتو كمرحلة اولى لاجراء اصلاحات دستورية وقيادة من مجموعة من السياسيين المؤيدين لاجراء تغييرات شكلت «اللجنة الوطنية الاندونيسية»، ووقع (١٥) جنرالاً متقاعداً من جيل سوهارتو حاربوا من أجل استقلال البلاد في عهد الاحتلال الهولندي في

ولا يفصل بين العالمين غالباً سوى شارع، ان لم يكن السور الذي يبعد الحديقة والمسح عن عين الفضوليين بالآفهم لا بل بملابهم من الفقراء.

فخلال ثلاثة عقود حول سوهارتو اندونيسيا الى احد النور الاسبوية الوائبة نحو التطور الاقتصادي الرأسمالي، وبدا الوضع على السطح مزدهراً رغم الفساد الذي ينخر كالسوس في التجربة ويمارسه ابتذاه واقاربه ومقره، لكن حالة الازدهار المزعومة كانت تخفي وراء لمعانها قنابل موقوتة قابلة للانفجار في اية لحظة، فهذه الدولة البالغ عدد سكانها (٢٠٤) ملايين نسمة، تصل الامية فيها الى (٨٣٪) بين



\* جاكرتا .. دبابه ودراجة \*

الاربعة وثلاثة اكدوا فيها ترحيبهم باستقالة سوهارتو، وحتى احد تشكيلات الحزب الحاكم «كوسغورو» طالب باستقالة سوهارتو. هذا بالإضافة الى الحركة الحمدية الاسلامية، التي يتزعمها اميان رايس، والتي تضم (٢٨) مليون شخص، والحزب الشيوعي الاندونيسي وكل تنظيمات الشباب في البلاد.

جميع هذه المنظمات والحزبات وضعت هدفاً امام نصب عينيها، النضال من أجل احلال نظام ديمقراطي وتعددي حقيقي في اندونيسيا والتخلص من حكم سوهارتو واسرته، خاصة وانه يحاول المناورة من خلال اعلائه عن استعداده لاجراء اصلاحات سياسية وسيستقيل في اطار احترام الدستور، ووعد، ايضا، باجراء انتخابات تشريعية في اقرب وقت ممكن وبأنه لن يرشح نفسه مرة اخرى لرئاسة البلاد. ويستشف من تصريحاته راحة كريمة يريد من ورائها تفكيك ذلك الاجماع الشعبي على استقالته واجراء اصلاحات سياسية من شأنها قطع الطريق على مخططة تعيين خليفة له من حاشيته وقد يكون احد ابنائه. وتعتبر عائلة سوهارتو واحدة من اغنى العائلات

● تتجه انظار المراقبين اليوم تجاه اندونيسيا وذلك في اعقاب تخلي الرئيس سوهارتو عن منصبه وتولي نائبه بشار الدين يوسف جيببي رئاسة البلاد، وذلك بعد هبة شعبية تواصلت على مدى عدة اسابيع، طالبت سوهارتو بالاستقالة من منصبه، بسبب الاوضاع الاقتصادية والسياسية الخطيرة التي وصلت اليها البلاد، بعد ٣٢ عاماً قاد فيها سوهارتو بلاده بالحديد والنار وبات الفساد والرشاوى رمزاً لنظامه. فقد كان مدعوما بقوة من القوات المسلحة التي قادها في منتصف الستينات للقيام بافطاح انقلاب عسكري دموي. ضد الرئيس الاندونيسي السابق، احمد سوكارتو، لا بل ضد الحزب الشيوعي الاندونيسي، الذي كان قاب قوسين او ادنى من تسلم الحكم في تلك الفترة، ونفذ الجيش بقيادة سوهارتو احدى اكبر المجازر الدموية، التي يشهدها تاريخنا المعاصر، اذ سفكت دماء اكثر من نصف مليون شخص من انصار الحزب الشيوعي الاندونيسي.

لا شك ان شرارة تفجير الوضع في اندونيسيا، تلك الشرارة انطلقت من حركة الاحتجاج التي نظمها الطلاب الجامعيون في مختلف المدن الاندونيسية ومواجهتهم مع القوات المسلحة التي استخدمت الرصاص الحي ضد الطلاب المتظاهرين على مختلف المستويات والمجالات، هدفها اشاعة الديمقراطية والتعددية ووقف الفساد عن نشاط كافة الاحزاب السياسية وعدم انتهاك حقوق الفرد.

القوات المسلحة بقيادة رئيس الاركان ووزير الدفاع، الجنرال بورنيسو، حاولت قمع الحركة الاحتجاجية في المهد، فسقط (٥٠٠) قتيل بين صفوف المتظاهرين، ولكن الازمة الاقتصادية التي تعصف في البلاد، ذكرت قيادة الجيش بأن ظروف منتصف الستينات لن تتكرر، ولن ينجحوا في خطة عسكرية كذلك التي اوصلت سوهارتو آنذاك الى الحكم في هذه الظروف، خاصة وان ليس المعارضة وحدها طالبت سوهارتو بالاستقالة، بل وزراء في الحكومة التي عينها الرئيس بنفسه.

وتختلف اندونيسيا عن جاراتها الاخريات في آسيا حيث التحول السياسي اكثر وضوحاً ومتنوع الوسائل والظروف، فاندونيسيا لم تشهد تيار «قوة الشعب» الذي قاد التحول في الفلبين او الحركة الطلابية القوية والمنظمة في كوريا الجنوبية، التي قادت الى اصلاحات سياسية هامة ولا حتى التجربة التايوانية التي حققت تحولاتها ببطء وصمت، وهذا الأمر يجعل من اندونيسيا بلداً قليلة الخبرة بالعملية الديمقراطية، وتعاني مؤسساتها من الضعف واقتصادها من الانهيار، كما انه ينقصها طبقة وسطى كبيرة وفاعلة.

وتدل اعمال النهب والتكسب التي قام بها المحتجون، خاصة في الايام الأخيرة، ولم يستطع الجيش منعها، بل التزم موقف المتفرج ازاها على عكس النعمة الشعبية على النظام الحاكم وغياب التجربة النضالية لدى المتظاهرين وقيادتهم، اذ اعتبروا ان الاندونيسيين من اصل صيني ليسوا مستهدفين بذاتهم بأعمال التخريب والنهب، وانما الثروة ومظاهر مجتمع الاستهلاك السائد، انها عملية اعادة توزيع بذاتية للثروة، ودليل على حجم الهوة الفاتحة بين الفقراء والاعنياء، وعلى نحو اقتصادي اعطى فوائده لاقليّة وهشم جزءاً كبيراً من السكان.

يذكر ان مدن الصفيح يسكنها البؤسا تجاور في بعض احياء جاكرتا العاصمة، بيوت الاجانب الاغنياء او الاندونيسيين من اصحاب الامتيازات،

## سلمان ناطور

## بعد الهزيمة، هل يأتي التأمل؟

■ لماذا نضطر بعد خمسين عاماً إلى اللجوء إلى أمريكا وهي الخصم والحكم؟ ألا تلعب الدور الذي لعبته بريطانيا في ذلك الوقت؟



لو أن الرياح تجري كما تشتهي السفن، لكان يوم ١٥ أيار من كل عام هو يوم الاستقلال الفلسطيني، ولكن لأن الرياح لا تجري كما تشتهي السفن، فإن يوم ١٥ أيار أصبح لحزننا الشديد، يوم نكية الشعب الفلسطيني، ولأول مرة يهبط شعب بأسره ويقرر إحياًه هذه الذكرى مع كل ما يرافقها من أسى وحزن وتساؤلات أيضاً.

لنترك الحزن والأسى والبكاء جانباً، فالحديث عن المأساة هو حديث خالد وأبدى وتطفو أحزانه في كل يوم، ولكن كلما تقدمنا مع سيورة التاريخ تطفو على سطح المأساة الأسئلة الكثيرة التي تترامم مع مرور الزمن إذا لم نجد لها الإجابات الشافية، وقد تطايرت في فضاء هذه الذكرى أسئلة لا حصر لها ولا عدّ وهي تتعلق بنا وليس بالآخر، إنها الأسئلة التي تثيرها الضحية في لحظة من لحظات حساب النفس.

حتى الآن اكتسبت فعاليات إحياء الذكرى طابع الهزيمة الجماهيرية وليس لي أي تحفظ على هذا الشكل لأنه كان ضرورياً من أجل غرز هذه الذكرى في الوعي الجماهيري، إذا أخذنا بعين الاعتبار الوضع الجماهيري الفلسطيني وأنه لأول مرة يحيي هذه الذكرى جماهيرياً وأن سلطة وطنية تعمل في ظروف غير عادية تقف من وراء هذا الحدث، ولكن السؤال الذي يأتي الآن هو: وماذا بعد؟

بعد السكرة تأتي الفكرة، وبعد المهرجانات والمحطات الرثائية والمكاسب السياسية للسياسيين والفنوة للفنانيين وشوكة الحال للإستعراضيين، وكل هذا لهم ولا ننازعهم عليه أحد. بعد هذا يأتي دور الفعل اللاجماهيري، أي الفعل الهادئ والمخطط والحرق العميق للإجابة على كل الأسئلة التي خلفتها النكية وذكرها.

السؤال الأول: هل استوعب الشعب الفلسطيني دروس النكية؟ النكية هي نتيجة حتمية لمؤامرة شارك فيها الصهيونية ودول الإستعمار والإمبريالية والرجعية العربية من فيها القيادات الفلسطينية خلال خمسين عاماً لم يوضع إلا دور الصهيونية وحكومات إسرائيل المتعاقبة، وهذا أسهل شيء. لزن دورها كان واضحاً ومحدداً ونتائج ملموسة، أضف إلى ذلك أنها هي العدو المباشر والمتنفع كلية من النكية خلال خمسين عاماً، قلنا كل ما تريد قوله عن العدو الصهيوني وفي أحيان كنا نبالي بوعي أو بلا وعي، ولكن هل أصبحنا نجد فن التعميل مع هذا العدو القوي والذكي والمتطور، إنه يبدو منتصراً في الحرب وفي السلام أيضاً وهو يملئ شرطه ويضع الأجندة التي تناسبه، فهل تعلمنا في خمسين عاماً كيف نتعامل مع ضلع من ضلوع المؤامرة التي أفرزت النكية؟ لقد نجح بيبي نتنياهو منذ اتفاق الحليل وحتى اليوم، بحصر الصراع في موضوع هاشمية هي إعادة الإنتشار والنسبة المتوية بينما القضية الجوهرية وهي حق الشعب الفلسطيني في تقرير مصيره أصبحت هامشية بحجة التناجيل إلى المرحلة النهائية. في السيكولوجيا قد تكون «فرقة» العقدة هي السبيل إلى حلها ولكن في السياسة كل فرقة هي الطريق إلى تعقيدها لأن القضية السياسية ليست تركيبة من العقد بل هي صراع على مواقف بين ما هو جوهرى وهامشي ومصيب وخاطئ وعادل ومجحف.

خمسون عاماً ظلت القضية الفلسطينية تنحصر على الأنظمة العربية وهي ما زالت حتى اليوم معلقة بحبالها، ولكن هذه الأنظمة لا تقف موقفاً حاسماً ولا تقوم بالتزاماتها القومية تجاه الشعب الفلسطيني بالدعم المادي والسياسي فكيف يأتي منها الفرج؟ المنطقة بأسرها على حافة انفجار والزعماء العرب لا يدركون الحاجة القومية لعقد مؤتمر قسمة لمواجهة التحديات التي سيكون ضحيتها العرب وليس غيرهم، فهل تغيرت الأدوار في خمسين عاماً؟ سنظل نشتم بريطانيا إلى يوم القيامة على ما فعلته بنا قبل النكية وبعدها، وسنشتم أمريكا أيضاً، طيب؛ لماذا نضطر بعد خمسين عاماً إلى اللجوء إلى أمريكا وهي الخصم والحكم؟ ألا تلعب الدور الذي لعبته بريطانيا في ذلك الوقت؟ إذ باغت العرب براويعها الطليانية المبكرة من أيام الحرب العالمية الأولى وتركت الدبابات والطائرات للقوات الإسرائيلية، وأدعت أنها تناصرتنا، فهل انتهى دور الإستعمار في المنطقة؟

كيف نواجه التحديات على ما فعلته بنا قبل النكية؟ لا يعول على الغير، فهل يعول علينا؟ الوفة الطويلة مع الذات هي مطلب الساعة بعد انقشاع غبار الهزيمة الجماهيرية وبعد أن دفنا خمسة شهداء في يوم إحياء الذكرى، فهل أزلت ساعة التأمل؟



\* فل وفلفل \* يوسف فرح □



## أندونيسيا، ملجأ العجزة والتجمع

طريقهم إلى الجوع. ألم أقل لكم أن لا علاقة بين غنى الدولة ومستوى معيشة مواطنيها!

أليس أغنى أغنياء العالم موجودين في الوطن العربي، وفي نفس الوقت، أكثر الجائعين موجودون أيضاً في هذا الوطن، الذي لأمر ما سموا بعض أجزائه «بالسعيد»!

ستقولون بإمكان السوهارتيين سد العجز ثم البلد من جديد، لكنهم يخشون تحويل الشعب الأندونيسي إلى شعب إنكالي أولاً، وثانياً أليس الله يبرز من يشاء! فهل ترضون لهؤلاء الحكام أن يخالفوا مشيئة الخالق!

هل ثمة فرق بين الرئيس الأندونيسي ومعظم حكام العرب، ملوكاً وروساً وأمراء، ألا في كسوة الرأس؟ (المحشوة واحدة)، فلماذا إذن لا يتحرك شيء في «ملجأ العجزة» ذاك، الذي اسمه الوطن العربي؟ أليس ملجأ الطلاب والشحاذين والزانيات كذلك؟! ولماذا لا يتعلمون من «رفاقنا» في التجمع؟

رفاقنا هؤلاء، الذين يفرضون على التاريخ أن يبدأ من حيث يأمرونه، وأن يتأني أو ينتهي حيث يريدون، أدركوا أهمية الحركة، وأهمية التغيير كهدف سام، (وقد يكون ساماً أيضاً!!) وإذا بهم يتحركون حيث يوجد مرشح جيهاوي لسلطة محلية، ذو احتمالات فوز جيدة، فيطرحون مرشحاً بديلاً فليس صحيحاً أن تظل جبهة الناصرة مثلاً، منفردة باتخاذ القرار طيلة (٢٥) عاماً. ليس مهمماً صلاح الإدارة أو سوءها. هم يدركون استحالة نجاح مرشحهم، برغم كل الحشد الفكري والأيدولوجي وشهادات الدكتوراة، ومع ذلك أعلنوا أنهم سينافسون! فالقضية «قضية مبدأ» في نظرهم، بغض النظر عن النتيجة. وليس مهماً أن خطوتهم تأتي لخدمة الحركة الإسلامية في الناصرة، أو لخدمة حزب العمل الرامة أو لخدمة حزب آخر في أي موقع آخر!

المهم التحرك وضرب الأشتاء الشركاء للدودين! الذين وافقوا على قرار التقسيم واعترفوا بدولة إسرائيل!

وحبذا لو أنهم يقولون لنا لماذا لا يعترفون، لعلنا نستفيد، ولمن كان موجهاً الولا. في قسمهم في برلمان «الدولة العبرية»!

## عالخفيف

## أفضل من يخدم القضية العربية

هدد نتنياهو «العظيم» و«كلاً من أوروبا وأمريكا بالعقاب على موقفهما «المنحاز» للجانب الفلسطيني!

الأولى بانسحاب إسرائيل من السوق الأوروبية، والثانية برفض المليار دولار، الذي يجب عليها أن تدفعه لتنفيذ إعادة انتشار الجيش الإسرائيلي في الأرض الفلسطينية..

● لا ساكن في هذا الكون. كل شيء متحرك. الأفراد، الأمم، الأحزاب، حتى الأموات، فإذا لم يتحركوا بقواهم الذاتية، فيالقور التي يقيمون فيها. والشعوب التي طالما أعطت انطباعاتها جامدة وغير قابلة للحركة، نراها تتسلسل، تهبط، بل تشور، وإذا بها قاب قوسين أو أدنى من إسقاط حكامها. فهنا هي رابعة أمة في العالم، كما تؤكد التقارير المغرمة بالاحصائيات، تخرج غاضبة على سوء طالعها، فتتهزّ الشوارع بهتافها، وتهزّ الحاكم بتصميمها، فإذا به يتربع كعود يابس، وما هي إلا أيام معدودة، حتى يهوي إلى السعير، محترقاً بلهب الشوارع وأهات البائسين.

أحمد سوهارتو وصل إلى الحكم في أندونيسيا اثر انقلاب، أطاح بسلفه أحمد سوكراتو. كان ذلك قبل (٣٢) عاماً. يومها اعتقد الأندونيسيون أنهم دخلوا مرحلة إصلاح في تاريخهم، وأن لحظة طلائهم من الفقر قد حانت. فخاب ظنهم، ولا لما كانوا مستعدين لمواجهة الدبابات بالسواعد والصدور، ولما كانوا مستعدين لدفن (٥٠٠) من أبنائهم بأيديهم! تقول التقارير أن أندونيسيا، تحت حكم «الشاب» سوهارتو (الحكام في الشرق لا يشيخون!!)، الذي لم يتجاوز الـ (٧٥) ربيعاً بعد، و«فاز» ست مرات في الانتخابات، (الوخط حب الشعب له في المظاهرات!!)، تعاني من دين، و«نجح» الرئيس سوهارتو في إغراق بلاده فيه، يقدر به (٤٢) مليار دولار فقط!!

- لماذا؟ وهل تنقص أندونيسيا الموارد الطبيعية؟

- أبداً. فساحتها البالغة حوالي مليوني كيلومتر مربع، تعتبر أهم مصدر للمطاط في العالم، إضافة إلى ما فيها من أخشاب نادرة، ومن نفط وغاز وقصدير وبوكسيت ومنغنيز ونيكل..

- إذن؟

- لا علاقة في هذه الدول، بين غنى البلد وبين الوضع المادي والمعيشي للمواطنين، بل تكاد تكون العلاقة عكسية. فالحاكم في هذه البلدان هو ابن الشعب وابن الله معاً، وتعتبر البلاد بما فيها ومن عليها، بعض مقتنياته، مثل الزوجة أو السيارة أو الحيوان الأليف، فمن أولى منه ومن أبنائه بثروات البلاد! «الطيبات لهم، والسلام لباقي المواطنين». ألا يكفي المواطن أن الحاكم رضي بأن يحكم شعباً مثلهم، وإعطاهم يده يقبلونها متى يشاؤون!!

لحاكم أندونيسيا «محروسة» واحدة هي بكر والدها، وخمسة أبناء. البنت استوزرها والدها للعمل! والأبناء، راحوا يضربون في «تعب البال»، ففقدوا أصحاب شركات، وبالجهل والعرق جمعوا ثروة لا بأس بها، تقدر بـ (٤٠) مليار دولار!!

هل استنتجتم ما استنتجته! إذ ما معنى أن مديونية الدولة تساوي ثروة العائلة الحاكمة!!

ومع ذلك فالدولة على حافة الإفلاس. والمواطنون جائعون أو هم في



## سهيل قبلان

## عن عرس تكريم الكاتب محمد نفاع في بيت جن



للتفكير بالتراجع والتلون والتروء؟

محمد نفاع، إنسان شيوعي، لكنه توزع في جسد وقلوب كثيرة، وكانت لحظة مؤثرة في الأمسية، عندما توجه العشرات من رجال الدين والدعوة في عيونهم وعانقوا محمد نفاع، معترزين به ومفتخرين. فهل ذلك صدقة وجاء من فراغ؟ أم بمثابة تأكيد بقيتي راسخ أن ما نزرع نحصد؟ وإذا كانت أنفاس الجليل خليطاً من عبيس القندول والشيع والحزبي وعصا الراعي وشذى السندباد والحروب والشبريق، وعطر الحبق والقرنفل والزنبق والزيروفون، وعرف البراعم ونكهة الزيتون والزعرور والتين والعنب وطيب الثرى وعبق السنايل، فإن أنفاس محمد نفاع، بمثابة مزيج من أصالة النفس وصدق اللسان ومحبية الناس وروعة إنسانية الإنسان. ونكهة القيم والمثل والمبادئ الشيوعية الحققة الصادقة المشرقة الناصعة غير المزيفة. أنفاس الألفية الطبية المستقيمة الحالية تماماً من الحقد وجب الذات والأناية والملوحة الشخصية الضيقة.

لقد كانت أمسية مهيبة، أخذتني فيها التدايعات إلى تلك الأيام الجميلة، التي كانت تقص فيها نوادي الحزب الشيوعي بالجماهير لتستمع إلى محاضرة أو مهرجان شعري أو أي نشاط ثقافي هادف. وكانت العبارة الأساسية منها، أنه رغم تطور وسائل الاعلام، ورغم الفيديو والتلفزيون والحاسوب، فإن الجماهير في اعتقادي متعطشة إلى الأدب، وتبقى القضية، من يبادر وكيف يبادر؟ وذلك الأمسية تثير التساؤل: لماذا لا نفثش دائماً عن الجليل والقيم والأصيل فينا بغض النظر عن ميولنا وانتمائنا؟ لماذا لا نبرز ونعبر المشترك بيننا؟ لماذا لا نتعاون ونلتقي دائماً في مناسبات وأمسيات تبرز إنسانيتنا واستعدادنا للانحياز والمحبية والعطاء؟ بدلاً من التهرب والتجريح والقدح والشتم؟

وفي اعتقادي أنه أن الأوان لكي تأخذ المجالس المحلية في قرانا ومدننا، خاصة أقسام المعارف فيها، دورها في الإكثار من إحياء الأمسيات الثقافية والأدبية والفنية، والاعتماد أكثر بالوحيات المحلية وصقلها في الإنسان، والمطلوب من رؤساء المجالس المحلية والبلديات ومراكز أقسام المعارف، خاصة الذين يحملون الشهادات الجامعية، المبادرة أسبوعياً، لعقد ندوات ثقافية، احتفاءً بكتاب جديد يصدر أو بكتاب أو أي مبدع في أي مجال من مجالات الفن والأدب، وفي ذلك الضمانة لغسل الأخادع ونبيذ البغضاء، وتعميق أواصر الصداقة ووشائج المحبة ومبادئ، وقيم الألفة والتعاون واحترام الواحد للآخر. وفي ذلك تعميق وتنمية محبة الإنسان للكتاب والعلم والابداع، لأن خير جليس في الزمان كتاب.

## عفيف سالم

اعذروني...  
لم افقد ذاكرتي

● لامني البعض، حتى بشدة لدرجة الغضب، لتجديدي وان الابد عسا هو دفعا للذاكرة الفردية والجماعية إلى زوايا مظلمة. برر اللامون لومهم بالقول ان ذاكرتنا الجماعية، وكذا الفردية، بخير. فقد احيت هذه الذاكرة على سبيل المثال ذكرى النكبة، وحافظت على انتصافنا الفلسطيني. في حين اتهمني الغاضبون من بين هؤلاء اللامعين بأنني انصبت من نفسي قيما على الذاكرة الفردية والجماعية من ناحية، وبأنني انتقي ما اريد ابرازه من تلك الذاكرة لغرض في نفس يعقوب من ناحية ثانية.

نسي او تناسى هذا البعض الغاضب حتى الحاصل كائننا باحتفالي بالذاكرة الفردية على الاقل، او حتى بالاحتفاظ بذاكرة جماعية مقلصة او صغيرة على الاقل ايضا، تشكل جزءاً من ذاكرة جيل ما زال ينتفض ويحاول ان يعطي. غضب هؤلاء. لا يمكن فهمه الا لدى تفسير واحد اوجد وهو انه يعيب على امثالي تنسسه او احتفاله بذاكرته او عدم اصابعه بمرض «النسيان» او «فقدان الذاكرة حتى الضياع» المعروف باسم «التس هاير».

ولكي اكون واضحاً كشعاع الشمس مع هذا البعض لا بد لي من زيادة حدة النقاش وحشده بقولي: «ان اية مجموعة انسانية او حركة سياسية اجتماعية لا تعرف كيفية المحافظة على ذاكرتها لن يكتب او تكتب لها الحياة والحق فيها... وما ينطبق على المجموعة، مهما كانت صغيرة ينطبق على الشعب والامة».

واضيف: لقد سمعت ذاكرتي وذاكرة امثالي ذلك التكرار المهين والمجروح لدى رحيل احد كتابنا او مفكرنا او قادتنا او صديقنا بأن تلك الذاكرة، المعنية به وباسمه لاغراض محددة، بأنها «ستحافظ على تراثه وتصونه للأجيال القادمة». وما ان يتم الاحتفال الانتقائي بذكرى الاربين، وبأهدار كراس متواضع على عجل، هذا اذا صدر فعلاً، حتى تنسى تلك الذاكرة تأكيدها... وما وعدت به... هي اضافة الى امر اشد حرارة ويدعو الى الذاكرة الجماعية وهو اننا لا نكرم من يجب تكريمه في حياته، بل بعد مماته. وكأننا جميعاً نرغب في تأكيد القولة: «لا كرامة ليني في وطنه» او «لا يجوز على الميت غير الرحمة...» وهي الاساءة بعينها للأحياء، وللأموات على حد سواء... (هنا لا بد لي من الاشارة بخفوة متفردة قام بها مجلس محلي بيت جن لدى اصداره لمجموعة الكتاب محمد نفاع والاحتفال به، مؤخرًا. اقول هذه الخطوة المتفردة لانها لم تكرر الاحتفالات الخطيئة، بل اضافت اليها اصدار اعمال المحتفى به). وهنا انقض، اضافة لذلك، المفهوم العام وليس المبادرات المتفردة. والاثباتات عديدة ومتنوعة... ولا بأس من استعراض بعضها.

ومثلاً، طرحت بلدية الناصرة قبل فترة طويلة مشروع «الناصرية الفين» وبدأت في تنفيذ المشروع المقرر ان يدخل المدينة القرن الواحد والعشرين... على المستوى السياحي والاقتصادي. وهو مشروع يقضي بتطوير المدينة. ولا شك في ذلك. الا اننا

## د. أحمد سعد

مخطط عنصري للمصادرة  
والتهود!

● في وقت لم نجف فيه بعد، دماء شهداء، وجرحى مسيرات النكبة، ضحايا الجرمية الهمجية، لقوات خدمة الاحتلال الاسرائيلي وسياسة حكومة اليمين، حتى تعلن حكومة نتنياهو الكارثية، عن مخطط لجرمية عنصرية جديدة. فوفقاً لما نشرته صحيفة «هآرتس» ٥/٢٠ فيان اللجنة الوزارية لشؤون القدس، ستقدم لرئيس الحكومة، نتنياهو، يوم

الأحد القادم، وكذلك لرئيس بلدية القدس، أولمرت، خطتها التي أعدتها خلال الأشهر الماضية «لتوسيع حدود القدس». والدافع الذي يستترون وراءه لتوسيع حدود القدس هو التغيرات المرتقبة في الموازنة الديموغرافية بين اليهود والعرب في القدس حتى العام (٢٠٢٠). حيث ستصل نسبة العرب إلى أكثر من ١١٪، ولهذا، فالمخطة الكولونيالية - العنصرية تتحدث عن توفير ظروف تضمن موازنة ديموغرافية في العام (٢٠٢٠) ترجع كفة اليهود حيث يصلون إلى ٧٠٪ مقابل ٣٠٪ عرباً!

ولإنجاح هذا المخطط الكولونيالي تقترح المخطة توسيع حدود القدس حيث تقام بلدية سقف تشمل القدس الغربية والشرقية المحتلة وأماكن من الجهة الشرقية (أي من المناطق الفلسطينية المحتلة) وكذلك مستوطنات وأراضي قاصنة من الغرب. ولجذب سكان ومستوطنين تخصص ميزانية حكومية خاصة لبناء (١٠٠٠) ألف وحدة سكنية جديدة وتقدم العديد من الامتيازات مثل اعتبار القدس منطقة تطوير «أ» زائد ميزانيات خاصة للتطوير مثل تسهيلات بنسبة ٣٢٪ فوق ما هو مقرر في مناطق التطوير «أ» للمستثمرين في تكنولوجيا متطورة، وتقديم حبة خاصة لكل مستوطن تصل إلى (٥١٪) من قيمة الأرض زائد مساعدات إضافية، شق شبكة واسعة من الطرق وتوفير (١٠٠٠) منحة لطلاب من القدس وغيرها من الامتيازات والتسهيلات الكثيرة.

إن هذا المخطط من حيث مضمونه وأبعاده وأهدافه يعتبر مخططاً كولونيالياً استعمارياً يهدم أي أمل بأي تقدم نحو تسوية سلمية للصراع الاسرائيلي - الفلسطيني، فهو بمثابة دعوة لانفجار كارثي في القدس وخارجها قد تشمل شطائها ولهبها المنطقة برمتها.

فهذه المخطة تعني المخاطر الجديدة التالية:

# إعطاء الشرعية، ومن طرف واحد، لفرض السيادة الإقليمية - السياسية لاسرائيل على القدس الشرقية وضواحيها، الأمر الذي يتناقض واتفاقيات اوسلو المبرمة حيث وضعت قضية القدس على جدول القضايا المؤجلة للبت بخصوصها في المرحلة النهائية من التفاوض. وتنفيذ المخطة لا يعني فقط تجاهل التام للاتفاقيات المبرمة، بل كذلك العمل وبشكل استغراقي لتعزيز قواعد الاستيطان والتهويد في القدس الشرقية وضواحيها.

# أن تنفيذ هذا المخطط يعني بشكل صارخ نهب ومصادرة اراض فلسطينية جديدة في مناطق ضواحي القدس وبناء أحياء استيطانية يهودية عليها. ويعني كذلك تضيق الخناق على الوجود العربي الفلسطيني في القدس الشرقية وذلك من خلال إقام مخطط تزيق الوحدة والتواصل الجغرافي بين أحياء القدس العربية وذلك من خلال أحزمة عازلة من الأحياء الاستيطانية اليهودية في القدس الشريف. # أن المخطة تستند إلى القاعدة الديموغرافية العنصرية التي رسالتها الأساسية ضرب الوجود العربي في القدس، والانتقال من مصادرة هوية الفلسطيني في القدس إلى مصادرة حقه في البقاء والتطور وحجزه في مناطق أبرتهايد عازلة.

إننا نحذر من تنفيذ هذه المخطة الكولونيالية ومن عواقبها الخويفية، فتنفيذها يعني تصعيد حدة التوتر إلى درجة انفجار دموي عسكري لا يعرف أحد مدى نتائجه المأساوية. والحديث يدور عن العاصمة السياسية للدولة الفلسطينية العتيدة وقبلية العرب والمسلمين والمسيحيين الدينية والحضارية - التاريخية.

إن مجرى التطور يؤكد أن بقاء هذه الحكومة البسمينية على مسيرة السلطة لا يعني سوى الكوارث المتتالية وسد الطريق أمام أي احتمال لنجاح تسوية سلمية في المنطقة. ولهذا، فإن تصعيد المعركة من قبل كل قوة تناصر حقاً السلام والعدل والأمن والاستقرار في المنطقة لإسقاط حكومة نتنياهو البسمينية تعتبر مسؤولية تاريخية من الدرجة الأولى، مسؤولية خدمة مصالح جميع بلدان وشعوب المنطقة.





# أصيلة في العائلة الطيبة

بحبك 1/4 %  
طبعاً 5 %  
دائماً 9 %  
لأنك مائة بالمائة

سلسلة الجبنة البيضاء الطرية. من تنوفا  
طيبة ولذيذة وغنية بالمركبات الحيوية  
لتغذية الجسم.

نسيج مخملي ومذاق متميز يجعل  
من وجباتكم لذیذة لا غنى عنها.



صنبن  
تنوفا           





## من الذاكرة: ٥٠ عاما

## الشيوخ الشباب في عبلين..

نصري المر.. في ضيافة ابن اسحق.. شهرين



\* ابو انطون - نصري المر، في بيته \*

كثيرا « بسبب تحريض الرئاسة الدينية، وبسبب ذلك التحريض حرق النادي في شفاعمسرو، الذي اقيم بمساعدة زاهي كركسي. امتد عملنا الى طمرة المليئة باللاجئين، نظمنا ابنس ابو رومي في الحزب وكسان حماية حقيقية للحزب واقتنا فرعا في كابول، تنظيميا كنا تابعين لحيفا وانتخبنا سكرتيرا لقطاع القرى، ثم حلت محل الرفيق سليم القاسم في سخين وعبرية ودير حنا..

## طلبنا الحاقنا بالناصره بدل

## حيفا

في الذكرى العاشرة لقيام الدولة سنة ١٩٥٨ توجهنا الى الناصرة للتظاهر بمناسبة اول ايار. عند الناعمة (قبل شفاعمسرو) اوقفنا الشرطة وانزلتنا من السيارات، فتابعنا طريقنا مشيا الى شفاعمسرو، ثم وصلت مجموعة من كفرياسيف، حاولنا التوجه الى الناصرة، الا انهم منعونا، ففعلنا اجتماعا احتجاجيا فيه على جرائم السلطة في الناصرة. لقد اعتقلوا المئات في الناصرة، فكنا نلجأ كيف لم يعتقل احد منا!! استنتجنا يومها ان تبعنا تنظيميا لحيفا هي

يستجوبونا واحدا واحدا. جاء دوري فسألوني.

اسمك؟

انطون المر.

دينك؟

ماركسي!

استغرب الضباط. وبعد مداولة بينهم اخرجوا عني، وفي اليوم التالي نظمت مظاهرة طالبت باطلاق سراح المعتقلين.

قضية المعتقلين ساعدت على توسيع قاعدة الحزب. فقد اصبحنا (٢٠) رفيقا منظمين في خلايا.

في تلك الفترة حصلت على تصريح لحيفا، مشيت الى كفار آنا، ثم بالباس الى حيفا. هناك التقيت الرفاق توفيق طوبس اميل حبسيي وزاهي كركسي، فقدمت لهم تقريرا عن الاوضاع. كنت انوي العمل في حيفا - زوجتي حيفاوية ايضا، تزوجتها سنة ١٩٤٣ - لكن توفيق طوبس قال لي: يجب ان تعود الى عبلين للعمل في القرى وهكذا كان.

وعن زواجه يقول ابو انطون:

البابا بيوس الثاني عشر فرض حرمانا دينيا على شيوعيين فرنسا واطاليا، الا ان المطران طبعه علينا هنا، مما جعلنا نتحول الى الطائفة الارثوذكسية، وذلك من اجل اكليل الزواج. وفي الحقيقة «اكلنا قتلا

## يوسف فرح

في هذه المدينة تكونت عصبة التحرر الوطني، وصدرت جريدة «الاتحاد»، اخبرني بنينا ان حزبا شيوعيا قد تم تأسيسه، وكان نادي الحزب في درج المازنة الذي دخلته لأول مرة متهيبا. بضعة رفاق وطاولة عليها شرف. قدموا لي فنجان قهوة. احتسيتهم وقمت لادفع ثمنه. فقالوا لي «واصل»!

- من؟ من جمال موسى.

كنت اشتغلت مع جمال سنة ١٩٣٤. جاء وسلم علي، وهكذا بدأت اتردد على النادي واستمع الى محاضرات حنا نقارة، اميل توما، اميل حبسيي، حمدي الحسيني، وفؤاد نصار. صحيح انني اعتبرت نفسي شيوعيا من المعارضة الاولى، لكن فؤاد نصار قال لي يوما: وعدين معك؟

- ماذا؟

- انتسب. فانتسبت. وكان ذلك سنة ١٩٤٢. وكان الفضل في ذلك، لذلك العامل اليهودي الذي غني عندما هاجر هتلر للاتحاد السوفييتي تبينا باقتراب نهايته.

في السنة التالية كانت انتخابات لجنة عمال في معسكر العزيبية. وكان معنا رفاق من عين غزال، اجزم، عين حوض، ترشحت ونجحت، وكنت اقوم بتوزيع (٢٢) عددا من الاتحاد في المعسكر. بعض العمال مزقوا الجريدة احتجاجا على الموافقة على قرار التقسيم. في تلك الفترة نجحت في ضم وديع خوري وانيس زهران وفوزي الحاج الى الحزب.

عدت الى عبلين سنة ١٩٤٧. وسقطت حيفا. ارسل الي الحزب من حيفا منشورا عن طريق عكا، كتبه عصام عباسي وزعته في عبلين، وكان مضمونه مناشدة اهل عبلين الا يرحلوا. كان ذلك في ايار ٤٨، بعدها بشهرين صدر منشور عن الاحزاب الشيوعية العربية وعصبة التحرر وزعناه ايضا.

كان يجب ان نبدأ بتنظيم انفسنا في عبلين، فاجتمعنا، وديع خوري، انيس زهران، فوزي الحاج وانا وكوّنّا خلية وانتخبوني سكرتيرا. انقطعنا عن عكا وحيفا، فكنا نأخذ الموقف عبر ما نلتقطه من اخبار الاذاعات.

## اطلقوا سراحي فنظمت مظاهرة

سقطت عبلين في ١٤/٧/٤٨.

كان الاهالي قد تركوا القرية ما عدا افرادا قلائل. بعد ايام عاد الجميع، وعدت لاجد صورة ستالين عميقة، واجزاها معشرة على الارض، جاء الناظر يستدعيني الى الضابط. حضرت اليه، سألتني عن موقعي فشرحت له، خاصة ذلك الجزء المتعلق بالموافقة على قرار التقسيم. حاول شرائي بأعزائي! فقلت له انت محتل وانا سياسي لا جاسوس.

في ٤/٨/٤٨ اعتقلت السلطات العسكرية (٨٠) من اهل القرية، بعد ان ضربوا طوقا حولهم. وراحوا

كنت على موعد معه. فاستقبلني هاشا باشا في منزله المتواضع في تلك القرية الوداعة من قرانا، والتي تقناز بأنها كانت في طليعة القلاع النضالية. في عبلين التقيت ابا انطون، وقد بدت عليه بعض ملامح الوهن والاعيا، والمرض.

نصري انطون المرفاح، وكادح من قرية عبلين، من مواليد سنة ١٩٢٠، ورغم عب السنين الثماني والسبعين، فقد راح يستعيد الشريط، تسعفه ذاكرة ما زالت خصبة حية متيقظة، رغم آثار الجلطة التي ضربته مرتين. يتذكر كل شيء مرتبا ترتيبا زمنيا غالبا، وحيانا تخونه الذاكرة فيخلط بين زمنين.

يشعل سيجارة ويعرض علي مثلها.

- شكرا. لا ادخن. لماذا لا تقلع عن التدخين؟

نصحتني الطبيب ان اواصل التدخين لئلا اصاب بالبدانة!

- الا يكون الطبيب رأسماليا.. ومغرضا؟؟

يضحك: «حتى الرأسماليون كانوا يحترموني. عاش ابو انطون بلا ام وبلا اب. عمه هو الذي رعاها واهتم به، وادخله في منجرة، حتى اصبح نجارا.

انتهى الصف الرابع فقط، الا ان ثقافته اوسع من سنواته المدرسية بكثير. وعن علاقته بالحرف يقول ابو انطون:

لم اكن اعرف شيئا، لكن كان بي شغف بالقراءة لا حدود له. شرعت في قراءة الكتب المتوفرة. ساعدني في ذلك مكتبة كبيرة في حيفا كانت تزجر الكتب. بدأت بكتب عنتر والزير. احسست انني امتلك ناصية اللغة فبدأت اطالع الروايات والقصص التاريخية، خاصة عن الثورة الفرنسية والثورة الشيوعية، قرأت لتولستوي، الجرعية والعقاب، ولغوركي «انا كرتينا. قرأت لتشيفوف، والثورة، لتشارلز ديكنز، والشيخ والبحر، لارنست همنغواي.

صارت عندي معلومات تاريخية.

لماذا غنى العامل اليهودي عندما

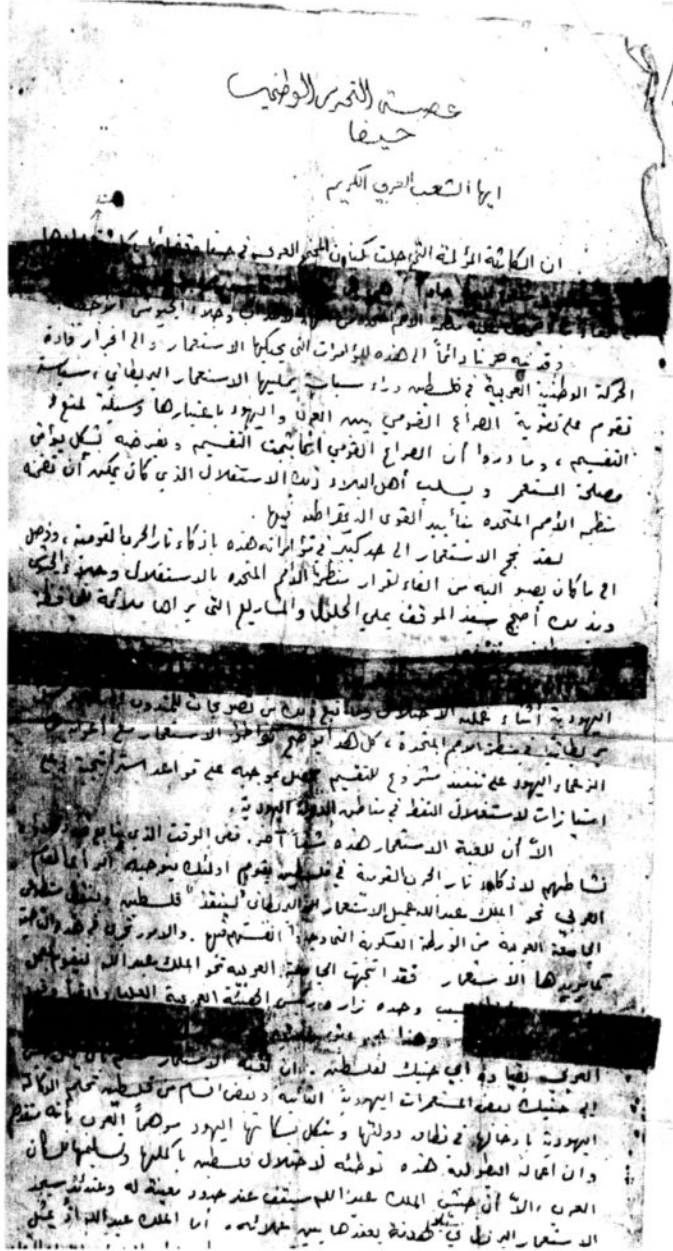
هاجم هتلر الاتحاد السوفييتي!

خلال الحرب العالمية الثانية عمل ابو انطون نجارا في احد المعسكرات البريطانية، جنبا الى جنب مع عامل يهودي. في احد الايام سمعنا خبر هجوم نازي على الاتحاد السوفييتي، واذا بالعامل اليهودي اخذ يغني. سألته لماذا تغني، فقال: لان هتلر بهذا الهجوم سوف ينتهي!

صار يحدثني بمفاهيم جديدة بالنسبة لي. وفي يوم اخذني الى نادي الحزب، فتعرفت على بنينا فاينهاوز. كانت شيوعية كما كان العامل شيوعيا. كانت بنينا تأتي لنا بجريدة الحزب العراقي «القاعدة». لقد اغتنيت الحياة في حيفا ثقافيا.

## وثيقة

# لماذا جرى احتلال حيفا...؟!



\* هذه صورة من أحد منشورات «عصبة التحرر الوطني» (الشيعيين الفلسطينيين)، الذي صدر في ١٩٤٨/٥، حول احتلال حيفا. وقد وجهته إلى أهالي المدينة، تفسر فيه كيف احتلت القوات اليهودية حيفا، مبرزة الدعم الاستعماري لها. فالاستعمار البريطاني طرد المدينة ومنع الامدادات من طيرة الكرمل وغيرها لمواجهة الصهيونية. والاستعمار نفسه يسيطر على الجيش الاردني، ويمنع مجده فلسطين. والحركة الوطنية العربية تنجر وراء هذا الاستعمار. وكانت عصبة التحرر، يومها، تبذل جهودا خارقة لاقتناع الرأي العام العربي، بأن لا يضع العرب ثقتهم بالاستعمار البريطاني. فهو اساس كل بلاء. ولكن عيشا.

(من ارشيف: نصري المر)



التي حالت دون رفع نصيبنا من ثمن النضال كما يجب

شهران «في ضيافة»

ابن اسحق والمعتقلات الاخرى

المرّة الاولى التي اعتقلت فيها كانت في دير حنا. فيما ان السلطة لم تسمح لنا بعقد اجتماع شعبي، فقد عقدناه بدون ترخيص. نصيبنا مكبر الصوت على سيارة جيب، وكان خطيب الاجتماع توفيق طوي، وكانت الشرطة تحيط بنا. انتهى الاجتماع، فعدنا من دير حنا الى عسيرة، في الطريق اعتقلوني واقتادوني الى مركز بوليس سخنين. ثم قدموني للمحاكمة وحكم علي يومها بغرامة (١٠٠) ليرة!

وابان حرب سنة ٦٧ بحثوا عني طيلة عشرة ايام لكي يعتقلوني. كنت في شفاعمرو عند ادهم في الفوار. جاء رجال البوليس الى هناك فقال

\* نصري المر في موسكو الى يساره، رفيق دريد، راجي النجمي \*

امضيت يومين في المعتقل. حققوا معي واتهموني بالقاء الحجارة على الشرطة في شفاعمرو، وكنت يومها عضو مجلس محلي!

المرض والشيوخوخة - والاضاع التي لا تسر، جعلتني اعتقد ان ابا انطون بسني عمره الثمانين والسبعين ربما قد اصيب بوهن في عزمته، او ارتخا في مبادته سألته:

هل انت محبط؟  
فسمعت منه «ابدا» حازمة.  
وسألته سؤالا اخر لم يدعني اكمله:  
- لو اتيت لك ان تبدأ حياتك من جديد...  
وجاء الجواب قاطعا كحد السيف  
- سأسير على نفس الطريق...  
ربما لهذا السبب ما زال ابو انطون يحظى بالاحترام والمحبة ليس في عيلين فقط، بل حيث وطئت قدماه حاملة كلمة الشيعيين وموقفهم الذي لا يساوم...

ادهم: نريد نصري المر. قلت له: ليس هو ههنا! قال آخر: انت نصري المر والقوا القبض علي وزوجا بي في زنزانة. رفضت الطعام والشراب، في اليوم التالي ارسلوني الى عكا. هناك استقبلني ضابط يعرف بابن اسحق بالشائم والتهديد. لم يسلم من سبابه شيوعي واحد، من لينين الى اميل حبسبي الى نصري المر وزوجته، الى... عبد الناصر مع انه لم يكن شيوعيا. وعندما انتهى من تقديم هذه «الوجبة» سألتني ماذا تقول؟ قلت: تضع على كشتفك هذه الرتب ولكنك تتصرف كأبناء الشوارع!

تقلوني الى الجلسمة ثم الى الدامون حيث مكثت حوالي شهرين والتقيت هناك بكل من محمود درويش، منعم جرجورة، فؤاد خوري وغسان حبيب. اعتقلت مرة اخرى عشية يوم الارض الاول عام ١٩٧٦. عقدنا اجتماعا حزبيا للمنطقة في شفاعمرو تحدث رئيس مجلس عيلين المحلي راشد سليم، والاب الياس شقصور، مؤيدين لموقف توفيق زياد الداعي للاضراب العام. نظمنا لجانا في كل قرية... في تلك الليلة جاء البوليس واعتقلني في مركز بوليس كرميل، وفي المركز كنت اطل بقدر ما تسمح فتحة النافذة كي استطلع ما اذا كان الاضراب قد نجح. وعندما بدأت موجات المعتقلين الجرحى تصل، عرفت ان الاضراب نجح، ورحت اطيب الجرحى من العينة، والرامة ونحف.



\* نصري المر (من اليمين) وراجي النجمي، في مطلع الخمسينات \*

بعد «ليلة البلور» تعاظم خطر الإبادة النازية، لكن بن غوريون ظل مشغولاً بالتحضير للدولة. وكتب يقول: «لو أنني أعرف أن في مقدوري إنقاذ جميع أولاد ألمانيا اليهود بواسطة نقلهم إلى إنجلترا، وإنقاذ نصفهم فقط بواسطة نقلهم إلى أرض إسرائيل، لما ترددت في اختيار الأمر الثاني».

انطوان شلحت

مائة عام من الصهيونية  
خمسون عاماً على نكبة ١٩٤٨

# الهولوكوست وقيادة اليشوف الصهيونية ثقوب في الرواية الإسرائيلية الرسمية!

غيطهم وحنقهم على هذا الخنوع، الذي يصيب المنطلقات الصهيونية لتعزيز صورة «اليهودي الجديد» في مقتل. وترتباً على ذلك تقبّل باحثون آخرون أن يربطوا بين هذا الموقف وبين حقيقة أن قسماً من قيادة الحركة الصهيونية في فلسطين رفض تقديم أية مساعدة في إنقاذ يهود أوروبا. وحتى عندما أضحت فكرة الإبادة النازية خطراً على درجة كفاية من المموسية اشترط هذا القسم تقديم المساعدة للحصول على ضمانات لا ترد، بأن يسهم الناجون في اليهود المنصرمة نحو صياغة «اليهودي الجديد» ونحو إنشاء «الدولة اليهودية». ومصادفاً لهذا الربط يقتبسون عن بن غوريون ما كتبه في سنة ١٩٣٨، عقب «ليلة البلور (الكريستال)»، حيث قال: «لو أنني أعرف أن في مقدوري إنقاذ جميع أولاد ألمانيا (اليهود)، بواسطة نقلهم إلى إنجلترا، وإنقاذ نصفهم فقط بواسطة نقلهم إلى أرض إسرائيل، لما ترددت في اختيار الأمر الثاني» (٥).

في هذا الموقف، الذي اعتبره البعض مشيراً للتفرّغ، ما يفسّر تواضع هذه القيادة نفسها، بعد أن أصبحت قيادة للدولة، في الحديث عن الهولوكوست وفي أخذه بالحسبان في مجرى إجراءات برمجة «الذاكرة القومية». غير أن هذا التواضع سرعان ما انحصر مع إعادة فتح هذا الملف ارتباطاً بمحاكمة كاستنر (٦) وفيما بعد محاكمة أدولف آيخمان (٧). وانطلقت جهود برمجة الرواية الإسرائيلية حول الهولوكوست من منطلقين يكمل أحدهما الآخر:

الأول - منطلق الحصرية، الذي اجتهد في استنباط «خصوصية الإبادة» المتعلقة باليهود فقط. ومن ذلك القول إن الدافع الرئيس لحملات الإبادة هو كون اليهود في المنفى، وتذكير العالم بضرورة مساعدة الدولة اليهودية الفتية تعويضاً عما لحق باليهود من فظائع وأثام، وتعزيز الفكرة القائلة إن الدعاية المضادة للصهيونية هي دعاية لاسامية وبالتالي فإن محاربتها

الحزب لا يقرر مصير ما يحدث في أوروبا.. ولا فائدة ترجى من الكلام عن التطورات الأخيرة، بل ينبغي التعامل معها باعتبارها كوارث طبيعية».

ويجد في كتاب زرطال أن اليهود «الصابرة» (الذين ولدوا في فلسطين) تبثوا موقفاً متعاليًا ورافضاً إزاء الناجين من أوروبا ومازقهم، وهو موقف كان من شأنه أن يخلف «أثار تدويع عميقة في نفوس أولئك الذين نجوا من الهولوكوست وهاجسوا إلى فلسطين». وتنفذ هذا الموقف من وقائع تعامل قيادة اليشوف وبالأخص مع المهاجرين الألمان. ويستذكر سيفغ، في هذا المجال، أن المهاجرين الألمان، لدى قدومهم إلى فلسطين انتقلوا إلى بيئة حضارية مختلفة وكانت دافعهم الصهيونية موضع شك دائم ولم تحظ بتصديق اليشوف اليهودي. كذلك لم تكن هذه الدوافع على درجة عالية من القوة بحيث تمكّنهم من احتمال «المناء القاسي» والحياة المتشقة. وقد انضموا إلى اليهود الألمان الذين سبقوهم في الهجرات الأولى وكونوا معاً كتلة ألمانية في اليشوف، غير أن أعضاء هذه الكتلة حرموا أحياناً من التحدث باللغة الألمانية في اجتماعاتهم أو مناسباتهم الاحتفالية.

إلى هنا توقفنا عند وقائع تقريرية شكّلت تحدياً للباحثين والمؤرخين الوضعيين حول الهولوكوست والكيفية التي تعاملت بها مع قيادة اليشوف اليهودي في فلسطين. لكن الأهم من تلك الوقائع وذلك التعامل، يبقى كامناً في دلالات أخرى تقف في صلب سرورة التشديد لعناصر الرواية الإسرائيلية الرسمية حول الهولوكوست، ليس أبسطها تحجير ما حلّ باليهود من فظائع وعذابات لصالح تدجيج عملية صياغة وتكوين «اليهودي الجديد» في هيئة الجسور والمقاتل.

يرى أكثر من باحث صهيوني أن إحدى أبرز محصلات الهولوكوست هي ذهاب يهود أوروبا «إلى المسلخ مثل الحراف». وهو التعبير الحرفي الذي استخدمه أبناء اليشوف، وقيادته أحياناً، لتوصيف ضحايا النازية، في إلحاح منفرط في جهازه إلى

ويكن الإشارة، في هذا الخصوص، إلى كتابين: الأول بعنوان «المبسون السايغ» من تأليف توم سيفغ (٣) والثاني بعنوان «ذهب اليهود» من تأليف عيديت زرطال (٤).

يؤكد سيفغ أن قيادة «اليشوف» اليهودي في فلسطين حصرت اهتمامها، عشية الهولوكوست بالتحديد، في إنقاذ اليهود الراغبين في الهجرة فقط أو أولئك الذين «اعتبرتهم قادرين، جسدياً وعقلياً، على الإسهام في نجاح الجماعة» (اليهود في فلسطين). ومن هذا المنطلق اختاروا الشباب القادرين على العمل في الزراعة وأهملوا المهنيين والتجار وكبار السن، أي حسب تعبير موشيه شاريت «أحضرنا الجيد وتركوا الردي»!

كذلك يشير المؤلف إلى أن الإنجليز السياسيين الكبار في اليشوف اليهودي في فلسطين، وهما الماي، بزعامة دافيد بن غوريون، واتحاد الصهيونيين التنقيحيين، بزعامة زئيف جابوتنسكي، حاولوا استغلال ضائقة اليهود في أوروبا من أجل جلبهم إلى فلسطين. وفي هذا الإطار جرت اتصالات مع السلطات الألمانية أسفرت عن اتفاقيات لتجهيز أعداد منهم. واستمرت هذه الاتصالات حتى أواسط الحرب العالمية الثانية، وأجريت في السرّ وتحولت إلى مادة للمضاريات السياسية والإتهامات المتبادلة بين المايين والتنقيحيين.

ويورد سيفغ آراء متضاربة بشأن مدى معرفة قيادة اليشوف بالخطط الألمانية النازية لتصفية يهود أوروبا الشرقية. غير أنه يميل إلى الرأي القائل إن هذه القيادة أدركت هذا الأمر منذ البداية، وأدركت معه أنها عاجزة عن إنقاذ أولئك اليهود. ويبدو أن الوكالة اليهودية وبين غوريون بشكل خاص وضعا أولوية تدعيم اليشوف اليهودي وتحضيره لمرحلة الدولة فوق أية اعتبارات أخرى. ومن بين القران العديدة على ذلك ما أعلنه بن غوريون، في الإيسوع الثاني للحزب العالمية الثانية، أمام اجتماع اللجنة المركزية لحزب «مباي» في تل أبيب، من أن «أعضاء

تشهد الكتابة الاجتماعية والهيستوريوغرافية الإسرائيلية، في الآونة الأخيرة، دعوات مختلفة من جانب باحثين ومؤرخين ومثقفين إسرائيليين لإعادة النظر في طريقة التعامل مع الهولوكوست (كوارث الإبادة النازية لليهود).

وينطبق على هذه الكتابة - شأن غيرها من الكتابات المتجذرة في تأمل الماضي ومحاكاة الذات - عنصر الغوص على غائبة الأسطورة المرتبطة بهذا الموضوع، بما يسعفها في الخلو في تفسيرات فاعلة. من هذه التفسيرات مثلاً، لا على سبيل الحصر، القول إن الهولوكوست أدى دوراً تحفيزياً في شحن الإشتيكان اليهودي - الصهيوني في فلسطين بالمزيد من الهجرات الجماعية التي تدفقت من أقطار أوروبا وخصوصاً التي أصبحت فيما بعد ضمن عداد «المنظومة الشرقية». ولهذا فإن دلالة المباشرة شكّت عضداً وعوئاً على إشاعة فكرة «الدولة اليهودية» أكثر فأكثر وعلى كسب ودّ وتأييد الرأي العام العالمي للحركة الصهيونية. وأتكا على هذا التمثيل، على مستوى الدلالة الحفوية، لم تتخذ قيادة الإشتيكان اليهودي - الصهيوني في فلسطين (قيادة اليشوف) أية خطوات من شأنها أن توحى بتأويلات لناعية كونها «دلالات مضادة» لإجراءات المحرقة.

يجدر بنا، بداية، أن نستعيد ما يؤكد د. إيلان بايه من أن اقتحام المسائل المعنوية والمخفية لإطار البحث العلمي بشأن الصهيونية شكّل إيداً بتعميد طريق، لم تكن مشقوقة من قبل، أمام نظرة منفصلة جديدة للهولوكوست وتأثيراته المختلفة على المجتمع الإسرائيلي (١).

ومع أن الأحداث في هذا الصدد لا تزال، حتى الآن، تتسم بمقاربة وضعية (٢) تدفع الباحثين إلى العودة المستمرة نحو وثائق الأرشيف والمحفوظات فإن بعض هذه الأبحاث يحتوي كذلك على مواقف أيديولوجية تخضع للفحص والتحليل ما يمكن اعتباره «أكثر الجوانب حساسية في المجتمع اليهودي» (الإسرائيلي).



الأول - اتجاه تعزيز صورة «اليهودي الجديد».  
الثاني - اتجاه التماثل مع القاهر، القامع، في صورته الأشد وضوحاً وقاطعة. وهو الاتجاه الذي رأى فيه بعض الباحثين أنه قادم، لاحقاً، إلى ما هو أشد وأدهى منه - اتجاه قتل القاهر، القامع، ومحاكاة ممارساته (١٠). لكن ليس هنا مكان الإستغراق في الحديث عنه.

\*\*\*

أخيراً، هذه الكتابات الجديدة تجاهها باعتراضها على الرواية الإسرائيلية الرسمية ومحاكياتها حيال الهولوكوست، وبالأخص وحدة النظر إليه على ما في ذلك من أحادية. وهي «وحدة» مارست، حتى وقت قريب، شكلاً من أشكال العنف قتل في «العنف الرمزي» عندما فرضت مجموعة من المسمات العليا التي لا نقاش فيها ولا بيان عليها، المسمات التي اتخذت في التاريخ الحديث لدولة إسرائيل أعمال التأسيس التي تكلمنا عنها، أسطورة كانت في حقيقتها لا. ولهذا فإنها تسهم، شأن غيرها من هذه الكتابة نفسها في مضامين دلالية أخرى، في إعادة إنتاج المعرفة في دورها: دور الحقيقة المفترضة ودور السلطة المؤسسية.

الهوامش والإحالات:

١. د. إيلان بايه: «ما بعد الصهيونية: توجهات جديدة في الخطاب الإسرائيلي حول الفلسطينيين والعرب». مجلة الدراسات الفلسطينية، العدد (٣١) - صيف ١٩٩٧، ص ٧٧-٩٥.
٢. أولضعية (أو المذهب الوضعي): مذهب فلسفي منبثق عن مجموع العلوم الصحيحة. وكان للفيلسوف وعالم الاجتماع الفرنسي أوغوست كونت، واضع أسس هذا المذهب، يستعمل هذا المفهوم في مواجهة الفلسفة اللاهوتية والماورائية. ينكر الوضعيون أهمية الفلسفة بوصفها منهجاً للمعرفة وتفسير العالم الموضوعي، ويختصون دورها في إجمال معطيات تصل إليها العلوم المختلفة وفي الوصف المظهري لنتائج الملاحظات المباشرة.
٣. قدم الزميل حسن خضر قراءة متميزة لكتاب توم سيفغ (في طبعته الإنجليزية الصادرة سنة ١٩٩٣ عن منشورات هيل ووانغ في نيويورك) في مجلة «الكركل» - رام الله، العدد (٥٣).
٤. عديت زرطال: «ذهب اليهود» (باللغة العبرية)، منشورات «كيتير» - ١٩٩٦. وقد ظهر هذا الكتاب في طبعة إنجليزية تحت العنوان «من الكارثة إلى السلطة».
٥. يوسف طيسر: «مسيرة المؤرخين المعرضين»، جريدة «هآرتس» - ١٩٩٤/٣/٢٠.
٦. رودولف كاستنر - أحد الشطاء الصهيونيين في هتافيا خلال الحرب العالمية الثانية، وأحد كبار الموظفين في دولة إسرائيل بعد قيامها. وقد جرى تقديمه إلى المحاكمة، في سنوات الخمسين، بعد أن اتهمه أحد اليهود الهتافيين بالتواطؤ مع الألمان. وبمساعدة من الأحزاب والحركات المناوئة لمباي جرى تحويل محاكمة كاستنر إلى محاكمة للمباي والوكالة اليهودية «بتهمة» عدم بذل الجهود المطلوبة والكافية لإنقاذ يهود أوروبا.
٧. أدولف أبيخمان - أحد الضباط النازيين. قامت إسرائيل، سنة ١٩٦٠، باختطافه ومحاكمته وإعدامه في أراضيها. وكان ذلك الحدث الأبرز الذي أعاد فتح ملف الهولوكوست.
٨. عديت زرطال: «المضطهدين والقديسين» - إنشاء سجل شهداء «قومي». مجلة «زماشيم» (أزمنة)، العدد ٤٨ - ربيع ١٩٩٤، ص ٢٦ - المصدر نفسه.
٩. أنون راز - كركوتسكين: «شتات داخل سيادة» في نقد نفى الشتات في الثقافة الإسرائيلية. مجلة «نظرية ونقد» الفصلية. إصدار: معهد «فان لير» في القدس ومنشورات «هيكيبوتس هسزوحاد» في تل أبيب، العدد ٤ - ربيع ١٩٩٣، ص ٢٣-٥٦.

## ■ قيادة الدولة منحت صفة «التمرد» بامتياز لأعمال المقاومة

اليهودية في «غيتو وارسو» لكي تبرر منطلقاتها في تعزيز

صورة «اليهودي الجديد» وفي استحقاق ضحايا النازية

## ■ قيادة الحركة الصهيونية في اليبشوف استنكفت

عن تقديم المساعدة لإنقاذ يهود أوروبا وبقيت منشغلة

بتدعيم فكرة إنشاء «الدولة اليهودية»



\* بن غوريون وقيادة الحركة الصهيونية في إعلان الدولة \*

الإنسان للموت، مع ما يحمله هذا التفريق من تبرير أشد وحشية للموت الأول واستخفاف حيواتي بالموت الثاني.

في إقامة حد فاصل داخل هذا التفريق قال بن غوريون نفسه: «هؤلاء المتمردون (في غيتو وارسو) تعلموا منا، نحن في أرض إسرائيل، كيف يموتون موتاً أنيقاً» (٩).

يمكن الإستطراد، أكثر فأكثر، في إبراد الاستشهادات التي تقضح جوهر النظرة الصهيونية إلى الهولوكوست وضحاياها ووقائعهم، غير أن جميعها تصب، في المحصلة، في الاتجاهين رئيسيين:

الضحايا والعذاب، وسيلة غايتها دعم المنطلقات الصهيونية. ولهذا فإن قيادة اليبشوف لم تتجاوز غاياتها المألوفة على ما بها من بلادة تشمل الحس والتفكير والعقل معاً، ونظرت إلى «التمرد» باعتباره عملاً صهيونياً جديراً بأن يدخل صفحات «التاريخ الرسمي» للصهيونية. وهي الغايات نفسها التي وقفت، من قبل، وراء ترويع حملات الازدراء والرفض لضحايا الهولوكوست وللتاجين منه كذلك.

وداخل هذا الإجراء المتوحش يبرز عنصر آخر لا يقل وحشية يتمثل في إقحام «خصوصية يهودية» على الموت تؤزل إلى التفريق المروع بين «موت أنيق» وبين «موت قبيح» من منطلق الكيفية التي يتعرض فيها

تستدعي دعم دولة إسرائيل.

الثاني - منطق التعمية على المواقف المذكورة أعلاه لقيادة اليبشوف الصهيونية حيال الهولوكوست، مواقف الإستنكاف عن تقديم المساعدات لإنقاذ اليهود، حد التواطؤ، وكذلك مواقف الإستعلاء والتبذ إزاء ضحاياهم والتاجين منه سواء بسواء.

ولئن حظي المنطق الأول بالعديد من الدراسات والتحليلات التي اتسمت بميل واضح إلى الموضوعية، فإن المنطق الثاني يتمظهر الآن، في منطق الكتابة الهستوريوغرافية والاجتماعية الجديدة ذات الرؤية المغايرة، بوصفه موضوعاً مشيراً للتقصي والاستحصال.

النتائج الناجمة لعملية التقصي والاستحصال تظهر، حتى الآن، أن التعمية التي أشير إليها في سياق تحديد المنطق الثاني اتخذت منحنيين دلاليين: الأول - منحي التظاهر بأن قيادة اليبشوف بذلت كل ما في مستطاعها أن تبذل لإنقاذ يهود أوروبا من المحرقة النازية. لكن الظروف الموضوعية كانت أقوى منها.

الثاني - منحي تضخيم الدلالات المضادة لتعبير «الذهاب إلى المسلخ مثل الخراف» والمتشكلة، أكثر شي، في المقاومة التي أبدتها اليهود داخل «الغيتوات».

وبهنا، هنا والآن، المنحي الثاني نظراً لعدم تحرر تجميعياته من أسر المنطلقات الصهيونية السابقة، ويكلمنا أخرى إخفاقه في إنجاز مهمة «عكس النوايا».

ويندرج في هذا الإطار التعامل الدلالي المفهمي للرواية الإسرائيلية الرسمية مع مقاومة اليهود في غيتو وارسو، وهي المقاومة التي حوكتها تلك الرواية إلى مثل أعلى للبطولة ومنحتها صفة «التمرد» بامتياز.

تشير عديت زرطال، بكفاءة لافتة، إلى أن القيادة الصهيونية لليبشوف اليهودي في فلسطين، وبالأخص بن غوريون، اعتبرت رجال المقاومة اليهودية في «غيتو وارسو» من «البلماحيين الذين حاربوا في الشتات». حسب تعبير يتسحاق سديه (٨). هذا التوصيف كان من شأنه أن يوطئهم، عشوائياً، بكونهم أرض-إسرائيليون وقهوا في أسر الشتات (الدياسورا).

وإذا اضيف إلى تعبير ساديه السالف قوله إن «رجال المقاومة حاربوا هناك ونحن حاربنا هنا» تتضح معالم قطبي المعادلة المتروكة لظروف تلك «الحرب»: هنا وهناك - في جانب واحد أرض إسرائيل (فلسطين)، البعيدة الشبابة عن مرمى آلة القتل والتصفية النازية. وفي جانب آخر، مواز ومكمل، «الشتات» الواقع تحت وطأة تلك الآلة.

وتضيف زرطال:

... أما من الناحية العسكرية الصرف، فإن تمرد غيتو وارسو لا يضيف في عداد العمليات الكبيرة. فهو لم يسهم بشيء في تقصير أجل الحرب العالمية الثانية أو في سحق النازية. ولم يغير قيد أغلغ في عمليات القتل النموذجية التي تعرض لها يهود أوروبا... ونهاية هذا التمرد معروفة للجميع: التهمته أسنة النيران وجعلته أثراً بعد عين... غالبية المحاربين سقطوا خلال أعمال المقاومة. أما من بقي منهم، وبينهم قائد التمرد مردخاي أنيليفتش، فقد لقوا حتفهم في معقل قيادة «المنظمة اليهودية المحاربة». قسم منهم انتحر بإطلاق النار على نفسه والقسم الباقى مات مختنقاً بالغاز الذي سربه الألمان إلى داخل المعتقل...

مع ذلك يبقى «تمرد غيتو وارسو»، في قراءة زرطال، مشحوناً بمحمولات إنسانية عامة تفوق في أهميتها ومعانيها الجردة الأهمية التي قصرت القيادة الصهيونية رؤيتها عليها، بما يجعل البحث عن الخصوصية اليهودية - مجرد البحث - ضرباً من المختل والإثم.

في هذا الحكم التفسيري ما يحيلنا على المنطلقات الرعنا للبحث عن «الخصوصية اليهودية». فلقد شكل هذا البحث، المصموم على ثمن باهظ من

# اختيارك المفضل لضمان مستقبل افضل

بقيت اماكن محدودة للدورات التالية:

**مناهل لاسكيس ونيهول**  
ادارة ممتلكات

دورة لمدة سنة واحدة (المحصول على  
شهادة من قبل مجلس التعليم في  
اسرائيل يستطيع التسجيل كل من  
انهي الصف الثاني عشر

**تكنائي محاسبين ايسيس PC**  
تقني صيانة حاسوب PC

شروط القبول:  
انهاء صف ثاني عشر  
لجنة قبول  
دورة لمدة سنة واحدة مرتين في الاسبوع

**سكني بيטוח מתמחים/מורשים**  
وكلاء تأمين مختصون ومرخصون  
تأمين أساسي حياة وعام  
بيטוח אלמנטרי מורשה  
ביטוח חיים מורשה  
באشراف وزارة المالية  
מקצים לזויר, לווי ועאמר

**מנהל עסקים וניהול כללי**  
ادارة اعمال وادارة عامة  
دورة لمدة سنة واحدة  
يستطيع التسجيل كل من

كما ويستمر التسجيل للدورات التالية:

- \* حاضنات لرياض الاطفال - دورة لمدة عشرة اشهر باشراف وزارة العمل والرفاه الاجتماعي
- \* سكرتارية عامة تشمل تعليم الحاسوب WIN WORD باشراف وزارة العمل تخصصات عديدة: طبي/قضائي/تأمين
- \* ادارة حسابات درجة ٢.٢.١ باشراف وزارة العمل - التعليم صباحي ومساءلي
- \* دورات في الحاسوب طباعة، برامج مقدمة WIN WORD EXCEL

**الكلية المشتركة - أكاديمية لأشخاص عمليين**

الكلية المشتركة - كريات	الكلية المشتركة - بئر السبع	الكلية المشتركة - الخضيره	الكلية المشتركة - حيفا	الكلية المشتركة - سفنين	الكلية المشتركة - الناصرة
٠٤-٨٧١١٤٩٦/٧	٠٧-٦٢٣١٢١٧	٠٦-٦٢٢٦٥١٩ / ٠٦-٦٢٤٧٩٩١	١٨٠٠-٧٥٥٥٥٥	٠٦-٦٧٤٥٨٣٣ / ٠٦-٦٧٤٤٦١١	٠٦-٦٤٦٤٢٨١ / ٠٦-٦٥٦٩٠٤٦

## تهذيب الإلهام على الفائزين بمسابقة رمضان

## الفائزون: مسابقة «الاتحاد» حفرتنا على البحث والتنقيب

## كلمة خلود جمال



أود أن أشكر حضرتكم على جهودكم، فالأسئلة كانت على مستوى جدي جداً، تطرقت إلى مواضيع عديدة تخص الأدب والتراث الفكري العربي الذي وللأسف لا زال الكثير منا يشعر بغربة عن هذه المواضيع، فأنا أعترف وبصدق أن عملية البحث والاهتمام بإيجاد الأجوبة عمّقت معرفتي ووطّدت علاقتي بتراثي وتاريخي كفتاة عربية لها حضارة وتراث. فكلمة الحق يجب أن يقال، أن المسابقة كانت جذيرة بالاهتمام حتى آخر سؤال وفعلاً زودتني بمعلومات كنت غافلة عنها، مما أمني أنني كنت أجهلها لكن في نفس الوقت أسعدني الإلمام بها. وكنت أشعر بنشوة عندما أتوصل إلى الجواب خاصة بعد جهد جهيد.

هذا بالنسبة للإجابيات، بقي أن أذكر جانباً سلبياً - حسب رأيي - أنه في بعض الأسئلة، خاصة فيما يتعلق بالشعر القديم، واجهت صعوبة في البحث عنها في المرجع الملائم لها، حيث للحظات كنت أشعر أنني تائهة بحاجة لبرصلة إرشاد. فحيناً لو أن المراجع التي ذكرت كانت محددة أكثر. وأخيراً، ويكل تواضع، أقول أنه، حتى لو لم أفز، لقد أسعدني الاشتراك بحل المسابقة.

## كلمة أيمن عودة



أقولها بكل صراحة، أنه ليس من عاداتي أن أحل مسابقات رمضان أو غير رمضان. وحتى بخصوص مسابقة هذا العام لم اعن حتى ثلاثة أعداد في حل هذه المسابقة، ولكن بعد ذلك، عندما لمست المستوى الرفيع للمسابقة ورأيت أنني أعرف الإجابة على بعض الأسئلة، ثارت عندي روح التحدي فحسنتي على البحث عن الأجوبة في عدة مصادر.

وأنا أعلم أن هذا كان مرادكم من البداية: حثنا على البحث والتنقيب لتعاضدهما من أجل الشراء بالمعلومات القيمة والوجه الناصع لتاريخ شعبنا. فلم تسأل أسئلة دينية فقط، إنما أسئلة تبرز الوجه الناصع للدين الإسلامي الحنيف ولعظما تاريخنا والأبطال الفلسطينيين.

فشكراً جزيلاً لك يا أستاذ فتحي.

## كلمة فادي كناعنة



إن أكثر وأهم وسيلة للتعليم هي عملية البحث والتنقيب، ولقد تجلّت هذه الفائدة جلياً، وكذلك النتيجة من هذه المسابقة الشيقة المفيدة. وبالإضافة لفائدتها العلمية كانت فائدتها الاجتماعية عظيمة، فقد اجتمع أفراد العائلة اجتماعات عدة للتشاور والفحص والبحث عن الإجابات الصحيحة.

وهل هناك أجمل من اجتماع أفراد العائلة من أجل البحث والتنقيب والتعلم عن تاريخنا وأدبنا وشعرنا وشعبنا ومجتمعنا وكل ما يخصنا؟!

لقد كانت مسيرتنا مع المسابقة شيقة ومتعة، ولا بد من كلمة حق للاستاذ فتحي فوراني، الذي وقف وراء وضع أسئلة المسابقة القيمة، فألف تحية شكر وإكبار واعتزاز من صميم القلب لحامل وناقل أقدس رسالة، رسالة العلم والتربية.

لقد نقلت لنا هذه المسابقة الكثير من الأفكار وأثارت الطريق. وكانت عبارة عن توجيهات وإرشادات بالإضافة لكونها مسابقة. فألف تحية إكبار وإكبار لمرشدي المجتمعات والأمم ولكل من يعمل ويبذل من أجل أبناء هذه الأمة.

× فادي هو طالب الصف التاسع في المدرسة الإعدادية «ب» في كفر قرع.

ملاحظاتهم السلبية: نريد جوائز عبارة عن كتب قيمة ونريد تحديداً أكثر للمصادر □  
ممول الجوائز: تثيرون فينا الاعتزاز، ويقرر زيادة الجوائز □ معد المسابقة: أشعر بفقر طفولي، ويلتزم بمسابقة رمضان القادم □ المحرر: هذه المسابقة، جزء عضوي من رسالتنا الفكرية والمهنية، ويعد بالمزيد من المشاريع الثقافية في «الاتحاد» □



● خلال اللقاء المتواضع: جمال السيد (من اليمين في صدر الصورة) ونظير مجلي وفتحي فوراني ومعهم الفائزون ومرافقهم ● (تصوير: خاص بـ «الاتحاد»)

مسابقة عادية لأنها تستنشر في صحيفة «الاتحاد»، وهي كما تعرفون ليست كأي صحيفة أخرى. فهذه صحيفة ذات رسالة. هدفها ليس ربح المال، إنها جريدة الناس الغلبة، المستضعفين في الأرض، المخلصين لشعبهم. وهيبة «الاتحاد»، التي أعرفها منذ الطفولة، جعلتني أفشش عن مواضيع محترمة، تعكس جوهر تراثنا الوطني وثألفنا ومحبتنا وبعدنا عن التقسيمات الطائفية والحائلية والعائلية. وتعكس رغبتني في تقريب القارئ من الكتاب والتراث وإبعاده عن أجواء الاغتراب التي تنسرب إلى مختلف أقطاب حياتنا، ما بين الطالب والمادة، ما بين الإنسان وتقاليد المشرقة.

ووعد بأن يتابع هذه المهمة ويبدأ بالأعداد للمسابقة القادمة من الآن.

وكانت الكلمة لمحرر «الاتحاد»، فقال إن هيئة التحرير ترى في هذه المسابقة جزءاً عضوياً من رسالتنا الفكرية والمهنية. وأضاف: «كان بإمكاننا أن نفتش عن مسابقات تجارية، تعود علينا بالربح المادي. لكن هذا ليس هدفنا. صحيفتنا، منذ العدد الأول قبل ٥٤ عاماً، وضعت أمامها أهدافاً حضارية.. وهذه الأهداف أصبحت بعد النكبة، تحدياً حضارياً ووطنياً. وقد دفع الأوائل من محرري «الاتحاد» وموزعيها وقرائنها مثناً باهظاً في هذه المسيرة، لكنهم لم يتوقفوا».

وأكد، أن مسابقة رمضان، منذ خمس سنوات في «الاتحاد»، تهدف إلى إبراز حقيقة الإسلام والدين الإسلامي الذي تقوم بعض الأحزاب والحركات الأصولية بتشويهه أمام البشر تحت ستار الإسلام وتحت شعار «الإسلام هو الحل». وتهدف إلى تشجيع القراءة والدراسة والبحث. وتهدف إلى تعميق أواصر الارتباط بالتراث الوطني والجذور.

ووعد محرر «الاتحاد» بزيادة وتعميق هذا النشاط الفكري النير. وقال: تذكروا دائماً، أن «الاتحاد» صحيفة الحزب الشيوعي ورسالتها من رسالته. وفي هذا لا يوجد أي تناقض. بل هذه هي حقيقته. ووعد أيضاً بأخذ الملاحظات الانتقادية بالاعتبار (اقرأ كلمات الفائزين)، مشيراً إلى ملاحظة وردت من القارئ عبد الله سمارة، من طيرة المثلث، ينتقد فيها إغفال الأسئلة دور المرأة، ويقتصر أن تكون الجائزة الكبرى مجموعة من الكتب القيمة.

● في لقاء متواضع وجميل، حضره الفائزون الثلاثة بالجوائز الكبرى في مسابقة رمضان في «الاتحاد»، وعدد من الأقارب والأصدقاء الذين رافقهم، تم في مكاتب هيئة تحرير «الاتحاد»، توزيع الجوائز مساء الاثنين الماضي. وقام بتوزيعها كل من السيد جمال السيد، صاحب شركة «سنتين توري» التي قدمت تذاكر السفر، والاستاذ فتحي فوراني، معد المسابقة، والزميل نظير مجلي، رئيس تحرير «الاتحاد».

وقد تكلم الفائزون ومرافقهم عن أهمية هذه المسابقة ومستواها الرفيع وأثرها على حياة كل منهم وكذلك على معارفهم وعائلاتهم والجو الثقافي العائلي الذي خلقته في بيوتهم على مدار شهر رمضان المبارك، وهم يبحثون وينقبون في كتب التراث والأدب والتاريخ. وقدموا ملاحظات واقتراحات تهدف إلى تعميق فكرة هذه المسابقة وتوسيعها. ثم تكلم السيد جمال السيد، فأعرب عن بالغ تأثره مما سمع. وقال: لمست أهمية هذه المسابقة ومضمونها المميز، خلال شهر رمضان وبعدة. وأشعر بالاعتزاز لكوني شريكاً في هذا المشروع الثقافي القيم.

وأعلن عن زيادة الجوائز الثلاث لتصبح على النحو التالي:

- خلود جمال - حقيفاً تذكرة سفر إلى مصر وقضاء أسبوع مع وجبات فطور في فندق خمسة نجوم. أصبحت - ٧ ليال و ٨ أيام).  
- أيمن عودة - حقيفاً (تذكرة سفر إلى الأردن وقضاء خمسة أيام في فندق سياحي مع فطور، أصبحت فندق خمسة نجوم).

- فادي كناعنة - كفر قرع (تذكرة سفر إلى شرم الشيخ وقضاء ٣ ليال في فندق درجة أولى أصبحت ٤ ليال في فندق ٥ نجوم).

وأضاف جائزة رابعة لمعد المسابقة أيضاً. ثم تكلم الأستاذ فتحي فوراني، فقال إن ردود فعل المشاركين في المسابقة في هذا اللقاء، وقبل ذلك من العديد من القراء، بعثت فيه روح الفرح الطفولي والتأثر الشديد. وقال: «عندما قمت بإعداد المسابقة، عرفت أن هذه ليست



هذا اللقب تعرضوا للإقامات الجبرية وللجسور ولقطع لقمة العيش أحياناً. وعلى الأقل تعرضوا للتصميم الإعلامي وما زالوا للدرجة أن أكثرية طلاب الثانوية في قرى الشعر لا يتعلمون ولا يعرفون معظم شعر بلدهم. وهذه مأسى خرساء. إن وجدت من ينطقها فبالصدفة تماماً.

■ كيف ترى وضع الشعر الفلسطيني هنا بعد ٥٠ عاماً على النكبة؟

– يتعرض الشعر الفلسطيني هنا لمختلف التيارات والمؤثرات التي تتنازعها وأحياناً تكاد تطوح به مثله مثل الشعب الفلسطيني. ولكن قليله الجيد يصمد ويتطور رغم المصاعب والتحديات، وأما كثيره فيهبط ويقفل اهتمام الناس به والسبب الأساسي لذلك أنه هو يدير ظهره للناس فيديرون ظهورهم له، وهذا الكثير الهابط لا يعتبر حتى عن آمال وآلام أصحابه الحقيقية، فصار «كثير وقليل بركة» كما يقولون، فأنت تقرأ عشرات القصائد في مختلف الصحف الشهيرة والأبواب فلا تفرح ولا تزعج وكأنك تأكل ورقاً بلا طعم ولا رائحة. وأصبح القارئ هذه الأيام بحاجة لغربال ضابوط حتى يحصل شيئاً ذا قيمة.

■ كيف أثر موقع الشاعر وضرورة تضمين قصائده كلمات التحدي والتشوير على جمالية وفتية ومبنى القصيدة؟

– أنت تقصد هنا موقف الشاعر أيضاً وليس موقعه، وأنا أعتقد أن للشعر عناصر عدة مكونة له منها العاطفة والموسيقى والقوة والعمق، أي المضمون والمؤثر الجملي الجميل أيضاً وهما مترابطان ومتلازمان ومستداخلان، ولكن الجانب الأهم في الشعر، في رأيي، هو التأثير أي أن تشعر به وإلا فلن يكون شعراً مهماً زادت حذقة الشاعر وشططت فنيته وتجدد مبتاه وانطلق حتى تنائر على أقدام النثر الجميل هباءً. وأحياناً تكون كلمات التحدي والتشوير هي الوقود والحرارة والروح الحقيقية الومحاجة في الشعر وهي التي تزيد جمالية الشكل والمبنى الجميل ولا تعطل عليهما.

وأن أرى أن قول الشاعر المرحوم نزار قباني: «إذا كان شعري لا يتصدى لمن يسلمون جلود الشعوب فلا كان شعري». قد زاد من قيمة وجمالية بقية شعره العظيم ولم يعطل عليه أبداً.

وعندما يقول البياتي: «الملايين التي تكذب لا تحلم في موت فرائشة». فهو يعبر بجمالية حادة عما تحسه وتعمله الملايين في عالنا العربي المرفق.

■ نايف سليم، شاعر الفقراء والمهزلة، ألا يعتبر ذلك بمثابة تقييد القدرة على الإنطلاق أكثر في الإبداع؟

– أفتخر جداً بلقب «شاعر الفقراء» وأفتخر أكثر بأن المرحوم توفيق زياد هو الذي سمانني شاعر الفقراء. وذلك لأنني من نفس طبقة الفقيرة ولأني حامل نفس مفاهيمه الطبقية، ولهذا سميت ديون شعري الأول «من أغاني الفقراء». وما زالت قصائده هذا الديوان التي كتبت قبل أكثر من (٣٠) سنة تقتلني وتبرع عما أريد بحرارة وحمية.

ولأن الفقراء، في العالم كانوا وما زالوا أكثرية الناس، وهم الأكثرية المفيدة أيضاً أي هم المنتجون الأساسيون للخيرات المادية والروحية، فإن الذي يهتم بهم ويكتب لهم وعندهم يمكنه أن يبدع أكثر بكثير من الذي يحصر أفقه بزواية ضيقة أو بعدد قليل من الناس. وقضية الإنطلاق والإبداع مرتبطة بقدرة كل شاعر على التعبير عن الموضوع الذي يهيمه وليس القضية الأساسية مرتبطة بالموضوع فقط.

وهناك خطأ شائع ومستداول وكان الإبداع مرتبط بالإنطلاق نحو التجديد على علته فيصيح شعر المتنبي وطريقته مثلاً، لا شيء في نظر المنطلقين الجدد ولو كان تجديدهم على طريقة كاسر مزارب العين أو خالف تعرف. وهم لم يكونوا في العبر ولا في النغير مهما لمعروهم لأغراض في نفس العياقيب.

■ كتب نايف سليم كماً هائلاً من القصائد، ما هو الموضوع الذي لم تكتب عنه وترغب في توثيقه شعراً؟

هنا الحديث ذو شجون والجواب هو: الطفولة والأطفال ومرايح الصبا في بلدنا بالذات والأشياء التي فقدناها مثل الـ (٥٠) نوع عصافير التي كانت قلاً سماً. قرانا ولم يعد منها شيء. الآن، وكأننا في عالم آخر. وينتابني دائماً شعور غريب وحين جارف إلى حد الهوس للرجوع إلى البدايات والمحليات التفصيلية، كأنني أخاف من لحظة الإنفلات المحتومة من هذا المكان ومن هذا الزمان الحميمين جداً فأتشبت كالغريق ولو بقشة وأهية من الذكريات الصغيرة المتناثرة. وتهزني أحياناً ومضات فرح غامر كلما رأيت طفلاً وطفلة صاروا عروسين فجأة. وكلما رأيت طفلاً يحبو ويؤادي بصعوبة ويكاد يتعرج بخياله فإذا به فجأة أصبح شاعراً بحق وحقيق، كلما تذكرت رفائق الأدب والسياسة الذين ضاعوا إلى الأبد وكذا تضيق بدونهم. يزداد خفقان قلبي ويكاد يغيم الأفق أسامي بدونهم، ولا يعيد إلي التوازن، إلا هؤلاء الشعراء الشباب الطامعون بخطى واثقة نحو المستقبل.

– هو وفاة المرحومة والدتي وعمرها (٣٦) سنة وأنا ابن (١٢) سنة وكنت كبير إخوتي. ولأنني كنت بكراً ومدلاً عندها ومرتباً بها فقد اهتزت إيماني بكل شيء. وانتقلت الدنيا من حولي رأساً على عقب. فقد أخرجت من المدرسة لأساعد والذي في الفلاحة المضنية وصرت أعتمد على نفسي وأعلم نفسي بنفس قسوة الفلاحة التي أجبرت عليها صغيراً، فخرج من السم دواً. كما يقولون.

وبعد مدة قصيرة انفجرت شاعريتي وكتبت أولى قصائدي التي لم أنشرها حتى اليوم وعنوانها «أمي»، ومنها:

أمي وهل أبقيت بلا أمي؟ يا نار قلبي أشعلي دمّي  
أماء هل أبقيت ولم يبق لي من يواسيني سوى همّي  
وغدا جميع الناس من حولي قاسين مثل حجارة صم  
بعد ذلك كتبت عدة دفاتر شعر عامي وأنا دراس ع البدر.

■ إلى أي مدى نجح الأدب الفلسطيني، خاصة الشعر، في بناء الهوية الفلسطينية؟

– لأن الأدب الحقيقي وكل ما يدور في رؤوس الناس من وعي وتفكير هو انعكاس لواقع حياة الناس المعاش، فإن الأدب الفلسطيني هنا عانى وصارع مع جماهيرنا وقوي وقوى هذه الجماهير أثناء صراعها المرير لإنقاذ ما يمكن إنقاذه من حقوق هذه الجماهير. فانا أذكر كم من العرب

عندما يغمس الشاعر قلمه بقلبه وما يختلج فيه من مشاعر وجب وأثني، ويخط على الورق كلمات تنزف ألماً على واقع شعاش. تعكس هموم وأحلام وأوجاع وآمال الناس، يكون قريباً أكثر من الناس وقلوبهم ونفوسهم، وتبقى تلك الكلمات، خاصة المشحونة بالوعي والتحدى، بمثابة زاد وزودة تشد الإرادات وتستنهض الهمم، وتبلور الأفكار، تصقلها وتنورها، لتشهر سيقاً في وجه الظلم والظالمين، كلمات بمثابة قبضات صلبة قوية مكورة، تدق جدران الحزان، تدق وتدق لتسطعها وتخرج إلى الناس إلى فضاء الحرية والشمس.

في الخامس عشر من أيار الجاري، مرت الذكرى الـ (٥٠) لنكبة شعبنا الفلسطيني. هذه الذكرى التي تحمل وجهاً آخر للنكبة، وجه الذين صمدوا هنا، ظلوا وتشبثوا بالأرض، صمدوا، نشأ الشعراء والكتاب الذين قولنوا البقاء وسقوه وحشدهم بكلمات من نور ونار. نور يهتك سجن الظلام ويشير إلى الدرب وصولاً إلى الهدف وتحقيق الحلم. ونار تحرق سباط الظالمين، مؤكدة على حضور هذا الشعب الصامد في المكان والزمان وسجل التاريخ وضيم الحياة وروحها وقلبها.

الشاعر نايف سليم، من البقعة، ولد في رحم المأساة. مرهف الحس، واسع القلب، حي الضمير، مسكون بهموم شعبه وآلامه وآماله وأحلامه. تسلك بالفكر الأمي الإنساني الشيعي، «فقير الحال، لا يملك سيارة/ ولا قصر لكثرة الشرفات فيه، يخنق الحارة،

حرمته الظروف من استكمال تعليمه، أنهى الصف السادس، لكن إرادته كانت أقوى من الظروف، وهمته القضاة أقوى من الحن. ثق وصل نفسه ذاتياً، حمل قلبه وقلمه في ليل النكبة وما تلاها، وراح يغمس القلم في القلب ويكتب، يدب الصوت على الناس المظلومين المسحوقين الفقراء المساكين، ليهبوا ويشوروا على الطغيان، ويعطوا القيد، ليحرقوا ليل الإضطهاد والتشرد. فكانت قصائده ولا تزال، تدخل القلب بلا استئذان، تنخرط في الوجدان، تتغلغل متحفرة في الذاكرة والشران.

مع نايف سليم كان هذا اللقاء.

■ كيف عايشت النكبة شخصياً؟

– أعتقد أن أفضل الأجوبة هنا هو ذكر حوادث مرت بنا فعلاً. لأن الكلام المقرب والتعليقات قبل وكتب عنها الكثير ولا يمكن أن تكون مثل الأحداث نفسها، فأسجل هنا من ذكرياتي الشخصية ما يلي:

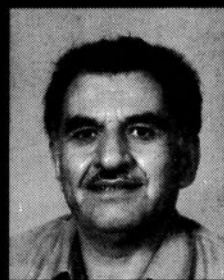
(١) سنة ١٩٤٧ كنت أتعلم في مدرسة الرامة، في الصف السادس الابتدائي، وأذكر حين أخرجنا من درس الدين الإسلامي مع معلماً عبد القادر من صفد، جمعونا من كل الصفوف، وجاء مدير المدرسة ناجي الحوري، من طبريا، وقال لنا: يا شاطرين ستمسك المدرسة بسبب الإضطرابات لعدة أشهر، ويومها فرحنا؛ لهذا الخبر ولم نفهم لماذا غص المدير بالبوكة، حين قال لنا: مع السلامة يا شاطرين وإلى اللقاء. ومن يومها لم يحصل ذلك اللقاء بالنسبة لي لا مع ذلك المدير ولا مع المدرسة.

(٢) سنة ١٩٤٨ كانت عدة عائلات من ميعار المهجرة قد استقرت في بلدنا ومنها عائلة عتار سيدي وكنا مة نلعب أنا وابنه ولبه «دبو» على ليسونة في حاكورتنا وإذا بالطائرات تمر من فوقنا وتغير على جيراننا أهل سبحاننا وتقصفهم، فقفزنا عن ليسونة مذعورين وركضنا مرتهجين إلى البيت وهناك بعد ساعات سمعنا صراخ وعويل نساء جيراننا وعرفنا أن جارنا المرحوم خليل عبيد كان قد استشهد يومها مع العشرات من أهل سبحاننا في ذلك القصف الوحشي للطائرات. وبعد سنوات كتب الشاعر سالم جبران عن ذلك القصف بالذات: «كان ليل النكبة الأسود لا إشعاع فيه، غير إشعاع القنابل وهي تنصب على رأس قرى ليست تقايل».

(٣) سنة ١٩٤٨ كانت ألوف مؤلفة من اللاجئين مع طريشها وأثاثها تمر من قريتنا البقعة في طريقها إلى لبنان. ومن المناظر التي لا أنساها، ناس «محملين» ٤ أطفال في خرج على البغل والأبعة يركبون، وامرأة خلقت تحت الزيتون في سدخل بلدنا الغربي. ولأول مرة أرى أناساً محملين الفرشات واللحف والقباسات على البقر أيضاً، وكان ثمن البقرة (٥٠) ليرة، وكانوا أحياناً يضطرون لبئها بـ (٥) ليرات، وكان ثمن البارودة (٥) ليرات ويبيعونها بيرة واحدة. ورأيت عدة عرائس كل منهن باعت ثلاثة عرسها الذهب بأقل من نصف ثمنها. وتأثر بمنات المناظر المشابهة كتبت قصيدتي «حين لاجئ» التي نُشرت في ديواني الأول، وكانت دموعي تنقط أثناء كتابتها. ومطلها:

غريب كان لي أهل ودأر وإخواناً وخلائاً وجاراً  
وقد غصت بلادي بي وجارت على أهلي فصاروا حيث صاروا  
■ ما هو الحادث المبني الذي صقلك أكثر من غيره؟

## الشاعر نايف سليم لـ «الإتحاد»:



## الأدب الفلسطيني صارع مع الجماهير في معركة البقاء وفولدها

■ الشعر الفلسطيني يتعرض، كالقضية الفلسطينية، لمذ وجزر دائبين من إشكالات الشعر الفلسطيني تشتهه كالشعب الفلسطيني في عدة أقطار وقلة إمكانيات الصرف المادي لتجميعه

الدروز الذين رفضوا التجنيد وذهبوا للسجون تأثراً بأبيات سميح القاسم: من يدي لن يغفر الموت لصدر عربي يحرس الفجر الذي طاف على الشرق الأبي وأعرف كم من الناس اشتدت عزائهم وصمدوا في النضال بعد ما قرأوا قول توفيق زياد:

عجبت لمن يرى الأغلال في يده ولا تحمر عيناه  
ولولا اليأس ما بقيت ليوم زمرة الطغيان لولاه  
وما زالت جماهيرنا تردد بحماس منقطع النظير أبيات محورية حنا ابراهيم: (ما نرضى بالعيش الذليل لو صرنا لجهنم حطب). وفي كل مناسبة ترد الصبايا الأغنية الشعبية التي مطلعها: (ضرب الحناجر ولا حكم التذلل بيتاً). والأدب كان وما زال وسيستمر يؤثر ويتأثر بنضال الجماهير وبالتعبير عن آماله وأغاليها.

■ هل عبر الشعر الفلسطيني كما يجب عن النكبة وما تلاها؟

– بطلاً لا، لأن هذه الدكا يجب حمل ثقيل ومطلب عسير. فنكبة شعبنا الفلسطيني وما تلاها كبيرة ومريرة لدرجة أنها تنتظر الشاعر والقصيدة التي إذا قرأها أو سمعها أي إنسان على الكرة الأرضية أية لغة كانت، يجب أن يهتز ويهكي ويشور ويتحرك ليعمل ولو شيئاً لصالح هذا الشعب الذي دفع الشمن الأبهظ وما زال يدفع وكأنه في بداية الطريق، والدعاية الغربية ما زالت تطالب الضحية بدفع المزيد من الشمن ولا يوجد حتى الآن من يردها عليها ويفهمها كما يجب وكما يلزم.

■ ما هي إشكالات الشعر الفلسطيني هنا؟

– بما أن المروض على الشعر العربي الفلسطيني أن يكون معبراً عن الشعب العربي الفلسطيني، وهو في أغلبه كذلك، وما أن قضية الشعب الفلسطيني تعرض للند والجور ومتعلقة بشذ الحبل من عدة جوانب، فإن الشعر الفلسطيني أيضاً مشلها في مذ وجزر دائبين. ومن إشكالاته الأساسية تشته في عدة أقطار مثل الشعب الفلسطيني، وقلة إمكانيات الصرف المادي لتجميعه وتطوره المبرمج، وقلة تجميع روافده في تيار واحد، بل وقلة اطلاع شعرائه على كل إنتاج بعضهم، وما يقال عن الشعراء وإنتاجهم يقال أكثر منه عن النقاد وإنتاجهم. ومن الإشكالات أيضاً علاقة هذا الشعر مع الحكم، فمشلاً أغلب الشعراء العرب الفلسطينيين هنا في إسرائيل المسئين شعراء الشعب قبل أن يحصلوا على



شفيق حبيب



## الحرف .. والشعر

وتروني الأقدار  
لكبر الحرف  
يظل الشمس  
وتجبر الليل  
وهو الشعر الأحرار

\*\*\*

في زمن السلم الغدار  
قال المأجورون النجار  
"أضحت أشعار الرض شاعر"

أو...

يا أعداء الحق  
إذا لف اللولاب  
ودار...

(ديرحنا)

\*\*\*

يسكن في حرفي ماء  
تسكن نار  
تسكن تهار... ويحار  
وربيع... وصحارى  
وقار

\*\*\*

تأتي...

\*\*\*

الحرف عيار  
إن لم يحمل للناس  
الحب...  
وأجنحة الحرية والآواز  
الحرف سلاح ذو حدين  
سلام أخضر  
أوتار

حرفي إغصار...  
في وجه لصوص التاريخ الأشرار  
في وجه زبارة الأرض  
يعينون قسداً... ودمار  
حرفي أشواك غاضبة  
في أعين قافلة التجار

\*\*\*

ما هادن حرفي  
هلام يئني  
سارق أرضي  
لص مؤخير الأوكار  
لحبي مر... لا يضرع يا هذا!!  
يا سيد من توجه العار

## الإلتزام السياسي في شعر نزار قباني

«حيث تُحشد العبارات وتترادف وتتكاثر لتوهم بعظم الانفعال، دون أن يتفطن الشاعر إلى أنه لم يترجم الانفعال ولم يكشف أبعاده».

ثالثاً: «الوصفية»، وهي ضرب من شعر المحاكاة. «فهي حيث يركد الانفعال ويفقد صموده وينقاد إلى المظاهر والخساطر ويغدو أداة للتقليد في حدود اللفظ والصورة».

رابعاً: التقريرية، وعدم إقامة هذا التوازن الذكي بين التخيل والواقعي.

على ضوء ما تقدم فإن نظرة متممّة لشعر نزار السياسي تشي بأنه عالق في الكثير منه بهذه المزالق. ففضية الانفعال المحاسني الذي يطغى عليه التزق، وقضية تفويت الروية. نتجت عند نزار في رأيي من كونه تناول في شعره أحداث العالم العربي الساخنة من جهة ومن تعصده إشارة القارئ أو المستمع من أخرى، الذي من أجل إرضائه سفع نزار قنّته على مذبح المضمون السياسي. ولناخذ مثلاً على ذلك الانفضاض، فالإنفضاض حين اندلعت غمرت النص الأدبي وفاجته على أكثر من صعيد. لقد فاجته في أعز ما يملك بداية: «الإستلهام التأملي البطيء.. لذلك ما بعد أمام النص من مجال للناورة سوى التلقّي والانفعال ورد الفعل، دون حساب للفتية». ولكم استدرت الأحداث السياسية من قصائد روت وشاعت وتذّعت في عصرها أو في الحقبة التي رقدتها واسترقت منها، ثم ركد الحماسي وانطفأت شعلة الانفعال، فإذا بتلك القصائد تذوي لأنها لم تكن تستمد حياتها من نسج الفن بل من الضخّ. ودليلنا على ذلك قصيدة «أطفال الحجارة». أين هي الآن؟ وهل ما زالت تدوي في وجداننا كما كانت تفعل في وجدان قارئنا قبل عقد من الزمن؟ طبعاً أنها فقدت لونها وذلك لأنها استمدت قيمتها من موضوعها، فيما تقتضي الفتية أن تده، تركت عليه بدلاً من أن يتوكل عليها. فهي لم تكن قائمة بذاتها بل قائمة به، فلما استكان تهاوت، وذلك هو التباين بين الانفعال العنسي الشدي الهياج والانفعال الفني التسهّل.

والشاعر الحق ينطلق من الموضوع ولا يردّ إلى ذاته ولا يتجول في حدوده المألوفة ومعانيه المعروفة بل يتولا كهمزاً عبر رؤيا عامة ينتظم بها الوجود وهي رؤيا تأنف من التقرير المباشرة والتعميم والغلو (١). وقضية أخرى في شعر نزار تنبجس من خاصرة الأولى هي الرصف. فهو عنده كثير، الأمر الذي يشي بكثرة التكرار عنده. فكان شعره نسج على نول

بالموضوع وتغدو الحقيقة حضورية. الشاعر إذن راى بشاهد الحقيقة ويصل بها ويحل فيها ويقلها «بالرؤى والرموز والإستعارات والأطياف القريبة والغريبة التي تحبس في خياله وانفعاله المدهش». الحقيقة الشعرية هي حقيقة انفعالية دون شك ولكنها لا تصدر عن الانفعال المهبوس القائد البصيرة والذي يسفح ذاته بالترهات العاطفية والباطيل. إفا هو انفعال عاقل رزين، يستمد من العقل جذبه ومن العاطفة يقينها وحرارتها وحياتها وجويتها. كما يقول رامبو.

على ضوء ما تقدم من معيار فني سنفحص في هذه المقالة شعر نزار، وكلي لا تنفلت هذه المقاربة وتسيب وتنشط مرقصياً، وتفقد بذلك أهميتها - لأن شعر نزار غزير متنوع - سنسبجها بجانب واحد من هذا الشعر، هو جانب الإلتزام السياسي، الذي بدأه نزار عام ١٩٥٥ بقصيدة «خيز وحشيش وقمر» وتوطّد عنده بعد تسعة عام ١٩٦٧، وعلى ذلك يتبرعم سؤال وتنهض مسألة تقول: كيف كان شعر نزار السياسي؟ هل كان انفعالاً عاقلاً رزيناً يستمد من العقل جذبه ومن العاطفة حرارته؟ أم أنه كان انفعالاً أهوج مخادعاً هائجاً يطفر من ذاته طفرة لا يهتدي بالعقل ولا يهدية. بمعنى أنه انفعال لا تلجمه روية ولم يتر أصداه التأمل؟ أي هل صدر شعر نزار السياسي عن معاناة حقيقية.

الإجابة عن مسألة كهذه تحتم الوقوف على قصائد نزار السياسية وهي كثيرة لا شك، لذلك ستستمد هذه المقاربة بنّاتها وتستشيد على قصائد أربع هي: «لا» و«جميلة» و«الوصية» و«أطفال الحجارة».

ولكن قبل اللولج إلى لب الموضوع تحتم علينا الموضوعية أن نرى إلى ما في هذا اللون من الشعر من مزالق كثيرة، وقع فيها معظم الشعراء الذين اقتربوا منه وقاربوه وعالجوه.

أولاً: إن الكثير من الشعر السياسي العربي الحديث تعرّض فيه الشاعر عن الإنفعال الخالق المهدّي إلى الحقائق والحال فيها بالأحلام والأوهام. فهنا الضرب من الإنفعال هو محاسني عصبى يطغى عليه التزق، فتفوت المعاناة المسؤولة المتسائلة لروعتها والتي لا ترضى عن البين الجذبي بدلاً ومن هنا فإن أفة هذا الشعر «الإبهام الشعوري القائد الروية» الذي يقيم الدنيا ولا يقعدا في سبيل أمر طارئ لا تناسب فيه بين السبب والنتيجة.

ثانياً: ثمة شيء آخر في هذا اللون من الشعر، هو أفة «الرصف»، وهو ضرب من الحساس اللفظي،

التقاليد والأساطير وميلها إلى الدين والسياسة مصحوبة بنار الغضب، ذلك الغضب الذي اخترق طابوات كثيرة مغلفة، ظلت قروناً لم يجرؤ أن يقترب منها الإنسان العادي. فكان نزار بهذا يدغدغ حواسه ويفتح له جرحاً طاملاً فخر فيه (٧).

الأمر الثاني: استخدامه لرموز بسيطة يعرفها القارئ جيداً لذلك ينسجم معها ويستوعبها، وربما يضيف إليها من عنده، كما يستلذ في عملية تهرتها (٨).

ولعل الأمر الثالث يكمن في الصور البسيطة المسحوبة من عالم القارئ العادي، فهي صور معروفة له، ولكنها رغم ذلك تسحبه وتأخذه إلى عوالم ساحرة عجز هو عن دخولها لافتقاره إلى سحر الكلمة وإلى الإثارة الشعرية (٩).

وأمر آخر، اللغة البسيطة المفهومة، ولكنها اللغة المؤتة، رغم بساطتها، بإيعات يستلطفها القارئ. ثم أمر آخر مهم هو الإيقاع الجميل الناتج من التكرار وموسيقى الكلمات الداخلية. فمفرداته رشيقة أنيقة منتقاة بذوق بحيث تسحر القارئ (١٠).

ويشع ذلك اللعب والتحوّل من الصورة العامة إلى الجزئية (١١). ولعل الأمر الأهم هو المنع من العامية البليانية بالذات وتوليد الصورة منها (١٢). ثم يلي ذلك الأسطر على بساطة تركيبها في شعره (١٣)، ثم تغالؤه في قصائده حتى تلك القصائد التي يعتبرها سخطه الشديد، فهو دائماً ينتظر ذلك العربي الوافد من رحم الزمن، من البرمول، من حطّين، من بدر، من القادسية (١٤). وأخيراً النقد السياسي/الإجتماعي الصارخ الهادف، إلى النهوض والتجذد وهو ما يعيش من أجله العربي اليوم بعد أن «تمرّعت جيبهته بالوجل» (١٥).

وبعد، هل استطعت أن أجيب عن المسألة التي طرحتها في البداية؟ أحسني فعلت. ثم هل يحتاج كلامي هذا إلى براهين وإثباتات كي تتضح مصداقيته؟ ربما، ولكن القصائد التي اعتمدت عليها، والتي ذكرتها في البداية معروفة لقارئ شعر نزار، والرجوع إليها يعطي البرهان الكافي لما قلته.

والإحالة إليها موجودة في نهاية الحديث. وأخيراً، هذا هو نزار شاعر الغضب، المنفعل بقضايا شعبه، الذي لا يرحم أحداً ولا يكف عن جلد الذات، هادفاً إلى إنهاضها لتلتحق بالركب الحضاري العصري. هذا هو نزار في شعره السياسي الملتهب حماساً.

وهكذا يكون نزار، بعد ما قلناه، قد عاش حياته بين التزمين مهمين: إجتماعي وسياسي. الأول أعرضنا عنه هنا لأنه يحتاج إلى وقفة مطولة أخرى. وقد جسّد نزار الإلتزامين شعراً بحيث أصبح على كل فم عربي. عاش ظاهرة شعرية ومات ظاهرة فريدة. كان مدرسة في التزمين بحيث حيا على بياديه الكثير من الشعراء، وسبيل مدرسة متفردة مهما حاول النقد العلمي أن يقول موقلته فيه سلباً أم إيجاباً.

وأحد مفرداته هي هي يملها ثم يبعثها، يجمعها ثم يوزعها حتى بات القارئ المشفق «يعرف قاموس نزار المؤت بحفنة من مفردات تشير إلى الماضي وأخرى توشر على الحاضر، ولا يستوقفه منها شيء جديد. فهي تتحمور مثلاً على: غيبة، ومسبحة، وخنجر، وحرير، وجوار، ونقط، وجسد، وباسمين، ولوز وكل ما يتفتق منها منظرًا ولونًا ورائحة وأبعادًا وإيعات» (٢).

وقضية ثالثة في شعره تعود إلى الوصفية التي ذكرناها سابقاً، وأقصد تكرار الصور عند نزار لدرجة الملل. فصوره في هذا الإطار مبدولة مكرورة صار القارئ العارف الناقد يتوقعها قبل قراءتها (٣).

وأخيراً النثرية والتقريرية - وهي أفة شعر نزار السياسي الكبيرة، فالكثير من كلامه في هذا الإطار يقع على مدرج النثرية الخطابية بحيث يفقد الكلام رونقه وتفقد القصيدة صورها وإيعات. ولناخذ دليلاً على ذلك قصيدة «جميلة» حيث هناك أعطانا نزار واقعة يحسن أداها للتهج والإثارة، دون أن يلع الموضوع من الداخل، ويجعل نثرية تقريرية بعيدة عن روح الشعر (٤).

لكن، ونحن بإزاء تعدد المزالق يجب ألا يغيب عن بالنا حق نزار ومهارته في عدة قصائد، حيث فيها ابتعد عساً ذكرنا وجانا بصور رائعة ويقاطع نافذة متفوقة. وليس أدل على ذلك من قصيدته «لا» (٥) والوصية (٦).

ونظراً رغم ما قلنا سؤال محير آخر يلوب على الشفا: إذا كان شعر نزار السياسي كما صورنا، فما الذي يجعله رغم ذلك محسوباً بل معشوقاً من الجماهير أكثر من أي شعر آخر من نفس النوع لشاعر آخر؟

سؤال محير عندي أن النقد عاجز عن الإجابة عنه، ولكني أغامر وأقول إن ما حبّب الناس في شعره السياسي، بالذات، ما يلي:

أولاً: كونه بصور واقع عصره نافذة إلى جذوره التاريخية الممتدة عبر الزمن مزاجاً بين صورتين: «صورة البعث» و«صورة التخلف والحمول». وهي الأشد وقصاً في النفس. ومنها ينطلق دون أن يدع وجهاً من وجوه الخزي العربي حتى يلم به ويجلده بغضيه «هاجياً الحاكم البهلوان الذي يعلف رعيته بلاغة وبياناً». وهذه صورة تسهوي القارئ كثيراً. وصورة أخرى يستلطفها القارئ ويجري رواها بحكم مازوجته وهي صورة «الشعب العربي الحامل الذي يجلس القرفصاء، على باب التاريخ، يشاهد الداخلين إلى حرمة بيتهم مأثرهم وهو قابع مكانه مخدر يبيع الشعارات». بالإضافة إلى أن الشاعر «ينع على العربي استلقاً على سرير التاريخ ينطق بالهلو الغيبي، كأنه حي» مانت لا حضور له على مسرح التاريخ والحضارة.

وما يزيد من محبة القراء - إلى مثل هذه الصور رغم تكرارها، أنكاؤها على الترات وانطلاقها من



## حين

يتاح لنص مسرحي، أن يتداوله مخرجون مختلفون، في عروض مختلفة، فإن بهجة متعددة الأسباب تنتظر الجمهور المتابع، نظراً لما يتوقعه من وجهات نظر متباينة تعبر عنها أشكال مختلفة من التناول الفني، وحين يتاح للنص الواحد طريقتان في الإخراج، في عرضين مختلفين، لمخرج واحد، فمعنى هذا أن البهجة ستكون مشمولة بإثارة محمولة على جناح من الفضول المشروع، ولكن الأمر مختلف مع مسرحية «المهرج» التي كتبها الشاعر العربي السوري محمد الماغوط منذ أكثر من ثلاثين عاماً، وظلت صالحة للقرأة - قبل العرض - نظراً لما تحمله من رؤيا عمومية غير قابلة للزحزحة إلا جزئياً، وبصعوبة، بمعنى أن فكرتها الأخلاقية لا تتحمل المزيد من وجهات النظر، فمؤداها أننا قوم أسنانا لتاريخنا بإساعتنا لحاضرنا فضاعت منا الجغرافيا والأخلاق والشعور بالجد، وإذا كان هناك من يبعص أمل، فهو من خلال النقد الذي تمارسه المسرحية بعد ذاتها، تمسيراً عن التسلل من الهوان الذي وصلنا إليه.. فما هو تفسير الاقبال على إخراج هذه المسرحية على أيدي عدد من المخرجين العرب؟ أم الاستسهال؟ أم التنافس البري المشروع؟ أم النزعة الماسوشية والتوغل في انتقاد الذات حتى التعذيب أو التنكيل؟ لنجد التفسيرات جانباً، ولنحاول أن نرى ونستوعب.

## «مهرج» مكرم خوري

حين كنت في القدس، أشاهد مسرحية «المهرج»، كنت أشعر أنني شريك في الحدث الذي يجري على خشبة، فمع أن المدينة المقدسة عاصمة وطني، إلا أن وجودي فيها يومذاك، كان «غير قانوني»، وهي مفارقة مؤسفة، جعلتني لا أستلطف تلك النكتة السخية التي جاءت على لسان أحد الممثلين (ولا ذنب له طبعاً فهذه مسؤولية الأعداد) والتي قالت إنك لا تعرف من يعطيك الإذن في القدس، أم أولرت أم بيت الشرق؟ ونحن نعرف لدى المسحوق فيه للإعداد بالاضافة والزيادة، ولكننا نعرف، بشكل مؤلم، أن الاحتلال هو الذي يحكم المدينة، وأن أولرت هو الرمز للفظ لتشيدها، فالمقارنة بينه وبين بيت الشرق يأتي، من حيث لا يريد أحد من القائمين على المسرحية، على حساب الفلسطينيين الذين يمثل بيت الشرق حضوراً شاحياً لهم، لا يحتمل المقارنة مع أولرت.. ما أردته من هذه الملاحظة العابرة، أن مسرحية الماغوط التي تجار بشكوى تاريخية عامة، قد يهبطها التفصيل والتوغل في الجزئيات، بحيث يمكن أن تقع في لعبة مسرح «الفراس» فتدغدغ - أو حتى تزغزغ - الجمهور المنصب الجاهز للهروب إلى الضحك المجاني، والواقع أن نص المسرحية، في جزئه الأول، يشكو من تهرل وارتياب، فملاحظة المؤلف تشير منذ بداية نص المسرحية، إلى أننا أمام فرقة جاهلة بأصول المسرح، وهي تستجدي الفئات من جمهور غير متخصص، ولكن العرض الذي قدمه المخرج مكرم خوري وضع الجمهور في منطقة الالتباس، وإلا فمن يزعم - من بين الجمهور - أنه عرف ما يرمي إليه المخرج من تقديم شخصيتي عطيل وهارون الرشيد، هل هو يسخر منهما أم من الفرقة التي تؤدي دورهما؟ وإذا كان يسخر من الفرقة فكيف سنقتنع، بعد ذلك، بالجزء الجاد النبيل الذي تطوّر عليه شخصية المهرج وهو الممثل الأول في تلك الفرقة المزعومة؟

إن هذه التساؤلات ستترافع في الجزء الثاني من المسرحية، أي مع ظهور «صقر قريش»، حيث يبدأ مستوى آخر، يغيب فيه الهزل وتنتقد الأسئلة التاريخية الصعبة والفاجعة، مما يسمح لي بأخذ انطباع سريع عن إخراج مكرم خوري، فقد كان في غاية المهارة وهو «ينفذ» النص، ولكنه كان محكوماً بإيقاع عشوائي عندما كان يجتهد في مقام يصح معه القول: لا اجتهاد في مجال النص..

## محمد بكري

أنا متحاز إلى هذا الرجل.. وهي جملة أعني أنها تهدد بإفساد قراءتي التي تسعى لتكون موضوعية، ولكن اتذوق الفني مرتبط، شتتاً أم أبينا، يبدأ القبول، فما لم يكن لدى الفنان حضور خاص، فإن من حق المتلقي أن ينصرف عنه ويخرجه من دائرة اهتمامه النقدي. ولقد كان ثمة خوف على محمد بكري، منذ أن ظهر في فيلم «حكة» أن تحكّمه ملامح وجهه الحادة، وتزجه في غط جاهز مما يشكل عاهة للسينما العربية - ربما المصرية بشكل خاص - ولكن توالي ظهور محمد بكري على الشاشة والخشبة، أكد أن لهذا الفنان الداهية، طاقة غير عادية على التدبر والتشخيص، ولقد كانت مهمته صعبة في «المهرج»، فقد أخذ دور «المهرج» شخصياً، وعندما كتب الماغوط هذا النص، كان المهرج عنده أشبه بيهلول الملك لير، هذه الشخصية الشكسبيرية الطريفة، التي تنطق بالحكمة من حيث تتظاهر بالتهريج وتسليّة النبلاء، والفاقر في مهرج الماغوط، أنه طرف في المكنونات الدرامية للعمل، فهو ينطق بالحكمة في القهى وأمام مستويات شعبية بسيطة، لكنه ينطق بها، بعد ذلك، أمام «البطل

العربي التاريخي» صقر قريش، ثم سرعان ما يشارك الصقر سجنه وقبوره في نقاط الحدود العربية، وفي كل مرة يكون عليه الحفاظ على هيئة المهرج الخارجية، ولكن أداءه سيختلف جزئياً حسب الشخصية التي يحاورها، وكان على محمد بكري أن يمشي على هذا الخط الدقيق، بين الدور الثابت، النمطي، الجاهز، وبين الشخصية المتحركة، المتطورة، ولكن من غير ضجيج، بحيث لا يشعر الجمهور بالانطلاق اللفظ من مستوى إلى مستوى في الأداء، وإلى ذلك فقد كانت عين الممثل على الجمهور، يمازحه ويشاغله من غير أن يذوب فيه، وقد نسجل للمخرج والممثل معاً، تلك اللحظات الدقيقة على الخشبة، عندما توقف «المهرج» عن الكلام، أو كاد، لصالح النمو الدرامي المتعلق بمصير صقر قريش، فالمهرج من شأنه أن يشير للصخب والمزج، والا فلا ضرورة له، ولكن صمته في تلك اللحظات، أو لنقل: توقفه عن التهريج.. أو حتى عن التمثيل، إنما كان تشيلاً خفياً إذا جاز التعبير، بحيث تتخمر الأحداث ببطء، لكن بقسوة، لتتوجه سرخة المهرج العيشية في نهاية العمل، بما يوقظنا من استرخاء طويل، ويعيدنا، من غير رحمة، إلى لحظة الواقع..

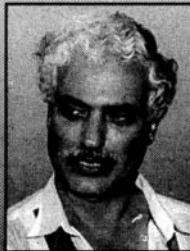
أمر واحد لم أفهمه في قوام شخصية «المهرج».. تلك الملابس التي تذكرنا أروانها بالعلم الفلسطيني.. ليست هذه مسرحية البخور، حتى نقول إن المقصود بهذه الشخصية ذلك الوطن أو غيره.. مما يجعل من هذه الألوان حالة مبهمه، لا تؤدي إلى شيء، وإذا كان لها من مجال للتأويل، فهو مما لا يحتمل العرض.

## ثلاث مفاجآت

في هذا العرض، كنت أمام ثلاث مفاجآت على مستوى التمثيل، كانت الأولى هي عرين العمري، فقد تكتت هذه الممثلة الشابة من تلك المسافة بين التمثيل والتشخيص، وقد قامت بالمهتين معاً، حسب إيقاع العمل وإدارة المخرج الحيوية، فقد كانت تتقمص الشخصية التي تلتها أحياناً، وتسخر منها أحياناً، ثم لا تلبث أن تنتقل إلى

## حجر في الهواء

أحمد دحبور



## هَرَج

## «المهرج»

## فأين الجديد؟

شخصية مفارقة، فإذا بها متممة لشخصية المهرج بل هي امتداد لها، ولكنها سرعان ما تصبح شخصية مستقلة، فهي أساس وكومبارس، في الحق وعلى الهاشم، ومع أن الحركات الرقيقة التي كانت تديها في معرض تقديم الراقصة الرخيصة كانت في منتهى الاقتران، إلا أنها (وهذه مسؤولية الأعداد والإخراج في المقام الأول) كانت جارحة من حيث التعريض بشعب عربي عزيز.. صحيح أن عينة هذه الراقصة موجودة هناك، ولكن هذا مسرح، والمسرح يختزل ويحكم ويوجه.. إن السخرية من شعب ما، بعين شعب آخر، هو مما يؤكد المفارقة التي جاءت مسرحية «المهرج» لتدبها، فإذا بها تقع فيها.. ولكن إذا عدنا إلى التمثيل بما هو اختصاص، فلا نستطيع إلا الاعتراف بقدرات عرين العمري.

المفاجأة الثانية كانت من غسان عباس.. والواقع أن انتقاله، من الجزء الأول في المسرحية إلى جزئها الثاني، من الشخصية الشعبية إلى صقر قريش، هو تأكيد لما يستطيع الممثل المحترف أن يقوم به خلال ساعتين من العرض، ففي التمثيل - من جهة ما - شبه بالكاريكاتور، حيث يمسك الفنان بلاملة فارقة في هذه الشخصية أو تلك، فيشبعها دراسة وتجسيدا، حتى إذا انتقل إلى شخصية مختلفة أخذ منها علامتها الفارقة وعمل عليها، فكان هو كلنا الشخصيتين، لكنه ظل دائما هو، بحضوره، ولهجته، وخصاله أداته، وعندما كان غسان عباس شخصية شعبية، كان لها ودما، وكان على المخرج أن يلتقط من مراقبة المقاهي الشعبية ملامح وإشارات ليضمها بين يدي هذا الممثل الذي أصبح من حقه الاعتراف بامكاناته ليأخذ فرصته، وعندما أصبح هو «صقر قريش» خرج من الإطار الواقعي ليتحول إلى فكرة، رافق ذلك انتقال الحوار من العامية إلى الفصحى، والمؤثرات البصرية من بخار وإضاءة فضلاً عن الملابس التاريخية، فإذا به يصنعنا في عمق التاريخ، مع الاحتفاظ بلمسته الخاصة وحضوره الشخصي، وإذا كان لي أن أقول، نيابة عنه، شكراً لمكرم خوري على هذه الفرصة، فقد أقول له، نيابة عن مكرم خوري: مبروك.. ويعطيك العافية.

المفاجأة الثالثة كانت من نوع آخر.. إنها ما لم يظهر من عامر خليل، فقد كنت أعتقد، ولا أزال، أنه من أخطر الممثلين الفلسطينيين بل والعرب على خشبة.. لكن لا أدري لماذا لم يوظف مكرم خوري هذه الطاقة الكبيرة، ولماذا لم يبد عامر خليل نفسه حساسة لدوره تليق بمستواه المتميز.. وخبرها بغيرها.

## في الموسيقى والديكور

منذ البداية، أقل ما أبلغني به الموسيقى المرفع سعيد مراد: «لا تحسب هذا العمل على.. ولولا أنهم أصدقائي وأحبهم لطلبت حذف اسمي عن الملصق».. ومع أنه ظلم نفسه بهذه الصرامة المعروفة عنه، والتي تليق بسمعته ومستواه الفنيين، إلا أنني أعترف بأنه لم يبق في ذاكرتي السمعية كثير من الموسيقى التصويرية.. ولا أدري ما إذا كان وقت سعيد مراد ضيقاً، أم أنه لم يقرأ النص بشكل كاف، ولكنني أظن المشكلة قائمة في بنية النص الحائرة، فما زلت أصر على أن عينا محمد الماغوط كانت على جمهور غوار الطوشة والعين الثانية كانت على جمهور مثقف يريد من المسرح شيئاً آخر.. وهذه الحيرة بين «الفراس» والملمحي من شأنها أن تترك مؤثراً هاماً كالموسيقى..

أما في الديكور، فقد كان الأمر مختلفاً.. قلت إنني شاهدت هذه المسرحية مراراً، وفي عروض مختلفة، وكان الديكور دائماً مكوناً من كتل متفاوتة الحجم والدلالات، واقعية وفانتازية، ولكنها ذات مساس مباشر بالشخصيات التي تلعب وتتحرك على الخشبة، أما في هذا العرض، فقد رأى ماجد الزبيدي، بديكوره الخاص، أن يعطي المشاهد من الإيهامات المملة عليه، فزواج بين المسحة التجريدية التي عبرت عنها الحبال المدلاة بتشكيلات جمالية معينة، وبين الكراسي الخشبية والطنافس الخفيفة التي سرعان ما تختفي حين تنتهي الحاجة إليها، وكان لا بد من تنسيق بين هذا الديكور والمؤثرات البصرية التي لا تلبث أن تتحول إلى جزء من هذا الديكور، والأهم من هذا أن تلك الحبال لم تكن مجرد غواية غامضة لوضع المشاهد في جو غريب، بل كانت عملية بحيث يمكن الاقادة منها والتجوال بينها، يساعد على ذلك أنها قابلة للتكيف حسب حاجة المخرج والممثلين.

لقد أسهم هذا الديكور الخاص في منح العرض نكهة خاصة تميزه عن عروض سابقة كثيرة.

## .. وبعد

ليس عدلاً أن نكتفي بما تقدم.. ففي المحصلة النهائية، تبقى هذه مسرحية ناجحة متممة، وإذا لم يسمح نصها بتقديم المزيد، فإن العرض يحد ذاته كان يحمل بهجة الفرحة.. لا سيما وأن العمل قد تميز بروح الفريق، فمع انتباهنا إلى هذا الاسهام الشخصي أو ذلك، فإنا لا نستطيع أن ننقل إيقاع الجماعة الذي صنع هذا العمل، وهو ما يفسر اكتفاء ممثل بحجم عامر خليل بهذا الدور المحدود، أو أنضوا جورج إبراهيم في الحقبة بحيث لم يتح له أن يتفرد وأن يقدم اسهامه الشخصي.. لكن نجاح المسرحية كان نجاحاً للجميع.

وبعد.. ما هو الجديد بعد المهرج؟

نمشتريك في جريدة

مجاناً

# شبكة «الانترنت» العالمية

بحاجة الاشتراك، تدفع فقط مقابل الزمن الذي تستخدم به شبكة «الانترنت»

وأيضاً

واحدة من ثلاث خدمات تقدمها شركة «بيزك»

لثلاثة اشهر مجاناً



ש"ח מזוהה

חאס קורי

מכאן אתם

מכאן אתם

الخلية الصوتية

1800 - 30 - 4444

لمزيد من التفاصيل وللتسجيل يرجى الاتصال على الخلية الصوتية:

LESQUELS CE PASS

عيش ملح

ملحق الإحتلال

العدد ٢٢ ل ١٩٩٨

# الاسنيان

The validity of this Passport expires  
تنتهي المدة بهذا الجواز في :



لحظت

والمستند  
No. 5  
remas on  
1939  
Fayeg No  
now dec  
has been  
led.



Date of  
Date

Place of  
Délivré à

## مستند اعطى جذاورهم في الناصرة

of His Majesty  
aror to pass  
every assistance  
land in need.

Grand (صغوه و) (صغوه و)  
1948  
امال شحادة  
تسترجع ايام زمان

PASSEPORT  
PALESTINE



PASSEPORT.  
203381

No. OF PASSPORT  
DU PASSEPORT

NAME OF BEARER

NOM  
TITULAIRE

TABRAW

المندوب



# عَ الدقة ونحن...

حيفا - ٩٨/٥/١٨

تصوير: ميسون أسدي



## قُصَصُ

أمن عودة - محام، من

الكباير

■ أكثر ما يزعجني وأنا أجدول في الأماكن العامة، هي ظاهرة الرموز الدينية التي يعلقها الشباب والشابات العرب على صدورهم. وكأن هذا الرمز هو الهوية! وتزعجني الأسماء الأجنبية. والأسماء ذات الدلالة الدينية. وعلى سبيل المثال: لا جد مسيحياً يسمى



"علي" مع أن اسم علي هو اسم عربي جميل. ولكن المشكلة أنه ارتبط باسم خليفة مسلم. وفي نفس الوقت، لا جد مسلماً يسمى "إلياس" مع أنه اسم نبي ذكر في القرآن الكريم.

ميمي طه - ربة بيت ومديرة

بوتيك في دير الأسد

■ يفلقني كثيراً تربية أولادنا في أجواء تنقصها المراكز الثقافية العامة التي تُغني الصغار والكبار. وعدم وجود هذه المراكز يجعلنا نحس أولادنا في البيت خوفاً من الأجداد التي تؤدي إلى الانحسار. والحسب البسيط يؤدي إلى الكبت. وهذا يؤثر على أفراد العائلة. وهذه هي حالتنا في القرى العربية.

وأنا أتوجه إلى المسؤولين بالعمل على تلبية حاجات أولادنا الذين هم أولادهم.



محمد طه (أبو ربيع) -

صاحب بوتيك في دير

الأسد

■ إبني البكر أنهى اليوم سنة الدوري في مكابي حيفا للأولاد في جيل ١٢ سنة. واليوم كانت حفلة الإنهاء التي شارك فيها لاعبو الدوري ونوهم مع وجبة عشاء فاخرة في حيفا. وكانت هناك عائلتان عربيتان من بين ٢٥ عائلة.



وهذا الأمر بعث بي الفخر كأب وربة عائلة. فليني مواظب على التدريب في مكابي حيفا منذ سنتين. وأقوم بنقله إلى حيفا (٤) مرات في الأسبوع. وهذا يتطلب مني جهداً كبيراً. ولكنه يستحق ذلك. فقد تألق في الفريق وأحرز (٢٠) هدفاً في الدوري. وأمل أن تكون هناك مؤسسات في قريتنا لترعى هؤلاء الفتية. فهم فخر لبلدنا ولأهلها.

## يا عالم يا عالم

- ١ - حصن صليبي ومرقأ قديم في فلسطين.
- ٢ - مدينة عربية أسماها اليهود "بوق الشعب".

(الاجوبة ص ١٠)

## الكوفية والعقال

توضيح



في أعقاب النشر عن "الكوفية العقال" يوم ٩٨/٥/٨ في ملحق "عيش وملح" حيث جاء بأن الحاج أمين الحسيني أعطى تعليماته للعرب الفلسطينيين سنة ١٩٣٦، باعتماد الكوفية بدل الطربوش للتمييز بين الوطني والعميل. اتصل بنا السيد محمود بدران من قرية قبلان (التي تقع على طريق نابلس - القدس) موضحاً أن الأمر أو الطلب، لم يكن من الحاج أمين الحسيني، إنما جاء من الفلاحين في القرى لأهل المدينة من ملتهم. كي لا يتعرّضوا (أي الفلاحين) لاستفزازات رجال الجيش البريطاني عند حضورهم للمدينة. حيث كان يعتزم غالبية السكان فيها الطرابيش. على حد قوله.

## أما بعد

## عقدة نتياهو..!

جديدة من "الزعل" على رؤساء الدول والحكومات العربية. وهاجمهم لأنهم "لم ينددوا بخروج الفلسطينيين لإحياء ذكرى النكبة"!

ولا ندري، لماذا تزامن هذا التصريح مع التقرير الذي نشرته صحيفة "نيويورك" الأمريكية. هذا الأسبوع. حول شخصية نتياهو. فنحن لم نكن بحاجة إلى تقرير كهذا لفهم تصرفات نتياهو. إذ إن تصرفاته ومارساته منذ وصل إلى الحكومة، دلّت على أنه يهاني من عقدة حقيقية. فضللها التقرير أنف الذكر من خلال الإشارة إلى العزلة التي يعيشها نتياهو. وانطباعه بطباع والده اليمينية المتطرفة.

وإضافة إلى ذلك، ذكرت الصحيفة. على لسان مستشار رئيس الحكومة، دافيد بار إيلان. أن زوجة نتياهو، سارة. لا تعتبر للمرأة الأكثر استقراراً في العالم. والمعروف أن سارة تحمل شهادة في علم النفس العلاجي. وهذا يعني أن نتياهو يخضع للعلاج بشكل دائم. فما بالكهم تغضبون إذا كان المريض والطبيب على حد سواء؟

■ قبل أربعة أسابيع تقريباً. مرت ذكرى الكارثة التي أنزلها الوحش النازي بالبشرية. في العقد الرابع من هذا القرن. وأحيا العالم. وإسرائيل بشكل خاص هذه الذكرى. لما حصله من ألم وأسى للشعب اليهودي.

ولم نسمع في ذلك اليوم. أي صوت فلسطيني أو عربي. يرتفع ضد إحياء ذكرى الكارثة. بل. ولأننا ننتمي إلى الإنسانية. احترمتنا مشاعر اليهود وكل الشعوب التي طالتها جانب من موبقات الوحش النازي. إذ قُتل في تلك الحرب خمسون مليون إنسان. في الأسبوع الماضي. أحيا شعبنا الفلسطيني ذكرى النكبة التي أنزلتها به العصابات الصهيونية. قبل أيار ٤٨. والقوات العسكرية الإسرائيلية. بعد أيار ١٩٤٨.

وأن حكومة إسرائيل متباعدة المشاعر. اعتبرت إحياء ذكرى النكبة جرعة. وأبّت سريرها إلا بارتكاب مذنبه جديدة ذهب ضحيتها العديد من القتلى ومئات المجرى الفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وفوق ذلك كله. خرج رئيس الحكومة بنيامين نتياهو. بتقلية

■ تحرير: وليد ياسين ■ تصميم: مونتاج: وائل واكيم ■ هيئة التحرير: نظير مجلي. وهشام نفاع. واسامة مصري ■

# يا قلب يا مشبك بحجارة بعلمك

الانفصال بفترة قليلة، نتيجة نزيف في الدماغ.  
وحين كان ذلك الانفصال، قالوا ان فيروز ماتت فنياً.  
ذلك ان الرحابنة هم من رفعها الى سلم الجذ.

لكن فيروز لم تمت، فاذا غاب عاصي ومنصور والياس،  
فقد ظل هناك ابنها زياد، الذي وضع لها الكثير من  
الاغانى. ولم تضل فيروز كما تكهن بعض الذين رفضوا  
اللهجة الموسيقية الجديدة، وظلوا يطلبون فيروز  
بقديها.

وما هي فيروز تعود..  
تعود الى بعلمك، مع الرحابنة.. ستغني من قديها،  
من مسرحيات سابقة للاخوان رحباني لكنها ستغني  
ايضاً الحاناً جديدة لزياد لمنصور والياس..  
وفيروز، حب بعلمك واهلها، كيف لا وهي التي غنتها  
"من هون نحنا هون / لوين بدنا نروح / يا قلب يا مشبك  
بحجارة بعلمك / عالدهر عا سنين العمر.."  
ولأنها حب بعلمك، فسيسكون الحفل الاول على  
ادراجها، مجاناً لاهلها.

وعودة فيروز ستحمل معها عودة الكثيرين من  
رافقوها على خشبة المسرح.. سيرجع معها انطوان  
كرباج والكثير من اعضاء فرقها، الذين احتجوا عن  
ادراج بعلمك مع احتجاب فيروز القسري..  
(وي)

"بعلمك انا شمعة على دراجك  
وردة على سياجك  
انا نقطة زيت بسراجك"

\* \*

سنوات طويلة مرت، منذ ان انطلقت هذه الكلمات  
من حنجرة "القيثارة الذهبية"، فيروز على ادراج  
بعلمك، قبل ان تأتي الحرب الدميرة، فتحرق الاخضر  
واليابس، وتحجب معها ليالي ومهرجان تلك المدينة التي  
"بهاالدهر مضوية.. وعما اسما السهرات مسمية.."

\* \*

سنوات طويلة مرت.. لكن فيروز لم تترك وطنها  
وترحل مع الراحلين.. بل انشدتهم: "فيكم تنسوا شو  
ما صار بس ما تنسوا وطنكم.."  
ولأنها لم تنس.. ولأنها لا تريد ان تنسى ما هي فيروز  
تعود الى بعلمك..

فقد اعطت الضوء الاخضر لبدء العمل الميداني  
خضيراً لعودتها الى بعلمك في شهر آب المقبل.  
واذا كانت عودتها الى بعلمك تشكل حدثاً فنياً  
كبيراً، بعد هذا الاحتجاب الطويل عن المسرح اللبناني،  
فانه سيكون لعودتها بعد آخر، فهو سترجم لم  
الشمس بين فيروز وشقيقها زوجها الراحل، منصور  
والياس الرحباني، اللذين كانت تركت العمل معهما.  
بعد انفصالها عن عاصي، الذي رحل عن عالمنا بعد ذلك



\* فيروز ايام كانت تظل على دراج بعلمك

■ عائلة طبراي، الفحماوية، عاشت في الناصرة. ومن هناك إلى كوبا.. ثم جزر الكناري الإسبانية. ومضت السنون طويلة.. وانقطعت الصلة. وعندما جاء إميل يفتش عن أهله سنة ١٩٧٩ في الناصرة، عاد خائباً حزيناً يبكي. ولكن.. في هذا الأسبوع جاء ولداه، يحملان أملاً.. بل بصيص أمل. وكانت تلك مهمة صعبة للغاية، إلا أن الصدفة العجيبة والحظ الكبير جعلاهما يمساكان بطرف الخيط. وهذه قصتهما.

### تقرير: انتهاج محلي

العام ١٩٠٨ في الناصرة. وفي قراءة سريرة للتفاصيل الشخصية لها يتبين أن تاريخ إصدار الجواز كان يوم ١٤/٥/١٩٤٨. من مكتب المندوب السامي البريطاني. أي قبل يوم واحد فقط من قيام دولة إسرائيل وبداية تاريخ نكبة شعبنا الفلسطيني.

شرح التفاصيل الدقيقة والحساسية للموضوع لم يكن صعباً. والفضل بذلك يعود لمرافق الأخوين وصديقهما يوسف الذي يجيد اللغة العربية "الطبخة" قليلاً. لكن المفهمة.

ويوسف مثله مثل فايق وإميلو ولد في جزر الكناري لوالد فلسطيني. وهو نفسه مزارع في الماضي بنفس جربة صديقه. عندما بدأ البحث عن جذوره وجذور أهله في قرية عقربة، قضاء مدينة نابلس. لكنه رفض الغوص في ما مر به هو. وطلب التركيز في مشكلة صديقه لأنها الأهم الآن على

حادثة غريبة صادفتنا مع بداية هذا الأسبوع. كانت مليئة بالمفاجآت. كذلك انتهت بنفس الطريقة لكن بفارق واحد. مفاجآت وصدف سارة وسعيدة.

ثلاثة شبان جاءوا من جزر الكناري الإسبانية يبحثون عن جذورهم الفلسطينية في مدينة الناصرة. مسقط رأس جد والدهم الذي غادرها قبل أكثر من ثمانين عاماً واستقر في جزر الكناري.

إثنان منهم شقيقان. الأول يدعى فايق إميل فايق ناصر الطبراي (٤٠ عاماً) والثاني إميلو إميل فايق ناصر الطبراي (٣٧ عاماً) والثالث صديقهما يوسف أبو طربوش (٣٥ عاماً). جاءوا يطلبون المساعدة للوصول إلى أحد الأقارب أو الأندباء أو أي شخص تربطه علاقة ما بهم في الماضي البعيد. ولتسهيل عملية المساعدة قَدِّمنا نسخة عن جواز سفر جدتهما مريم جرجس الطبراي المولودة في



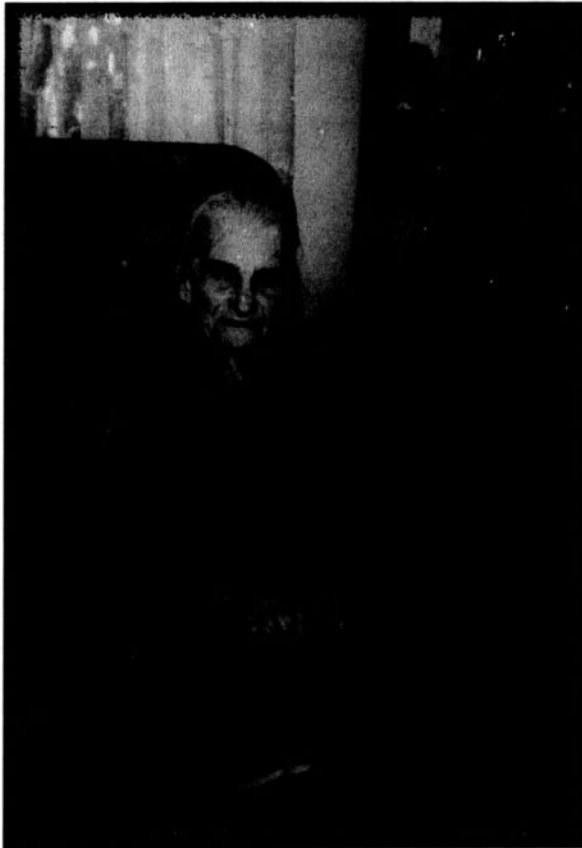
\* من التكوين الأسبوعية شفيقة النصر (اليوم ٩١ عاماً) - المندوب السامي في جزر الكناري (الكلية الناصرة قبل سبغتهما إلى جزر الكناري. وإلى اليسار الأشبين أسعد إميلو. والد شفيقة

# الإسبان

عثروا.. على

جذورهم في

الناصرة..!



\* الجدة شفيقة النصر - فرانك \*





• فايق وإميليو مع عائلة الجدة أم يوسف. ويظهر في يسار الصورة زميلهما يوسف أبو طريوش •

والصادقة. خاصة وأن كل ما يجري يجري بشكل مفاجئ وبدون تحضير مسبق لاستيعاب ما يحدث. فلا تعي سوى العناق ولا ترى سوى الوجوه المنفصلة وغير المصدقة لما تراه العيون. لكن إلى جانب هذا كله كانت السعادة واضحة وجليّة لدى الجميع. وكان الأشد تأثراً من الجميع الابن فايق. فهذا الشاب كان ما زال مذهولاً من تطوّر الأمور وتدرجها بهذا الشكل. عندما سألتها عن شعوره أجابنا بهدوء شديد متسائلاً: "قد يكون هذا النصيب... أو مجرد صدفة فقط؟". وتابع مستتراً تساؤلاته: "عندما قررنا الحضور إلى هنا ولأول مرة في حياتنا، إميليو ويوسف كانا متفائلين جداً. بينما أنا كنت على عكسهما تماماً. ورأيت من البداية أننا سنعود خائبين. والسبب كان واضحاً بالنسبة لي. فوالداي زارا الناصرة عام ١٩٧٩ وعيناً حاولا الوصول إلى من يدّلهما على من يعرف عائلتهما هنا. فعادا حزينين. والذي بالذات كان يبكي كل الوقت وأوصانا أن نبحث نحن فيما بعد عن عائلته هنا. لكنه توفي قبل ثلاث سنوات. دون أن يعيش هذه اللحظات السعيدة والمؤثرة معنا الآن".

بعد أن نجحت محاولات استيعاب كل تلك المفاجآت السارّة بدأت الجدة أم يوسف بقصّ ما تعرفه وتذكره عن عائلة الطبراي. التي تربطها بها علاقة نسب مميّزة. "عشنا معاً وقتاً طويلاً". وأم يوسف هي أخت زوجة أخ جد والد فايق وإميليو. أي أنها تعي الجيل الأول من عائلة الطبراي.

### ■ من أم الفحم إلى الناصرة. فكوبا.

وتبدأ من البداية قائلة: "إن أصل عائلة الطبراي هو من أم الفحم. لكنهم قدموا للعيش في الناصرة قبل أكثر من مائة عام واستقروا فيها. أحد أبناء هذه العائلة يدعى خليل. كان له ستة أبناء. إثنان منهم سافروا إلى كوبا واستقروا في هافانا العاصمة. واحد منهما. ويدعى أسعد. حاله الحظ في هذا البلد ووصل إلى مكانة سياسية مرموقة. الأمر الذي شجع العديد من عائلته المقيمين في الناصرة على الهجرة إلى هناك وما زالوا هناك".

وتتابع: "عندما رأى ناصر الطبراي. أحد الأشقاء الستة. الذي هو سلف أختي سلمى المتزوجة من أخيه منصور. قرر هو الآخر أن يهرب حظه في الهجرة إلى هناك. فسافر هو وزوجته سارة الحداد. وهي أيضاً من أم الفحم. تاركين ولديهما فايق وفريدة لدى أخت ناصر جمة". وحسب الحديث هنا يسود الاعتقاد بأن هذا الأمر حدث في السنوات الأولى من بداية القرن العشرين. أي ما بين السنوات ١٩١٧-١٩٢٠. فلا أحد يستطيع تحديد تلك الفترة بدقة.

وتتابع أم يوسف: "في أثناء السفر" وتتوقف موضحة: "بتعرفوا السفر كان صعب يهيك الأيام. الناس كانت تسافر بالبابور بالبحر أيام وليالي. وتواصل: "مرض ناصر بعينه. وعندما وصل كوبا رفضت السلطات هناك إدخاله لأنه مريض. وهكذا اضطر للعردة. فعاد لإسبانيا واستقر فيما بعد في جزر الكناري".

"بعد فترة توفيت جمة فأخذت أختي سلمى وزوجها الولدين لتربيتهما. خلال كل هذه الفترة لم تنقطع المراسلات بيننا

التعرف على ميري بهذه الصدفة الغربية. كان له بمثابة الإمساك بطرف الخيط والوصول للعنوان الصحيح. فعائلة فرانش تعتبر من أنساب عائلة الطبراي. وحسب الروايات التي استمعنا إليها من أفراد العائلة الذين عايشوا جزءاً من تلك الفترة البعيدة. فإن جميع أبناء الطبراي غادروا فلسطين واستقروا في دول مختلفة من العالم. غالبيتهم في جزر الكناري. وقسم في فرنسا وآخر في كوبا وغيرها.

### ■ الذاكرة الخفية

في بيت الجدة أم يوسف فرانش. أو كما خب أن تعرّف نفسها. شفيقة النصر ابنة (٩٣) عاماً. كان اللقاء الأول مع مصدر معلومات وثيق ومع القادمين من خلف البحار.

في مثل هذه المواقف المؤثرة من الصعب نقل تلك الصور الإنسانية



• الجدة أم يوسف تنوسط إميليو (من اليمين) وفايقي •

حد تعبيرة. هو نفسه يعمل مدرّساً لموضوع العلوم السياسية في مدينة "لاس بالماس" في الجزر الكنارية. يعدّ كتاباً عن موضوع هجرة الفلسطينيين والعرب من فلسطين وسوريا ولبنان إلى أمريكا. والإستقرار فيما بعد في "جزر الكناري" الأمر الذي يتطلب منه زيارة تلك البلدان والتقاء أناس لهم علاقة ببحثه من حين لآخر. هذا الأمر وبعد أن تعرّف على أقارب والده في عقربة. حقّزه على تعلم اللغة العربية في الجامعة الأردنية.

من خلال الكتب للتوفرة حول تاريخ الناصرة والعائلات التي استقرت بها على مدى سنوات طويلة. حاولنا الوصول إلى نقطة ضوء باتجاه الهدف المطلوب. لكن هذا لم يكن بالأمر السهل. فنمّ الاتفاق على إجراء لقاء آخر لعلّ وعسى يكون هناك من يستطيع المساعدة.

من ناحية أخرى اقترحنا وسيلة ثانية للمساعدة: إجراء لقاء مع الأخوين. ونشر صورتهما وتفاصيلهما في صحيفة "الإخاد". فقد جُذ من يعرف تفاصيل عن العائلة من قراء ومشتري الصحيفة. واتفقا على أن يكون اللقاء في اليوم التالي. لكن قبل اللقاء الموعود بساعات حضر إلينا إميليو والفرح بلأ وجهه ليخبرنا بأنه قد وجد عائلته. وبالصدفة.

### ■ معرض النكبة. صدفة غير متوقّعة

خلال مروره في أحد شوارع الناصرة. لاحظ يوسف. على لوحة الإعلانات. ملصقات معرض النكبة الذي يقامه المركز الثقافي البلدي في الناصرة. فقرر الثلاثة زيارة المعرض. لكن ما حدث هناك يثبت المثل القائل: "ربّ صدفة خير من ألف ميعاد". فبعد أن شاهد ثلاثتهم المعرض وغادروا دار المركز الثقافي. فطن يوسف بأنه نسى خارطة المدينة التي أخذها من البلدية. في هذه الأثناء كان يوسف وفايقي لوحدهما بعد أن افترق عنهما إميليو عائداً للفندق لتحضير بعض الأمور المتعلقة بدراسته الأكاديمية. كما حدّثنا يوسف.

عاد فايقي ويوسف للمركز الثقافي ثانية. وهنا لفت وجودهما. كأجانب. نظر إحدى المشرفات على المعرض. ميري أبو جابر التي تعمل أيضاً في المركز الثقافي. فتوجّهت لمساعدتهم. وفي خضمّ الحديث عرفت أنهما من جزر الكناري. وهنا الحديث لميري: "بشكل عفوي قلت لهما. أنا أيضاً لي أقارب هناك من عائلة الطبراي. هكذا وبدون مقدمات. ولا أدري كيف كان وقع المفاجأة عليهما وعلى فايقي بشكل خاص. يمكن القول أن كلماتي سقطت كالصاعقة".

"فهما يبحثان عن يدّلهما على أقاربهما وأنا جئنهما بالخبر اليقين بالصدفة وبدون مقدمات. واتصلت على الفور بخالتي عفاف سروحي التي تربطها علاقة متينة بالأقارب والأصدقاء من عائلة طبراي الكبيرة في جزر الكناري وأمريكا وغيرها. ورّينا لفايقي وإميليو لقاءات مع معارف وأنساب عائلتهما. من عائلة فرانش. وبالذات مع الجدة شفيقة النصر التي اعتنت بجدهما فايقي وجدهما مريم وهما صغار. وزوجتهما فيما بعد قبل سفرهما للإندونيسيا للعائلة في جزر الكناري وذلك قبل قيام الدولة".

# اسمع مني

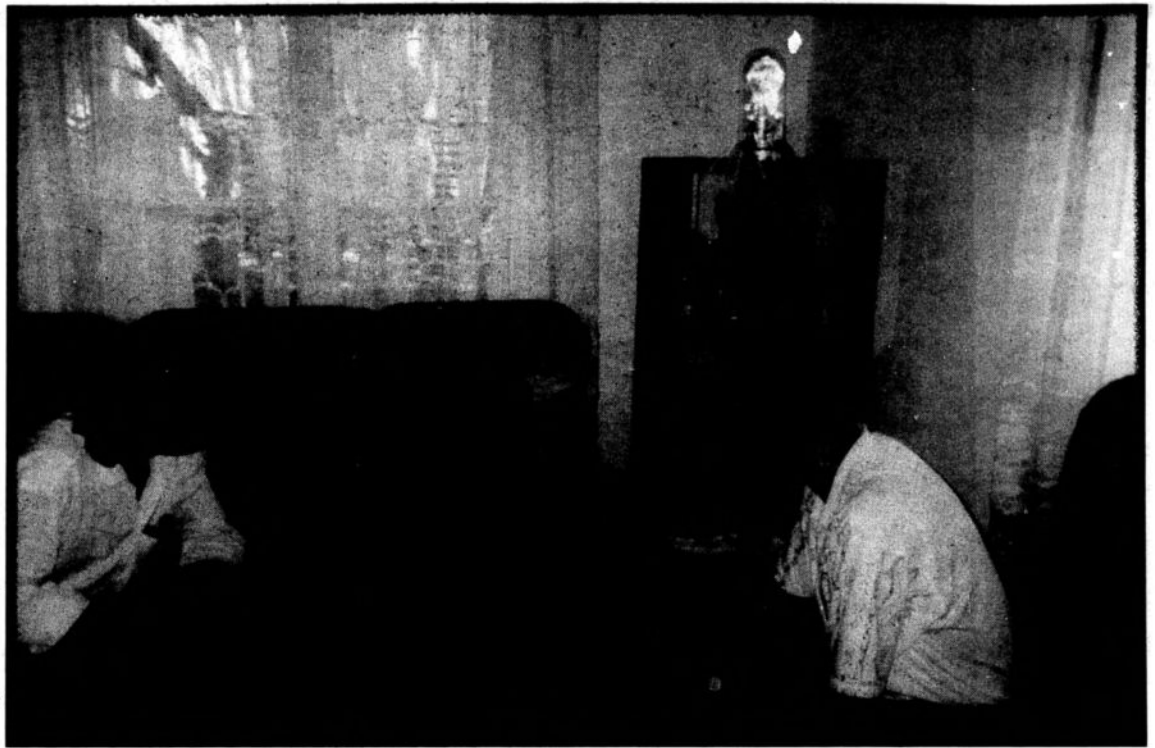
## يقدم نصائح هذا الأسبوع

### أديب جهشان

(مخرج وممثل)



- فيلم: أنصح بمشاهدة فيلم "أمستات" لستيفن شيبيلبرغ الذي يتحدث عن جارة العجيد في أمريكا بعد جلبهم كالمخبريات في السفن من أفريقيا. الفيلم مؤثر جداً. ليس من حيث الموضوع فقط. بل من حيث المشاهد المزعجة للأبدان.
- مسرحية: شاهدت مؤخراً عدة مسرحيات. لكن أفضلها كانت مسرحية "عفريت صغير". عن قصة كتبها وقام بتمثيلها الفنان دودو دوتان. ميزة هذه المسرحية أن دوتان بروي سيرة حياته الشخصية بدون أية رتوش. وبجراحة نادرة جداً. وهي تتحدث عن علاقة دوتان الطفل مع الوالد السكران والعنف الذي يمارسه جده زوجته وابنه. وتأثير هذه العلاقة على مراحل حياته. أيضاً في هذه المسرحية تظهر قصة إبداع دوتان الدرامية. فهو يعتبر مثلاً هزلياً كل الوقت. ومن خلاله شاهدنا الأب والأم والطفل في أكثر من مرحلة بالتزامن. وأنا أنصح بمشاهدة هذا العمل. لأنه يخطب كل المجتمعات على مختلف لغاتها.
- كتاب: في هذا الوقت أعيد قراءة كتاب "عائد إلى حيفا" للشهيد غسان كنفاني. وأنا أنصح كل فلسطيني بقراءته. وأن يثق أطفاله عليه أيضاً. ففي هذا الكتاب يستطيع كل فلسطيني أن يقرأ قصة حيفا. أو المرحلة. أو باغا. أو عكا. أو أية قرية عربية عاشت النكبة والهجرة من فلسطين. يستطيع أن يعرف أصل الحكاية. فأنا مثلاً شاهدت صور رحيلنا من حيفا إلى عكا وما ترتب عليها من مآسي!
- أكلة: أحب المشاي كثير. لكنني قبل قليل تناولت من يد زوجتي أكلة شعبية أحبها كثيراً. وهي "الشلباطو" مع برغل وبنندورة. وكان إلى جانبي "شقة شنتيسل" وصحن سلطة عربية يضم جميع أنواع الخضرة التي يعشقها قلبك. مع الزيت والخامض.
- مطعم: أنصح بزيارة مطعم "المصيص الأصلي" في باغا. الذي نسميه عندنا "مطبخ الحي". فأسماعه شعبية مثل مأكولاته وقصته. وهناك يلتقي الفنانون والرياضيون يهود وعرب.
- مناسبة: في أوقاتنا العصيبة. نبحث عن كل مناسبة سعيدة لنعيش بعض اللحظات للمتعة. لأننا لا نعرف ما سيأتي به الغد.



\* اميليو. الجدة شفيقة. ميري ابو جابر وفائق \*

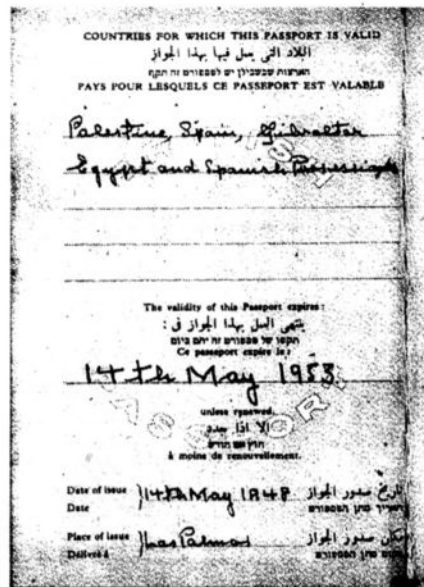
لتأخير المشايين عن تنفيذ رغبة والدهما حتى الآن. فيجب إميليو: منذ ذلك الوقت ونحن نخطط للقدوم إلى هنا. لكن الأوضاع السياسية والأحداث في إسرائيل. وحسب ما يُنشر ويسمع من وسائل الإعلام تعتبر خطيرة وغير مستقرة. هذا الأمر أجل قدومنا إلى الوقت المناسب.

ويتابع إميليو. ومع فائق ويوسف أيضاً. التحدث عن كيفية حرص الآباء المغتربين العرب. على نقل مشاعر الإرتباط وحب الوطن والفخر به لأبنائهم جيلاً بعد جيل. وحثهم على متابعة أخباره وزيارته إذا أمكن. والتعرف حتى على طعامنا الخاص كالبياضة والملوخية والبرمية والزعر والخولبات الشرقية التي سيحمل ضيوفنا شيئاً منها قبل عودتهم إلى جزر الكناري.

هذا الأمر لقي أذاناً صاغية لدى مجموعة من الشبان. بشكل خاص من أصل فلسطيني. فأقاموا جسماً تنظيمياً أسموه "سعود" الهدف منه جمع الشبان في جزر الكناري من فلسطين ومن الجاليات العربية الأخرى. وتعريفهم على جذور وطنهم الأم. وكان إميليو وفائق من بين التحمسين لهذا الموضوع.

فإن تقول بأنك من أصل عربي أو فلسطيني هناك لن يتسبب بأن يأتي من يمس أو يهزأ بك أو يقلل من شأنك. بل إن السؤال عن ذلك يعتبر نشازاً: "الكل متساوون. لا فرق بين هذا أو ذاك. التعامل مع الإنسان من منطلق أنه إنسان". قال فائق الذي يعمل مدرّساً لموضوع الفلسفة. بينما يعمل أخوه مدرّساً للموسيقى ويرأس أكبر جوقة غنائية في لاس بالماس.

ونتهي الحديث مع الجدة شفيقة وعائلتها. ومع ميري وخالتها. ومع فائق وإميليو ويوسف وجميعنا يكاد لا يصدق تسلسل الأحداث الذي مررنا به.



- \* جواز سفر
- مريم صديقي
- 1968/5/14
- عشية
- النكبة \*

وبين ناصر نحن الأتسباء وكذلك أختي سلمى. لأننا كنا نعيش معاً في بيت واحد. وفي نفس الوقت ربنا فائق وفريدة معاً أيضاً. وفيما بعد أخذنا إبراهيم ومريم أبناء جمة التي توفيت وربناهما نحن أيضاً.

وهنا توضح ثانية أن بيت ناصر الطبراي ما زال قائماً في البلدة القديمة بالقرب من كنيسة البرونستانت. وقد بيع لإحدى العائلات النصرانية القيمة فيه حتى الآن بعد أن قرر ناصر عدم العودة إلى الناصرة.

## أقدم خريجة في مار يوسف

وما جدر الإشارة إليه أن الجدة أم يوسف تعتبر من الفتيات اللواتي حالهفن الحظ في التعليم. وقد أنهت دراستها في مدرسة مار يوسف. وما زالت جيد اللغة الفرنسية حتى الآن. ومؤخراً في أثناء الإحتفالات باليوبيل المئوي للمدرسة. كانت الجدة شفيقة ضيفة الشرف وجرى تكريمها كأقدم خريجة في المدرسة.

هذه المعلومات نوردها أيضاً لنقول بأنها كانت سبباً لانضمام فريدة ومريم للتعليم في تلك المدرسة بفضل الخريجة الجديدة في حينه شفيقة أسعد النصر (أي الجدة أم يوسف). أما فائق وإبراهيم فقد التحقوا بمدرسة الساليزيان التي عُرفت في حينه بـ "دير أبو اليتامى".

وتتابع: "في مرحلة معينة طلب ناصر أولاده. فسافر فائق وفريدة إليه. وفيما بعد سافرت سلمى وزوجها وأولادها ميشيل والياس وحنا أيضاً. وغيرهم من عائلة الطبراي. وبقي إبراهيم وأخته مريم التي بقيت في مدرسة مار يوسف الداخلية. لكن بعد أن أصيبت بالتهاب رئوي طلبت الرهايات منا استعادتها. فوصل الخبر لناصر من خلال مراسلاتنا معه طبعاً. فأبلغنا بأنه سيقوم بإرسال ابنه فائق لأخذها لإسبانيا. لكن الذي اشترط عليه أن يقوم فائق بالزواج من مريم قبل ذلك وهنا في الناصرة".

وتواصل: "و فعلاً عندما وصل فائق قمنا بتزويجهما وكنت أنا الشبيبة العروس مريم والدي أسعد النصر كان اثنين العريس فائق. بعدها سافرا وفيما بعد أنجبا ثلاث بنات وولداً واحداً هو إميل الذي يعتبر الجيل الثالث للعائلة هناك. وهو والد فائق وإميليو الموجودين بيننا الآن".

خلال كل فترة الحديث عن عائلة الطبراي كانت الأذان مشتتة لكل كلمة تُقال. ومن حين لآخر كان الأخوان. ومن خلال الترجمة التي قام بها يوسف يعتران عن موافقتهم لما يُقال.

لكن هذه ليست المعلومات الوحيدة التي ما زالت تذكرها أم يوسف. فقبل حوالي أربعين عاماً سافرت هي نفسها لإسبانيا إلى بيت شقيقتها سلمى. والتقيا بعد انقطاع طويل. وخلال زيارتها التقت أيضاً أفراد آخرين من عائلة الطبراي. بينهم مريم التي أصبحت جدة. بينما كان فائق الجد قد توفي. أما الإبن الوحيد إميل فكان متزوجاً من إسبانية سورية الأصل وله ثلاث بنات وولدين هما فائق وإميليو اللذان كانا صغيرين عند زيارتها إلى هناك. وخلال الحديث نعرف أن فائق يحمل اسم جده وهذا أمر مأثور عندنا. وإميليو يحمل اسم والده إميل. الأمر غير المتبع لدينا. بينما هو شائع في جزر الكناري وإسبانيا. فتجد كثيراً من العائلات يحمل فيها الإبن اسم أبيه أو البنت اسم والدتها. كما أخبرنا يوسف.

## «سعود»

بعد الإستماع إلى كل هذه القصة المركبة بسبب قدمها. تسأل ما الدافع

محمد بكري

## وطني

وطني.. غسل.. قطين..  
رب.. إبتسامه من القلب  
قبل الشفتين..  
مرحبة.. العوافي يا  
غائبين.. السلام عليكم..  
يعطيكو العافية..  
أهلاً وسهلاً البيت  
بيتك.. دايمة.. عمار..  
صحتين.. الله يخلي  
ولادك..  
صباح الخير مساء



الخير.. يسلم البطن اللي  
حملك.. ضرب الحبيب  
زيبي.. من عيني هاي قبل  
هاي.. يا حشيشة قلبي..  
يا حبة عيني.. روجي  
وروحك يا روجي روجين  
بروح..  
قمح.. زعتر.. عكوب..  
زيتون.. خبز لبنه.. طابون..  
علت.. بامبية.. بطيخ..  
قرقينة.. برنقال.. زين..  
لوز صبر.. سناسل..  
جبل.. بحر.. مجدرة..  
حدادي.. يا حلالي يا  
مالي.. دبكة شمالية..  
سواد العيون.. جدابل..  
كحل العين.. قهوة..  
قمحي.. بقر.. معزي..  
جمال.. جاج.. كلاب..  
بسباس..  
بير مية.. عين.. دخان..  
أرض محروقة.. أرض بور..  
خرية.. بركة.. زناخت.. توت..  
مشمش.. خوخ.. رمان..  
مريخ.. مثن..  
عكا.. يافا.. حيفا..  
الجليل.. الثلث.. طبريا..  
صفد.. القدس..  
وطني.. كل هؤلاء  
بالعربي.. من القلب قبل  
الشففتين.. ولا نؤاخذوني  
إن نسيت.. فلم أنس.. ولم  
أخطئ.. إذا لم أذكر كل  
شيء.. ولكنني قبل كل  
شيء.. وبعد كل شيء  
أذكر.. أنا هنا.. هنا باقون..  
رغم كل المصائب..  
وهل يستطيعون  
"تعليب" العوافي يا  
غائبين؟  
أو إبتسامه من القلب؟  
أو سواد العيون؟  
أو دبكة الشمالية؟  
ما فئشروا!

## كان زمان

# يا مين يعاوني.. ويا مين يعيني يا مين يرد الحمل.. لو كان مايل

امال شحادة

كانوا يرافقونا.. كل واحدة منا تتركب ع الحمار وأولادها حوالها  
يشطحو ب هالزراع والأرض..

يعني.. شو بندي أحكي لكو.. كانت العيشة رخيصة  
وكويسة.. مثلما بقولوا.. وفوق هذا كله طيبة القلب  
والعلاقة بين الكل كانت مبنية ع المحبة والمساعدة.. وإذا في  
موسم الحصيد كان يظل واحد أو اثنين من الفلاحين  
متأخرين في الحصيد.. كانوا يتجمعوا عشرين أو ثلاثين  
فلاح وبلد واحدة.. يساعدوا صاحب الأرض ع الحصيد..  
وبهذا الوقت كانت النسوان تجهز البحتة.. ولما ينهوا  
العمل يقعدوا الرجال سوا للأكل..  
مثل هاذي المساعدة متلاقي كثير  
مساعدات كانت أيام زمان..

لما تكون فرحة.. كل البلد  
تفرح.. ولما تفقد عزيز عليها  
كل البلد تحزن.. صحيح  
كانت هناك مشكلة أو  
خلاف بين اثنين.. لكن  
حلها فإكان يتحمل  
وقت طويل.. وما كان  
خلاف بين أولاد يتحول  
لطوشة كبيرة.. مثل  
ما بنشوف وبنسمع  
اليوم..

يعني.. أنا اليوم..  
بفكر كثير بإيام زمان  
وبشتاق لها كثير..  
صحيح ما تعلمنا مثل ما  
الكل بتعلم اليوم..  
وصحيح ما كنا نلاقي العلاج  
لكل مريض.. وما كنا عايشين  
والمصاري تلعب بإيدينا لعب  
مثل اليوم.. بس لو كثير من  
متوفرات حياة اليوم كانت زمان  
بتساعدنا كثير..

بس.. شو بدكو بطول  
السيرة.. مش بس هداة البال  
مليحة.. كمان الطيبة والمحبة  
مطلوبة.. محبة الأرض..  
ومحبة البيعة.. والكل  
يعيشوا زي عيلة واحدة..

والله ع أيام زمان..



.. إيه ع أيام زمان.. ع الهدي والقلاعة..  
والحصيد.. ع العدى والكرسنة والسمسم..  
صحيح كانت ساعات يومنا كلها تعب وشغل..  
لكن هداة البال ما كان أفضل منها..

عمري اليوم ٧٦ سنة.. بنادوني "أم رشيد"  
واسمي الكامل فاطمة عبد الحميد نجم.. لما تركنا  
صفورية.. كان عمري ٢٧ سنة.. حملت أطفالتي  
الثلاثة وتركنا بيتنا وراحت كثير من الذكريات  
والأيام الجميلة والخلوة.. ومثل ما بتعرفوا..  
صفورية قرية كثير جميلة بأرضها الخضراء..

اللي تعبنا بزراعتها سنين طويلة..

بهديك الأيام كل الأهالي كانوا.. من  
ساعات الصبح.. يحملوا الزوادة  
ويروحوا للأرض.. سرب سرب.. وفي  
أيام المواسم.. كنا من ساعات الليل  
نجهز الطبخة.. وبالفجر نخبز  
العجين وندهنه بزيت الزيتون.. وقبل  
شروق الشمس نكون وصلنا ع  
الأرض.. وكنا أهالي البلد.. نتفق  
على تقسيم الشغل بكل أرض  
في وقت واحد.. يعني اللي أرضه  
بمنطقة الشمساسات.. كنا نروح  
نساعد مع بعض.. وبعد ما  
يجي دور أصحاب أرض زعورة.. أو  
أرض الجواز أو خلة أبو حيط.. وفي  
موسم القلاعة كانت أحلى أيام..  
الفرحة كانت كبيرة كثير.. خاصة  
بين النسوان.. كانت أيام الموسم  
أحلى الأيام.. نغني ونزغرد واحنا  
نقلع الزرع.. وبذكر كنا نقول:

يا مين يعاوني.. يا مين يعيني  
يا مين يرد الحمل لو كان مايل  
يا مين يعاوني.. يا مين يعيني  
ع بنت خيسر.. وبنت دزاز  
المناسف بصدرة

نغني.. ونقلع العدى  
والكرسنة.. وبوقت الحصيد  
كان الشغل الأكثر للرجال..  
كانوا يحصدوا واحنا نكوم  
الحصيد وراهم.. والأولاد

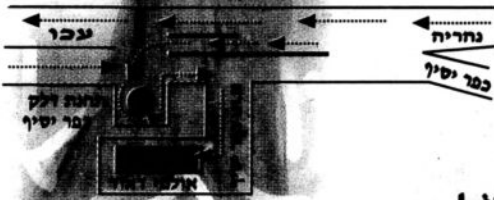
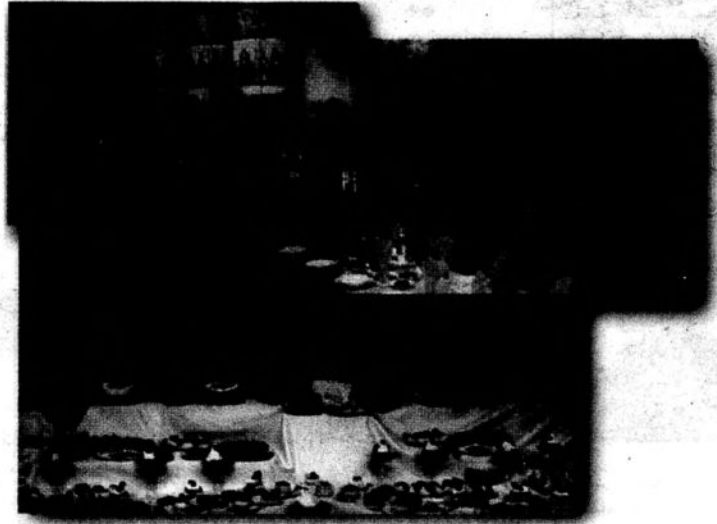


# قاعات للافراح

التسجيل مفتوح لموسم الافراح

كفرياسيف - المنطقة الصناعية

- ✓ افخم قاعات الافراح
- ✓ أحدث التصاميم الحديثة للقاعات
- ✓ الحديشة الفخمة
- ✓ الذ المأكولات والمأكولات
- ✓ موقف سيارات واسع



استعداد تام لاجاء جميع مناسباتكم  
هدية فاخرة لكل عريس وعروس

للمعز والاستفسار:

050/625212 04/9563001/2/3 050-235393

## مطعم وقاعات للافراح

لصاحبه بولس جبران بولس



يسرنا ان نلتكم من استمرار التسجيل موسم الافراح

جديد .. جديد

■ قاعة مغلقة عصرية تتسع لـ ٦٠٠ شخصاً

■ قاعة صيفية تتسع لـ ١٢٠٠ شخصاً

■ امكانية إقامة حفلات / مناسبات خاصة في البهوت (كسرين)

■ امكانية شراء او ارسال جميع السلطات والمزات والوجبات الى البهوت

☆ أفخر السلطات والمزات

☆ أشهى الوجبات الرئيسية

☆ طاقم فني صاحب تجربة غنية جداً

☆ خدمة بمستوى خمسة نجوم

☆ اسعار خاصة للمجموعات والعائلات

☆ هدية خاصة لكل من يحجز لدينا

لمزيد من الاستفسار الرجاء الاتصال بهواتف : 050-370510 04/9968945

# غزّة

# في حيفا



■ عريس وعروس يُجريان "بروفه" أخيرة قبل العرس الحقيقي ويدعوان رئيس البلدية ■

ميسون أسدي

■ ... فجأة التهمت المشاعر وأخذت أم العريس تطلق الزغاريد. وقام الشباب بحمل والد العريس. وسخت الجورية.. فالتفت الجماهير غير مصدقة.. هل هو عرس حقيقي؟! هل العريس والعروس حقيقيان!!

الجميع يعرف أنه ستكون مسيرة تشارك فيها عشرات فرق الحبكة من القرى والمدن العربية. ضمن فعاليات شهر الثقافة والكتاب العربي. وأنها ستنتقل من الهدار وتنتهي في وادي النسناس. وأن هناك مسابقة على العرس الفلسطيني.. لكن ألفة غريبة برزت بين اثنين من العرسان من دير الأسد. فقد ظهرا وكأنهما عرسان حقيقيان. والأغرب من ذلك أن أهل العرس وعمومته وأقاربه من دير الأسد يشاركون في "اللعبة". وفي الحقيقة لم تكن هذه لعبة! فبعد السؤال والإستفسار عن هذين العروسين. عرفت أنهما مخطوبين لبعضهما حقيقة. وأن عرسهما سيكون في ١٢ حزيران القادم. لذلك كانت هذه المسيرة بالنسبة لهما "بروفه" أخيرة شاهدا للثلاث من اليهود والعرب. من حيفا. والعشرات من القرى والمدن العربية.

ولدى إعلان النتائج تبين أن الفرقة التي فازت بالمرتبة الأولى هي فرقة "الأصايل" من دير الأسد بقيادة يحيى أبو جمعة. والتي رافقت العروسين الحقيقيين. عندها توجه والد العريس إلى رئيس بلدية حيفا. عسرام متسناخ. الذي شارك في المسيرة ودعاه إلى عرس ابنه في ١٢/١٢. فأكد الرئيس حضوره. كما دعي الفنان الأردني هشام باناس وفرقته. الذين وعدوا بالحضور أيضاً.



\* بروفه رسمية في شوارع حيفا قبل الزواج \*

وليد ياسين

## وراك وراك

### جواز سفر وعشرة جنيهات

□ كثير من اهلنا الذين شردوا من ديارهم في العام ١٩٤٨ تركوا متاعهم واملاكهم في بيوتهم وغادروها يحملون مفاتيحها وحلم العودة..  
فقد قيل لهم: هي ايام وترجعون..  
لكن ٥٠ عاماً مضت ولم يرجعوا..  
٥٠ عاماً صار اسمهم خلافاً لاجئين..

\*\*\*

"هي ايام وترجعون" .. عبارة صارت قولاً مأثوراً، نسمعها على لسان كل لاجئ تستح له الفرصة فيزور الوطن. بعد غياب (٣٠) او (٤٠) عاماً.

قبل اعوام زارنا احد الاقرباء المقيمين في احد مخيمات البؤس في لبنان. جاء يحمل آلام "الديسك"، فخضع للعلاج في المستشفى حيث اجريت له عملية جراحية معقدة.  
ورغم الالم الشديد. كان همه دوماً مشاهدة اكثر ما يمكن ما تبقى من فلسطين.

- ربما تكون هذه آخر زيارة. كان يقول. فأحمله في سيارتي ونطلق..

في احدى الزيارات. اخذته الى صفورية. فأخذ يتحسس بأيديه حجارة بيوتها القديمة ويتذكر: "يوم طردنا لجأنا الى صفورية.. ومنها واصلنا شمالاً الى الدامور.. فطرابلس".



وفي زيارة اخرى. ذهبنا الى كفر برعم. "لدي جيران من برعم حملوني امانة بان اعود اليهم بخصوصة من برعم". قال وأخذ الحصوة وذهب.. وكانت تلك هي زيارته الاخيرة. فقد صار "الجدار الطيب" طيباً لمن "خبه" اسرائيل و"يحياها"!

هذا الاسبوع تذكرت قريبي مرتين..

في الاولى.. حين ذهبت الى صفورية. مشاركاً في مسيرة العودة في يوم النكبة.

وفي الثانية. حين شاهدت هذه الصورة المنشورة الى جانب هذا الكلام. في صحيفة "الشرق الاوسط" اللندنية..

تحت الصورة كتبت كلمات قليلة. لكنها كانت مؤثرة الى حد البكاء.

فهذا اللاجئ. اسمه محمود دكور. عمره ٩٢ عاماً ويعيش في مخيم "برج الشمالي" منذ ان شرد في العام ١٩٤٨..

اما المؤثر فهو ما يحمله دكور في يده.. جواز سفر بريطاني وورقة قديمة من فئة العشرة جنيهات بريطانية.. كانت في جيبه. حين شرد قبل (٥٠) عاماً. وما زال يحتفظ بها.. فهل كان يشعر دكور. انه حين سيعود الى وطنه في يوم ما.. سيحتاج الى جواز السفر!!

تري.. هل ما زلت يا قريبي تحمل انت الآخر مفتاح البيت الذي لم يعد له اثر.

هل وصلت حصوة برعم الى اهلها.. ام منعوها على الحدود. خوفاً من ان ترجمهم بها؟

"هي ايام وسترجعون" .. كلمات قليلة صارت قولاً.. صارت تاريخاً.. فلماذا تذكرها الآن؟

## فرجت

(اجوبة يا عالم يا عليم)

١ - عتليت.

٢ - شفاعمرو. وتسمى بالعبرية ٦٥٧-٥٧



\* خبطة قدمكم ع الارض هداره \*

### ٢٧ فرقة عربية تطوف شوارع حيفا

ويحورب ويرزق ويعزف... وكل على طريقته للفت الانتباه بافضل ما عندهم.. وأكثر ما كان مثيراً للمشاعر الفرقة الفلسطينية من غزة

سارت منتصبية القامة ترفع العلم الفلسطيني التي تخبط أرض حيفا بأقدامها. كما كان

حضور الفنان الأردني الفلسطيني الأصل. هشام يانس تأثير خاص. فبسيبه توقفنا للسيارة عدة

مرات نظراً لالتفاف الجمهور حوله من أجل خبته.

أما بقية الجوائز فتوزعت على النحو التالي: فرقة طوبا الزنفرية فازت بالمرتبة الثانية.

فرقة بيت صافا من القدس بالمرتبة الثالثة. فرقة جديدة

الكر بالمرتبة الرابعة. فرقة مجد الكروم بالمرتبة الخامسة وفرقة

كفر ياسيف بالمرتبة السادسة.

مسيرة الدبكات والعريس الفلسطيني انطلقت من حديقة

البلدية. وسارت في شارع "حسن شكري" مارة في شوارع "هنتييم" و"شيتاي ليفي"

و"جادة الصهيونية". لتنتهي في زاوية وادي النسناس.

وجاءت الفرق للمشاركة من: الرامة كابول. مجد الكروم كفر ياسيف. دير

الأسد. كوكب أبو الهيجاء. عبلين بيت صافا. طوبا الزنفرية. الجش. عيلوط.

شقيف السلام. طمرة. الناصرة. طرعان. كفر مند. عكا. الطيرة. جديدة - المكس

وغزة.

وقد عملت الفرق جاهدة لإبراز أفضل ما عندها. فهذه فرقة "الغرب" النافخة. وهذه الفرقة

النحاسية. وهذه الفرقة أحضرت جميلين ليحملا العريس والعروس وهذه أحضرت الخيول والمناطير المزيّنة. والجميع يغني ويرقص ويدبك



\* الفنان هشام يانس تسبب بوقف المسيرة! \*



# الحيفاوية

## خلود تركي..

## قاب قوسين

## من «أولمبياد

٢٠٠٠»!

ر. تقرير: ميسون أسدي

■ لم يكن لأحد أن يتوقع لطفلة الجيمباز النجاح الذي حققته في رياضة الغطس. بفضل تصميمها وعزمها على النجاح.

فـ (لودى)، أو خلود تركي، ابنة الـ ١٨ ربيعاً، غادرت قبل أسبوع مع فريق أستراليا لرياضة الغطس، لتمثل بلدها (أستراليا) في بطولة "كانامكس" في الولايات المتحدة. بعد أن مثلت أستراليا في عدة مباريات محلية ودولية، وحققت نجاحات باهرة، أجبرت جميع وسائل الإعلام الأسترالية على الإعتراف بإنجازاتها. وعلى رأسها صحيفة "سيدني مورنينغ هيرالد" وصحيفة "الأستراليان" وصحيفة "الديلي تلغراف"، التي أفردت مساحات كبيرة لتغطية أخبارها. وغلب على تقاريرها الفخر بابنة البلد، والتي يعتمد عليها بأن جلب النصر لأستراليا في أولمبياد ٢٠٠٠.

خلود تركي التي هاجرت مع والديها، عام ١٩٨٣ من حيفا إلى أستراليا وعمرها ٤ سنوات، نشأت في داروين، وانتقلت إلى برزبن، بعيداً عن العائلة، لتبدأ توجيهاها الرياضي. وهي في سن الخامسة من عمرها، حيث بدأت التدريب على رياضة الجيمباز وبدأت لودى بتحقيق إنجازات بطولية في هذه الرياضة، بما لفت أنظار المعهد الرياضي الأسترالي إليها فتمتباها كرياضية في الفريق الأسترالي. واستمرت في التدريب وحقق البطولات، رغم بعدها الجغرافي عن العائلة، وصممت على تحقيق الانتصارات والحصول على الميداليات. إلى أن تم اختيارها للتدريب في فريق الإحتياط الأسترالي للجيمباز استعداداً للألعاب الأولمبية في أتلانتا العام ١٩٩٦. وحينذاك وهي في سن الحادية عشرة من عمرها، طلبت التحول إلى رياضة القفز والغطس. ومنذ ذلك الحين وهي حققت انتصاراً تلو الآخر إلى أن أصبحت بطلة أسترالية بشار إليها بالبنان.

في السنوات الثلاث الأولى بعد تحولها إلى القفز والغطس، بدأت تبرز مواهبها، وخاصة بعد فوزها ببطولة القفز من منصة المتر لفئة الـ ١٤ - ١٥ سنة، وإثر فوزها في مباريات القفز المفتوحة من علو متر واحد في البطولة القومية للألعاب الشتوية.

وكانت توصف لودى بـ "الفئة الصغيرة ذات القوة الخارقة".

يقول مدرب رياضة الغطس في المعهد الأسترالي الرياضي، سلفادور سوبرينو، في إحدى المجلات الرياضية العام ١٩٩٥: "لودى صغيرة البنية، ولكن هناك قوة كبيرة داخلها، تدفعها لتحقيق النجاح، فهي عنيدة ومصممة، ولديها ثقة كبيرة بقدراتها إذا تابرت على التمرين الفاسي، وأعتقد بأنه ينتظرها مستقبل باهر".

وها هي اليوم تحقق نبوءة المدرب سلفادور، ونعتقد أنه يجلس اليوم على أريكته، وينظر إليها بارتياح. ويقول: لقد قلت لكم منذ البداية أنها سوف تصبح بطلة عالمية!!

أما بطل الغطس الأسترالي العالمي السابق، كريغ روجرسون، الذي تقاعد بعد أولمبياد برشلونة عام ١٩٩٢، فقد أعرب عن إعجابه بما شاهده لدى لودى من قدرات في مجال الغطس.

وقال روجرسون: "لديها الكثير من الفرص للنجاح، إنها تتقدم بسرعة كبيرة لتصبح بطلة على المستوى الأولمبي".

ونحن ننتظر ماذا سيفعل روجرسون، عندما تفوز لودى بإحدى الميداليات في "أولمبياد ٢٠٠٠".

ومن الإنجازات التي حققتها، ولعل أفضل أن نقول، من البطولات التي فازت بها على المستوى الدولي في القفز والغطس، من ارتفاع ثلاثة أمتار:

\* البطولة التاسعة الدولية للناشئين عام ١٩٩٥.  
\* البطولة الأولى للجائزة الكبرى في المكسيك عام ١٩٩٦.

\* الدورة الدولية الـ ١٢ في ألامو عام ١٩٩٦.  
\* دورة الألعاب الأولمبية الـ ١٩ في أتلانتا عام ١٩٩٦.

\* بطولة كأس الصين عام ١٩٩٧.  
\* بطولة "الساونين كروس" الثالثة عام ١٩٩٧.

١٩٩٧.

\* بطولة كأس العالم في الغطس، عام ١٩٩٧.

\* البطولة العالمية التاسعة عام ١٩٩٨.

وعلى المستوى القومي (أستراليا) كانت هناك عدة بطولات حققتها لودى، وهي:

\* البطولة الشتوية القومية لعام ١٩٩٥.

\* البطولة الصيفية القومية لعام ١٩٩٥.

\* الإختبارات الأولمبية للعام ١٩٩٦.

\* إختبارات كأس العالم، لعام ١٩٩٧.

\* إختبارات البطولة العالمية، لعام ١٩٩٨.

وفي منتصف الشهر الجاري أنهلت ابنة الـ ١٨ ربيعاً، مجتمع رياضة القفز والغطس بأكمله عند فوزها بالبطولة القومية في سدني بميداليتين ذهبيتين.

وستقوم لودى تركي بالتنافس على القفز من علو ثلاثة أمتار، وعشرة أمتار، في مباريات بطولة ألعاب الكومنولث، التي ستقام في تموز المقبل.

وخلود هي ابنة بطرس وعفاف تركي، وشقيقة ربيع ورم تركي.

وأصبح من الأكيد أن تشارك لودى (خلود) في الألعاب الأولمبية لعام (٢٠٠٠) في سيدني.

والمهم في بطولة خلود، هو اتصال والدها الدائم بجريدة "الإفاد" ومنحها الأولمبية والإنفراد بنشر أخبار ابنته، قبل بقية الصحف.

■ الصحافة الأسترالية تفرد لها الصفحات بعد بطولاتها الأخيرة،

افتخاراً بابنة البلد واعتماداً عليها بجلب الميداليا الأولمبية

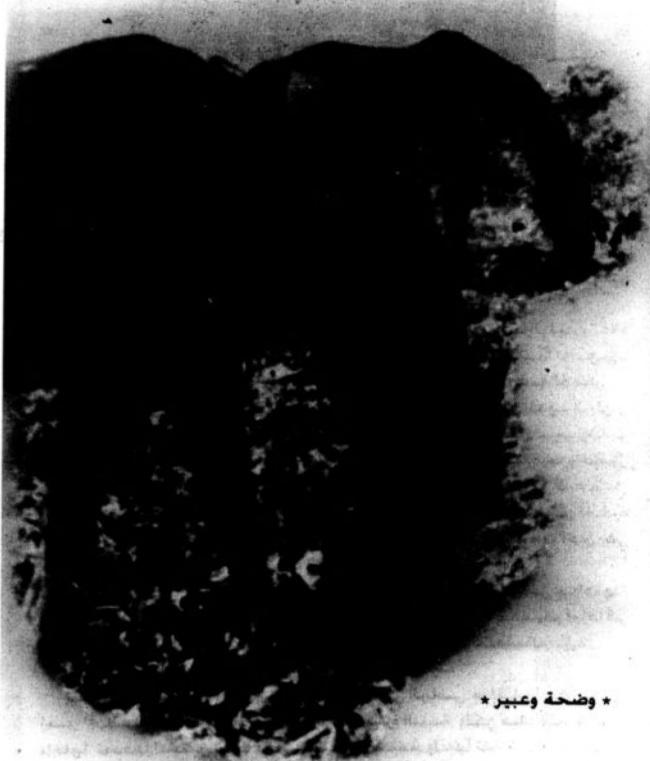


# اصحاب مرج بن عامر



\* سعد ابو بكر و "نسمة" \*

تقرير: نائر ابو بكر



\* وضحة وعبير \*

□ في سهل مرج بن عامر، في محافظة جنين، التقى نائر ابو بكر بمدرّب الخيول الفلسطيني، سعد ابو بكر. ذهب اليه لاعداد تقرير حول اقامة اول ناد لتدريب الخيول في جنين، فإذا به امام حكاية طويلة، تبدأ جذورها في حيفا، وتنتهي بعد خمس حقبات من التبشرد في مرج بن عامر.

## خصتي و 1/2

أسامة مصري

### كيف تضحك على المرأة!

■ يُروى أنه في قديم الزمان، وليس زمان زمان، كان هناك شخص يدعى نابليون بونابرت. وكان هذا النابليون قد أكثر من الحروب. حيث استطاع أن يحتل جزءاً كبيراً من الكرة الأرضية. وبالطبع عندما كان يغزو جيوشه إلى الحروب كان يترك زوجته حبيبتها في القصر وكانت زوجته دائماً الشكوى لغيابه الطويل وتركها وحيدة في القصر. وفي إحدى المرات تفقّ ذهن نابليون عن جملة استطاع أن يخدع بها زوجته التي قالت له: ما فائدة عظمتك وأنت غائب



\* نابليون \*

عني طوال الوقت؟ عندها قال لها نابليون: عليك أن تعرفي أنه وراء كل عظيم امرأة. ولولاك لما كنت عظيماً!

على مين يا بابا!!

إسمع يا نابليون. الذي يتكلم معك شخص ولد في عكا القديمة. ولا حاجة أن أدّرك ما هي عكا القديمة. فأنت بعد نفيك إلى جزيرة "ألبا" يكفيك ما فيك من هم. لكنني أقول لك: إذا كنت استطعت أن تضحك على زوجتك آنذاك. وبعدها أصبحت جملتك مثلاً يضره الرجال والنساء. والرجال بشكل خاص. إذا كنت استطعت التخلص من "نق" زوجتك. فهذا لا يعني أنك على حق. فمن المعروف أنك فضلت رجال الحرب والإحتلال على دفع المرأة. وكل هذا لماذا! لكي ترمي منفياً بعيداً عن باريس والأمجاد الدكتاتورية!

\* \* \*

حظة. لحظة - تذكرت أحد أقوالك التي دونتها في الأيام الأخيرة لك. وهي في الوقت الذي كنت سعيداً. تخيلت أنني أعرف كلا الناس. لكن القدر جعلني أعترف على أفضلهم فقط في وقت الحزن.

\* \* \*

إعتراف - أنا لا أنكر مدى حب نابليون لزوجته. ولا أنكر مدى عبقريته على الكلام والإقناع. ومنيت كثيراً أن تكون لي زوجة مثل زوجته. لكنني لم أكن يوماً أن أكون مكان نابليون ولو للحظة. حتى يأتي شخص مثلي ويتمسخر على أقواله!!



### "نسمة" حمل الي نسمات الوطن

والحكاية مع حيفا. بدأت في العام ١٩٤٨. حين اضطروا والد سعد إلى حمل ما خف حمله من التنازع. وترك منزله ومحلته التجارية في حيفا. واللجوء إلى قرية رمانة بالقرب من جنين. "ما زلت أحفظ في مخيلتي شكل وموقع منزلنا ومحللتنا التجارية. فقد كان والدي يحدثني عنها يوماً. وهي تقع بالتحديد. بجانب محطة تكسيات حيفا - جنين". يقول سعد ويحكى لحث من حكاية التهجير. فبعد لجوء العائلة إلى قرية رمانة. وجدت نفسها في العام ١٩٦٧ مطاردة من جديد. حين احتلت إسرائيل الضفة الغربية. ومن رمانة لجأت العائلة إلى عمان. ومنها إلى الكويت.

وهناك. انخرط معظم افراد الأسرة في صفوف منظمة التحرير الفلسطينية. وكان سعد نشطاً في حركة "فتح". وفي العام ١٩٩٠. بعد حرب الخليج. لجأ سعد مع من تبقى من افراد أسرته إلى تونس. حيث كانت انتقلت إلى هناك فصائل "م.ت.ف". التي هجرت ببيروت إبان العدوان الاسرائيلي على لبنان...

وبعد توقيع اتفاقيات اوسلو. وعودة القيادة وبعض فصائلها العسكرية. عاد سعد مع العائدين. واستقر في جنين.

### □ والتقى الخيال بالشاعر

في الكويت. أحب سعد هواية ركوب الخيل. ومارسها. ولكن في نطاق محدود. "فالفُرصة لم تكن متاحة لغير المواطنين الكويتي. والأحوال المادية لم تسمح". يقول سعد ويضيف: "بعد عودتي إلى أرض الوطن راودتني فكرة تأسيس ناد للفروسية. والتقيت الشاعر الشعبي موسى الحافظ. الذي شجع المبادرة وتبرع بثلاثة دونات من أرضه ووفر متطلبات إقامة النادي. واقتنى الشريك (٥) خيول عربية أصيلة. وانطلقاً معاً لتحقيق حلمهما. "أحياء تراثنا العربي وتربية أجيالنا الناشئة على الفروسية. وتعريفهم بجانب هام من تاريخنا وفولكلورنا". يقول سعد

### □ اعتشق نسمة وعبير

و "نسمة" و "عبير" هما اثنتان من الأفراس الأصيلة التي اقتناها سعد وموسى.

وقد حازت نسمة على ثلاث جوائز في مسابقات الخيول في أريحا. وهي أصلاً كانت ملكاً لأحد المواطنين العرب في النقب. وعندما اشتراها سعد أبقي على اسمها. فهي النسمة التي حمل اليه رياح الوطن.

وإضافة إلى نسمة وعبير هناك "وضحة" التي ولدت في سهل مرج بن عامر. وأجبت حصاناً أطلق عليه سعد. اسم "ورد" تيمناً بقائد عربي. ويضاف إليها حصان مصري.

### □ نداء.. وأمل

وسألنا سعد إن كان يتلقى دعماً رسمياً من السلطة الفلسطينية أو وزارة الرياضة والشباب. فقال: "لم نتلق حتى الآن أي دعم. ونتمنى أن تساعدنا وزارة التربية والشباب. ولو بالقليل. كما أتمنى أن تلتفت إلينا اللجنة الأولمبية الفلسطينية. وأريد أن استغل هذه المناسبة لأوجه دعوة حارة عبر هذا المنبر إلى اللواء الحاج مطلق. رئيس اللجنة الأولمبية. لزيارة نابينا والوقوف عن كتيب على أهمية ما نقوم به".

وبانتظار تحقيق ذلك. يقوم سعد وزميله الشاعر موسى الحافظ. ومدرّب الخيول. عبيد. بالأعداد لدورة تدريبية للراغبين والراغبات بالتدريب على ركوب الخيل.

ولكن سعد ورفاقه يخشون بأن لا يتمكنوا من تحقيق الحلم لوحدهم. ولذلك يتوجهون إلى كل من له علاقة بالخيول أو بهوى الفروسية ويعشق الخيول العربية. بالانضمام إلى ناديبهم. "فرياضة ركوب الخيل. هي أولاً وأخيراً. وسيلة لتقوية الجسم. ووسيلة لترسيخ تراثنا العربي". قال سعد ومضى لمتابع تدريب خيوله الأصيلة.





شارك في تحرير هذا العدد فنانة  
جولاني. عاصم عساقلة وأسامة مصري

## نزار



أ. مرحباً يا شيخ.  
ب. السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.  
أ. شو. شايف إنك إنت كمان زعلان على موت نزار قباني.  
ب. أي والله زعلان كثير.  
أ. شمعني؟ على حد علمي إنكم بتقولوا عنه كافر وملحد.  
ب. والله، بعد ما مات وقرأنا إيش كتب عنه، خايف بروح  
ع الجنة دوس دوغري.

نتياهو يصرح:

**«أعلى نسبة بطالة موجودة في عين  
ماهل واكسيفة، وليست عندنا!»**

**حكومة إسرائيل تستنكر مرور مسيرة  
صفورية في ذكرى النكبة بهدوء!**

## نقابي

أ. ماذا؟ أصبحت نقابياً؟  
ب. وكيف عرفت؟  
أ. قرأت اسمك بين المرشحين في انتخابات الهستدروت.  
ب. نعم. نعم. هذه مسؤولية من الدرجة الأولى.  
أ. ولكنني لم أسمعك يوماً تدافع عن عمال أو تشارك في إضراب لعمال أو  
تذكر حتى كلمة عمال.  
ب. شو يعني عمال؟

بعد اعتذاره  
عن قتل ٤٩  
مواطناً في  
كفر قاسم:



**كتساب يعتذر لدانا إنترناشيونال عن  
مقتل الرجل الوحيد لديها!**

**معطيات الشرطة عن نسبة الجريمة  
فرض الحصار على المناطق الفلسطينية قتل  
من نسبة العنف العائلي في إسرائيل**

نصير "الإسلام" داني غرينبرغ يردّ على المغرضين الشيوعيين

## نتنياهو هو ليس غاضباً على شهاب الدين

المساواة بين شهاب الدين والأقصى هي مصلحة إسرائيلية عليا!!



- بهذه المساواة نتوصل إلى حل وسط بين إسرائيل وفلسطين: الأقصى مقابل شهاب الدين.
- لجنة شهاب الدين: نأخذ شهاب الدين الآن، وفيما بعد... نأخذ الأقصى.
- داني غرينبرغ: «في الحالتين، الأقصى لنا، وشهاب الدين أيضاً».

### ميزانية شهاب الدين:

الدخل	تبرعات: مليون شيكل.
المصروف	- إعلام: ١٠٠ ألف شيكل.
	- ذبائح: ٨٠٠ ألف شيكل.
	- إكراميات: ١٠٠ ألف شيكل.
	- مصاريف قيادة لداني غرينبرغ: ٥٠٠ ألف شيكل.
العجز	- ٥٠٠ ألف شيكل.
تسديد العجز	- دعم حكومي بواسطة داني غرينبرغ: ٥٠٠ ألف شيكل.

«لا أعرف لماذا يلومنا العالم على هز الفلسطينيين أثناء التحقيق، فالعرب معتادون على الهز!»

رئيس الشاباك  
عامي أيلون:

### وردة وزردة!

- أ هل قرأت "فصل المقال"؟
- ب - لا اقرأها.
- أ يا رجل، ما هذا؟
- ب - ماذا.
- أ خجلت "صوت الحق والحريّة" ان تنشر اكاذيبها.
- ب - يا رجل..
- أ لا. بجد زادوها. يزورون تاريخ الحزب من سنة ١٩٤٨.
- ب - فقط من سنة ١٩٤٨؟
- أ يصلون الى درجة اتهام الحزب بالصهيونية.
- ب - انت تعرف من هو زعيم ذلك الحزب.
- أ اعرف.
- ب - وتعرف من هو محرر "فصل المقال"؟
- أ اعرف. انه شقيقه.
- ب - وهل تعرف من هو المرحوم والدهما؟
- أ شيوعي عريق. حكم عليه بالاعدام سنة ٤٨.
- ب - اذن.. الم تفهم ما جرى؟
- أ افهم. تقصد الوردة والزردة.

على اثر تصريحاته حول البقاء الى الابد في بيت ايل وافرات



الليكود يقرر  
تبني شعار حزب  
العمل الانتخابي:  
«فقط مع براك..»  
سننتصر!

# have a GOOD TIME



تحذير: قررت دائمة الصحة أن التدخين مضر بالصحة